

Ministère  
de l'Éducation,  
du Loisir et du Sport

Québec 

6877

COMMISSION DE LA CULTURE ET DE  
L'ÉDUCATION

Déposé le : 21 avril 2011

No. : CCÉ-053

Secrétaire : J. J. J.

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

**RÉPONSES À LA DEMANDE  
DE RENSEIGNEMENTS  
PARTICULIERS DU DEUXIÈME  
GROUPE D'OPPOSITION**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

### TABLE DES MATIÈRES

#### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

---

#### MINISTÈRE

1. Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :
  - a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
  - b) la liste des membres du conseil d'administration;
  - c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
  - d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.
2. Liste de toutes les formations, conférences, ateliers, journées d'activités, sommets, congrès ou autres auxquelles ont participé les employés du ministère au cours de l'année 2010-2011. Indiquer :
  - a) le lieu;
  - b) le coût;
  - c) la ou les dates de participation;
  - d) le nombre de participants;
  - e) le nom de la personne ou de l'organisme ayant offert l'activité;
  - f) le nom de la formation ou de l'activité.
3. La liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun :
  - a) son mandat;
  - b) la liste des membres;
  - c) le budget dépensé en 2009-2010;
  - d) le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
  - e) les résultats atteints.
4. Liste de tous les CT réceptions du cabinet du ministre de la Justice en indiquant pour chacun :
  - a) le lieu de la réception;
  - b) la date de la réception;
  - c) le coût de la réception;
  - d) la liste des participants.
5. Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au ministère en 2010-2011 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser pour chaque secteur et chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.
6. Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2010-2011. Fournir également le détail toute autre demande de compressions du Conseil du Trésor auprès du ministère ou un de ses organismes.

7. Liste et copie de tous les sondages effectués en 2010-2011, en indiquant les coûts et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.
8. Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.
9. Fournir pour tout organisme relevant du ministère, concernant le Bureau de la Présidence ou de la Haute direction, les montants ventilés pour l'année 2010-2011 concernant :
  - a) les frais de déplacement;
  - b) les frais de représentation;
  - c) les frais de repas;
  - d) les frais de voyage;
  - e) les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférence, etc.
10. Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers en régie et/ou par sous-contrats, en 2010-2011.
11. Pour chacun des emplacements utilisés par le ministère, incluant les cabinets :
  - a) la date des rénovations;
  - b) la liste des rénovations;
  - c) le coût des rénovations;
  - d) les frais de voyage;
  - e) le nom de la firme ou de la compagnie qui a effectué les travaux.
12. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covérification octroyés en 2010-2011 par le ministère et tout organisme qui relève du ministère, en indiquant :
  - a) le nom du professionnel ou de la firme;
  - b) les noms de tous les sous-traitants;
  - c) le mandat et les résultats;
  - d) le coût total;
  - e) l'échéancier;
  - f) dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
13. Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour l'année 2010-2011 :
  - a) la liste de tous les concours et tirages effectués;
  - b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
  - c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.
14. Pour le ministère et tous les organismes (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :
  - a) le nom de toutes les campagnes;
  - b) les coûts de ces campagnes;
  - c) le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser;
  - d) les dates de diffusion de la campagne;
  - e) les objectifs visés par chaque campagne.

15. Pour 2010-2011, la listes des programmes de financement ou de subventions du Ministère, le montant global attiré au programme, la direction du ministère ou l'organisme qui en a la gestion, en indiquant pour chacun :
  - a) le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention;
  - b) le nom du ou des organismes bénéficiaires;
  - c) le montant qui leur est accordé.
16. Pour le ministère et tous les organismes, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :
  - a) le nom de la campagne;
  - b) les coûts de la campagne;
  - c) le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser;
  - d) les dates de diffusion de la campagne;
  - e) les objectifs visés par chaque campagne.
17. Détail des coûts de système de l'éducation de 2010-2011 ventilés par poste budgétaire et par réseau (commissions scolaires, cégeps et universités).
18. Pour chacune des directions régionales du ministère de l'Éducation, liste du personnel selon le statut d'emploi et le poste occupé pour l'année 2010-2011. Fournir le budget de fonctionnement de chaque direction.
19. Pour chaque Comité consultatif en activité au ministère, fournir :
  - a) la liste et le détail des travaux en cours
  - b) les coûts ventilés et détaillés de ses activités en 2010-2011
  - c) la liste des membres (personnes ou organismes) en faisant partie

### **PRIMAIRE ET SECONDAIRE**

20. Nombre d'enseignants et autres professionnels de l'éducation en 2009-2010 et 2010-2011. Prévisions d'embauche pour 2011-2012. Fournir une ventilation par :
  - a) poste
  - b) statut d'emploi
  - c) région
  - d) commission scolaire
  - e) matière d'enseignement (pour les enseignants)
21. Nombre actuel de personnes enseignant l'anglais au primaire et prévisions des ressources disponibles pour 2011-2012. Effectif total et nombre d'embauches effectués pour les années 2010-2011, 2009-2010, 2008-2009 et 2007-2008. Prévisions de l'embauche des ressources professorales liées à l'enseignement de l'anglais au deuxième cycle du primaire pour 2011-2012.
22. Liste des établissements scolaires ayant fermé leurs portes depuis 2003-2004, par région et par année.
23. Liste des établissements scolaires ayant ouvert leurs portes depuis 2003-2004, par région et par année.
24. Ventilation détaillée des sommes accordées pour la formation des enseignantes et des enseignants dans le cadre du renouveau pédagogique pour 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.

25. Liste, calendrier et budget destinés aux mesures de formation qui sont offertes aux enseignant(es) en 2010-2011, en regard de la réforme scolaire. Prévisions pour 2011-2012.
26. Copie de tous les documents, rapports et études compris, produits en 2010-2011 et qui ont trait au renouveau pédagogique.
27. Pour 2010-2011, fournir pour chaque commission scolaire, en comparaison avec 2009-2010 :
  - a) le budget de fonctionnement;
  - b) les frais de fonctionnement du conseil d'administration;
  - c) la liste et le nombre de commissaires;
  - d) le total des primes et bonis donnés au cours de l'année;
  - e) la liste et ventilation par poste du personnel à l'emploi;
  - f) le nombre d'élèves par école
28. Évolution du nombre de postes de personnel spécialisé (psychologues, psychoéducateurs, orthopédagogues, orthophonistes, conseillers pédagogiques et d'orientation, travailleurs sociaux, bibliothécaires, techniciens, assistance, etc.) dans chacune des commissions scolaires au cours des dix dernières années.
29. Évolution du personnel des commissions scolaires ventilé par catégorie d'emploi au cours des dix dernières années.
30. Évolution de l'effectif étudiant (nombre d'élèves) et % d'EHDAA dans chaque commission scolaire (et au total) et dans le réseau privé au cours des dix dernières années.
31. Montant et ventilation détaillée de la subvention de fonctionnement versée à chacune des commissions scolaires en 2010-2011 ainsi que les subventions prévues pour 2011-2012.
32. État des surplus et déficits pour chaque commission scolaire. Fournir les données comparatives pour les années 2007 2008, 2009 et 2010.
33. Ventilation, par commission scolaire, des montants versés en 2010-2011 pour le maintien des actifs et prévisions pour 2011-2012.
34. Ventilation des sommes accordées par les commissions scolaires pour le transport scolaire et des budgets qui leur sont consentis pour 2010-2011 et précisions pour 2011-2012.
35. Tableau comparatif 2007-2008, 2008-2009 2009-2010 et 2010-2011 du taux de taxation et revenus générés de chacune des commissions scolaires et subventions de péréquation accordées à chacune des commissions scolaires.
36. Le taux de décrochage (*taux annuel de sorties dans diplôme ni qualification parmi l'ensemble des sorties en formation générale des jeunes au secondaire*), par commission scolaire et par école, recueilli avec le programme « Agir autrement » pour 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010. Fournir la comparaison entre le taux de décrochage du réseau public, du réseau privé et de l'ensemble du Québec.
37. Enveloppe accordée en 2010-2011 au programme Agir Autrement. Fournir la liste des projets soumis et ceux retenus pour l'année scolaire 2010-2011 par école et commission scolaire, avec les montants demandés, prévus et versés, le nombre d'élèves concernés et la nature des dépenses. Prévisions pur 2011-2012.
38. Tableau comparatif du nombre de demandes d'admissibilité à l'école anglaise depuis les cinq dernières années, statistiques concernant la fréquentation des écoles anglaises privées non subventionnées ainsi que le nombre annuel d'élèves

allophones ou francophones fréquentant une école privée non subventionnée et qui ont transféré dans le secteur public depuis 10 ans.

39. Nombre et demandes de dérogations demandées quant à la fréquentation des écoles anglaises et réponses positives données pour 2010-2011. Liste des motifs invoqués pour l'acceptation et pour le refus des dérogations.
40. Tableau comparatif du nombre d'élèves inscrits en formation professionnelle, option professionnelle (programmes), depuis les cinq dernières années.
41. Sommes accordées en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012 des mesures visant à augmenter les inscriptions en formation professionnelle et technique. Détail de ces mesures et suivi du Discours sur le budget 2010-2011 en regard des montants investis pour améliorer l'appariement entre la formation professionnelle et technique et les besoins du marché du travail.
42. Ventilation des transferts fédéraux par domaine d'enseignement (primaire, secondaire, collégial et universitaire) pour les années 2009-2010 et 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.
43. Détails et ventilation de l'aide financière accordée aux services de garde en milieu scolaire ainsi que la fréquentation par région, par commissions scolaires et par école en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.
44. Pour 2010-2011, nombre d'éducatrices et d'éducateurs dans les services de garde en milieu scolaire, par commissions scolaire, niveau de formation de chacun d'entre eux et mesures prises pour compléter la formation lorsque celle-ci est déficiente. Prévisions des effectifs pour 2011-2012.
45. Ventilation détaillée des budgets accordés par le ministère en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012 pour le maintien des écoles de village et montants accordés à cette fin aux commissions scolaires. Liste des écoles de village ayant reçu une subvention à cette fin, incluant le montant de cette subvention.
46. Détail et ventilation par région et par commission scolaire des sommes accordées en 2010-2011 pour les élèves en milieux défavorisés et pour financer des mesures alimentaires et prévisions pour 2011-2012.
47. Ventilation des sommes allouées par le ministère aux commissions scolaires pour l'achat de matériel pédagogique en 2009-2010 et 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.
48. Ventilation des sommes accordées pour les bibliothèques scolaires en 2009-2010 et 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012. Sommes réellement dépensées à cet effet en 2010-2011.
49. Crédits consentis par le ministère au chapitre de la francisation des allophones, des classes d'accueil, au soutien linguistique et au programme d'enseignement des langues d'origine en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012 de même que le nombre de classes d'accueil par commission scolaire et d'élèves participant à ces programmes pour les mêmes années.
50. Crédits consentis à l'enseignement pré-scolaire, primaire et secondaire en 2009-2010 et 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012 pour les clientèles autochtones.
51. Aide financière accordée à la formation et au perfectionnement du personnel (enseignants, cadres, personnel de soutien, professionnels) pour 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012; nombre de personnes concernées par corps d'emploi et par commission scolaire.
52. Concernant le cours d'Éthique et de culture religieuse : le coût total de la formation des enseignants depuis sa mise en place, la liste des manuels approuvés par le

ministère pour ce cours pour 2010-2011 (et prévisions pour 2010-2011). Fournir une copie de tout bilan ou suivi de l'implantation de ce cours.

53. Liste et copie des demandes d'avis du ministre de l'Éducation au Conseil supérieur de l'éducation en 2010-2011. Liste des mandats en cours.
54. Liste des programmes identifiés par le MEQ pour lesquels des passerelles, entre le niveau secondaire et collégial, sont possibles; copie des programmes intégrés secondaire-collégial; copie des programmes préparant à l'exercice de métiers semi-spécialisés. Ajout et retrait de programmes effectués en 2010-2011 et état des travaux en cours.
55. Nombre d'inscriptions, par commission scolaire, dans les programmes d'alternance travail-étude en 2009-2010 et 2010-2011.
56. Taux de réussite global pour 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 aux différentes épreuves uniformes et examens du ministère. Ventiler aussi par commission scolaire et par école.
57. Ventilation par commission scolaire et par école des sommes investies dans le cadre du Plan d'action contre la violence à l'école en 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011. Prévisions pour 2011-2012.
58. Concernant les cas de violence et d'intimidation à l'école, nombre de plaintes enregistrées et compilées par les établissements scolaires en 2010-2011. Ventiler selon s'ils proviennent d'élèves, de professionnels ou de parents. Ventiler par commission scolaire et par région. Comparaison avec 2009-2010.
59. Ventilation par commission scolaire et par école des sommes investies dans le cadre du Plan d'action *Investir pour l'avenir* en 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011. Prévision pour 2011-2012.
60. Liste des projets soumis et ceux retenus et ventilation par commission scolaire et par école des sommes investies dans le cadre du Plan d'action sur la lecture à l'école en 2009-2010 et 2010-2011. Prévisions pour 2011-2012.
61. Liste des projets soumis et ceux retenus et ventilation par commission scolaire et par école des sommes investies dans le cadre du *Plan d'action pour soutenir la réussite des élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage* (EHDAA) en 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.
62. Liste des projets soumis et ceux retenus au programme « Aide aux devoirs » pour l'année scolaire 2010-2011 par école et commission scolaire, avec les montants demandés, prévus et versés, le nombre d'élèves concernés et la nature des dépenses.
63. Liste des projets soumis et ceux retenus au programme « Une école en forme et en santé » pour l'année scolaire 2010-2011, par école et commission scolaire, avec les montants demandés, prévus et versés, le nombre d'élèves concernés et la nature des dépenses.
64. Liste des projets soumis et ceux retenus au programme « La culture à l'école » pour l'année scolaire 2010-2011, par école et commission scolaire, avec les montants demandés, prévus et versés, le nombre d'élèves concernés et la nature des dépenses.
65. Sommes allouées à l'organisme « Québec en Forme » depuis 2003-2004. Prévisions pour 2011-2012.
66. Liste et ventilation des subventions accordées en 2010-2011 par le ministère dans le cadre du Programme d'action communautaire sur le terrain de l'éducation (PACTE), en précisant le nom des organismes bénéficiaires. Comparaison du montant total des subventions octroyées aux organismes dans le cadre de ce programme pour les années 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.

## AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES

67. Tableau de l'aide financière allouée aux étudiants en indiquant le temps de traitement, le nombre de bénéficiaires (selon l'ordre d'enseignement), le volume d'aide accordée (prêt, bourses consécutives aux prêts et bourses), les moyennes de même que les dépenses encourues pour ce programme (bourses consécutives aux prêts, intérêts et remboursement, autres bourses) pour les années 2009-2010 et 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.
68. Nombre de demandes acheminées au comité de dérogation en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 en précisant la nature de ces demandes (raisons invoquées), le nombre de celles qui ont fait l'objet d'une recommandation positive de la part du comité, le nombre de demandes approuvées par le ministre et le montant de l'aide accordée.
69. Tableau de l'aide financière allouée aux élèves en formation professionnelle au niveau secondaire, en indiquant le nombre de bénéficiaires et le volume d'aide accordée en 2009-2010 et 2010-2011.
70. Tableau du nombre d'étudiants, par ordre d'enseignement et catégorie d'établissement, s'il y a lieu, qui ont réclamé, au cours d'un trimestre 2010-2011, des frais de scolarité excédent le plafond maximal instauré.
71. Nombre, selon l'ordre d'enseignement, de montants des prêts échus et le taux d'intérêt de prise en charge par le gouvernement en 2010-2011.
72. Évolution du nombre d'étudiants qui ont déclaré faillite au cours des dix dernières années et qui se trouvent dans l'impossibilité de rembourser leur prêt étudiant, par ordre d'enseignement ou catégorie d'établissement.
73. Tableau du nombre d'étudiants, par ordre d'enseignement, qui ont atteint le niveau d'endettement maximum prévu par la loi en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.
74. Tableau de la ventilation de l'aide financière reçue par ordre d'enseignement pour chacun des étudiants qui a atteint le seuil maximum d'endettement en 2010-2011.
75. Nombre de plaintes en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 à l'égard du traitement des demandes d'aide financière aux études.
76. Ventilation des montants compensatoires reçus du gouvernement fédéral comme droit de retrait du programme canadien des prêts et bourses pour les années 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011. Pour ces mêmes années, préciser les données qui ont servi au calcul de ces montants.
77. Évolution du nombre d'étudiants qui ont des créances douteuses ou des défauts de paiement et montant de ceux-ci pour les cinq dernières années, par ordre d'enseignement et catégorie d'établissement.
78. Nombre et pourcentage de défauts de paiement chez les ex-étudiants endettés, mais qui ont quitté les études avant l'obtention d'un premier diplôme universitaire.
79. État de situation de l'impact du dégel des frais de scolarité incluant :
  - a) Revenu supplémentaire total et par université;
  - b) Impact sur le niveau d'endettement des étudiants;
  - c) Impact sur les revenus et dépenses du ministère et des universités.

## **ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

80. Tableau de l'évolution des inscriptions, par cégep et par programme, pour la clientèle étudiante pour 2009-2010 et 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.
81. Tableau comparatif de l'effectif scolaire des établissements d'enseignement collégial selon la langue maternelle (français, anglais ou autre) et la langue d'enseignement (français ou anglais) au cours des dix dernières années.
82. État des surplus et déficits par collège au 30 juin 2010 par rapport au 30 juin 2009.
83. Ventilation des subventions versées à chacun des collèges en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.
84. Ventilation du budget total (total des revenus et des dépenses) de chacun des collèges en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.
85. Nombre total d'enseignants au niveau collégial en 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011. Ventilation par collège et par secteur (pré-universitaire vs technique).
86. Taux de diplomation de chacun des collèges et cégeps du Québec pour l'ensemble des programmes d'études pour chacune des dix dernières années. Ventiler également par programme.
87. Cumul et détails de l'entretien différé accumulé des collèges publics et privés du Québec. Préciser, pour les cinq dernières années financières :
  - a) l'enveloppe nécessaire pour maintenir en état les bâtiments du réseau;
  - b) l'enveloppe consentie pour maintenir en état les bâtiments du réseau;
  - c) le déficit d'entretien cumulatif.
88. Ventilation des résultats par collège à l'épreuve uniforme de français du collégial pour 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.
89. Évolution du nombre de postes de personnel spécialisé (psychologues, psychoéducateurs, orthopédagogues, orthophonistes, conseillers pédagogiques et d'orientation, travailleurs sociaux, bibliothécaires, techniciens, assistance, etc.) dans chacun des cégeps au cours des dix dernières années.
90. Nombre d'étudiants au collégial ayant suivi un cours de mise en niveau en français pour les années 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011. Ventiler par collège.
91. Ventilation détaillée par université de l'ensemble des sommes et des subventions de fonctionnement versées par le ministère aux établissements pour 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.
92. Ventilation du budget total (total des revenus et des dépenses) de chacune des universités en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.
93. Évolution des soldes (déficit) accumulés de chaque établissement universitaire pour les cinq dernières années disponibles.
94. Cumul et détails de l'entretien différé accumulé des universités du Québec. Préciser, pour les cinq dernières années financières :
  - a) l'enveloppe nécessaire pour maintenir en état les bâtiments du réseau;
  - b) l'enveloppe consentie pour maintenir en état les bâtiments du réseau;
  - c) le déficit d'entretien cumulatif.
95. Ventilation par type d'investissement et par type d'établissement du réseau de l'éducation des sommes investies dans le cadre du Plan quinquennal des investissements (PQI) pour les années 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.

96. Ventilation du soutien financier et des services offerts aux immigrants au Québec pour les années scolaires 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011, selon le type d'établissement du réseau de l'éducation (collégial, universitaire, autres).
97. Nombre total d'enseignants au niveau universitaire en 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011. Ventilation par université et par cycle (baccalauréat, maîtrise, doctorat ou autre).
98. Données ventilées sur le nombre d'étudiants étrangers et canadiens qui ont bénéficié de bourses d'exemption de frais de scolarité et de bourses d'excellence, par pays, par champs d'étude, par cycle d'études et par université d'accueil, en 2010-2011.
99. Données ventilées sur le nombre d'étudiants québécois qui étudient à l'étranger qui ont bénéficié de bourses d'exemption de frais de scolarité et de bourses d'excellence, par pays, par champs d'étude, par cycle d'études et par université d'accueil, en 2010-2011.
100. Inscriptions et contingentements au baccalauréat en sciences infirmières, de même qu'aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, pour 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.
101. Pour les facultés de médecine :
  - a) Nombre d'étudiants québécois admis pour chaque année depuis 2003, par faculté et au total;
  - b) Nombre d'étudiants étrangers admis pour chaque année depuis 2003, par faculté et au total;
  - c) Nombre d'étudiants québécois ayant terminé leur doctorat pour chaque année depuis 2003, par faculté et au total;
  - d) Nombre d'étudiants étrangers ayant terminé leur doctorat, pour chaque année depuis 2003, par faculté et au total;
  - e) Nombre de médecins ayant terminé leur résidence et qui restent au Québec pour exercer leur pratique depuis 2000 et ce, pour chaque année, ventilé selon s'il s'agit de spécialités, de médecine de famille ou autre;
  - f) Nombre de médecins ayant terminé leur résidence et qui ne restent pas au Québec pour exercer leur pratique depuis 2003 et ce, pour chaque année, ventilé selon s'il s'agit de spécialités, de médecine de famille ou autre;

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

### TABLE DES MATIÈRES

#### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

---

#### LOISIR ET SPORT

102. Liste des programmes d'assistance financière au 31 mars 2011 avec :
- objectifs, critères d'admissibilité, réalisations 2010-2011;
  - budgets respectifs;
  - nombre de demandes reçues, projets refusés et acceptés et nombre de participants pour chacun des projets s'il y a lieu;
  - montant de la subvention pour chaque demande reçue.
103. Ventilation détaillée de toutes les sommes investies dans le soutien, la réfection et la construction d'infrastructures de loisir et de sport en 2009-2010. Indiquer les bénéficiaires de ces sommes (projet subventionné) et la somme octroyée à chacun d'eux, ainsi que la nature du projet subventionné. Prévisions pour 2010-2011.
104. Bilan du Fonds pour le développement du sport et de l'activité physique et prévisions pour 2011-2012. Concernant les projets ou installations touchés, indiquer pour chaque année depuis 2006-2007 :
- la liste des projets financés dans le cadre du *Programme de soutien aux installations sportives et récréatives*, en précisant pour chacun : le montant et la date d'octroi de l'aide accordée, le coût total, la nature du projet ou de l'événement, l'installation et la région concernée;
  - la liste des projets financés dans les cadre du *Programme de soutien aux événements sportifs internationaux ou pancanadiens*, en précisant pour chacun : le montant et la date d'octroi de l'aide accordée, le coût total, la nature du projet ou de l'événement et la région concernée.
105. Montant des subventions accordées par le Secrétariat au loisir et au sport aux fédérations sportives par le biais du programme de soutien aux opérations régulières pour 2010-2011. Liste des fédérations sportives en bénéficiant et montant alloué à chacune d'entre elles.
106. Sommaire des subventions accordées aux organismes sportifs et liste détaillée des subventions accordées dans le cadre de ces programmes en 2010-2011 :
- Programme de soutien aux événements sportifs;
  - Centre national multisport-Montréal;
  - Fédération québécoise du sport étudiant;
  - Corporation Sports-Québec;
  - Programme Équipe-Québec;
  - Les bourses de la Fondation de l'athlète d'excellence;
107. Soutien financier accordé aux athlètes québécois pour l'exercice financier 2010-2011, ventilé par programme. Prévisions pour 2011-2012.
108. Pour chacun des programmes suivants, fournir les montants et la liste des subventions accordées pour l'année 2010-2011, avec le détail de chacune de ces subventions (nom de l'organisme, nature des activités et du projet, etc.) :

- a) Programme d'assistance aux manifestations locales de la fête nationale;
- b) Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes ayant une déficience;
- c) Programme d'assistance financière aux centres communautaires de loisir;
- d) Programme de reconnaissance et de financement des organismes nationaux de loisir;
- e) Programme d'assistance financière aux unités régionales de loisir et de sport;
- f) Soutien financier au Conseil québécois du loisir;
- g) Soutien pour le projet Archipel (ville de Longueuil);
- h) Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées : assistance financière pour les organismes de loisir et les municipalités;
- i) Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées : assistance financière pour les camps de vacances;
- j) Programme d'assistance financière aux clubs de motoneigistes;
- k) Programme d'assistance financière aux clubs quads du Québec.

109. Liste des subventions accordées à la Fédération de l'âge d'or du Québec en 2010-2011. Prévisions pour 2011-2012.

110. Effectifs affectés au programme Kino-Québec pour 2010-2011.

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
  - b) la liste des membres du conseil d'administration;
  - c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
  - d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.
- 

Pour les comités consultatifs actifs au ministère, la réponse se retrouve à la question 19.

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- b) la liste des membres du conseil d'administration;
- c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

---

**Conseil supérieur de l'éducation**

**a) La liste des employés**

Voir la liste en annexe.

**b) La liste des membres du conseil d'administration**

N/A

**c) La liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé**

N/A

**d) Leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation**

N/A

MÉMOIRE AU CONSEIL DES MINISTRES

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

DE : Madame Michelle Courchesne  
Ministre de l'Éducation, du Loisir  
et du Sport

15 JUIN 2010

OBJET : Propositions de modifications au Règlement sur le régime des études collégiales

PARTIE ACCESSIBLE AU PUBLIC

**1- Exposé de la situation**

Des travaux ont été menés au cours des trente derniers mois en vue de soutenir le développement de l'enseignement collégial, d'en améliorer l'accessibilité et de favoriser la réussite des élèves. Des rencontres réunissant des représentants du Ministère et des principaux partenaires du milieu de l'enseignement ont eu lieu entre les mois d'avril et de novembre 2006. Ces rencontres ont permis d'établir des consensus autour de mesures qui nécessitent des changements sur le plan réglementaire.

Le présent mémoire ainsi que le projet de règlement qui l'accompagne sont soumis au Conseil des ministres à la suite d'une consultation publique de 45 jours et de la publication d'un avis positif du Conseil supérieur de l'éducation.

Cette troisième phase de modifications a été précédée de l'approbation, la publication et l'entrée en vigueur des modifications au Règlement sur le régime des études collégiales, ci-après le RREC, des mois d'août 2007 et de juillet 2008.

**2- Lois existantes**

Un changement serait apporté au Règlement sur le régime des études collégiales (L.R.Q., chapitre C-29, r. 5.1.1), établi par le gouvernement en vertu de l'article 18 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel (L.R.Q., chapitre C-29).

**3- Solutions possibles**

Les modifications réglementaires qui sont soumises au Conseil des ministres concernent l'admission conditionnelle aux programmes d'études conduisant au diplôme de spécialisation d'études techniques, ci-après nommés programmes de DSET, ainsi que l'organisation scolaire.

**3.1 Modifications concernant l'admission aux programmes de spécialisation d'études techniques**

Les programmes de DSET sont offerts aux titulaires d'un diplôme d'études collégiales qui veulent poursuivre des études de spécialisation technique. Un assouplissement des conditions générales pour l'admission aux programmes de DSET pourrait s'avérer une mesure efficace pour améliorer le taux de diplomation aux programmes d'études techniques et favoriser l'accès à ces programmes de spécialisation technique.

Selon les données actuelles concernant la diplomation dans les programmes d'études techniques, entre 5 % et 12 % des élèves, selon les programmes d'études, entrent annuellement sur le marché du travail sans avoir tout à fait atteint le niveau de formation requis pour obtenir le diplôme d'études collégiales. L'expérience que ces personnes acquièrent pourrait toutefois les rendre aptes à poursuivre et à réussir des études de spécialisation technique. Cependant, dans les conditions réglementaires actuelles, leurs candidatures ne seraient pas jugées admissibles parce qu'elles ne sont pas titulaires d'un diplôme d'études collégiales. Le changement envisagé permettrait à ces personnes de commencer des études de spécialisation technique tout en complétant les exigences requises pour l'obtention du diplôme d'études collégiales. L'objectif poursuivi est de soutenir la motivation des personnes qui désirent faire un retour aux études en leur donnant accès à la formation souhaitée, tout en les obligeant à compléter leur formation antérieure.

Le Conseil supérieur de l'éducation, ci-après le Conseil, est favorable à cette modification parce qu'elle facilite le parcours des étudiantes et des étudiants et, parallèlement, favorise la diplomation. Cependant, étant donné que cette mesure pourrait poser quelques difficultés d'application, le Conseil recommande de prévoir un mécanisme plus souple que le délai d'une session pour satisfaire à l'exigence d'obtenir le diplôme d'études collégiales. Il recommande aussi d'assurer un financement adéquat et équitable des étudiantes et des étudiants s'engageant dans les études de spécialisation, notamment par l'accès à des activités de mise à niveau et à l'aide financière aux études. Le Conseil recommande aussi de faire le bilan de l'application de cette mesure cinq ans après son implantation.

C'est ainsi que le Ministère propose de remplacer le mécanisme prévu de l'admission conditionnelle, basé sur une période fixe, par un mécanisme plus souple permettant à l'étudiante et à l'étudiant de satisfaire à son engagement durant une période équivalant à la moitié de la période de ses études de spécialisation. Quant aux autres mesures préconisées, le Ministère s'assurera que les collèges et les étudiantes et étudiants disposeront des ressources pédagogiques et financières appropriées en fonction de chaque programme de spécialisation, si de tels programmes sont lancés.

### **Recommandation**

**Approuver l'ajout d'une disposition qui permettra l'admission conditionnelle à un programme d'études conduisant à l'obtention d'un diplôme de spécialisation technique à des élèves qui n'ont pas réussi les épreuves imposées ou auxquels il manque au plus cinq unités pour obtenir le diplôme d'études collégiales. Les élèves visés par cette nouvelle condition générale d'admission devront satisfaire aux conditions prévues pour l'obtention du diplôme d'études collégiales durant la première moitié de la période normalement requise pour compléter la spécialisation.**

### **3.2 Modification concernant l'organisation scolaire : la notion de cours**

Le RREC définit un cours comme « un ensemble d'activités d'apprentissage comptant au moins 45 périodes d'enseignement ». Cette définition pose des problèmes dans différents contextes.

Dans les programmes de musique, on trouve des compétences qui auraient avantage à s'échelonner sur plusieurs trimestres, mais qui ne requerraient qu'une trentaine d'heures d'activités d'apprentissage chaque session. C'est le cas, par exemple, des cours qui portent sur l'apprentissage d'un instrument, où l'élève est le plus souvent seul en compagnie d'un enseignant. L'obligation réglementaire des 45 périodes d'enseignement force les collèges à jumeler dans un même cours des compétences diverses, au détriment parfois de la cohérence de la formation sur le plan pédagogique. Dans les parcours de continuité de formation, les cours d'appoint peuvent comporter, eux aussi, moins de 45 périodes d'enseignement.

Précisons que la possibilité d'offrir un cours comptant moins de 45 périodes d'enseignement ne modifie pas le nombre total de périodes d'enseignement du programme; il s'agit d'une répartition différente liée à des modalités pédagogiques

particulières. Il s'agit d'une mesure exceptionnelle sujette à l'approbation de la ministre.

Le Conseil est favorable à cette modification et ne fait pas de recommandation de mise en œuvre. Ainsi, le Ministère a toute latitude pour définir les situations où il sera approprié d'offrir des cours comptant moins de 45 périodes d'enseignement.

### **Recommandation**

**Approuver une modification de l'article 1 du RREC qui confiera à la ministre le pouvoir de déterminer les cas pour lesquels des cours de moins de 45 périodes d'enseignement pourront être établis.**

### **3.3 Autres changements**

Aux recommandations décrites plus haut s'ajoutent deux autres modifications :

- Modifier le libellé du troisième alinéa de l'article 2.2 dans le but de confirmer que le collège peut rendre obligatoires des activités de mise à niveau que peut déterminer la ministre dans le cas d'une personne admise sur la base d'une formation jugée équivalente;
- Ajouter une disposition concernant l'admission aux programmes de spécialisation technique afin de préciser qu'un collège peut admettre une personne qui possède une formation qu'il juge équivalente.

Le Conseil est favorable à ces modifications. En ce qui concerne l'admission aux programmes de spécialisation technique sur la base de la formation jugée équivalente, le Conseil recommande que certaines mesures soient prises pour en faciliter l'application, comme la possibilité d'imposer des activités de mise à niveau et d'assurer un encadrement adéquat des étudiantes et des étudiants admis sur la base d'une formation jugée équivalente. De telles mesures pourront être déterminées en fonction de chaque programme de spécialisation au moment de leur implantation dans les collèges.

### **4- Avantages et inconvénients**

Les propositions de modifications présentées visent à faciliter le retour aux études pour les adultes et à combler certaines attentes des collèges.

La recommandation concernant l'admission vise à favoriser l'accès à des personnes aptes à poursuivre et à réussir des études de spécialisation technique. La recommandation concernant la notion de cours vise à faciliter l'organisation scolaire de manière à assurer une plus grande cohérence de la formation dans certaines situations auxquelles les collèges doivent faire face, particulièrement dans les programmes de musique. Elle répond donc à des attentes des collèges et des enseignants.

### **5- Analyse comparative**

Le changement réglementaire prévu ne conduirait pas à différencier davantage la formation collégiale de celle offerte dans d'autres pays en matière d'enseignement supérieur.

### **6- Implications financières**

L'implantation du changement réglementaire projeté exigera des modifications mineures aux systèmes informatiques ministériels existants, qui pourront être assurées à même les enveloppes budgétaires existantes.

Il n'y a pas d'autres implications financières liées à la modification réglementaire proposée.

**7- Relations intergouvernementales**

Aucune incidence n'est prévue sur le plan des relations intergouvernementales.

**8- Implications territoriales, soit sur les régions, sur la Capitale nationale ou sur la Métropole**

La région de Montréal ainsi que celle de la Capitale nationale ne sont pas touchées différemment des autres régions du Québec.

**9- Implications sur les jeunes**

Le changement réglementaire n'a pas d'implication sur les jeunes.

**10- Consultation entre ministères**

Aucune consultation n'a été effectuée auprès d'autres ministères.

Comme prévu par l'article 54 de la Loi sur la santé publique, l'évaluation d'impact sur la santé a été réalisée et transmise aux personnes concernées du ministère de la Santé et des Services sociaux.

**11- Autres consultations**

Conformément à l'article 18 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel, le projet de règlement a été soumis à l'examen du Conseil supérieur de l'éducation, qui a émis un avis positif à son sujet. Plusieurs organismes et groupements ont été consultés par le Conseil dans la préparation de son avis.

Des consultations ont été réalisées auprès des différents secteurs du Ministère. D'autres consultations préalables avaient été réalisées auprès des partenaires, lesquels ont transmis par écrit leurs commentaires au mois d'octobre 2006, ainsi qu'à l'occasion des modifications au RREC du mois d'août 2007 et du mois de juillet 2008.

La ministre de l'Éducation, du Loisir  
et du Sport,



MICHELLE COURCHESNE

MÉMOIRE AU CONSEIL DES MINISTRES

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

DE : Madame Line Beauchamp  
Ministre de l'Éducation, du Loisir  
et du Sport

20 SEP. 2010

OBJET : Forum sur la réussite des élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDA) et leur intégration en classe ordinaire

PARTIE ACCESSIBLE AU PUBLIC

1. EXPOSÉ DE LA SITUATION

Au cours de l'automne 2010, le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport tiendra une série de rencontres sur des enjeux majeurs concernant le système d'éducation. Ainsi, en novembre sera organisée une rencontre réunissant les universités afin de débattre de leurs enjeux propres et de convenir de certaines pistes de solution, notamment en matière de performance de la gestion des universités et de leur financement. En ce qui concerne la formation professionnelle et technique, une tournée des régions du Québec, en collaboration avec le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, sera amorcée pour recevoir les avis concernant l'adéquation de la formation et des besoins de main-d'œuvre en région, au terme de laquelle une rencontre nationale sera organisée avec les représentants des principaux partenaires.

Ces rencontres seraient précédées d'un forum sur l'intégration scolaire des élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDA), qui se tiendra le 25 octobre 2010 et qui réunira l'ensemble des partenaires de l'éducation concernés. Ce forum se situe dans la foulée de discussions que la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport a eues avec différents groupes qui représentent les commissions scolaires, les parents ou le personnel enseignant. Il traduit également la volonté du gouvernement de revoir le modèle d'intégration des élèves en difficulté afin de soutenir davantage le personnel enseignant.

En effet, dans la Stratégie d'action visant la persévérance et la réussite scolaires *L'école, j'y tiens!*, la cible pour hausser le taux de diplomation ou de qualification chez les jeunes de moins de 20 ans a été fixée à 80 % d'ici 2020. Cet objectif ne pourra être atteint sans une attention particulière portée à la situation scolaire des EHDA et à la qualité de leurs apprentissages. La réussite des EHDA sur le plan de l'instruction, de la socialisation et de la qualification constitue d'ailleurs le fondement de la politique ministérielle de l'adaptation scolaire.

La Loi sur l'instruction publique énonce, par ailleurs, que l'intégration en classe ordinaire doit être privilégiée, à certaines conditions, pour la scolarisation des EHDA. Prenant en considération les difficultés rencontrées par les milieux scolaires dans l'application de ces orientations, le Ministère a lancé, en juin 2008, un plan d'action pour soutenir la réussite des EHDA. Ce plan d'action contient de nombreuses mesures ayant un effet structurant sur les conditions qui peuvent favoriser leur réussite. Toutefois, leur intégration en classe ordinaire demeure une question âprement débattue au Québec. La médiatisation de situations difficiles vécues par le personnel enseignant qui exige de meilleures conditions pour baliser et soutenir l'intégration, les revendications des parents pour une meilleure intégration des jeunes handicapés ou en difficulté et les craintes des autres parents relativement à l'effet d'une telle intégration pour leur enfant polarisent les discussions autour des difficultés liées à l'intégration scolaire des EHDA.

Par ailleurs, le gouvernement a conclu dernièrement des ententes sur les conventions collectives du personnel des commissions scolaires qui apporteront des améliorations notables aux services aux EHDA et soutiendront davantage le personnel enseignant des classes ordinaires. Ces ententes de principe prévoient aussi la mise en place de comités paritaires afin de tenir des discussions concernant ces élèves. Ces comités doivent formuler leurs recommandations au plus tard le 1<sup>er</sup> février 2011 et, à défaut de consensus, les soumettre à une conciliatrice ou un

conciliateur qui aura jusqu'au 1<sup>er</sup> juin 2011 pour transmettre ses recommandations à la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

Après dix ans d'application de la politique de l'adaptation scolaire et considérant les nombreuses questions laissées en suspens par le débat public, il paraît nécessaire de faire le point sur la réussite des EHDAA et leur intégration en classe ordinaire. Cependant, la complexité et la nature sensible de la question ne doivent pas être ignorées. En effet, poser la question de l'intégration scolaire de ces élèves engage le débat sur la voie des droits de la personne. De nombreux encadrements juridiques balisent ces droits, à commencer par les chartes canadienne et québécoise, les conventions internationales ratifiées par le Canada, la Loi sur l'instruction publique ainsi que la jurisprudence canadienne et québécoise, sans compter la politique gouvernementale pour accroître la participation sociale des personnes handicapées, *À part entière : pour un véritable exercice du droit à l'égalité*, adoptée en juin 2009.

De plus, considérant les comités de travail prévus aux conventions collectives, il s'avère opportun de dégager, préalablement à l'amorce de ces travaux, et ce, avec l'ensemble des partenaires du Ministère, des consensus sur les principes sur lesquels s'appuyer pour les actions subséquentes.

## 2. LOIS EXISTANTES

Certains articles de la Loi sur l'instruction publique (LIP) concernent directement les EHDAA, confirmant ainsi l'engagement du gouvernement à l'égard des personnes handicapées :

- Article 1 : droit de l'élève aux services éducatifs, et ce, jusqu'à 21 ans pour l'élève handicapé.
- Article 234 : obligation pour la commission scolaire d'adapter les services éducatifs.
- Article 235 : obligation pour la commission scolaire d'élaborer une politique relative à l'organisation des services éducatifs offerts aux élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage qui privilégie l'intégration en classe ordinaire si cette intégration favorise les apprentissages et l'insertion sociale, et qu'elle ne constitue pas une contrainte excessive ou ne porte pas atteinte de façon importante aux droits des autres élèves.
- Article 96.14 : obligation pour la direction d'école d'établir un plan d'intervention adapté aux besoins de chaque élève handicapé ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage, en collaboration avec les parents, l'élève et les intervenants concernés.

Par ailleurs, la Charte des droits et libertés de la personne précise que « toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans discrimination, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur [...] le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap ».

Aussi, la Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle ou sociale accorde une importance accrue à la responsabilisation de l'ensemble des acteurs publics et privés devant le défi social que représente l'intégration des personnes handicapées.

## 3. SOLUTION POSSIBLE

Un forum se tiendrait le 25 octobre 2010. Ce forum regrouperait, sur invitation, les présidences des principaux organismes partenaires du Ministère, accompagnées d'une à trois personnes (voir annexe 1).

Les objectifs du forum seraient de :

- réaffirmer les principes sur lesquels s'appuient nos actions en matière d'intégration en classe ordinaire;
- nommer les difficultés relatives à l'intégration des EHDAA en classe ordinaire;

- s'entendre sur certains ajustements à apporter et de convenir de certains travaux à réaliser par la suite.

Pour atteindre ces objectifs, les questions suivantes seraient soumises :

- Dans le contexte d'une école inclusive qui assure une place à tous ses élèves, quels succès et quelles difficultés ont été vécus? Quelles sont les conditions pour assurer le succès de cette orientation?
- Comment, concrètement, peut-on assurer à tous les élèves l'accès à une éducation de qualité, et ce, dans la perspective de la recherche d'un juste équilibre entre tous?
- Quelles solutions concrètes et applicables par l'équipe-école devrait-on mettre en place pour répondre aux besoins de l'ensemble des élèves ainsi que pour soutenir le personnel enseignant et les parents?
- Dans le cadre du contexte budgétaire actuel, comment maximiser l'utilisation des ressources existantes afin de mieux répondre aux besoins des élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage et d'assurer leur réussite?

Le projet de scénario envisagé (voir annexe 2), soutenu par un document d'appui (voir annexe 3) qui présente les faits sur la question de l'intégration, vise à permettre l'atteinte des objectifs de cet événement.

À titre de synthèse du forum, dans une déclaration politique, la ministre :

1. ferait état des convergences relativement aux questions soulevées;
2. identifierait les objets pour lesquels des travaux sont à poursuivre dans l'immédiat pour en arriver à une réponse satisfaisante pour tous;
3. préciserait les questions qui demandent un plus grand approfondissement, nécessitant ainsi des analyses et des recherches plus longues.

Elle pourrait confier la réalisation de ces travaux à un groupe de travail composé de représentants des principaux partenaires, notamment les gestionnaires, le personnel enseignant et professionnel et les parents. Les mandats confiés et l'échéance des travaux seraient précisés par la ministre subséquemment et rendus publics dans le cadre d'un plan d'action, et ce, en tenant compte des éléments convenus lors de la dernière négociation des conventions collectives.

#### 4. AVANTAGES ET INCONVÉNIENTS DE LA SOLUTION PROPOSÉE

La solution proposée a comme avantages :

- d'engager le dialogue avec l'ensemble des partenaires du Ministère en vue de dégager certains consensus sur lesquels pourront s'appuyer les actions subséquentes, et ce, préalablement à l'amorce des travaux qui seront réalisés par les comités paritaires prévus aux conventions collectives;
- d'associer les différents partenaires à la recherche de solutions concrètes et réalistes pour améliorer la réponse aux besoins de tous les élèves et le soutien aux enseignants et aux parents;
- de susciter l'adhésion et l'engagement des partenaires au regard des solutions identifiées;
- de clarifier publiquement au bénéfice de l'ensemble des partenaires la position ministérielle à l'égard des EHDAA;
- de témoigner de l'importance que le MELS accorde à la réussite de tous les élèves.

Elle a comme inconvénients :

- de susciter des attentes élevées relativement aux solutions à apporter et aux ressources requises pour les mettre en œuvre;
- de comporter un risque de polarisation des débats autour de certaines questions relatives aux droits de tous les élèves et de certaines notions relatives à la contrainte excessive ou encore à la composition de la classe;

- d'inquiéter fortement certains groupes, notamment les organismes de défense des droits des personnes handicapées, quant à un possible retour en arrière.

## 5. ANALYSE COMPARATIVE

À l'instar du Québec, de nombreuses juridictions sont confrontées au défi que posent la participation sociale des personnes handicapées et, plus spécifiquement, l'intégration scolaire des élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage.

Le Nouveau-Brunswick, un pionnier au Canada en matière d'intégration des EHDAA, a réalisé en 2004 un large processus de consultation sur les services en adaptation scolaire. Cette vaste étude a permis de formuler 95 recommandations que les autorités gouvernementales se sont engagées à appliquer.

Au Manitoba, où l'inclusion est la norme depuis plus de dix ans, de réels défis d'application se posent et le gouvernement considère l'inclusion comme un projet inachevé, pour lequel des efforts doivent encore être consentis pour appuyer les écoles et accompagner le personnel.

Les politiques éducatives de l'Ontario à l'endroit des EHDAA sont comparables en plusieurs points à celles du Québec. Conscient des difficultés d'application de ses orientations, le ministère de l'Éducation de l'Ontario a commandé différents travaux d'experts. Poursuivant les priorités annoncées en 2004 et visant le rehaussement du rendement scolaire des élèves, il publiait en 2009 la *Stratégie ontarienne d'équité et d'éducation inclusive*. Celle-ci a pour objectif d'harmoniser les approches en matière d'équité. Pour encourager la mise en place de pratiques exemplaires à l'égard des élèves ayant des besoins particuliers, le Ministère décerne des prix d'excellence aux écoles ou aux conseils scolaires.

Finalement, sur le plan international, la Convention relative aux droits de l'enfant (ONU, 1989), la Déclaration mondiale sur l'Éducation pour tous (UNESCO, 1990), la Déclaration de Salamanque sur les principes et les pratiques en matière d'éducation et de besoins éducatifs spéciaux (ONU et UNESCO, 1994) et la Convention sur les droits des personnes handicapées (ONU, 2006) font état des consensus dégagés en faveur de l'accès à l'éducation pour tous, incluant ceux qui ont des besoins particuliers.

## 6. ACTIVITÉ RÉGLEMENTAIRE

Cet événement ne comporte aucun effet sur les activités réglementaires visant les entreprises.

## 7. IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Les coûts estimés pour la tenue d'un tel événement sont de 75 000 \$.

## 8. RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Les mesures proposées dans ce mémoire n'ont pas d'incidence sur les relations intergouvernementales.

## 9. IMPLICATIONS TERRITORIALES, SOIT SUR LES RÉGIONS, SUR LA CAPITALE NATIONALE OU SUR LA MÉTROPOLE

Selon les conclusions du forum et les travaux en découlant, il pourrait y avoir des répercussions sur l'offre de services des commissions scolaires dans les différentes régions du Québec.

## 10. IMPLICATIONS SUR LES JEUNES

Les orientations retenues au sortir du forum sont susceptibles d'avoir des implications importantes pour les jeunes et leur réussite scolaire, plus spécifiquement pour les jeunes handicapés ou en difficulté mais aussi pour l'ensemble des élèves du Québec.

#### 11. CONSULTATION ENTRE MINISTÈRES

Le présent mémoire a fait l'objet d'une consultation auprès du ministère de la Santé et des Services sociaux.

Comme prévu par l'article 54 de la Loi sur la santé publique, l'évaluation d'impact sur la santé a été réalisée et transmise aux interlocuteurs concernés du ministère de la Santé et des Services sociaux.

La ministre de l'Éducation, du Loisir  
et du Sport,



LINE BEAUCHAMP

MÉMOIRE AU CONSEIL DES MINISTRES

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

DE : Madame Line Beauchamp  
Ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport

03 DEC. 2010

OBJET : Changement de nom du Collège d'enseignement général et professionnel de Limoilou

PARTIE ACCESSIBLE AU PUBLIC

1- Exposé de la situation

Dans une lettre adressée au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, datée du 28 août 2008, le directeur général du Collège d'enseignement général et professionnel (Cégep) de Limoilou, M. Pierre Malouin, a adressé une demande formelle de changement de nom du Cégep, appuyée par une résolution unanime du conseil d'administration. Le 10 février dernier, M<sup>me</sup> Michelle Courchesne, alors ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, a transmis une lettre à la présidente du conseil d'administration du Cégep l'avisant qu'elle entendait recommander au Conseil des ministres la délivrance de lettres patentes supplémentaires pour le changement de nom du Cégep.

Dans sa demande, le Cégep indique que sa requête vise à rendre conforme son appellation sur les diplômes d'études collégiales émis par le Ministère. Le Cégep, qui fonctionne déjà depuis quelques années en utilisant le nom de Cégep Limoilou, n'a reçu, dans sa démarche, aucune objection du milieu étudiant ou régional.

À la mi-mars 2009, la Direction du soutien aux établissements de la Direction générale des affaires universitaires et collégiales a reçu des lettres d'appui de la part de différents partenaires du Cégep, soit la directrice générale de la Commission scolaire de la Capitale, le directeur général de la Commission scolaire des Premières-Seigneuries, le président de l'arrondissement de Limoilou à la ville de Québec, ainsi que le directeur général de la Caisse Desjardins de Limoilou et la directrice générale de la Conférence régionale des élus de la Capitale-Nationale, confirmant qu'ils n'avaient pas d'objection à la démarche de changement de nom du Cégep.

2- Lois existantes

L'article 4 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel (L.R.Q., c. C-29) prévoit ce qui suit :

- À la requête d'un collège ou de sa propre initiative, le gouvernement peut, sur la recommandation du ministre, délivrer des lettres patentes supplémentaires modifiant ses lettres patentes ou ses lettres patentes supplémentaires.
- Le projet de lettres patentes supplémentaires est publié à la *Gazette officielle du Québec*.
- Le projet est accompagné d'un avis indiquant que les lettres patentes supplémentaires ne pourront être délivrées avant l'expiration d'un délai de 45 jours et le fait que tout intéressé peut, durant ce délai, transmettre des commentaires à la personne qui y est désignée.

3- Solution proposée

L'appellation « Cégep Limoilou » en remplacement du nom « Cégep de Limoilou » est intégrée dans la signature de l'établissement depuis 2002. Le nom officiel du Cégep de Limoilou sur les lettres patentes de l'établissement n'apparaît que sur les diplômes d'études collégiales émis par le Ministère.

Le conseil d'administration est unanimement d'accord pour que le nom du Cégep de Limoilou devienne Cégep Limoilou.

Avec l'accord du Conseil des ministres, un avis concernant le changement de nom du Cégep, signé par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et accompagné d'un projet de lettres patentes supplémentaires, sera publié, pour une période de 45 jours, à la *Gazette officielle du Québec*. À l'expiration de ce délai, la ministre pourra recommander au gouvernement de délivrer des lettres patentes supplémentaires. Un projet de décret sera alors préparé pour son édicition par le Conseil des ministres.

#### 4- Implications financières

Le Cégep de Limoilou n'a fourni aucune information à cet égard avec sa demande de changement de nom. Les implications financières pour le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport sont négligeables et le financement des modifications nécessaires dans les systèmes d'information se fera à même son budget de fonctionnement courant.

#### 5- Implications territoriales, soit sur les régions, sur la Capitale nationale ou sur la Métropole

Le changement de nom du Cégep n'a aucun impact sur les régions, sur la Capitale nationale ou sur la Métropole.

#### 6- Implications sur les jeunes

Le Ministère n'a reçu aucune indication selon laquelle ce changement pourrait avoir un impact particulier sur les jeunes. Il n'a reçu, à ce jour, aucune lettre d'étudiants ou d'associations d'étudiants pour s'opposer tant au changement de nom qu'au nouveau nom retenu pour le Cégep.

#### 7- Consultation entre ministères

La Commission de toponymie du Québec a émis des réserves relativement à la nouvelle appellation demandée par le Cégep. Le Cégep maintient toutefois sa demande de changement de nom.

La ministre de l'Éducation,  
du Loisir et du Sport,



LINE BEAUCHAMP

MÉMOIRE AU CONSEIL DES MINISTRES

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

DE : Madame Line Beauchamp  
Ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport

07 DEC. 2010

OBJET : Approbation du Plan quinquennal d'investissements universitaires pour la période du 1<sup>er</sup> juin 2009 au 31 mai 2014

PARTIE ACCESSIBLE AU PUBLIC

1- Exposé de la situation

La ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, dans le cadre du processus annuel d'approbation des programmes d'immobilisations, présente le Plan quinquennal d'investissements universitaires (PQI) pour la période du 1<sup>er</sup> juin 2009 au 31 mai 2014.

Le montant global du PQI 2009-2014 s'élève à 1 315,655 millions de dollars, dont une somme de 376,596 millions de dollars pour l'année 2009-2010.

Les enveloppes normalisées destinées au maintien des actifs immobiliers ainsi que l'enveloppe pour le développement des systèmes d'information totalisent 137,674 millions de dollars pour l'année 2009-2010. Est aussi incluse dans ces enveloppes une enveloppe de rattrapage en rénovation de 43,774 millions de dollars.

Depuis l'année 2007-2008, une enveloppe est autorisée au titre de la bonification du maintien des actifs immobiliers associée à des corrections aux allocations normalisées accordées antérieurement pour la rénovation des bâtiments. Cette enveloppe est de 15,380 millions de dollars pour l'année 2009-2010.

Depuis l'année 2008-2009, une enveloppe est autorisée au titre de la résorption du déficit d'entretien accumulé des bâtiments. Cette enveloppe, qui s'inscrit dans le rehaussement du soutien aux établissements pour le maintien des actifs immobiliers instauré dans le cadre du Plan québécois des infrastructures, est de 69,360 millions de dollars pour l'année 2009-2010.

De plus, une enveloppe est autorisée afin d'accroître le parc mobilier des établissements en fonction des hausses observées, depuis le Plan quinquennal d'investissements universitaires 2003-2008, de l'effectif étudiant et du personnel. Cette enveloppe est une dernière tranche de 11,000 millions de dollars pour l'année 2009-2010, sur un engagement financier total de 35,000 millions de dollars qui avait été inscrit au Plan quinquennal d'investissements universitaires 2007-2012.

Une enveloppe de 3 millions de dollars est autorisée pour des projets visant l'amélioration de l'efficacité énergétique des bâtiments universitaires et une enveloppe de 2,170 millions de dollars est allouée, par le Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies, pour des équipements visant à soutenir les jeunes chercheurs et chercheuses.

Au chapitre des nouvelles initiatives figurent les projets d'infrastructures de recherche. Ces projets, totalisant 101,012 millions de dollars pour l'année 2009-2010, sont ceux faisant l'objet de virements du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, autorisés par le Conseil du trésor pour les investissements universitaires le 9 décembre 2009, pour une somme de 9,156 millions de dollars, le 12 janvier 2010, pour une somme de 2,688 millions de dollars, et le 9 novembre 2010, pour une somme de 89,168 millions de dollars.

Les projets de nouvelles initiatives autorisés dans un plan antérieur, mais dont la réalisation n'est pas complétée, sont réinscrits à titre de continuité. Ils totalisent 37,000 millions de dollars d'investissements pour l'année 2009-2010.

L'affectation d'une somme de 0,785 million de dollars est requise pour financer des dépassements de coûts, liés à des impondérables, lors de la construction du campus de Rouyn-Noranda de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue. Cette somme pourrait être prise à même l'engagement de 4,736 millions de dollars, autorisé au Plan quinquennal d'investissements universitaires 2008-2013, pour le projet d'agrandissement de ce campus.

L'affectation d'une somme de 2,000 millions de dollars est requise pour le financement de dépenses liées à l'implantation du Laboratoire d'enseignement des systèmes intégrés en aérospatiale du Québec, dont la gestion sera assurée par l'École Polytechnique de Montréal. Les dépenses visées sont associées aux frais de relocalisation des plateformes d'essais, cédées par l'entreprise privée et d'une valeur de plus de 20 millions de dollars, ainsi qu'à l'acquisition d'équipements. La somme requise de 2,000 millions de dollars pourrait être prise à même un montant non distribué et non requis de 2,500 millions de dollars, ce dernier constituant le solde de l'enveloppe de 60,000 millions de dollars autorisée au Plan quinquennal d'investissements universitaires 2006-2011, pour le projet de construction de l'École de gestion John-Molson de l'Université Concordia.

Enfin, certains espaces en propriété, autofinancés lors de leur construction par l'Université Concordia et l'Université McGill, sont inscrits au PQI 2009-2014 aux fins du financement du maintien des actifs immobiliers. Ces espaces comblent un déficit d'espaces à long terme. Il s'agit d'espaces acquis de l'édifice des Sœurs grises et d'un nouveau bâtiment construit pour l'Université Concordia, ainsi que des espaces de l'Institut neurologique pour l'Université McGill.

Un projet de décret concernant le Plan quinquennal d'investissements universitaires pour la période du 1<sup>er</sup> juin 2009 au 31 mai 2014 est joint au présent mémoire.

## 2- Loi existante

Le Plan quinquennal d'investissements universitaires pour la période du 1<sup>er</sup> juin 2009 au 31 mai 2014 doit être approuvé par le gouvernement conformément à l'article 4 de la Loi sur les investissements universitaires (L.R.Q., c. I-17).

## 3- Solutions possibles

Ne s'applique pas.

## 4- Avantages et inconvénients de chacune des solutions possibles

Ne s'applique pas.

## 5- Analyse comparative

Ne s'applique pas.

## 6- Activité réglementaire

Ne s'applique pas.

**7- Implications financières**

L'annexe A présente les nouveaux engagements pour les cinq prochaines années ainsi que l'évolution des projets en parachèvement déjà autorisés dans les plans antérieurs.

L'annexe B présente les conditions liées à l'octroi des montants approuvés en vertu du plan.

L'annexe C présente la répartition, par établissement universitaire, des enveloppes normalisées.

L'annexe D présente la répartition, par établissement universitaire, de l'enveloppe de bonification du maintien des actifs immobiliers (corrections des allocations normalisées pour la rénovation des espaces), de l'enveloppe pour la résorption du déficit d'entretien accumulé et de l'enveloppe pour l'ajout au parc mobilier lié à la croissance de l'effectif étudiant et du personnel des établissements universitaires.

**8- Relations intergouvernementales**

Ne s'applique pas.

**9- Implications territoriales, soit sur les régions, sur la Capitale nationale ou sur la Métropole**

Ne s'applique pas.

**10- Implications sur les jeunes**

Ne s'applique pas.

**11- Consultation entre ministères**

Ne s'applique pas.

La ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport,



LINE BEAUCHAMP

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- b) la liste des membres du conseil d'administration;
- c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

---

**Conseil supérieur de l'éducation**

**a) La liste des employés**

Voir la liste en annexe.

**b) La liste des membres du conseil d'administration**

N/A

**c) La liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé**

N/A

**d) Leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation**

N/A

**A) Liste des employés du Conseil supérieur de l'éducation**

Noms		Postes
1	ARENA, FRANCESCO	630- Cadre
2	ARGUIN, CAROLINE	221- Agente de secrétariat
3	BATIOTILA, NIAMBI	123- Spécialiste en sciences de l'éducation
4	BEAUDOIN, JOHANE	217- Bibliotechnicienne
5	BÉGIN, MAXIME STEVE	105- Agent de recherche
6	BLANCHET, LINDA	221- Agente de secrétariat
7	BONNEVILLE, DIANE	123- Spécialiste en sciences de l'éducation
8	BOUCHARD, LUCIE	630- Cadre
9	BOUCHER, COLETTE	105- Agente de recherche
10	BRISSON, GHISLAIN	105- Agent de recherche
11	BROCHU, ÉDITH	105- Agente de recherche
12	BROWN, MICHÈLE	221- Agente de secrétariat
13	COUTURE, DAVES	217- Bibliotechnicien
14	DE LA SABLONNIÈRE, LOUISE	630- Cadre
15	GAUDREULT, CAROLINE	105- Agente de recherche
16	GOBEIL, ISABELLE	105- Agente de recherche
17	GOSSELIN, LYNDIA	105- Agente de recherche
18	JULIEN, MÉLANIE	105- Agente de recherche
19	LEBOSSÉ, CATHERINE	105- Agente de recherche
20	MAINVILLE, SUZANNE	105- Agente de recherche
21	MÉTHOT, JOHANNE	104- Agente d'information
21	MOFFET, JEAN-DENIS	105- Agent de recherche
23	MOISAN, MARIE	105- Agente de recherche
24	PAINCHAUD, CLAUDE	630- Cadre
25	PAQUET, VICKY	264- Technicienne en administration
26	PERREAULT, JOSIANE	105- Agente de recherche
27	PICHETTE, DIANE	108- Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
28	RICHARD, FRANCINE	105- Agente de recherche
29	VIGNEAU, PAUL	105- Agent de recherche
	BOUTIN, NICOLE	825- Présidente

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

1. Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :
- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
  - b) la liste des membres du conseil d'administration;
  - c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
  - d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.
- 

**Commission d'évaluation de l'enseignement collégial**

**a) La liste des employés**

<b>Employés</b>	<b>Poste</b>
Baron-Arguin, Stéphanie	Agente de recherche
Beumier, Jean-Paul	Secrétaire général
Bélanger, Jean-François	Technicien en informatique
Bérubé, Katie	Coordonnatrice
Boucher, André	Responsable de l'informatique
Boucher, Bianca	Agente de secrétariat
Cloutier, Johanne	Agente de recherche
Desjardins, Nadine	Technicienne en administration
Drouin, Evelyne	Agente de recherche
Gaudreau, Hélène	Coordonnatrice
Guérard, Diane	Agente de bureau
Keyes, John	Commissaire
Lacroix, Nicolas	Bibliotechnicien
Larouche, Gina	Agente de secrétariat
Lauzière, Michel	Président par intérim
Levesque, Normande	Responsable des communications
Maheux, Danièle	Technicienne en administration
Mitriashkina, Alla	Agente de recherche
Paré, Marie	Agente de recherche
Perron, Jean	Coordonnateur
Pilote, Claudia	Agente de recherche
Thibault, Nathalie	Agente de recherche

**b) La liste des membres du conseil d'administration**

N/A

**c) La liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé**

N/A

**d) Leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation**

N/A

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

1. Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :
- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
  - b) la liste des membres du conseil d'administration;
  - c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
  - d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

**Commission consultative de l'enseignement privé****a) La liste des employés**

<b>Employé</b>	<b>Poste</b>
Charbonneau, Christine	Secrétaire générale

**b) La liste des membres du conseil d'administration**

N/A

**c) La liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé**

About, Jacques	Président
Bélanger, Jules	Commissaire
Benudiz, Sidney	Commissaire
Lapré, André	Commissaire
Lefrançois, Guy	Commissaire
Morissette, Martin	Commissaire
Plamondon, Ghislaine	Commissaire
Robert, Marie	Commissaire
Sormany, Danielle	Commissaire

**d) Leur frais de déplacement, de repas, de voyage, de représentation et honoraires**

Montant total : 37 940 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- b) la liste des membres du conseil d'administration;
- c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

**Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec**

- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération :

Voir liste jointe

- b) la liste des membres du conseil d'administration :

Madame Louise Beauchamp  
 Madame Johanne Blanchard, CA  
 Madame Denise Cornellier  
 Madame Lucille Daoust  
 Monsieur Benoit Deshaies  
 Monsieur Paolo Di Pietrantonio  
 Madame Claudette Dumas-Bergen  
 Monsieur Robert Gagnon  
 Monsieur Jacques Parisien  
 Madame Céline Rousseau

- c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV :

Membre du conseil d'administration, du 6 octobre 2010 au 5 octobre 2012  
 aucune rémunération :  
 Madame Louise Beauchamp  
 Madame Johanne Blanchard, CA, vice-présidente du CA  
 Madame Céline Rousseau  
 Monsieur Paolo Di Pietrantonio  
 Monsieur Jacques Parisien

Membre du conseil d'administration, du 6 octobre 2010 au 5 octobre 2011  
 aucune rémunération :  
 Madame Denise Cornellier  
 Monsieur Benoit Deshaies  
 Madame Claudette Dumas-Bergen

- d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Aucun

Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec

Fonction	Nom	Prénom
Professeur	Acosta Castano	Fredy
Préposé aux renseignements	Alberton	Flavia
Technicien en administration	Allard	Émilie
Aide domestique	Amarelo	Anna-Maria
Chef de rang	Amiot	Valérie
cycle	Ancel	Marion
Cuisinier, CI II	Arboleta	Fabian
Technicien en administration	Arbour	Amélie
Agent de bureau cl. Nom.	Arnold	Michael
Technicien en administration	Asselin-Barrette	Lucie
Agent secrétariat, cl. I	Aubert	France
Préposé au matériel	Aubry	François
Technicien en informatique	Augustin	Jhon Welly B.
Cadre classe 3	Aurouze	Bernard
Technicien en administration	Baron	Denise
Attaché d'administration	Beauchamp	Gaétane
Photographe	Beauchemin	Pierre
Bibliotechnicien	Beaudry	Denis
Professeur	Beaulé	René-Yves
Technicien en administration	Bélanger	Lise
Professeur	Bellotti	Christina
Spécialiste en sc. De l'éduc.	Ben Charif	Karim
Préposé au matériel	Bénard	Réjean
Technicien en administration	Benoît	Julie
Professeur	Bertrand	Didier
Professeur	Besner	Jacques
Cadre classe 4	Bigras	Jean-Pierre
Professeur	Bigras	Jean-François
Professeur	Billet	Dominique
principale	Bilodeau	Monique
Professeur	Birlich	Pierre
Agent de bureau cl. Princ.	Biron	Aline
Conseiller en gestion des ress. Hum.	Bisailon	Claudine
Spécialiste en sciences physiques	Bisson	Julie
Ouvrier certifié d'entretien	Bissonnette	Joé
Serveur	Blais	Carole
Serveur	Bleau	Louis-Jacques
Professeur	Blondin	Patrick
Professeur	Boissonneault	Bernard
Agent secrétariat, cl. I	Boisvert	Irène
Professeur	Boivin	Richard
Technicien en administration	Bolduc	Richard
Technicien en administration	Bonnier	Lizanne
Agent d'approvisionnement	Bossé	Nathalie
Spécialiste en sc. De l'éduc.	Bouchard	Lysianne
Professeur	Boucher	Nelson

Professeur	Bouilly	Patrick
Professeur	Bourbeau	Pierre
Professeur	Bourbonnais	Julie
Professeur	Bourdages	Jean-Yves
Préposé à la cafétéria et cuisine	Bourdon	Michèle
Professeur	Bouthillier	Louise
Professeur	Bouvier	Louise
Cadre classe 5	Boyd	Clifford
Technicien en administration	Bozzato	Walter
Cuisinier, Cl II	Brassard	Nicholas
Préposé au matériel	Breton	Luc C.
Professeur	Brisette	Alain
Professeur	Brotto	Igor
Aide domestique	Bruneau-Guitard	Alex
Professeur	Bruno	Diana
Cadre classe 3	Caccia	Paul
Professeur	Cambiotti	Christine
Serveur	Camirand-Contant	Simon
Agent de bureau cl. Nom.	Campagna	Jeanne
Pâtissier	Camus	Thomas
Cuisinier, cl. I	Canny	Samuel
Aide domestique	Cappellan	Yani C.
Agent de bureau cl. Nom.	Careau	Sylvie
Professeur	Caron	Patrick
Spécialiste en sc. De l'éduc. expert	Carrière	Sylvie
Technicien en administration	Cartier	Louise
Professeur	Carufel	Nadia
Professeur	Cassar	Yann Philippe
Professeur	Castravelli	Lianne
Professeur	Chalifoux	Raymond
Cadre classe 4	Chapleau	Marcel
Téléphoniste-Réceptionniste	Charbonneau	Jasmine
Agent secrétariat, cl. I	Charron	Luce
Technicien en administration	Chartier	Marie
Professeur	Chasseriau	Laurent
Bibliotechnicien	Clark-Duquette	Zoé
Professeur	Clément	Ghislain
Professeur	Cockenpot	Luc
Professeur	Côté	Daniel
Spécialiste en sc. De l'éduc.	Côté	Alain
Préposé au matériel	Courtois	Michel
Cuisinier, cl. I	Couturier	Yvon
Cuisinier, Cl II	Cyr	Anik
Technicien en administration	Cyr	Mireille
Conseiller en gestion des ress. Hum.	D André	Daniel
Agent de bureau cl. Nom.	Da Graca	Jorge
Professeur	Da Ponte	François
Aide domestique	Daboussi	Ghalia-Monia
Professeur	Dahan	Serge

Professeur	Dalcourt	Alain
Professeur	Dalle	Véronique
Cadre dirigeant	Daoust	Lucille
Professeur	Davidson	Scott
Professeur	Davidson	Troy
auxiliaire en informatique	Davis	Céline
Professeur	De Broin-Verret	Emmanuelle
Aide domestique	De Jésus Martinez	Carmen
Professeur	Denizard	Olivier
Préposé au matériel	Desjardins	Gabriel
Professeur	Desjardins	Richard
Cuisinier, cl. I	Desmarais	Étienne
Professeur	Desmarais	Julie
Attaché d'administration	Desrochers	Marco
Professeur	Desrochers-Hogue	Marie-Ève
Cadre divers	Desrosiers	Gaétan
Professeur	Déziel	Luc
Professeur	Diamantis	Théo
Technicien en administration	Dias	Maria
Professeur	Diguer	Isabelle
Professeur	Dion	Bastien
Cadre classe 3	Doucet	Luc
Professeur	Drouin	Francine
Professeur	Dubé	Éric
Technicien en informatique	Dubois	Stéphane
Étudiant Universitaire 2e cycle	Dubreuil	Caroline
Bibliotechnicien	Dubuc	Lucie
Conseiller en affaires internationales	Duchesne	Janine
Agent de bureau cl. Nom.	Dupuis	Marielle
Aide à la cuisine	Dussault	Luc
Cadre classe 7	El Fakih Rodriguez	Gamal
Professeur	Faucher	Gilles
Professeur	Faucher	Julie
Agent de bureau cl. Nom.	Foisy	Gabrielle
Préposé au matériel	Fontenelle	Vanessa
Préposé au matériel	Forcier	Serge
Technicien en administration	Forest	Sylvie
Professeur	Forte	Domenico
Agent d'information	Fortin	Jean-Bernard
Préposé aux renseignements	Fortin	Hervé
Professeur	Furer	Aloïs
Chef de rang	Gadoury	Julie
Professeur	Gagné	Roger
Aide domestique	Gagnon	Denise
cycle	Gagnon	Macha
Professeur	Gagnon	Nicole-Anne
Spécialiste en sc. De l'éduc.	Gagnon	Johanne
Spécialiste en sc. De l'éduc.	Gagnon	Johanne
Professeur	Galasso	Elvio

Professeur	Gallant	Daniel
Spécialiste en sc. De l'éduc.	Galli	Marc
Professeur	Gaudreau	Jacques
Agent de bureau cl. Nom.	Gauthier	Danielle
Aide à la cuisine	Gauthier	Caroline
Professeur	Gauvreau	Geneviève
Agent secrétariat, cl. I	Gélinas	Suzanne
Professeur	Germain	Serge
Professeur	Gilbert	Nathalie
Ouvrier certifié d'entretien	Gingras	Gilles
Cadre classe 3	Girard	Julien
Professeur	Girard	Laurenne
Professeur	Girard	Daniel
Professeur	Girol	Didier
Cuisinier, Cl II	Giroux	Richard
Professeur	Giroux	Maryse
Technicien en administration	Gosselin	Lionel
Agent de dev. Industriel	Gougeon	Monique
Préposé à la cafétéria et cuisine	Goulet	Laurie
Professeur	Gramaglia	Patrick
Aide domestique	Grandchamps-Norveus	Franciline
Aide domestique	Grenier	Marie-France
Préposé aux renseignements	Grondin	Rachel
Spécialiste en sc. De l'éduc.	Gruson	Romain
Professeur	Guay	Éric
Professeur	Guiraud	Aude
Professeur	Guiriec	Olivier
Préposé au matériel	Guitard	Maurice
Professeur	Hatfield	John-Charles
Agent d'information	Hébert	Lyne
Agent de bureau cl. Nom.	Hristova	Milena
Professeur	Hurley	Madge
Analyste en informatique	Jacques	Jean
Professeur	Jacques	Christian
Cuisinier, cl. I	Jallot	Marc
Agent secrétariat, cl. I	Jasmin	Ginette
Professeur	Jault	Jean-Luc
Magasinier	Jourdain	Robert
Préposé au matériel	Kennedy	Johanne
Préposé aux renseignements	Kennedy-Longpré	Carole
Professeur	Khelif	Mouloud
Agent de bureau cl. Nom.	Labarre	Lyne
Professeur	Lachapelle	Véronique
Professeur	Lacombe	Joanne
Bibliotechnicien	Lafontaine	Pauline
Technicien en administration	Lafrance	Louise
Professeur	Lagueux	Jean
Cuisinier, cl. I	Lahaise	Mario
Professeur	Lajeunesse	Bruno

Aide à la cuisine	Lalumière	David
Professeur	Lambert	Jean-Bernard
Professeur	Lamothe	David
Serveur	Langis	Mikhaël
Préposé à la cafétéria et cuisine	Lapierre	Ginette
Avocat	Lapointe	Michel
Professeur	Lapointe	Cynthia
Professeur	Laporte	Robert
Cadre classe 4	Lassel	Lidia Yasmina
Technicien en administration	Laurin	Claude
Professeur	Lauzon	André Jean
Serveur	Lauzon	Sophie
Téléphoniste-Réceptionniste	Lavoie	Nicole
Professeur	Lavoie-Beaulé	Vincent
Professeur	Le Bon	Marie Annick
Cuisinier, cl. I	Leblond	Pascal
Cadre classe 4	Leclerc	Danielle
Agent d'information	Légaré	Bernard
Préposé à la cafétéria et cuisine	Legault	Marie-Paule
Agent d'information	Lemerise	Reine
Agent de gestion financière	Lepage	Christine
Cadre classe 4	Lessard	André
Technicien en administration	Letizi	Johanne
Préposé au matériel	Létourneau	Catherine
Aide à la cuisine	Lévesque	Félix
Préposé à la cafétéria et cuisine	Loiselle	Olivier
Conseiller en gestion des ress. Hum.	Lopes Pires	Luis
Professeur	Louillet	Marie-Claire
Technicien en administration	Lussier	Julie
Aide domestique	M Baza Koffi	Michèle Sandra
Professeur	Maheu	Denis
Agent secrétariat, cl. I	Mailhiot	Marie-Josée
Professeur	Mailloux	Diane
Agent de bureau cl. Nom.	Major	Rita
Technicien en administration	Major	Marie
Étudiant Universitaire 2e cycle	Mamlouk	Sarra
Professeur	Mandeville	Mario
Agent secrétariat, cl. I	Marquis	Linda
Auxiliaire de bureau	Martel	Mélanie
Professeur	Martin	André
Aide à la cuisine principale	Massa	Marciano
Professeur	Masse	Céline
Conseiller en gestion des ress. Hum.	Massé	Jules
Cadre classe 4	Masson	Pierre-Alexandre
Professeur	McDuff	Marie-Claude
Chef de rang	Mcneil	Kathleen
Préposé à la cafétéria et cuisine	Menanteau	Sophie
Serveur	Ménard	Isabelle
	Ménard-Dumont	Sébastien

Professeur	Messaadi	Narjes
Ouvrier certifié d'entretien	Messier	Luc
Professeur	Métayer	Philippe
Technicien en administration	Michel	Virginie
Cuisinier, CI II	Michot	Jinnie
Bibliotechnicien	Mireault	Johanne
Préposé au matériel	Mireault	Martin
Préposé à la cafétéria et cuisine	Mondor	Rachelle
Professeur	Montpetit	Sarah
Professeur	Morand	Jean-Jacques
Préposé à la cafétéria et cuisine	Murray	Gail
Professeur	Murray	Jacques
Professeur	Muylaert	Yohann
Professeur	Nanot	Audrey
Professeur	Nataf	Joseph
Technicien en informatique	Nefnaf	Mohamed
Professeur	Nicolle-Kilahy	Bernard
Technicien en administration	Noël	Marie-Berthe
Professeur	Noel de Tilly	Julie
Professeur	Noeninger	Jacques
Professeur	Noppen	Catherine
Professeur	Orhon	Jacques
Technicien en informatique	Ouellette	Chantal
Professeur	Pageau	François
Professeur	Paillassard	Alain
Chef de rang	Paquin	Shawn
Professeur	Patron	Pascal
Cuisinier, CI II	Patterson	Jonathan
Agent de bureau cl. Nom.	Payment	Hélène
Étudiant collégial	Péloquin	Marie-Hélène
Professeur	Pelven	Thierry
Aide domestique	Perez	Luisa Sonia
Spécialiste en sciences physiques	Perreault	Véronique
Professeur	Persechino	Marisa
Professeur	Petit	Yves
Conseiller en gestion des ress. Hum.	Picard	Claudelle
Professeur	Picard	Jean-Daniel
Technicien en administration	Piché	Michel
Spécialiste en sc. De l'éduc.	Pilon	Christine
Spécialiste en sc. De l'éduc.	Pilon	Christine
Cuisinier, cl. I	Pivin	Hélène
Cadre classe 5	Plourde	Jacques
Cuisinier, CI II	Plourde	Maggie
Serveur	Poirier-Galarneau	Geneviève
Technicien en administration	Poisson	Linda
Professeur	Polman	Jaimy
Professeur	Prod homme	Jean-Yves
Attaché d'administration	Proulx	Carol
Professeur	Proulx	Geneviève Anais

Professeur	Proulx	Jacinthe
Professeur	Proulx	Isabelle
Agent de bureau cl. Nom.	Pruneau	Monique
Préposé à la cafétéria et cuisine	Quevillon Huberdeau	Véronique
Aide à la cuisine	Quiroz Salamanca	Javier
Conseiller en gestion des ress. Hum.	Racila	Vladimir
Étudiant universitaire 1er cycle	Ramirez Morataya	William F.
Cadre classe 8	Rault	Olivier
Professeur	Revel	Guénael
Aide à la cuisine	Reyes	Mauricio
Agent de bureau cl. Nom.	Rheault	Lise
Cuisinier, cl. I	Rho	André
Technicien en administration	Richard	Roxanne
Technicien en administration	Richer	Carole
Professeur	Riopel	François
Technicien en administration	Rivard	Lise
Professeur	Riverin	Jean-Marc
Technicien en administration	Roberge	Sandy
Professeur	Robitaille	Martin
Professeur	Roch	Carole
Professeur	Rochard	Alain
Analyste en informatique	Rodrigue	Pauline
Agent d'information	Roy	Geneviève
Technicien en informatique	Roy	Christian
Professeur	Sainte-Croix	Caroline
Professeur	Saint-Laurent	Carole
Conseiller en gestion des ress. Hum.	Sanche Poulin	Claudia
Agent de bureau cl. Nom.	Savard	Chantal
Préposé au matériel	Savignac	Jean
Cadre classe 2	Schetagne	Pierre
Professeur	Schulz-Schomburgk	Érik
Serveur	Séguin	Geneviève
Professeur	Seignon	Isabelle
Préposé à la cafétéria et cuisine	Sénécal	Naomi
Agent de bureau cl. Nom.	Sepentzis	Sylvie
Professeur	Sergent	Léon
Professeur	Sigouin	François
Technicien en arts graphiques	Sigouin	Monique
Bibliothécaire	Simard	Guyline
Cadre classe 6	Simard	Marie-Claude
Agent de bureau cl. Nom.	Slanina	Natalia
Cuisinier, Cl II	Solinas	Dominique
Professeur	Soulière	Pierre Alexis
Technicien en électrotechnique	Soulière	Pierre
Professeur	Specht	Bernard
Technicien en administration	St-Jean	Nicole
Technicien en administration	St-Pierre	Danielle
Préposé au matériel	Surprenant	François
Professeur	Sylvain	Gaston

Professeur	Tachon	François
Cadre classe 4	Tanguay	Jasmin
Cuisinier, Cl II	Tassé-Gagnon	Constance
Cadre classe 5	Tellier	Alain
Technicien en administration	Tesnier	Marielle
Cuisinier, cl. I	Theau	Mathias
Cadre classe 5	Théberge	Françoise
Professeur	Théberge	Nelson
Professeur	Thémistocle	Jean-Louis
Technicien en administration	Thériault	Andrée
Spécialiste en sc. De l'éduc.	Therrien	François
Cuisinier, cl. I	Thessereault	Marc
Professeur	Thibault	Louise
Technicien en administration	Thibodeau	Sylvie
Professeur	Thorens	Hervé
Chef de rang	Tousignant	Jennifer
Étudiant collégial	Tran	Tin
Préposé au matériel	Tremblay	Denis
Professeur	Tremblay	Stéphan
Technicien en administration	Tremblay	Chantal
Professeur	Turcotte	Hélène
auxiliaire en informatique	Turgeon	Denise
Professeur	Turgeon	Jean-Philippe
Technicien en administration	Turgeon	Sylvie
Professeur	Ulrich	Andrée
Chef de rang	Vadnais	Andrée-Anne
Professeur	Valdebenito	Jacqueline
Aide à la cuisine	Valderrama	Diego
Cuisinier, Cl II	Vallée	Francis
Cuisinier, Cl II	Vandal	Sophie
Professeur	Vari	Pasquale
Préposé au matériel	Veillette	André
Bibliotechnicien	Vézina	Christine
Professeur	Vigneault	Jérôme
Préposé aux renseignements	Vivanco	Christina
Professeur	Whissell-Cambiotti	Lorraine
Professeur	Wilson	Margaret Peggy
Chef de cuisine	Zbinden	Arnaud
Agent de bureau cl. Nom.	Zhang	Jia Hong



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**RENSEIGNEMENTS DEMANDÉS**

Liste de toutes les formations, conférences, ateliers ou journées d'activités, sommets, congrès ou autres auxquelles ont participé les employés du Ministère au cours de l'année 2010-2011. Indiquer :

- a) le lieu;
- b) le coût;
- c) la ou les dates de participation;
- d) le nombre de participants;
- e) le nom de la personne ou de l'organisation ayant offert l'activité;
- f) le nom de la formation ou de l'activité.

---

**RÉPONSE**

Voir les tableaux joints (annexes A, B, C, D) pour le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité, tel que déclaré dans le Système de suivi des activités de développement (SADE). Le lieu de l'activité n'est pas une donnée disponible.

**FORMATION DES GESTIONNAIRES**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe A

Date	Nombre	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-04-06	1	Prog. Form. Gestion publique Nouveau Gestionnaire	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	53,30 \$
2010-04-06	1	Sensibilisation sur le développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-04-07	1	Conférence Vision prospective des technologies	CRIM - CENTRE DE RECHERCHE INFORMATIQUE - MONTRÉAL	1 074,01 \$
2010-04-09	1	Atelier leadership Gestionnaire Athlète haut niveau	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	90,00 \$
2010-04-12	2	Une entrevue structurée	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	742,40 \$
2010-04-13	1	Atelier Accès à l'information et protection des renseignements personnels	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-04-14	1	Formation sur le financement	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-04-23	2	Petit déjeuner leadership	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	110,00 \$
2010-04-26	1	Atelier de formation Une entrevue Volet 4	ASS. DES CADRES DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC	350,00 \$
2010-04-29	1	Panier de gestion ACGQ	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	262,00 \$
2010-04-30	1	Colloque Prospective du marché du travail	TABLE INTERORDRES ÉDUCATION	39,90 \$
2010-04-30	2	Conférence 7 pièces manquantes du management	UNIVERSITÉ LAVAL	218,00 \$
2010-04-30	1	Principes & Évaluation en Groupe de postes MELS /2	HAY GROUP	466,59 \$
2010-05-03	1	Qualification des enseignants pour la DEP	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-05-03	7	Rencontre d'information sur le contexte juridique	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-05-04	1	Leadership en action pour gestionnaires de gestionnaires Mod. 2	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	2 598,74 \$
2010-05-06	1	78 <sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS	ASSOCIATION FRANCOPHONE POUR LE SAVOIR (ACFAS)	253,78 \$
2010-05-06	1	Commission canadienne de l'UNESCO	CONSEIL DES ARTS DU Canada	183,00 \$
2010-05-10	1	78 <sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS	ACFAS	321,42 \$
2010-05-13	1	Colloque ACFAS Nouveaux profils étudiants Défi	ACFAS	517,15 \$
2010-05-13	1	Leadership en action pour gestionnaires de gestionnaires	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	14,30 \$
2010-05-18	1	Journée d'étude annuelle du CRÉPAS	CEGEP DE JONQUIÈRE	51,00 \$
2010-05-20	1	Colloque des directeurs généraux	ADIGECS	242,70 \$
2010-05-23	1	33 <sup>e</sup> session de perfectionnement AQAIRS	AQAIRS - ASS. QUÉB. ARÉNAS INST. RÉCRÉA/SPORTIVES	696,90 \$
2010-05-27	1	Colloque TRÉAQ	TRÉAQFP - TABLE RESP. ÉDUC. ADULTES & FORM. PROF.	174,85 \$
2010-05-27	1	Programme de formation à la gestion publique	SOLUTIONS WEB PACO INC.	105,00 \$
2010-05-28	1	Colloque TRÉAQ	TRÉAQFP - TABLE RESP. ÉDUC. ADULTES & FORM. PROF.	137,20 \$
2010-05-31	1	Ateliers pédagogiques 2010	ACPQ - ASS. DES COLLÈGES PRIVÉS DU QUÉBEC	395,11 \$
2010-06-01	1	Colloque Ass. Québ. Pédagogie collégiale	CEGEP SHERBROOKE	298,10 \$
2010-06-01	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	765,90 \$
2010-06-02	2	30 <sup>e</sup> Colloque AQPC Savoir & pratique Tandem gagnant	AQPC - ASS. QUÉBÉCOISE DE PÉDAGOGIE COLLÉGIALE	934,26 \$
2010-06-07	1	Gestion de portefeuille de projets	GP3 GROUPE CONSEIL	84,66 \$
2010-06-15	1	Leadership en action pour gest. de gest. Module 3	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	2 250,00 \$
2010-09-01	1	Gestion des changements organisationnels	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	51,38 \$
2010-09-10	1	Consolidation des relations de l'équipe régionale	ALIA CONSEIL	0,00 \$
2010-09-13	1	Leaders en marche	ESSE LEADERSHIP	180,00 \$
2010-09-20	1	Gestion informatisée MS Project 2003-2007	TECHNOLOGIA	1 188,00 \$

**FORMATION DES GESTIONNAIRES**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe A

2010-09-21	1	Formation de base - Introduction à l'AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-09-23	1	Charlemagne -Socrage - DGEU	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-09-24	2	Assumer son leadership Prendre les bonnes décisions	CENTRE QUÉBÉCOIS DE LEADERSHIP	110,00 \$
2010-10-18	1	Association des cadres scolaires	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	297,15 \$
2010-10-18	1	Assumer son leadership: Art de bonnes décisions	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	100,00 \$
2010-10-18	1	Conventions de partenariat	ASS. DES CADRES SCOLAIRES DU QUÉBEC	155,04 \$
2010-10-19	1	Gouvernance et architecture d'entreprise	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	150,00 \$
2010-10-20	4	Colloque Demain, la formation continue	FC - FÉDÉRATION DES CEGEPS	1 565,47 \$
2010-10-28	1	Colloque Consortium d'animation sur la persévérance et la réussite en enseignement supérieur : Accessibilité aux études supérieures, enjeux?	UNIVERSITÉ DU QUÉBEC - TÉLUQ	511,23 \$
2010-10-29	1	Gestion du rendement et climat organisationnel	BIOSPHERE - M. ROSE	0,00 \$
2010-11-01	2	Cours de préparation à la retraite	CARRA	660,00 \$
2010-11-01	1	Prog. Formation École québécoise au préscolaire	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-02	1	Propriété intellectuelle Contrats technologies inf	CENTRE QUÉBÉCOIS DE LEADERSHIP	325,00 \$
2010-11-03	1	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-09	1	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-10	1	Formation en ligne Journée informatique du Québec	RÉSEAU ACTION TI	180,00 \$
2010-11-10	3	Journée de l'informatique du Québec - Conférences	RÉSEAU ACTION TI	532,50 \$
2010-11-16	3	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-17	1	Colloque Ass. Adminst. Recherche Universitaire Qc	ADARUQ - ADMINISTRATEUR RECH. UNIVERSITAIRE DU QC	592,00 \$
2010-11-18	2	Atelier d'appropriation Conventions de partenariat	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-18	1	Colloque ADIGECS Gestion. Scolaire, métier d'arts	ADIGECS	523,00 \$
2010-11-23	1	Assemblée des partenaires COSMOSS	COSMOSS (COMMUNAUTÉ OUVERTE ET SOLIDAIRE POUR UN MONDE OUTILLÉ, SCOLARISÉ ET EN SANTÉ)	34,90 \$
2010-12-10	1	Conférences grandes tendances	LES PRODUCTIONS MOTS À MOTS	119,00 \$
2011-01-12	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-01-13	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-01-13	1	Suivi de la correspondance SYGID	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	37,52 \$
2011-01-17	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-01-26	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-02-01	1	Questionnaire psychométrique TRIMA (PFGP)	SOLUTIONS WEB PACO INC.	105,00 \$
2011-02-02	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-02-08	1	SAGIR - Rapport de frais de déplacement	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-15	2	Réflexion Protection Renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-02-17	1	Conférence: Réussir son transfert de direction	CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE QUÉBEC MÉTRO	65,00 \$
2011-03-16	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
			<b>Total</b>	<b>20 912,46 \$</b>

**FORMATION DES PROFESSIONNELS**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe B

Date	Nombr	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-04-05	3	Cours de préparation à la retraite	CARRA	1 110,00 \$
2010-04-06	2	Excel 2007 sur mesure	VERSALYS	380,00 \$
2010-04-06	4	Sensibilisation sur le développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-04-07	2	Conférence Vision prospective des technologies	CRIM - CENTRE DE RECHERCHE INFORMATIQUE - MONTRÉAL	2 421,04 \$
2010-04-07	1	Formation AFE : Les calculs	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-07	2	Sensibilisation sur le développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-04-08	1	Colloque international Conscience et inconscience	UNIVERSITÉ LAVAL	55,00 \$
2010-04-08	2	Cours d'entreprise : Anglais	COLLÈGE ST-CHARLES GARNIER	580,00 \$
2010-04-08	1	Enseigner la littérature au secondaire & collégial	CENTRE DE TRANSFERT POUR LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE QC	158,17 \$
2010-04-08	1	Programme d'accueil gouvernemental	SECRETARIAT - CONSEIL DU TRÉSOR	0,00 \$
2010-04-13	4	Atelier Accès à l'information et protection des renseignements personnels	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-04-13	1	Gestion budgétaire gouvernementale et gestion axée sur les résultats	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	765,00 \$
2010-04-13	1	Participation au conseil d'administration	INSTITUT DES VÉRIFICATEURS INTERNES	0,00 \$
2010-04-14	2	Formation sur le financement	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-04-15	1	Analyse de cas	CMA QUÉBEC	650,00 \$
2010-04-15	2	Canevas SOFI	NURUN	3 520,00 \$
2010-04-16	2	5 Stratégies Meilleurs résultats management public	UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	388,30 \$
2010-04-16	1	Changements organisationnels	UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	307,86 \$
2010-04-19	1	Colloque sur les électrotechnologies	HYDRO-QUÉBEC	50,00 \$
2010-04-19	1	Configuring Windows Server 2008 Active Directory	AFI - ACADÉMIE DE FORMATION INFORMATIQUE	1 975,00 \$
2010-04-19	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	330,00 \$
2010-04-19	2	Proiciel SYGED	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-04-19	2	Support My Oracle.com	ORACLE QUEBEC INC	0,00 \$
2010-04-20	1	Changement de cycle 2010-2011	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-20	2	Conférence nationale sur l'avenir des territoires	SOLIDARITÉ RURALE DU QUÉBEC	1 000,00 \$
2010-04-20	1	Congrès de l'Association sur l'accès et la protection de l'information	ASS. SUR L'ACCÈS & LA PROTECTION DE L'INFORMATION	620,00 \$
2010-04-20	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	270,00 \$
2010-04-20	1	Formation sur le développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-04-20	1	Macros, API Windows et Entreprise 4.2	SAS INSTITUTE	0,00 \$
2010-04-20	1	Présentation des nouveaux serveurs IBM X5	INFORMATIQUE EBR	46,00 \$
2010-04-20	1	Sécurité des machines : partenaires CSST éducation	CSST	0,00 \$
2010-04-21	1	Pour rédiger avec facilité et efficacité	UNIVERSITÉ LAVAL	382,75 \$
2010-04-22	1	Changement de cycle 2010-2011	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-22	1	Congrès AQIFCA	ASS. QUÉB. INTERVENANTS FORM. GÉN. ADULTES	1 563,83 \$
2010-04-23	1	Colloque Prog. Soutien École Mtl & justice sociale	UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	298,00 \$
2010-04-23	1	Petit déjeuner leadership	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	55,00 \$

**FORMATION DES PROFESSIONNELS**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe B

Date	Nombr	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-04-26	1	Accessibilité des PDF	COOPÉRATIVE ACCESSIBILITÉ WEB	975,00 \$
2010-04-26	1	Conférence Intracom 2010	RÉSEAU ACTION TI	495,00 \$
2010-04-26	1	Relations industrielles face enjeux monde travail	UNIVERSITÉ LAVAL	525,00 \$
2010-04-27	2	Introduction à l'utilisation de la syntaxe SPSS	INSTITUT PHILIPPE-PINEL	1 437,19 \$
2010-04-28	1	Travail en équipe efficace et outils collaboratifs	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	205,00 \$
2010-04-29	1	Exercer son rôle de coach	ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC	263,09 \$
2010-04-29	2	Principes & Évaluation en groupe postes MELS /1	HAY GROUP	1 630,72 \$
2010-04-29	1	Travail en équipe efficace et outils collaboratifs	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	205,00 \$
2010-04-29	1	Vérification interne et développement durable	INSTITUT DES VÉRIFICATEURS INTERNES	0,00 \$
2010-04-30	1	Conférence 7 pièces manquantes du management	UNIVERSITÉ LAVAL	109,00 \$
2010-04-30	3	Principes & Évaluation en Groupe de postes MELS /2	HAY GROUP	1 401,87 \$
2010-04-30	1	Prog. Cadre de français pour immigrants au Québec	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	287,77 \$
2010-05-03	1	AIX and PowerVM UNIX Professionals Workshop	IBM CANADA LTÉE	815,40 \$
2010-05-03	8	Qualification des enseignants pour la DEP	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-05-03	2	Vol et usurpation d'identité	CLDC - CENTRE LEADERSHIP & DÉV. COMPÉTENCES	0,00 \$
2010-05-05	3	Rédaction administrative	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	989,60 \$
2010-05-06	1	78 <sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS	ACFAS	221,71 \$
2010-05-06	2	Création de documents XML	CRIM - CENTRE DE RECHERCHE INFORMATIQUE - MONTRÉAL	340,00 \$
2010-05-07	2	Congrès Réussir Vision comm. Persévérance scolaire	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-05-07	1	Éducation à la sexualité en milieu scolaire	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-05-07	1	Encadrement des étudiants en FAS	REFAD - RÉSEAU ENSEIG. FRANCOPHONE À DISTANCE	200,00 \$
2010-05-09	1	78 <sup>e</sup> Congrès ACFAS	ACFAS	333,07 \$
2010-05-10	7	78 <sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS	ACFAS	2 772,64 \$
2010-05-10	3	Formation JAVA	MULTIHEXA	2 070,00 \$
2010-05-10	1	Mobilité urbaine et développement durable ACFAS	UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	748,45 \$
2010-05-11	1	78 <sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS	ACFAS	578,60 \$
2010-05-11	1	Colloque Pénurie de la main-d'œuvre	INSTITUT DE RECHERCHE EN ÉCONOMIE COMTEMPORAINE	148,65 \$
2010-05-11	2	Cours de préparation à la retraite	CARRA	709,02 \$
2010-05-11	2	Se préparer à des concours	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	925,00 \$
2010-05-11	2	Tendances et acteurs de VI Acteurs en évolution	INSTITUT DES VÉRIFICATEURS INTERNES	250,00 \$
2010-05-12	6	78 <sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS	ACFAS	2 495,32 \$
2010-05-12	1	Congrès des économistes ASDEQ	ADIGECS	902,01 \$
2010-05-12	1	Exercer un leadership efficace	UNIVERSITÉ LAVAL	351,55 \$
2010-05-13	1	Colloque ACFAS Nouveaux profils étudiants : défi	ACFAS	357,71 \$
2010-05-14	2	Atelier de formation sur l'analyse qualitative	ASS. POUR LA RECHERCHE QUANTITATIVE	540,86 \$
2010-05-17	1	Conférence sur le projet EDUCQ	CREPUQ	0,00 \$
2010-05-17	4	Formation: Structured Query Language	TECHNOLOGIA	2 780,00 \$

**FORMATION DES PROFESSIONNELS**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe B

Date	Nombr	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-05-18	1	Conventions comptables du gouvernement	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-05-18	1	Forum sur l'utilisation du bois	AGPI - ASS. GESTIONNAIRES DES PARCS IMMOBILIERS	0,00 \$
2010-05-18	2	Journée d'étude annuelle du CRÉPAS	CEGEP DE JONQUIÈRE	114,00 \$
2010-05-19	1	Colloque L'internationalisation dans les cégeps	CEGEP INTERNATIONAL	531,17 \$
2010-05-19	2	Cycle budgétaire et budget de dépenses	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-05-19	2	Formation sur l'équité salariale 2010	GOUVERNEMENT DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-05-21	1	Programme d'accueil gouvernemental	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-05-25	1	3071-SUSE Linux Enterprise Server10 Fund	AFI - ACADÉMIE DE FORMATION INFORMATIQUE	1 260,60 \$
2010-05-25	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	0,00 \$
2010-05-26	10	Atelier d'intégration sur le contexte juridique	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-05-26	1	Colloque De concert pour la réussite	TRÉAQFP - TABLE RESP. ÉDUC. ADULTES & FORM. PROF.	859,72 \$
2010-05-26	2	Projets : Persévérance et réussite scolaires	FONDS DE RECHERCHE SUR LA SOCIÉTÉ ET LA CULTURE	0,00 \$
2010-05-26	1	Séminaire Insertion professionnelle	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	73,65 \$
2010-05-27	1	CA et Assemblée générale des administrateurs	INSTITUT DES VÉRIFICATEURS INTERNES	0,00 \$
2010-05-27	1	Faillite	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-27	1	Séminaire sur l'insertion professionnelle	CARREFOUR NAT. INSERTION PROF. ENSEIGN.	31,95 \$
2010-05-28	1	Congrès Sherbrooke Le Rendez-vous des entraîneurs	CENTRE NATIONAL MULTISPORT MONTRÉAL	235,25 \$
2010-05-28	9	Révision de textes traduits	BRIAN MOSSOP	0,00 \$
2010-05-28	1	Soutenance de thèse	UNIVERSITÉ LAVAL	0,00 \$
2010-05-31	1	Gérer les personnalités difficiles	TECHNOLOGIA	750,00 \$
2010-06-01	2	Cadre comptable gouvernemental	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-06-01	1	Colloque Ass. Québ. Pédagogie collégiale	CEGEP SHERBROOKE	345,00 \$
2010-06-01	2	Congrès annuel Ass. Stations de ski du Qc	ASS. DES STATIONS DE SKI DU QUÉBEC (ASSQ)	1 393,55 \$
2010-06-01	2	Cours de préparation à la retraite	CARRA	780,00 \$
2010-06-01	1	Le développement organisationnel	UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	247,86 \$
2010-06-01	1	Structure des organisations	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	349,45 \$
2010-06-02	9	30 <sup>e</sup> Colloque AQPC : Savoir et pratique, tandem gagnant	AQPC - ASS. QUÉBÉCOISE DE PÉDAGOGIE COLLÉGIALE	5 170,90 \$
2010-06-02	1	Tendances et acteurs de VI Acteurs en évolution	OCCOPPQ - ORDRE DES CONSEILLERS D'ORIENTATION...	410,68 \$
2010-06-02	2	Optimisation en réfrigération - Arénas & Curling	AGENCE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE	650,00 \$
2010-06-03	2	Colloque À pieds, à vélo, des villes actives !	VÉLO QUÉBEC	897,66 \$
2010-06-03	1	Faillite	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-03	1	Formation sur les RAG	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	0,00 \$
2010-06-03	1	Rapports annuels de gestion des ministères et org.	GOUVERNEMENT DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-06-04	1	Colloque Une communauté pour tous âges	CARREFOUR ACTION MUNICIPALE ET FAMILLES	250,00 \$
2010-06-07	1	Vérification de la performance Principes de base	CCAF-FCVI	1 320,00 \$
2010-06-08	1	Atelier sur les conditions de travail	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-06-08	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	270,00 \$

MELS

**FORMATION DES PROFESSIONNELS**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe B

Date	Nombre	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-06-09	1	Assurances collectives pour les cadres	COMITÉ PARITAIRE INTERSECTORIEL FTQ	24,00 \$
2010-06-09	1	Introduction au module Grand livre	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-06-09	1	L'État du Québec et son fonctionnement	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-06-10	1	Décision récentes en droit du travail en 2009	ORHRI - ORDRE CONS. RES. HUMAINES & REL. INDUSTR.	275,00 \$
2010-06-10	4	Journée Mobilisation des connaissances UQAM	UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	92,35 \$
2010-06-11	1	Journée des CA en entreprise et secteur public	ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC	449,00 \$
2010-06-13	1	Responsabilisation en période de réussite	INSTITUT DE GESTION FINANCIÈRE	2 050,00 \$
2010-06-15	3	Formation de base introduction à l'AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-15	12	Session d'accueil ministériel	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-06-16	1	Consolidation des opérations financières du gouv.	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-06-16	1	Rencontre d'information - IVIQ	INSTITUT DES VÉRIFICATEURS INTERNES	0,00 \$
2010-06-17	2	Congrès Transition entre secondaire et collégial	AQISEP - ASS. QUÉB. D'INFORMATION SCOLAIRE ET PROF	125,65 \$
2010-06-18	9	Session d'accueil ministériel	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-06-21	1	Suivi des demandes : Créer une demande	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-06-22	1	L'État du Québec et son fonctionnement	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-06-28	2	Ensemble des données universitaires communes EDUCQ	UNIVERSITÉ LAVAL	0,00 \$
2010-07-02	1	Management des organisations publiques	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	435,11 \$
2010-07-06	1	Formation logiciel Nvivo	DIDIER DUPONT	488,60 \$
2010-07-08	1	Politique de financement des services publics	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-07-12	1	Se préparer à un examen écrit	UNIVERSITÉ LAVAL	335,00 \$
2010-07-14	1	Logiciel Sphinx (cartes d'accès)	SIEMENS	188,97 \$
2010-07-15	1	Excel 2007	MULTIHEXA	840,00 \$
2010-07-16	1	Excel 2007 - Liste des données	MULTIHEXA	840,00 \$
2010-08-09	1	Préparation à un concours écrit	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	335,00 \$
2010-08-16	1	Application de modèles multiniveaux paramétriques	UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	1 088,72 \$
2010-08-23	1	Formation logiciel illustrator Débutant	VERSALYS	415,00 \$
2010-08-24	1	Se familiariser avec le processus d'embauche	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	464,30 \$
2010-08-25	2	Conférence Oracle Business Intelligence	ORACLE QUEBEC INC	0,00 \$
2010-08-26	4	Analyser des situations de gestion	TRANS-FORMATION	1 875,00 \$
2010-08-30	1	Anglais	UNIVERSITÉ LAVAL	298,56 \$
2010-08-30	1	Comment se préparer à un examen écrit	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	335,00 \$
2010-08-30	2	Se familiariser au processus d'embauche	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	1 124,14 \$
2010-08-30	1	Analyser des situations de gestion	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	650,00 \$
2010-08-31	1	Gestion par résultats	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	347,45 \$
2010-09-01	1	ANG3001 Listening and Speaking	UNIVERSITÉ DU QUÉBEC - TÉLUQ	441,68 \$
2010-09-01	1	Cours d'espagnol	UNIVERSITÉ LAVAL	326,81 \$
2010-09-01	1	Pratique professionnelle et éthique	UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	287,10 \$

**FORMATION DES PROFESSIONNELS**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe B

Date	Nombr	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-09-01	1	Principes et enjeux de l'administration publique	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	291,45 \$
2010-09-07	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	450,00 \$
2010-09-07	5	Préparation à un concours Cadre supérieur niv. 4	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	500,00 \$
2010-09-07	1	Secourisme en milieu de travail	UNIVERSITÉ LAVAL	124,60 \$
2010-09-10	5	Consolidation des relations de l'équipe régionale	ALIA CONSEIL	0,00 \$
2010-09-13	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	0,00 \$
2010-09-13	1	Introduction au logiciel SAS	SERVICES CONSEILS HARDY	1 132,50 \$
2010-09-16	1	Application Politique financement services publics	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-09-16	2	Traitement automatisé Comptabilité de la paie	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-09-17	3	Activité annuelle Institut vérificateurs internes	INSTITUT DES VÉRIFICATEURS INTERNES	0,00 \$
2010-09-17	1	Salon Ass. Québ. Intervenants fournitures bureau	ASS. QC. DES INTERVENANTS EN FOURNITURES DE BUREAU	0,00 \$
2010-09-21	1	16 <sup>e</sup> confonfrence Nouvelles tendances : L'heure des choix	ICRA - INSTITUT CAN. RETRAITE & AVANTAGES SOCIAUX	0,00 \$
2010-09-21	2	Colloque Unité régionale de loisir et de sport : Conférence annuelle	ASS. QUÉBÉCOISE DU LOISIR MUNICIPAL	1 030,00 \$
2010-09-21	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	330,00 \$
2010-09-21	2	Détail et enveloppe du bâtiment: Leçon d'anatomie	ORDRE DES ARCHITECTES DU QUÉBEC	740,60 \$
2010-09-21	3	Formation de base - Introduction à l'AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-09-22	2	Conférence annuelle Loisir municipal Saguenay	ASS. QUÉBÉCOISE DU LOISIR MUNICIPAL	1 482,05 \$
2010-09-22	1	Loi sur les contrats des organismes publics	SECRÉTARIAT - CONSEIL DU TRÉSOR	0,00 \$
2010-09-22	1	Traitement manuel Comptabilisation de paie	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-09-23	5	11 <sup>e</sup> conférence annuelle du loisir municipal	TABLE PATRONALE CONCERTATION EN SANTÉ & SÉCURITÉ	1 624,19 \$
2010-09-23	1	Comptabilisation de la paie Traitement manuel	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-09-23	1	Formation en PL-SQL	VERSALYS	950,00 \$
2010-09-23	1	Forum analytique SAS de Québec	SAS INSTITUTE	0,00 \$
2010-09-23	1	Logiciel Illustrator Niveau Intermédiaire	VERSALYS	415,00 \$
2010-09-24	2	Symposium 2010 Prévention des noyades	CONSEIL CANADIEN DE LA SÉCURITÉ NAUTIQUE	497,90 \$
2010-09-27	3	Congrès mondial des ressources humaines	ORHRI - ORDRE CONS. RES. HUMAINES & REL.Industr.	0,00 \$
2010-09-27	3	Cours de préparation à la retraite	CARRA	1 230,00 \$
2010-09-27	2	Évaluation Services publics Jeunes & Aînés CEFRIO	CENTRE QUÉBÉCOIS DE LEADERSHIP	0,00 \$
2010-09-28	1	Blackberry Rim	BELL CANADA	750,00 \$
2010-09-28	2	Colloque Ass. Gest. Parcs immobiliers institution.	AGPI - ASS. GESTIONNAIRES DES PARCS IMMOBILIERS	1 927,30 \$
2010-09-29	1	CA Égale Action	ÉGALE ACTION	40,00 \$
2010-09-29	1	Perfectionner ses structures de phrases	ALIA CONSEIL	420,00 \$
2010-09-30	1	Colloque Transport Personnes mobilité réduite	AUTRE MINISTÈRE OU ORGANISME	230,00 \$
2010-10-01	1	48 leçons d'anglais	BERLITZ	1 997,00 \$
2010-10-01	1	Les recours collectifs	BARREAU DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-10-04	1	Le RÉCIT c'est moi aussi	RÉCIT NATIONAL FGA	438,19 \$
2010-10-05	2	Cours de préparation à la retraite	CARRA	900,00 \$

MELS

**FORMATION DES PROFESSIONNELS**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe B

Date	Nombr	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-10-05	1	Programme Allocation des besoins particuliers	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-06	1	Technologie mobile	VITRINE TECHNOLOGIQUE	0,00 \$
2010-10-07	1	Congrès & AGA Loisir en institution	FQLI - FÉDÉRATION QUÉB. DU LOISIR EN INSTITUTION	571,92 \$
2010-10-07	1	Loi et intervenants en gestion financière	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-10-08	4	Atelier de performance Gris control	MOMENTUM TECHNOLOGIES INC.	875,00 \$
2010-10-10	1	Chargé de projet Nouveaux potentiels GPIDO	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	1 300,00 \$
2010-10-12	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	330,00 \$
2010-10-13	1	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-13	1	Rencontre des REPTIC	FC - FÉDÉRATION DES CEGEPS	0,00 \$
2010-10-18	1	Interconnecting Cisco Networking Devices ICND1	AFI - ACADÉMIE DE FORMATION INFORMATIQUE	2 500,00 \$
2010-10-19	1	Colloque Demain, la formation continue	FC - FÉDÉRATION DES CEGEPS	543,00 \$
2010-10-19	2	Dépenses et revenus de transfert	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-10-19	1	Gouvernance et architecture d'entreprise	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	150,00 \$
2010-10-20	2	Colloque Demain, la formation continue	FC - FÉDÉRATION DES CEGEPS	868,45 \$
2010-10-20	1	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-10-21	15	Colloque Ass. Registraires des collèges du Qc	ARCQ - ASS. DES REGISTRAIRES DES COLLÈGES DU QC	2 073,92 \$
2010-10-21	1	Cycle budgétaire et budget de dépenses	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-10-21	1	Le rendez-vous des générations	INSTITUT DU NOUVEAU MONDE	0,00 \$
2010-10-22	1	Conférence annuelle URLS Séminaire plein air 2010	ASS. QUÉBÉCOISE DU LOISIR MUNICIPAL	475,00 \$
2010-10-25	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	220,00 \$
2010-10-25	1	Intégration des élèves handicapés ou en difficulté	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	23,88 \$
2010-10-26	1	Le rassemblement 2010	CROCAT - CONCERTATION RÉG. ORG. COMM.	100,00 \$
2010-10-27	2	Journée des acquisitions	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	311,00 \$
2010-10-27	1	La distanciation psychologique	ORHRI - ORDRE CONS. RES. HUMAINES & REL.Industr.	0,00 \$
2010-10-27	1	Les crédits : Assouplissements budgétaires	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-10-27	1	Salon industriel de Québec	PROMOTIONS ANDRÉ PAGEAU	34,10 \$
2010-10-28	8	Colloque Consortium d'animation sur la persévérance et la réussite en enseignement supérieur : Accessibilité aux études supérieures, enjeux?	UNIVERSITÉ DU QUÉBEC - TÉLUQ	3 438,81 \$
2010-10-28	1	Programme Apprentissage pour chefs d'équipe	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	3 400,00 \$
2010-10-29	12	Gestion du rendement et climat organisationnel	BIOSPHERE - M. ROSE	0,00 \$
2010-11-01	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	381,60 \$
2010-11-01	7	Prog. Formation École québécoise au préscolaire	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-02	1	Colloque MRC Sept-Rivières	CHAMBRE DE COMMERCE DE SEPT-ILES	90,00 \$
2010-11-02	1	Comptabilisation de la paie dans SAGIR SGR2 1.2	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-11-02	1	Congrès annuel Ass. Des Camps du Québec	ACQ - ASS. DES CAMPS DU QUÉBEC	945,00 \$
2010-11-03	4	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-03	11	Sensibilisation Développement Durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$

MELS

**FORMATION DES PROFESSIONNELS**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe B

Date	Nombr	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-11-04	1	Conférence Forum Ass. Dév. Innovation en chimie Qc	MDEIE - MIN. DÉV. ÉCON. INNOVATION ET EXPORTATION	221,35 \$
2010-11-04	1	Gestion du contenu Grande Bibliothèque de Mtl	SOCIETY FOR TECHNICAL COMMUNICATION	95,00 \$
2010-11-04	1	MQSeries V7 Websphere	IBM CANADA LTÉE	0,00 \$
2010-11-04	1	Symposium Innovation Internat	UNIVERSITÉ D'OTTAWA	691,89 \$
2010-11-05	1	2 <sup>e</sup> Journée pédagogique nationale sur la formation professionnelle	CPIQ - CONSEIL PÉDAGOGIQUE INTERDISCIPLINAIRE QC	226,30 \$
2010-11-05	1	Colloque régional : Je persévère, tu encourages	CS	119,00 \$
2010-11-05	1	Colloque Réussite scolaire Élèves Immigration	UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	40,00 \$
2010-11-05	1	Congrès de l'Association québécoise en éthique et culture religieuses	AQECR - ASS. QUÉB. ÉTHIQUE ET CULTURE RELIGIEUSE	788,25 \$
2010-11-05	28	Session d'accueil ministériel	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-08	27	Atelier sur les conditions de travail	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-11-08	4	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-09	1	Atelier d'intégration sur le contexte juridique	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-11-09	1	Congrès annuel Aventure Éco-Tourisme Québec	AVENTURE ÉCO-TOURISME QUÉBEC	169,00 \$
2010-11-09	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	736,10 \$
2010-11-09	1	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-09	15	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-09	1	SGR2 Comptabilisation de la paie Processus complet	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-11-10	1	Colloque de l'Association des responsables de la gestion des plaintes, Gouvernement du Québec	ARGP - ASS. DES RESP. GESTION PLAINTES GOUV. QC	45,00 \$
2010-11-10	2	Gestion des risques Respect Norme ISO 31000	INSTITUT DES VÉRIFICATEURS INTERNES	0,00 \$
2010-11-10	5	Journée de l'informatique du Québec - Conférences	RÉSEAU ACTION TI	887,50 \$
2010-11-10	1	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-10	1	Systèmes de réfrigération dans les arénas	AQAIRS - ASS. QUÉB. ARÉNAS INST. RÉCRÉA/SPORTIVES	800,00 \$
2010-11-11	1	Web Éducation Gestion connaissances Web sémantique	MSG - MIN. DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX	0,00 \$
2010-11-12	1	Déjeuner-conférence Fonctionnement Assemblée nationale	FORUM DES JEUNES	0,00 \$
2010-11-15	1	Sécurité des réseaux sociaux Technologies nomades	CLDC - CENTRE LEADERSHIP & DÉV. COMPÉTENCES	0,00 \$
2010-11-16	10	Processus Gestion Suivi Correspondance SyGID	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-16	2	Progiciel Ultima	CGI	0,00 \$
2010-11-16	18	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-17	1	Colloque de l'Association des administrateurs de la recherche universitaire du Québec	ADARUQ - ADMINISTRATEUR RECH. UNIVERSITAIRE DU QC	618,00 \$
2010-11-17	5	Formation Journée Prestige	ORAGEC INC	199,35 \$
2010-11-17	3	Prestige Option Fusion Middleware	ORAGEC INC	119,61 \$
2010-11-17	1	Vérification des technologies de l'information	ISACA - ASS. PROF. VÉRIF. & CONTRÔLE SYST. INFORM.	720,00 \$
2010-11-18	4	Atelier d'appropriation Conventions de partenariat	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-18	1	Colloque ADIGECS Gestion. Scolaire, métier d'arts	ADIGECS	15,75 \$
2010-11-19	2	Outils de mesures de la performance - UQTR	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	12,40 \$
2010-11-22	2	Application Express (APEX) Oracle Séminaire	ORAGEC INC	0,00 \$

MELS

**FORMATION DES PROFESSIONNELS**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe B

Date	Nombre	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-11-22	2	Forum des architectes Microsoft	MICROSOFT	0,00 \$
2010-11-22	3	Journées annuelles de santé publique	INSTITUT NATIONAL DE SANTÉ PUBLIQUE	1 181,58 \$
2010-11-22	4	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-23	4	Assemblée des partenaires COSMOSS	COSMOSS	139,60 \$
2010-11-23	1	Élaboration des rapports RH-SAGIR	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-11-23	1	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-23	16	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-24	1	État du Québec et son fonctionnement	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-11-24	1	Lois et intervenants en gestion financière	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-11-24	3	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-25	1	Journée régionale de formation Stratégie d'intervention agir autrement	AGIR AUTREMENT	5,01 \$
2010-11-25	1	Présentation financière sur Org. Sans but lucratif	ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-11-25	2	Sécurité Aires & Appareils de jeu pour enfant	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	12,40 \$
2010-11-26	1	Formation en français	HÉLÈNE DUMAIS, LINGUISTE	420,00 \$
2010-11-29	14	Atelier d'intégration sur l'accès à l'information	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-11-30	1	Formation des secrétaires de comité de sélection	SECRETARIAT - CONSEIL DU TRÉSOR	0,00 \$
2010-11-30	1	Mieux communiquer par courriel	ALIA CONSEIL	285,00 \$
2010-11-30	1	Passif environnemental	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-11-30	1	Réseau intercollégial Intervenants psychosociaux	FC - FÉDÉRATION DES CEGEPS	62,05 \$
2010-12-01	1	Formation en français écrit	HÉLÈNE DUMAIS, LINGUISTE	300,00 \$
2010-12-01	1	Formation Inst. Vérificateurs internes Qc	INSTITUT DES VÉRIFICATEURS INTERNES	0,00 \$
2010-12-03	1	11 <sup>e</sup> Conférence annuelle du loisir municipal	ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU LOISIR MUNICIPAL	225,00 \$
2010-12-03	7	Atelier d'intégration Sécurité de l'information	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-12-06	1	Établissement Indicateurs performances: Financiers	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-12-06	1	Homophobie dans le cadre du Plan d'action violence	GRIS ET MCGILL	9,90 \$
2010-12-06	1	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-12-06	2	Titularisation : Autorisation d'enseigner	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	17,20 \$
2010-12-07	1	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-12-07	2	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-12-07	2	WebSphere Enterprise Service Bus	IBM CANADA LTÉE	0,00 \$
2010-12-08	1	ATE-11 Bonnes pratiques SAGIR	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-12-08	2	Atelier d'intégration Développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-12-08	3	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-12-14	1	Perfectionnement en français écrit	HÉLÈNE DUMAIS, LINGUISTE	300,00 \$
2010-12-14	1	Pour des rencontres performantes et stimulantes	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	165,00 \$
2010-12-15	3	Atelier d'intégration Développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-12-15	1	Atelier: Comité de vérification interne	INSTITUT DES VÉRIFICATEURS INTERNES	0,00 \$

MELS

**FORMATION DES PROFESSIONNELS**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe B

Date	Nombre	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2011-01-05	8	Comment s'y retrouver? Renseignements personnels et confidentiels	ASSOCIATION SUR L'ACCÈS & LA PROTECTION DE L'INFORMATION	792,00 \$
2011-01-12	1	Meilleures pratiques et pratiques émergentes en gestion	ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC	1 799,00 \$
2011-01-12	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-01-13	1	Colloque provincial Femmes & Production industriel	FEMMES ET PRODUCTION INDUSTRIELLE	127,83 \$
2011-01-13	1	Comprendre la réalité éducative et financière en formation générale des adultes	FCSQ - FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QC	365,82 \$
2011-01-13	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-01-14	1	Cours d'anglais	COLLÈGE ST-CHARLES GARNIER	250,00 \$
2011-01-17	1	ATE-17 Fermeture annuelle PM30B	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-01-17	1	Formation de base AFE: prétraitement: du courrier	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-01-17	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-01-19	1	Concilier stress et bien-être au travail	ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-01-20	2	Convention collective Enseignants CPN francophone	FCSQ - FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QC	0,00 \$
2011-01-21	1	Transition harmonieuse pour le préscolaire	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-01-24	4	Accès et Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	6,25 \$
2011-01-24	1	Aménagement des parcs à neige Vallée du Parc Shawi	ASS. DES STATIONS DE SKI DU QUÉBEC (ASSQ)	126,21 \$
2011-01-25	1	Comprendre États financiers IFRS sans être expert	ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-01-25	1	Comptabilité de base	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2011-01-26	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-01-26	1	Résultats Recherche UQUAM sur l'homophobie	UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	0,00 \$
2011-01-27	1	Abus sexuels et physiques chez les jeunes	BARREAU DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-02	1	Office 2010	VERSALYS	0,00 \$
2011-02-02	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-02-03	1	Meilleure gestion documentaire Méthode 5S bureau	ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-03	9	Session d'accueil ministériel	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2011-02-07	1	ATE-17 Fermeture Annuelle PM30b SAGIR	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-08	7	Rédaction synthétique	ACTI.COM INC.	1 728,16 \$
2011-02-08	1	RH-13 Utilisation Web ADI	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-08	7	SAGIR - Rapport de frais de déplacement	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-09	5	Rédaction synthétique	ACTI.COM INC.	1 485,23 \$
2011-02-09	1	Transformation organisationnel Gestion changement	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	700,00 \$
2011-02-10	1	Programme Apprentissage Chefs d'équipe	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	1 738,20 \$
2011-02-10	1	RH-07 Suivi du budget RH	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-11	1	Assurer son leadership Importance Bonnes décisions	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	75,00 \$
2011-02-11	1	Examen sur la planification stratégique	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	546,25 \$
2011-02-15	2	Réflexion Protection Renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-02-15	2	Suivi de la correspondance SyGID	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$

MELS

**FORMATION DES PROFESSIONNELS**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe B

Date	Nombr	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2011-02-22	3	Atelier sur les conditions de travail	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2011-02-22	1	Colloque HortiCompétences	COMITÉ SECTORIEL DE MAIN D'ŒUVRE EN HORTICULTURE ORNEMENTALE	128,66 \$
2011-02-22	8	Présentation Open Oracle 2011	ORAGEC INC	0,00 \$
2011-02-22	1	Transformation du climat de travail	ACGRH - ASS. CONSEILLERS EN GESTION DES RESS. HUM.	0,00 \$
2011-02-24	1	Projet intégrateur en développement professionnel et évaluation de programmes	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	109,29 \$
2011-02-25	1	Introduction au droit de l'immigration au Canada	BARREAU DU QUÉBEC	210,95 \$
2011-02-28	1	Bien se préparer à une entrevue de sélection	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	1 814,30 \$
2011-02-28	1	Introduction au droit de l'immigration au Canada	BARREAU DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-03-02	1	Atelier: Transformation sur le climat de travail	ACGRH - ASS. CONSEILLERS EN GESTION DES RESS. HUM.	0,00 \$
2011-03-07	1	Formation Report	AFI - ACADEMIE DE FORMATION INFORMATIQUE	1 500,00 \$
2011-03-08	2	L'État du Québec et son fonctionnement	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2011-03-10	6	La conduite d'une recherche	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	225,25 \$
2011-03-16	10	Atelier d'intégration sur l'accès à l'information	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2011-03-16	2	Réflexion Protection des renseignements personnels	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-03-16	1	Signature électronique	RÉSEAU ACTION TI	60,00 \$
2011-03-18	1	Fermeture annuelle SAGIR : Aspect Comptabilité et budgétaire	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2011-03-19	2	Cadenassage perfectionnement technique du personnel enseignant	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	12,90 \$
2011-03-22	1	Appréciation par simulation	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	1 726,60 \$
2011-03-22	4	Atelier d'intégration sur le développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
			<b>Total</b>	<b>134 351,66 \$</b>

**FORMATION DES FONCTIONNAIRES**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N°: 2  
Annexe C

Date	Nombre	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-04-01	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-02	2	Procédures judiciaires - Sign. Saisie	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-06	2	Sensibilisation sur le développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-04-07	1	Formation AFE (Les calculs)	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-07	2	Sensibilisation sur le développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-04-08	2	Analyse, logique et raisonnement déductif	TRANS-FORMATION	730,00 \$
2010-04-08	1	Cours d'entreprise : Anglais	COLLÈGE ST-CHARLES GARNIER	290,00 \$
2010-04-08	2	Programme d'accueil gouvernemental	SECRETARIAT - CONSEIL DU TRÉSOR	0,00 \$
2010-04-09	9	Changement de cycle 2010-2011	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-12	7	Changement de cycle 2010-2011	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-12	1	Congrès 2010	ASS. DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC - AAQ	325,00 \$
2010-04-12	3	Excel 2007 Module de base	MULTIHEXA	738,40 \$
2010-04-12	1	Formation Excel 2007 Intermédiaire	VERSALYS	220,00 \$
2010-04-13	5	Atelier Accès à l'information et protection des renseignements personnels	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-04-13	2	Formation de base - Introduction AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-14	1	Habilités professionnelles	TRANS-FORMATION	365,00 \$
2010-04-15	1	Canevas SOFI	NURUN	1 760,00 \$
2010-04-19	2	Conférence	FSPQ - FÉDÉRATION DES SECRÉTAIRES PROF. DU QC	150,00 \$
2010-04-20	19	Changement de cycle 2010-2011	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-20	1	Lancement Microsoft Project 2010	MICROSOFT	0,00 \$
2010-04-20	2	Procédures judiciaires - DDSS	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-20	2	Procédures judiciaires - hypo	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-20	1	Conférence	FSPQ - FÉDÉRATION DES SECRÉTAIRES PROF. DU QC	60,00 \$
2010-04-21	10	Changement de cycle 2010-2011	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-21	1	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-21	1	Hors séries 2010	MANURI - FORMATION	495,00 \$
2010-04-22	1	Canevas SOFI-JAVA	NURUN	1 760,00 \$
2010-04-22	14	Changement de cycle 2010-2011	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-22	2	Procédures judiciaires	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-25	2	Procédures judiciaires - Sign. Déclaration	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-04-27	2	Conférence	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	25,00 \$
2010-04-27	1	Secouriste en milieu de travail	ACADÉMIE PARAMÉDICALE DE QUÉBEC	48,40 \$
2010-04-28	1	Responsable des bureaux AFE dans les établissements d'enseignement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-03	2	Changement de cycle 2010-2011	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-03	3	Formation Étudiants et nouvel employé	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-05	1	ENV029-Symposium GED	CRIM - CENTRE DE RECHERCHE INFORMATIQUE - MONTRÉAL	150,00 \$
2010-05-05	2	Rédaction administrative	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	659,60 \$

**FORMATION DES FONCTIONNAIRES**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N<sup>o</sup>: 2  
Annexe C

Date	Nombr	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-05-06	10	Changement d'adresse	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-10	1	Formation JAVA	MULTIHEXA	690,00 \$
2010-05-11	2	Cours de préparation à la retraite	CARRA	900,00 \$
2010-05-11	1	Les principes du design graphique	ÉCOLE DES TECHNOLOGIES SUPÉRIEURES	1 089,05 \$
2010-05-11	1	Lois et intervenants en matière de ressources financières	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-05-12	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-12	1	La synthèse, à l'écrit et à l'oral	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	645,10 \$
2010-05-14	11	Changement d'adresse Portrait internet	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-18	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-18	4	Faillite	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-19	1	Cycle budgétaire et budget de dépenses	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-05-19	1	Responsable des bureaux AFE dans les établissements d'enseignement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-20	1	Comptabilité de base	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-05-20	2	Transition Office 2007	AFI - ACADÉMIE DE FORMATION INFORMATIQUE	230,00 \$
2010-05-25	5	Nouveaux employés au traitement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-05-26	8	Atelier d'intégration sur le contexte juridique	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-05-26	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	330,00 \$
2010-05-27	1	Comptabilité de base	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-05-27	3	Faillite	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-01	1	Cadre comptable gouvernemental	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-06-01	2	Atelier de perfectionnement sur le calcul	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-02	1	Produire des documents professionnels de qualité	CONFORM INC.	219,00 \$
2010-06-03	1	Analyse logique et raisonnement déductif	TRANS-FORMATION	365,00 \$
2010-06-03	1	Excel 2007 Base	AFI - ACADÉMIE DE FORMATION INFORMATIQUE	230,00 \$
2010-06-03	3	Faillite	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-03	1	Microsoft Excel 2007 Intermédiaire	VERSALYS	220,00 \$
2010-06-04	1	Analyse, logique et raisonnement déductif	TRANS-FORMATION	365,00 \$
2010-06-06	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-06	2	Formation à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-08	3	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-08	1	Atelier sur les conditions de travail	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-06-08	1	Gestion des revenus (SYGBEC)	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-06-08	1	Responsable des bureaux AFE dans les établissements d'enseignement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-09	1	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-10	1	Cycle budgétaire et budget de dépenses	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-06-14	1	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-15	1	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$

**FORMATION DES FONCTIONNAIRES**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N°: 2  
Annexe C

Date	Nombre	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-06-15	5	Atelier de perfectionnement sur le calcul	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-15	11	Session d'accueil ministériel	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-06-16	1	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-16	1	Formation Sygid	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-06-17	2	Faillite	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-18	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-18	11	Session d'accueil ministériel	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	126,10 \$
2010-06-21	1	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-06-22	1	L'État du Québec et son fonctionnement	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-06-28	1	Comment se préparer à un examen écrit	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-06-29	6	Formation pour la vérification dossier MRQ	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-07-05	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-07-14	1	Logiciel Sphinx (cartes d'accès)	SIEMENS	188,97 \$
2010-07-14	3	Procédures judiciaires	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-07-22	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-07-22	2	Prétraitement des faillites	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-07-23	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-07-26	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-08-16	2	Responsable des bureaux AFE dans les établissements d'enseignement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-08-18	2	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-08-25	1	Word 2007 M1 : Base	MULTIHEXA	230,00 \$
2010-08-27	1	Transition Microsoft Vista et Office 2007	VERSALYS	110,00 \$
2010-08-31	4	Radiation des comptes	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-09-07	2	Cours de préparation à la retraite	CARRA	660,00 \$
2010-09-07	1	Secourisme en milieu de travail	UNIVERSITÉ LAVAL	110,30 \$
2010-09-08	2	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-09-10	2	Consolidation des relations de l'équipe régionale	ALIA CONSEIL	0,00 \$
2010-09-14	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	659,35 \$
2010-09-14	2	Formation de base - Introduction à l'AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-09-15	1	CA Service Desk Database	COMPAGNIE CA DU Canada	315,75 \$
2010-09-16	1	Colloque Fédération des secrétaires professionnelles du Québec	FSPQ - FÉDÉRATION DES SECRÉTAIRES PROF. DU QC	906,00 \$
2010-09-16	1	Traitement automatisé Comptabilité de la paie	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-09-17	1	Salon Ass. Québ. Intervenants fournitures bureau	ASS. QUÉBÉCOISE DES INTERVENANTS EN FOURNITURES DE BUREAU	0,00 \$
2010-09-21	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	450,00 \$
2010-09-21	4	Formation de base - Introduction à l'AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-09-21	1	Gestion des systèmes de fichiers	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$

**FORMATION DES FONCTIONNAIRES**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N°: 2  
Annexe C

Date	Nombr	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-09-22	2	Responsable des bureaux AFE dans les établissements d'enseignement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-09-23	2	Charlemagne -Socrage - DGEU	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-09-27	1	Atelier des dictées	CENTRE MICROBUR ENR.	336,00 \$
2010-09-27	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	330,00 \$
2010-09-28	2	Formation de base - AFE	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-09-29	1	Formation de secouristes en milieu de travail	CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	54,40 \$
2010-09-29	1	Microsoft Word 2007 - Intermédiaire	VERSALYS	220,00 \$
2010-09-30	1	Administrateur Typ03	INFOGLOBE	0,00 \$
2010-10-05	1	Administrateur TYP03 (suite)	INFOGLOBE	0,00 \$
2010-10-05	2	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-05	1	Nouveaux membres CSST & resprésentants en prévention	APSSAP	46,68 \$
2010-10-05	30	Programme Allocation des besoins particuliers	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-06	1	Technologie mobile	VITRINE TECHNOLOGIQUE	0,00 \$
2010-10-07	1	Microsoft Word 2007 Avancé	VERSALYS	220,00 \$
2010-10-07	1	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-08	1	Rh-12 Mode DateTrack	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-10-08	1	Rh-13 Utilisation de Web ADI	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	8,07 \$
2010-10-12	2	Cours de préparation à la retraite	CARRA	780,00 \$
2010-10-12	1	RH-06 Évaluation des emplois	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-10-13	3	Activités exclusives au personnel des bureaux de l'aide financière	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-15	1	RH-05 Structure d'organisation administrative	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-10-19	2	Atelier de perfectionnement sur le calcul	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-19	2	Responsable des bureaux AFE dans les établissements d'enseignement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-20	3	Sensibilisation au développement durable.	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-10-26	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	330,00 \$
2010-10-26	8	Formation DAMI simplifiée	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-26	2	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-27	4	Journée des acquisitions	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	665,00 \$
2010-10-27	1	Responsable des bureaux AFE dans les établissements d'enseignement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-10-27	2	Programme d'apprentissage Rôle Chefs d'équipe	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	3 900,00 \$
2010-10-28	1	Conférence	ASS. DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC - AAQ	50,00 \$
2010-10-29	4	Gestion du rendement et climat organisationnel	BIOSPÈRE - M. ROSE	0,00 \$
2010-11-01	2	Formation à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-01	2	Préavis d'opposition	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-01	2	Radiation des comptes	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-01	1	Windows Server 2008 Internet Information Services	AFI - ACADEMIE DE FORMATION INFORMATIQUE	1 185,00 \$
2010-11-02	1	Comptabilisation de la paie dans SAGIR SGR2 1.2	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$

**FORMATION DES FONCTIONNAIRES**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N°: 2  
Annexe C

Date	Nombr	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-11-03	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-03	2	Formation de base - Introduction à l'AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-03	2	Forum de la fonction publique	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	60,00 \$
2010-11-03	2	Procédures judiciaires	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-03	6	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-03	10	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-04	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-05	15	Session d'accueil ministériel	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-08	14	Atelier sur les conditions de travail	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-11-08	8	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-09	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-09	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	270,00 \$
2010-11-09	4	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-09	1	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-09	7	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-09	1	SGR2 Comptabilisation de la paie Processus complet	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-11-10	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-10	2	Journée de l'informatique du Québec - Conférences	RÉSEAU ACTION TI	355,00 \$
2010-11-10	3	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-10	2	Proposition de consommateur	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-11	1	Microsoft Access 2007 Débutant régulier français	VERSALYS	238,64 \$
2010-11-11	1	MS-Access2007 Débutant régulier	VERSALYS	220,00 \$
2010-11-12	1	Immersion en anglais	IMMERSION BAIE-DES-CHALEURS INC.	130,00 \$
2010-11-15	4	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-15	1	Comptabilité de base	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2010-11-15	2	Environnement informationnel & Discoverer Plus	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-11-16	1	Formation à distance (SAGIR)	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-16	2	Activités exclusives au personnel des bureaux de l'aide financière	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-16	36	Processus Gestion Suivi Correspondance SyGID	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	63,92 \$
2010-11-16	2	Programme d'apprentissage pour les chefs d'équipe	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	0,00 \$
2010-11-16	8	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-17	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	330,00 \$
2010-11-18	2	Aide à la tâche	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-18	1	Atelier d'appropriation Conventions de partenariat	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-22	18	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-22	1	Responsable des bureaux AFE dans les établissements d'enseignement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-22	3	Recouvrement - Contact	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$

**FORMATION DES FONCTIONNAIRES**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N°: 2  
Annexe C

Date	Nombre	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2010-11-23	1	Cours de préparation à la retraite	CARRA	229,92 \$
2010-11-23	2	Élaboration des rapports RH-SAGIR	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-11-23	25	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-23	2	Programme d'apprentissage pour les chefs d'équipe	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	0,00 \$
2010-11-23	4	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-24	28	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-29	11	Atelier d'intégration sur l'accès à l'information	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-11-30	1	Responsable des bureaux AFE dans les établissements d'enseignement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-11-30	2	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-12-03	10	Atelier d'intégration Sécurité de l'information	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2010-12-06	5	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	311,90 \$
2010-12-07	3	ATE-11 Bonnes pratiques SAGIR	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	19,90 \$
2010-12-07	2	Atelier de perfectionnement sur le calcul	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-12-07	7	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-12-08	1	ATE-11 Bonnes pratiques SAGIR	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2010-12-08	6	Atelier d'intégration Développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-12-08	8	Processus Gestion du suivi de la correspondance	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-12-08	1	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-12-09	1	Analyse logique et raisonnement déductif	TRANS-FORMATION	395,00 \$
2010-12-15	6	Atelier d'intégration Développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-12-15	2	Formation DAMI individualisée	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2010-12-16	2	Programme d'apprentissage pour les chefs d'équipe	ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE	0,00 \$
2010-12-17	3	Nouveau processus demandes Accès WEB DGP	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-01-05	8	Comment s'y retrouver? Renseignements personnels et confidentiels	ASS. SUR L'ACCÈS & LA PROTECTION DE L'INFORMATION	792,00 \$
2011-01-10	1	Excel 2007 (Base)	AFI - ACADÉMIE DE FORMATION INFORMATIQUE	230,00 \$
2011-01-10	1	Formation DG SAGIR - Feuillet Impôt 2010	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-01-14	3	Cours d'anglais	COLLÈGE ST-CHARLES GARNIER	750,00 \$
2011-01-17	3	Formation prétraitement: courrier	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-01-17	1	Formation SAGIR	DRF - DIRECTION DES RESSOURCES FINANCIÈRES	0,00 \$
2011-01-18	1	Habilités profes. : Relations et service clientèle	TRANS-FORMATION	395,00 \$
2011-01-19	1	ATE-18 Fermeture annuelle COURUS	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-01-20	2	Suivi de correspondance dans Sygid	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	298,46 \$
2011-01-25	1	Comptabilité de base	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2011-01-26	2	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-02-03	2	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-02-03	11	Session d'accueil ministériel	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2011-02-07	3	Word 2007 intermédiaire	VERSALYS	754,54 \$

**FORMATION DES FONCTIONNAIRES**  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N<sup>o</sup>: 2  
Annexe C

Date	Nombre	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût Total
2011-02-08	2	Formation de base - Introduction à l'AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-02-08	1	Comptabilité de base: Fin de période	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2011-02-08	2	Activités exclusives au personnel des bureaux de l'aide financière	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-02-08	1	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-02-08	2	RH-13 Utilisation Web ADI	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-08	1	SAGIR - Rapport de frais de déplacement	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-09	1	RH-07 Suivi du budget RH	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-10	1	RH-07 Suivi du budget RH	CSPQ - CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC	0,00 \$
2011-02-15	2	Suivi de la correspondance SyGID	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-02-16	2	Introduction au traitement des dossiers	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-02-22	13	Atelier sur les conditions de travail	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2011-02-22	3	Activités exclusives au personnel des bureaux de l'aide financière	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-03-07	1	Formation Oracle Report	AFI - ACADÉMIE DE FORMATION INFORMATIQUE	1 500,00 \$
2011-03-07	2	Formation Report	AFI - ACADÉMIE DE FORMATION INFORMATIQUE	3 000,00 \$
2011-03-08	1	L'État du Québec et son fonctionnement	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2011-03-10	1	La conduite d'une recherche	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-03-16	13	Atelier d'intégration sur l'accès à l'information	DRH - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	0,00 \$
2011-03-16	1	Responsable des bureaux AFE dans les établissements d'enseignement	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-03-18	1	Fermeture annuel SAGIR Aspect Comp. & budgétaires	CONTRÔLEUR DES FINANCES	0,00 \$
2011-03-22	10	Atelier d'intégration sur le développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2011-03-22	3	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
2011-03-22	2	Formation de base - AFE	AFE - AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES	0,00 \$
			<b>Total</b>	<b>35 285,45 \$</b>

FORMATION DES OUVRIERS  
Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 22 mars 2011

N° : 2  
Annexe D

Date	Nombre	Titre de l'activité	Fournisseurs	Coût
2010-10-20	3	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
2010-11-03	2	Sensibilisation au développement durable	MELS - MIN. ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	0,00 \$
			<b>Total</b>	<b>0,00 \$</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun :

- a) son mandat;
- b) la liste des membres;
- c) le budget dépensé en 2009-2010;
- d) le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) les résultats atteints.

---

**RÉPONSE**

La liste des comités interministériels dont fait partie le Ministère, niveau national, est présentée à l'annexe 1.

Par ailleurs des régions, les directeurs régionaux participent à des comités pilotés par différents ministères et organismes gouvernementaux, dont le ministère de la Sécurité publique, le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, le ministère du Développement économique, de l'Innovation et l'Exportation, l'agence de Santé et des Services sociaux, particulièrement les directions régionales de la Santé publique, Emploi-Québec, le Conseil régional des partenaires du marché du travail, les Forum jeunesse, les conférences régionales des élus (CRE), les Tables régionales d'éducation interordres (TREIO).

La participation des gestionnaires n'entraîne pas de dépenses, sauf les frais de déplacement et il n'est pas possible d'isoler les frais de déplacement spécifiques à ces rencontres, compte tenu que les demandes de remboursement peuvent couvrir plusieurs activités sur un même compte.

Le mandat, la liste des membres ainsi que les résultats sont sous la responsabilité des ministères responsables.

LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS DONT FAIT PARTIE LE MINISTÈRE EN 2010-2011

No : 3

Annexe

Nom du comité	Mandat	Liste des membres	Budget dépensé	Montant ventilé			Résultats atteints	
				Frais de déplacement	Repas	Autre		
Table interministérielle sur les événements sportifs	Ce comité coordonné par le bureau de la Capitale nationale vise à concerter les différents ministères impliqués dans le financement d'événements sportifs pour la région de Québec	Capitale Nationale, MTOUR, MCCF, SCG, SODEC, CALQ, MELS	N/A	N/A (Québec)	N/A (Québec)	N/A	Le Bureau de la Capitale nationale est responsable de ce comité et de sa reddition de comptes	
Comité interministériel Plan d'action gouvernemental de promotion de saines habitudes de vie et de prévention des problèmes reliés au poids (PAG)	Ce comité est coordonné par le MSSS et vise à arrimer les actions des différents ministères et organismes impliqués dans le PAG	MSSS, MELS, SAJ, MFA, MAPAQ, OPC, MAMROT, MESS, MTQ, MCCCCF, INSPQ	N/A	N/A (Québec)	Assumé par le MSSS	N/A	Le MSSS est responsable de ce comité et de sa reddition de comptes	
Comité de gestion de l'Entente Canada-Québec pour le programme Infrastructures de loisirs Canada	Surveiller la gestion et la mise en oeuvre de l'entente	Coprésident fédéral (de Développement économique Canada) et coprésident québécois (du MELS et MAMROT-substitut)	N/A		360 \$	N/A	N/A	S'assurer que le processus d'examen, de sélection et d'approbation de projets est suivi comme prévu Mis en place des règles, des procédures internes et des lignes directrices pour l'atteinte de l'objet de l'entente S'assurer que les dépenses engagées sont vérifiées conformément aux dispositions de l'entente.
Comité interministériel sur l'industrie touristique	Partager l'information stratégique, au sein des différents ministères et organismes gouvernementaux et à poser les actions requises afin de favoriser la croissance de l'industrie touristique et mettre de l'avant des stratégies porteuses.	MDEIE, MTQ, MAPAQ, MAMROT, MF, MELS, MESS, MRNF, MRI, MCCCCF, MDDEP	N/A	N/A (Québec)	N/A (Québec)	N/A	N/A	Le ministère imputable des résultats de ce comité est le ministère du Tourisme.

## LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS DONT FAIT PARTIE LE MINISTÈRE EN 2010-2011

No : 3  
Annexe

Nom du comité	Mandat	Liste des membres	Budget dépensé	Montant ventilé			Résultats atteints
				Frais de déplacement	Repas	Autre	
Comité pour une action concertée en milieu défavorisé	Assurer la concertation, la cohérence et le suivi de la mise en œuvre des actions réalisées dans le cadre des différents partenariats et des actions visant à intervenir en milieu défavorisé.	MESS, MELS, MFA, MSSS, MICC, MAMROT, SAJ	N/A	N/A (Québec)	N/A (Québec)	N/A	Le ministère imputable des résultats de ce comité est le ministère de la Santé et des Services sociaux.
Comité interministériel des véhicules hors route (VHR)	Le Comité interministériel sur les VHR vise à améliorer la concertation entre les ministères concernés par les VHR.	MTQ, MAMROT, MAPAQ, MDDEP, MDEIE, MRNF, MSSS, MSP, MTO, MELS	N/A	N/A (Québec)	N/A (Québec)	N/A	Le ministère imputable des résultats de ce comité est le ministère des Transports.
Groupe de travail en éducation - Plan Nord	Arriver à un portefeuille de projets sur une perspective de 25 ans en éducation	Leo La France (MELS)  Christie Brown (MELS) Monique Tremblay (MELS) Nathalie Belhumeur (MELS) Marc Alain (MELS) <b>Hors ministère</b> Marie-Claude Gill Constance Robertson Garry James Luc Noël Raynald Thibault Curtis Tootoosis Lyne Laporte-Joly Robert Smith Michèle Perron Christopher Coggan Ginette Côté Jean-Claude Simard	N/A	600 \$	6 500 \$	11 900 \$ (Traduction simultanée, remboursement par le MRNF)	Propositions de projets et initiatives à la Table des partenaires au Plan Nord

LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS DONT FAIT PARTIE LE MINISTÈRE EN 2010-2011

No : 3

Annexe

Nom du comité	Mandat	Liste des membres	Budget dépensé	Montant ventilé			Résultats atteints
				Frais de déplacement	Repas	Autre	
Groupe de travail en éducation - Plan Nord suite...		Matilde Théroux-Lemay(MRNF) Mary Aitchison Johanne Gauthier Annie Grenier Abraham Jolly Louis Lefebvre Henry Mianscum <b>Invités ou observateurs</b> Christian Dubois Claude Therrien Edward Shekanapish Johanne Strasser Luc Beauchesne (MELS) Antoine Kouadio N'Zué (MELS) Elismara Santana (MELS) Mimi Pontbriand (MELS) Julie Pelletier (MELS)					
Groupe de travail national en éducation à la sexualité	Définir les apprentissages obligatoires en éducation à la sexualité du préscolaire jusqu'à la fin du secondaire	Julie Pelletier (MELS) Jacques Pettigrew (MELS)  Noémie Bédard (MELS) Nathalie Morin (MELS)  Jean-François Giguère (MELS)  Nadine Beaulieu (Commission scolaire des Fleuves-et-des-Lacs) Nadia Campanelli (MSSS) Marie-Andrée Bossé (MSSS)	Frais de déplacements des membres	2 500 \$	850 \$		Le comité a débuté ses travaux en février 2011. Travaux en cours.

LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS DONT FAIT PARTIE LE MINISTÈRE EN 2010-2011

No : 3  
Annexe

Nom du comité	Mandat	Liste des membres	Budget dépensé	Montant ventilé			Résultats atteints
				Frais de déplacement	Repas	Autre	
Comité interministériel sur le développement durable (CIDD)	Ce comité est sous la responsabilité du MDDEP et a comme mandat de voir aux orientations en matière de développement durable.	La liste des membres peut être obtenue auprès du ministère responsable du comité.	N/A	N/A	N/A	N/A	Travaux en cours.
Comité interministériel sur la stratégie du Québec numérique	Ce comité est sous la responsabilité du MSG et a comme mandat de voir aux orientations pour l'élaboration et la mise en œuvre de la future Stratégie.	La liste des membres peut être obtenue auprès du ministère responsable du comité.	N/A	N/A	N/A	N/A	Travaux en cours.
Comité interministériel sur le plan d'action de lutte contre l'homophobie	Ce comité est sous la responsabilité du MIQ et a comme mandat de voir à la mise en œuvre du plan d'action.	La liste des membres peut être obtenue auprès du ministère responsable du comité.	N/A	N/A	N/A	N/A	Travaux en cours.
Comité interministériel sur Plan d'action gouvernemental pour contrer la maltraitance envers les personnes âgées 2010-2015	Ce comité est sous la responsabilité du MFA et a comme mandat de voir à la mise en œuvre du plan d'action.	La liste des membres peut être obtenue auprès du ministère responsable du comité.	N/A	N/A	N/A	N/A	Travaux en cours.
Comité interministériel sur le plan de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale	Ce comité est sous la responsabilité du MDDEP et a comme mandat de voir aux orientations en matière de développement durable.	La liste des membres peut être obtenue auprès du ministère responsable du comité.	N/A	N/A	N/A	N/A	Travaux en cours.

LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS DONT FAIT PARTIE LE MINISTÈRE EN 2010-2011

No : 3  
Annexe

Nom du comité	Mandat	Liste des membres	Budget dépensé	Montant ventilé			Résultats atteints
				Frais de déplacement	Repas	Autre	
Table de concertation des directrices et des directeurs responsables de la planification stratégique	La Table de concertation des directrices et directeurs responsables de la planification stratégique est un regroupement de gestionnaires œuvrant en planification stratégique au sein de ministères et d'organismes de l'administration publique du Québec. Elle se veut un lieu de réflexion, d'échanges, de communication et de développement d'expertise, en vue d'une action concertée, encadrée adéquatement et alignée sur les priorités gouvernementales.	La Table de concertation est composée de 2 entités distinctes regroupant respectivement 15 membres issus de ministères, et 15 membres issus d'organismes et de sociétés d'État.	Première rencontre s'est tenue le 25 mars 2011. Aucun budget dépensé.	N/A	N/A	N/A	Première rencontre s'est tenue le 25 mars 2011.

LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS DONT FAIT PARTIE LE MINISTÈRE EN 2010-2011

No : 3

Annexe

Nom du comité	Mandat	Liste des membres	Budget dépensé	Montant ventilé			Résultats atteints
				Frais de déplacement	Repas	Autre	
Développement et mise en oeuvre de l'approche de coopération en réseau pour l'information géographique (ACRIgéO)	Le Ministère responsable est le ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF). Le développement et la mise en oeuvre de l'approche de coopération en réseau interministériel pour l'information géographique s'inscrit dans les orientations gouvernementales de modernisation des services publics. À cet effet, le mode de travail en réseau et le développement de partenariats sont suggérés afin de mieux partager les expertises et développer une plus grande synergie. La mise en commun de données géographiques ainsi que d'outils et de services est également prônée.	La liste des membres est disponible au MRNF	Aucun	N/A	N/A	N/A	Travaux en cours.

**LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS DONT FAIT PARTIE LE MINISTÈRE EN 2010-2011**

No : 3

Annexe

Nom du comité	Mandat	Liste des membres	Budget dépensé	Montant ventilé			Résultats atteints
				Frais de déplacement	Repas	Autre	
Comité directeur sur la banque de données des statistiques officielles sur le Québec (BDSO)	Consolider le partenariat de la BDSO dans une perspective de complémentarité et de cohérence	La liste des membres peut être obtenue auprès du ministère responsable du comité.	N/A	N/A	N/A	N/A	Travaux en cours.
Comité conjoint du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles (MICC) et du MELS	Faire un bilan de l'utilisation des crédits transférés destinés à l'intégration et à la francisation des immigrants d'arrivée récente	La liste des membres peut être obtenue auprès du ministère responsable du comité.	N/A	N/A	N/A	N/A	Entente MICC-MELS pour favoriser l'intégration et la francisation des immigrants
Comité de gestion stratégique (CGS) du Conseil des ministres de l'éducation du Canada (CMEC). Ce comité relève du Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation (CSCE). Ce comité est composé de représentants des provinces et territoires canadiens	Gérer les aspects opérationnels des travaux du CSCE	La liste des membres peut être obtenue auprès du ministère responsable du comité.	Les frais sont assumés par le CMEC	N/A	N/A	N/A	N/A
Comité directeur du programme international pour le suivi des acquis des élèves (PISA) et sur l'enquête sur les jeunes en transition (EJET). Ce comité est composé de représentants des provinces et territoires canadiens	Assurer la gestion des enquêtes PISA et EJET	La liste des membres peut être obtenue auprès du ministère responsable du comité.	Les frais sont assumés par le CMEC	N/A	N/A	N/A	Travaux en cours.

LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS DONT FAIT PARTIE LE MINISTÈRE EN 2010-2011

No : 3  
Annexe

Nom du comité	Mandat	Liste des membres	Budget dépensé	Montant ventilé			Résultats atteints
				Frais de déplacement	Repas	Autre	
Comité directeur (MELS-MESS) - Prochain plan d'action d'éducation des adultes et de formation continue	Élaborer le Prochain plan d'action d'éducation des adultes et de formation continue	Mimi Pontbriens (MELS) Marie-Renée Roy (MESS) Jean-Luc Trahan (MESS) Bernard Matte (MESS)	N/A	N/A	N/A	N/A	Suivi des travaux d'élaboration depuis décembre 2010
Comité des sous-ministres en matière de violence conjugale, familiale et sexuelle	Le mandat du Comité des sous-ministres en matière de violence conjugale, familiale et sexuelle détermine les grandes orientations gouvernementales en matière de violence conjugale et d'agression sexuelle. Il mandate le Comité interministériel en cette matière pour assurer la concertation, la cohérence et la complémentarité de l'action gouvernementale en matière de violence conjugale et d'agression sexuelle; pour assurer le suivi de la mise en oeuvre de la Politique d'intervention en matière de violence conjugale : prévenir, dépister, contrer et des Orientations gouvernementales en matière d'agression sexuelle et des plans d'action s'y rattachant.	Sous-ministre des ministères suivants: MCCF MJQ MSSS MELS MSP MFA MAMROT MICC MESS SAA	N/A	N/A	N/A	N/A	Dossier «violence conjugale» 1995: Parution de la Politique 1996-2001 : Mise en œuvre du premier plan d'action 2004-2009 : Mise en œuvre du deuxième plan d'action (31 mesures du MELS incluant la collaboration du SSCA) 2010 : Prolongation du plan d'action Travaux préparatoires pour le troisième plan d'action et bilan de la mise en oeuvre du plan d'action 2004-2009 Dossier « agressions sexuelles » 2001 : Parution des Orientations 2001-2006 : Premier plan d'action 2008-2013 : Deuxième plan d'action (27 actions)



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Liste de tous les CT réceptions du cabinet du ministre de la Justice en indiquant pour chacun :

- a) lieu de la réception ;
- b) la date de la réception ;
- c) le coût de la réception ;
- d) la liste des participants.

---

**RÉPONSE**

Cette question ne s'adresse pas au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au ministère en 2010-2011 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser pour chaque secteur et chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.

---

**RÉPONSE**

- Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au ministère en 2010-2011 et comparaison avec les six années financières précédentes.

Année financière 2010-2011 (données en date du 16 mars 2011)

Secteur	Nombre d'employés occasionnels	%
Direction sous-ministérielle	29	17,6
Services à la communauté anglophone et affaires autochtones	3	8,8
Éducation préscolaire, enseignement primaire et secondaire et régions	38	13,9
Réseaux	10	11,1
Formation professionnelle et technique et formation continue	13	11,8
Enseignement supérieur	25	15,7
Services en soutien à la mission et aide financière aux études	186	34,9
Secrétariat au loisir et au sport	8	13,3
<b>Total</b>	<b>312</b>	<b>21,9</b>

- Préciser pour chaque secteur et chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.

Au 16 mars 2011, on dénombre 85 employés occasionnels qui sont devenus permanents (statut temporaire) au Ministère au cours de l'année 2010-2011.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2010-2011. Fournir également le détail toute autre demande de compressions du Conseil du Trésor auprès du ministère ou un de ses organismes.

---

**RÉPONSE**

Les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes pour 2010-2011 dans le cadre du Plan d'action sur le contrôle et la réduction des dépenses se détaillent comme suit :

		<b>en milliers de \$</b>
Prog. 01	Ministère	1 705,2
Prog. 01	Conseil supérieur de l'éducation	22,3
Prog. 01	Commission d'évaluation de l'enseignement collégial	49,0
Prog. 01	Commission consultative de l'enseignement privé	1,3
Prog. 03	Administration de l'aide financière aux études	104,1
	Total pour 2010-2011	1 881,9



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Liste et copie de tous les sondages effectués en 2010-2011, en indiquant les coûts et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.

---

**RÉPONSE**

Dans le cadre de ses activités, le Ministère a réalisé les sondages présentés en annexe au cours de l'année financière 2010-2011. Treize sondages ont été réalisés, dont 10 à l'interne et 3 à l'externe.

<b>Identifiant</b>	<b>Nom du sondage</b>	<b>Firme retenue</b>	<b>Coût (\$)</b>
7-01	Questionnaire sur la lecture et l'écriture destiné aux élèves de 4 <sup>e</sup> année du primaire, 6 <sup>e</sup> du année primaire et 2 <sup>e</sup> secondaire dans le cadre de l'évaluation du plan d'action pour l'amélioration du français	Aucune	900,00
7-02	Questionnaire relance auprès des titulaires d'un diplôme d'études professionnelles et d'un diplôme d'études collégiales	BIP	200 000,00
7-03	Questionnaire Web au sujet de l'expérimentation du programme projet intégrateur	Aucune	480,00
7-04	Questionnaire Web sur l'insertion du personnel scolaire et sur la valorisation de la profession enseignante destiné à la Direction de l'éducation des adultes	Aucune	480,00
7-04	Questionnaire Web sur l'insertion du personnel scolaire et sur la valorisation de la profession enseignante destiné à la Direction de la formation professionnelle	Aucune	480,00
7-04	Questionnaire Web sur l'insertion du personnel scolaire et sur la valorisation de la profession enseignante destiné aux directions générales des commissions scolaires	Aucune	480,00
7-04	Questionnaire Web sur l'insertion du personnel scolaire et sur la valorisation de la profession enseignante destiné à la Direction des ressources humaines en collaboration avec la Direction des services éducatifs	Aucune	480,00
7-04	Questionnaire Web sur l'insertion du personnel scolaire et sur la valorisation de la profession enseignante destiné à la personne, à l'équipe ou au comité responsable du dossier de l'insertion professionnelle du personnel enseignant	Aucune	480,00
7-05	Questionnaire Web de suivi des écoles phares de la stratégie d'intervention Agir Autrement	Aucune	480,00
7-06	Questionnaire Web sur la concomitance à horaire intégré entre la formation professionnelle et la formation générale	Aucune	480,00
7-07	Questionnaire Web sur le plan de formation des enseignantes et des enseignants sur les nouveautés du Régime pédagogique de l'éducation préscolaire, de l'enseignement primaire et de l'enseignement secondaire	Aucune	480,00
7-08	Questionnaire aux organismes ayant présenté une demande de financement dans le cadre du bilan évaluatif du programme de soutien aux événements sportifs	Écho Sondage	2 885,00
7-09	Questionnaire auprès des jeunes absents du système scolaire en 2010-2011	Jolicœur et associés	42 850,00



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.

---

**RÉPONSE**

Le montant total des frais de traduction de l'anglais vers le français est de : 35 090,64 \$.

Un contrat de 180,56 \$ a été octroyé au CSPQ pour une traduction autre qu'en anglais.

Vous trouverez le détail en annexe.

**Liste des contrats octroyés  
pour la traduction de l'anglais  
vers le français**

**No : 8  
Annexe**

<b>Nom du fournisseur</b>	<b>Date de la facture</b>	<b>Dépenses</b>
Ann Samson, traductrice	31-mai-10	186,24 \$
Ann Samson, traductrice	06-mai-10	314,88 \$
Ann Samson, traductrice	31-mai-10	12,00 \$
Ann Samson, traductrice	03-juin-10	1 291,84 \$
Ann Samson, traductrice	03-juin-10	288,80 \$
Ann Samson, traductrice	22-juin-10	1 061,52 \$
Ann Samson, traductrice	25-juin-2010	120,00 \$
Ann Samson, traductrice	27-sept-2010	114,24 \$
Ann Samson, traductrice	oct-2010	96,96 \$
Ann Samson, traductrice	nov-2010	176,64 \$
Ann Samson, traductrice	12-nov-2010	371,76 \$
Ann Samson, traductrice	12-nov-2010	873,60 \$
Ann Samson, traductrice	10-janv-2011	768,00 \$
Ann Samson, traductrice	04-mars-2011	248,88 \$
Ann Samson, traductrice	02-févr-2011	475,92 \$
Ann Samson, traductrice	09-févr-2011	684,24 \$
Ann Samson, traductrice	16-mars-2011	395,04 \$
Ann Samson, traductrice	24-mars-2011	120,00 \$
Brisson, Josée (traductrice)	02-févr-2011	3 186,48 \$
Brisson, Josée (traductrice)	06-mai-10	1 462,56 \$
Brisson, Josée (traductrice)	12-mai-10	2 160,00 \$
Brisson, Josée (traductrice)	21-mai-10	1 452,24 \$
Brisson, Josée (traductrice)	01-juin-10	259,68 \$
Brisson, Josée (traductrice)	01-juin-10	465,84 \$
Brisson, Josée (traductrice)	05-juil-2010	585,12 \$
Brisson, Josée (traductrice)	23-juil-2010	108,24 \$
Brisson, Josée (traductrice)	06-oct-2010	286,80 \$
Brisson, Josée (traductrice)	29-oct-2010	152,40 \$
Brisson, Josée (traductrice)	29-oct-2010	355,20 \$
Brisson, Josée (traductrice)	30-nov-2010	539,52 \$
Brisson, Josée (traductrice)	02-déc-2010	3 055,92 \$
Brisson, Josée (traductrice)	19-oct-2010	93,12 \$
Brisson, Josée (traductrice)	28-févr-2011	168,00 \$
Brisson, Josée (traductrice)	03-mars-2011	1 478,64 \$

**Liste des contrats octroyés  
pour la traduction de l'anglais  
vers le français**

**No : 8  
Annexe**

<b>Nom du fournisseur</b>	<b>Date de la facture</b>	<b>Dépenses</b>
Ève Renaud	12-oct-2010	763,20 \$
Ève Renaud	28-oct-2010	338,16 \$
Ève Renaud	04-juin-2010	804,00 \$
Ève Renaud	02-juil-2010	52,80 \$
Ève Renaud	15-juil-2010	42,72 \$
Ève Renaud	23-août-2010	30,48 \$
Ève Renaud	23-août-2010	246,72 \$
Ève Renaud	23-août-2010	544,80 \$
Ève Renaud	03-sept-2010	322,80 \$
Ève Renaud	15-juil-2010	82,08 \$
Ève Renaud	04-août-2010	297,60 \$
Ève Renaud	12-oct-2010	292,80 \$
Ève Renaud	25-janv-2011	158,40 \$
Ève Renaud	11-févr-2011	1 707,84 \$
Ève Renaud	25-janv-2011	231,60 \$
Ève Renaud	02-févr-2011	56,40 \$
Ève Renaud	21-déc-2010	157,44 \$
Ève Renaud	23-déc-2010	930,00 \$
Ève Renaud	23-déc-2010	990,00 \$
Ève Renaud	16-mars-2011	402,48 \$
Ève Renaud inc.	14-avr-10	456,00 \$
Ève Renaud inc.	04-juin-10	578,64 \$
Landry, Isabelle (002)	06-mai-10	1 729,68 \$
Landry, Isabelle (002)	02-juin-10	463,68 \$
<b>TOTAL</b>		<b>35 090,64 \$</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Fournir pour tout organisme relevant du ministère, concernant le Bureau de la Présidence ou de la Haute direction, les montants ventilés pour l'année 2010-2011 concernant :

- a) les frais de déplacement;
- b) les frais de représentation;
- c) les frais de repas;
- d) les frais de voyage;
- e) les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférences, etc.

---

**RÉPONSE**

- Pour la Commission consultative de l'enseignement privé

Montants ventilés pour l'année 2010-2011, en date du 29 mars 2011.

- a) Frais de déplacement : 807,00 \$
- b) Frais de représentation : Aucun
- c) Frais de repas : 462,36 \$
- d) Frais de voyage (frais d'hôtel liés à la présence aux rencontres) : 512,50 \$
- e) Frais de préparation au congrès, colloque sommets ou conférence : Aucun

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Fournir pour tout organisme relevant du ministère, concernant le Bureau de la Présidence ou de la Haute direction, les montants ventilés pour l'année 2010-2011 concernant :

- a) les frais de déplacement;
- b) les frais de représentation;
- c) les frais de repas;
- d) les frais de voyage;
- e) les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférences, etc.

**RÉPONSE**

Pour la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial

Présidence en poste du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 4 septembre 2010

➤ les frais de déplacement	563,33 \$
➤ les frais de représentation	786,02 \$
➤ les frais de repas	575,85 \$
➤ les frais de voyage	0,00 \$
➤ les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférences, ...	0,00 \$

Présidence en poste du 5 septembre 2010 au 29 mars 2011

➤ les frais de déplacement	1 406,77 \$
➤ les frais de représentation	1 274,62 \$
➤ les frais de repas	816,59 \$
➤ les frais de voyage	2 016,20 \$
➤ les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférences.	0,00 \$

**CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'ÉDUCATION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Fournir pour tout organisme relevant du ministère, concernant le Bureau de la Présidence ou de la Haute direction, les montants ventilés pour l'année 2010-2011 concernant :

- a) les frais de déplacement;
- b) les frais de représentation;
- c) les frais de repas;
- d) les frais de voyage;
- e) les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférences, etc.

---

**RÉPONSE**

Pour le Conseil supérieur de l'éducation

- |  |             |
|--|-------------|
| a) les frais de déplacement :<br>(taxi, train, stationnement,<br>kilométrage et essence pour loc.auto) | 6 346,49 \$ |
| b) les frais de représentation :   | 1 572,47 \$ |
| c) les frais de repas :  | S. O.       |
| d) les frais de voyage :   | S. O.       |
| e) les frais de préparation aux congrès,<br>colloques, sommets, conférences, etc. :                    | S. O.       |

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Fournir pour tout organisme relevant du ministère, concernant le Bureau de la Présidence ou de la Haute direction, les montants ventilés pour l'année 2010-2011 concernant :

- a) les frais de déplacement;
- b) les frais de représentation;
- c) les frais de repas;
- d) les frais de voyage;
- e) les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférences, etc.

---

**RÉPONSE**

**Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec**  
 Année financière du 1<sup>er</sup> juillet 2010 au 30 juin 2011  
 Au 28 février 2011 (8 mois)

a) les frais de déplacement	845 \$
b) les frais de représentation	1
c) les frais de repas	3 077 \$
d) les frais de voyage	0 \$
e) les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférences...	0 \$

<sup>1</sup> Constitués exclusivement des frais de repas.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers en régie et/ou par sous-contrats, en 2010-2011.

---

**RÉPONSE**

Voir les tableaux en annexe.

Liste des baux avec la Société immobilière du Québec pour les espaces occupés par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport en 2010-2011 <sup>1</sup>

Emplacement	Superficie (mètre carré)
100, rue Laviolette, Trois-Rivières	1 119,28
1020, route de l'Église, Québec	797,86
1035, rue De la Chevrotière, Québec	36 709,85
437, rue Grande Allée Est, Québec	1 020,74
106, rue Napoléon, Sept-Iles	273,43
1175, rue Lavigerie, Québec	1 165,85
150, boulevard René-Lévesque, Québec	2 248,60
170, rue de l'Hôtel-de-Ville, Gatineau	602,75
200, chemin Sainte-Foy, Québec	1 284,55
1001, boulevard Crémazie Est, Montréal	561,92
1515, avenue d'Estimauville, Québec	2 082,16
200, rue Belvédère, Sherbrooke	492,63
201, Place Charles-Lemoine, Longueuil	798,99
215, boulevard Rideau, Rouyn-Noranda	361,87
300, rue Sicard, Ste-Thérèse-de-Blainville	690,33
1200, rue Taillon, Québec	2 433,03
337, rue Moreault, Rimouski	585,19
2220, rue St-David, Saguenay	609,13
538, rue Principale, Laval	225,53
5879, boulevard Henry-Bourassa, Montréal-Nord	187,78
575, rue St-Amable, Québec	661,35
600, rue Fullum, Montréal	6 555,85
625, boulevard Laflèche, Baie-Comeau	188,69
800, d'Youville, Québec	970,63

<sup>1</sup> Le MELS ne signe aucun bail avec des propriétaires privés. Tous les espaces occupés sont sous entente d'occupation avec la Société immobilière du Québec.

**Mandats donnés à la Société immobilière du Québec par le Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport en 2010-2011, à l'exception des baux de location des espaces occupés**

Numéro	Adresse	Mandat
201000001	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Sécurisation des 20 <sup>e</sup> , 21 <sup>e</sup> , 22 <sup>e</sup> , 23 <sup>e</sup> et 27 <sup>e</sup> étages
201000005	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart le 25 mai 2011 de 9 h à 12 h
201000007	600, rue Fullum, Montréal	Entretien ménager au 9 <sup>e</sup> étage
201000008	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Installation de 31 câbles informatiques au 4 <sup>e</sup> étage
201000009	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Déplacement de 12 câbles informatiques au 27 <sup>e</sup> étage
201000011	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Ajout d'un circuit électrique au 4 <sup>e</sup> étage
201000016	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart le 23 juin de 8 h 30 à 10 h 30
201000017	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Installation d'un câble informatique au 18 <sup>e</sup> étage
201000018	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Entretien ménager au 16 <sup>e</sup> étage
201000019	600, rue Fullum, Montréal	Déplacement d'un monument électrique au 9 <sup>e</sup> étage
201000020	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Déplacement de six monuments électriques et ajout d'un monument supplémentaire, déplacement et ajout de câbles informatiques au 23 <sup>e</sup> étage
201000022	200, rue Belvédère, Sherbrooke	Réparation de la plomberie d'un climatiseur au 3 <sup>e</sup> étage
201000023	200, rue Belvédère, Sherbrooke	Installation d'un ferme-porte au 3 <sup>e</sup> étage
201000024	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart le 20 septembre de 13 h à 16 h
201000025	200, rue Belvédère, Sherbrooke	Installation d'une vitre dans une porte au 3 <sup>e</sup> étage
201000026	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Installation de câbles informatiques au 16 <sup>e</sup> étage
201000028	1035, rue De la Chevrotière	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart le 28 janvier de 9 h à 12 h
201000029	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart le 8 décembre de 8 h à 10 h
201000031	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Installation de 10 câbles informatiques au 27 <sup>e</sup> étage
201000034	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Suppression d'un monument électrique au 23 <sup>e</sup> étage
201000035	5879, boulevard Henri-Bourassa Est, Montréal-Nord	Remplacement de la pognée d'une porte
201000036	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Suppression d'une prise électrique et installation d'un conduit électrique au 27 <sup>e</sup> étage
201000037	5879, boulevard Henri-Bourassa Est, Montréal-Nord	Modification à la signalisation à la suite du changement de responsabilités de la ministre
201000038	1035, rue De La Chevrotière, Québec	Suppression du monument électrique et du bouton d'ouverture de porte à distance au 16 <sup>e</sup> étage
201000039	170, rue de l'Hôtel-de-Ville, Gatineau	Nettoyage à la suite d'un dégât d'eau, vérification du filtreur, finition des murs endommagés et installation d'un nouveau filtre au 4 <sup>e</sup> étage
201000041	600, rue Fullum, Montréal	Installation d'une cloison avec porte au 9 <sup>e</sup> étage
201000043	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart le 16 novembre 2010 de 8 h 30 à 16 h
201000044	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Réparation du tapis endommagé au 27 <sup>e</sup> étage
201000045	1035, rue De la	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart

	Chevrotière, Québec	les 30 et 31 mars 2011 de 8 h 30 à 16 h 30
201000046	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Ajout d'un circuit électrique sur une prise au 23 <sup>e</sup> étage
201000048	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Suppression d'une section de fixture pour les néons au 1 <sup>er</sup> sous-sol
201000049	200, chemin Sainte-Foy, Québec	Suppression de signalisation au rez-de-chaussée
201000050	5879, boulevard Henri-Bourassa Est, Montréal-Nord	Nettoyage et réparation à la suite d'actes de vandalisme
201000052	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Déplacement de câbles informatiques et installation d'une prise électrique au 27 <sup>e</sup> étage
201000053	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart le 10 mars 2011 de 8 h 30 à 16 h 30 et le 11 mars 2011 de 8 h 30 à 12 h
201000054	600, rue Fullum, Montréal	Entretien préventif annuel d'un climatiseur de la salle des serveurs au 9 <sup>e</sup> étage
201000055	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart le 6 décembre 2010 de 8 h à 16 h
201000056	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Ajout de circuits électriques au 24 <sup>e</sup> étage
201000057	337, rue Moreault, Rimouski	Ajout d'une colonnette branchée aux réseaux électriques et informatiques au 2 <sup>e</sup> étage
201000058	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Entretien ménager au 15 <sup>e</sup> étage
201000059	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Entretien ménager dans les entrepôts du MELS au 1 <sup>er</sup> sous-sol
201000060	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Déplacement de deux câbles informatiques au 14 <sup>e</sup> étage
201000061	1515, avenue d'Estimauville, Québec	Travaux préalables à l'installation d'un lien de télécommunication par fibre optique au 2 <sup>e</sup> étage
201000062	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Déplacement de deux câbles informatiques au 15 <sup>e</sup> étage
201000063	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart le 24 février 2011 de 8 h 30 à 16 h 30
201000064	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Installation de quatre câbles informatiques au 17 <sup>e</sup> étage
201000065	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Amélioration de l'insonorisation d'une salle de réunion au 26 <sup>e</sup> étage
201000066	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Installation de six nouveaux câbles informatiques au 20 <sup>e</sup> étage
201000068	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Mise à jour du système de contrôle des accès à l'édifice Marie-Guyart
201000069	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Installation d'un câble informatique au 3 <sup>e</sup> étage
201000070	1000, rue Fullum, Montréal	Aménagement de nouveaux espaces de bureau au 6 <sup>e</sup> étage
201000071	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Remplacement de l'évier dans une salle de repos au 16 <sup>e</sup> étage
201000072	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Installation d'un monument électrique au 17 <sup>e</sup> étage
201000073	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Installation d'une cloison amovible au 16 <sup>e</sup> étage
201000075	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Entretien du système de protection incendie de la salle des serveurs du 1 <sup>er</sup> septembre 2010 au 31 mars 2011
201000076	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Installation de conduits électriques au 28 <sup>e</sup> étage
201000077	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart le 29 mars 2011 de 11 h à 14 h
201000078	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Nettoyage complet des armoires des salles de repos du 15 <sup>e</sup> et du 24 <sup>e</sup> étage
201000079	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Suppression d'un monument électrique au 20 <sup>e</sup> étage
201000080	600, rue Fullum, Montréal	Entretien ménager à la suite de la réalisation de travaux au 11 <sup>e</sup> étage

201000081	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Suppression et déplacement des monuments électriques et déplacement de trois câbles informatiques au 20 <sup>e</sup> étage
201000083	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Amélioration de l'insonorisation d'une salle de réunion au 27 <sup>e</sup> étage
201000085	5879, boulevard Henri-Bourassa Est, Montréal-Nord	Renforcement d'une porte et ajustement en conséquence de la quincaillerie
201000086	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Ajout d'une soupape de sécurité au système de protection incendie de la salle de serveur au 24 <sup>e</sup> étage
201000087	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Entretien du système de protection incendie de la salle des serveurs au 24 <sup>e</sup> étage du 1 <sup>er</sup> avril 2011 au 31 mars 2012
201000088	1035, rue De la Chevrotière, Québec	Entretien préventif de l'unité de climatisation de la salle des serveurs au 24 <sup>e</sup> étage du 1 <sup>er</sup> avril 2011 au 31 mars 2012



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Pour chacun des emplacements utilisés par le ministère, incluant les cabinets

- a) la date des rénovations ;
- b) la liste des rénovations ;
- c) le coût des rénovations ;
- d) le nom de la firme ou de la compagnie qui a effectué les travaux.

---

**RÉPONSE**

Le tableau suivant présente les travaux de rénovations effectués du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 29 mars 2011.

<b>Date</b>	<b>Type de rénovations</b>	<b>Coût</b>	<b>Fournisseur</b>
1 <sup>er</sup> au 9 avril 2010	Travaux de peinture dans quatre bureaux	1 275,00 \$	Peinture Ross inc.
8 octobre 2010	Achat et pose de tapis dans un bureau	2 485,00 \$	Couvre-Planchers Orléans inc.
24 février 2011	Achat et pose de comptoirs dans deux salles de repos	888,65 \$	Comptoirs moulés Rive-Nord inc.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de vérification octroyés en 2010-2011 par le Ministère et tout organisme qui relève du Ministère, en indiquant :

- a) le nom du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants;
- c) le mandat et les résultats;
- d) le coût total;
- e) l'échéancier;
- f) dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**RÉPONSE**

Le tableau suivant présente tous les contrats de vérification octroyés en 2010-2011 par le Ministère et tout organisme qui relève du Ministère :

<b>Fournisseur</b>	<b>Mandat</b>	<b>Montant total</b>	<b>Date de début</b>	<b>Date de fin</b>	<b>Mode d'octroi</b>
Lemieux Nolet, comptables agréés, S.E.N.C.R.L.	Vérification financière de la Fédération québécoise de boxe olympique	7 500,00 \$	1 <sup>er</sup> novembre 2010	31 janvier 2011	Contrat conclu de gré à gré
Lemieux Nolet, comptables agréés, S.E.N.C.R.L.	Vérification financière de la Fédération de culture physique amateur	5 000,00 \$	15 novembre 2010	31 janvier 2011	Contrat conclu de gré à gré
Lemieux Nolet, comptables agréés, S.E.N.C.R.L.	Réalisation d'une enquête administrative auprès du Comité de la fête nationale de la Saint-Jean	10 000,00 \$	20 janvier 2011	1 <sup>er</sup> mars 2011	Contrat conclu de gré à gré

Les documents relatifs aux résultats de ces mandats ne peuvent être transmis en vertu de certaines dispositions de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1).



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour l'année 2010-2011 :

- a) la liste de tous les concours et tirages effectués;
  - b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
  - c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.
- 

La réponse à la question se retrouve aux pages suivantes.

Concours et tirages effectués	Prix remis aux gagnants et valeur de ces prix	Objectif visé
Prix Essor	<p>Dans le cadre du Protocole d'entente Culture-Éducation, conjointement avec le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine (MCCCF), le Ministère attribue à chaque année les Prix de reconnaissance Essor.</p> <p>Pour l'année 2010-2011, les gagnants des prix régionaux et nationaux seront sélectionnés en juin 2011.</p> <p>Annexe 1 : Liste des prix régionaux à attribuer en 2010-2011 Annexe 2 : Liste des prix nationaux à attribuer en 2010-2011</p> <p>Les prix de reconnaissance Essor témoignent de l'importance accordée par le Ministère au rehaussement culturel du Programme de formation de l'école québécoise, et de la prise en compte et de l'intégration de la dimension culturelle dans les activités d'apprentissage offertes aux élèves.</p>	<p>Les prix de reconnaissance Essor poursuivent les objectifs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- promouvoir la collaboration et la concertation entre les intervenants des milieux scolaire, artistique et culturel afin d'intégrer la dimension culturelle à l'école;</li> <li>- mettre de l'avant l'importance des disciplines artistiques enseignées à l'école à savoir : l'art dramatique, les arts plastiques, la danse et la musique;</li> <li>- sensibiliser les écoles à l'importance d'une formation artistique et culturelle de qualité en encourageant l'éclosion de projets éducatifs novateurs;</li> <li>- favoriser la concertation et le partenariat entre l'école et le milieu culturel;</li> <li>- faire connaître la qualité et l'excellence des actions menées par les enseignantes et enseignants au regard du développement artistique de l'élève;</li> <li>- promouvoir la prise en compte des orientations et des valeurs éducatives proposées par le Ministère dans le cadre du Programme de formation de l'école québécoise.</li> </ul>

Concours et tirages effectués	Prix remis aux gagnants et valeur de ces prix	Objectif visé
Prix de reconnaissance en lecture	Les données pour l'année 2010-2011 ne sont pas disponibles actuellement car les prix seront remis en avril et mai 2011.	Dans le cadre du Plan d'action sur la lecture à l'école, les prix de reconnaissance en lecture visent à reconnaître les actions qui développent des habitudes de lecture durables chez les jeunes et qui contribuent à leur réussite. Ces prix soulignent l'apport de projets exceptionnels et ont pour but de les faire rayonner dans l'ensemble du réseau scolaire québécois.

Concours et tirages effectués	Prix remis aux gagnants et valeur de ces prix	Objectif visé
Le concours Chapeau, les filles! et son volet Excellence Science;	<p>Le concours Chapeau, les filles! vise les femmes inscrites dans un programme de la formation professionnelle ou de la formation technique à prédominance masculine. Environ 200 prix régionaux variant entre 500 \$ et 1 000 \$ sont remis à des lauréates à la suite d'un processus de sélection. Dans une seconde étape, des prix sont octroyés à 34 lauréates nationales (choisies parmi les lauréates régionales). Ces prix varient entre 2 000 \$ et 5 000 \$. À l'occasion du 15<sup>e</sup> anniversaire du concours Chapeau, les filles!, des prix de participation variant de 40 \$ à 250 \$ ont été tirés au sort parmi les participantes.</p> <p>Pour sa part, le concours Excellence Science s'adresse à des étudiantes issues de disciplines universitaires à prédominance masculine, notamment des sciences pures ou du génie. Le volet universitaire Excellence Science récompense 25 lauréates choisies par des jurys de sélection</p>	Les objectifs visés par ces deux concours sont l'encouragement des femmes qui choisissent d'étudier dans un domaine menant à l'exercice d'un métier traditionnellement masculin ainsi que la valorisation de leur choix de carrière et de leur persévérance scolaire.

Concours et tirages effectués	Prix remis aux gagnants et valeur de ces prix	Objectif visé
<p>Concours de textes « L'esprit sportif, ça compte! »</p> <p>Un concours de textes, organisé par le Secrétariat au loisir et au sport, ayant pour titre « L'esprit sportif, ça compte! », a eu lieu à la Finale provinciale des Jeux du Québec tenue à Beauharnois et Salaberry-de-Valleyfield du 25 février au 5 mars 2011. Huit textes ont été retenus parmi les 160 reçus.</p>	<p>Les gagnantes et gagnants se sont vu remettre un I-Pod, d'une valeur de 150 \$ chacun.</p>	<p>L'objectif visé par la tenue de ce concours était de susciter la réflexion des jeunes au regard de l'esprit sportif.</p>

Concours et tirages effectués	Prix remis aux gagnants et valeur de ces prix	Objectif visé
<p>Le concours École active est un concours à l'intention des établissements scolaires primaires et secondaires qui existe depuis maintenant dix ans.</p>	<p>Pour l'édition 2010 du concours, un budget national de 175 000 \$ était disponible (105 000 \$ réservés au volet activité physique, 45 000 \$ au volet alimentation et 25 000 \$ au volet sécurité et éthique). Au total, 481 écoles primaires et secondaires à travers la province ont soumis un projet, et 357 d'entre elles ont mérité une bourse.</p>	<p>À l'attribution de bourses (maximum 2 000 \$ par projet) aux écoles soucieuses de bonifier ou d'améliorer la qualité de l'offre en matière d'activité physique ou d'alimentation, afin de favoriser l'adoption, par les élèves, d'une mode de vie physiquement actif, d'une saine alimentation ou d'un comportement éthique et sécuritaire dans la pratique d'activités physiques et sportives.</p>

Concours et tirages effectués	Prix remis aux gagnants et valeur de ces prix	Objectif visé
Concours de photos sur le développement durable	<p>Le concours de photos s'est déroulé pendant l'été 2010. Le budget alloué à ce concours a été de 450 \$. Au total, quatre prix ont été remis dans le cadre de ce concours, soit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• deux prix d'une valeur de 150 \$, attribués aux gagnants (une nuitée pour deux personnes dans un établissement hôtelier certifié <i>Réser-vert</i> ou <i>Clé verte</i> ou un repas gastronomique pour deux personnes dans un établissement certifié <i>Table aux saveurs du terroir</i>);</li> <li>• deux prix de participation d'une valeur de 75 \$, attribués par tirage au sort (des paniers de produits locaux, équitables et biologiques).</li> </ul>	<p>Dans le cadre du <i>Plan d'action de développement durable 2008-2012 - S'éduquer à la beauté du monde</i>, publié le 23 avril 2009, un concours de photos a été organisé. Celui-ci s'adressait au personnel du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et visait à susciter l'adhésion au développement durable (DD) par des activités accessibles et non contraignantes, tant au sein de l'environnement de travail que dans la vie quotidienne, tout en faisant mieux connaître les concepts qui le sous-tendent.</p>

Concours et tirages effectués	Prix remis aux gagnants et valeur de ces prix	Objectif visé
Concours « dictées ministérielles »	Ce concours s'adressait à l'ensemble du personnel du Ministère. Un budget de 240 \$ a été alloué à ce concours. Au total, 12 prix ont été remis par tirage au sort. Ils consistaient en des romans d'auteurs québécois ou des chèques-cadeaux de la boutique Archambault.	Dans le cadre de la Francofête, en mars 2010, le comité permanent de la politique linguistique du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport a fait la promotion de la langue française en organisant un concours de dictées.

Concours et tirages effectués	Prix remis aux gagnants et valeur de ces prix	Objectif visé
Concours organisé dans le cadre de la campagne Trouve un métier fait pour toi sur ToutPourReussir.com/	Ce concours a été tenu par le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, conjointement avec la Commission des partenaires du marché du travail et le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Le concours était ouvert à toute personne résidant au Québec âgée de 14 à 25 ans inclusivement. Il s'est déroulé sur Internet, du 24 janvier au 31 mars 2011. Il y avait un prix à gagner d'une valeur de 3 000 \$.	L'objectif de ce concours était d'inciter les visites sur le site tpr.com/hfs.com et d'encourager l'exploration du site.

**PRIX DE RECONNAISSANCE ESSOR  
PRIX RÉGIONAUX 2010-2011**

<i>Commanditaire</i>	<i>Prix</i>	<i>Valeur totale)</i>
<i>Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</i>	<i>2 bourses de 750 \$ par région<sup>1</sup></i>	<i>22 x 750 \$ = 16 500 \$</i>
<i>Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine</i>	<i>2 bourses de 750 \$ par région<sup>1</sup></i>	<i>22 x 750 \$ = 16 500 \$</i>
<i>Commanditaire à venir</i>	<i>2 bourses de 500 \$ par région</i>	<i>22 x 500 \$ = 11 000 \$</i>
<i>Archambault</i>	<i>Un chèque cadeau de 100 \$s par projet soumis</i>	<i>Selon le nombre de projets soumis<sup>2</sup></i>
<i>Total des bourses régionales</i>		<i>44 000 \$ (excluant les prix donnés par Archambault)</i>

<sup>1</sup> Chaque région identifie deux écoles gagnantes qui se méritent 3 bourses totalisant 2 000 \$.

<sup>2</sup> Les 86 projets soumis pour l'édition 2009-2010 auraient entraîné 86 certificats de 100 \$, soit un investissement de 8 600 \$ de la part d'Archambault.

**PRIX DE RECONNAISSANCE ESSOR  
PRIX NATIONAUX 2010-2011**

<i>Prix</i>	<i>Commanditaire</i>	<i>Prix</i>	<i>Valeur totale</i>
<i>Grand prix national Essor</i>	<i>MELS</i>	<i>7 000 \$</i>	<i>10 000 \$</i>
	<i>BMO Groupe financier</i>	<i>3 000 \$</i>	
<i>Prix Partenariat</i>	<i>MELS</i>	<i>2 500 \$</i>	<i>5 000 \$</i>
	<i>MCCCF</i>	<i>2 500 \$</i>	
<i>Prix Culture</i>	<i>MCCCF</i>	<i>3 500 \$</i>	<i>3 500 \$</i>
<i>Prix Développement pédagogique</i>	<i>MELS</i>	<i>3 500 \$</i>	<i>3 500 \$</i>
<i>Prix Isabelle-Aubin</i>	<i>MELS</i>	<i>2 500 \$</i>	<i>2 500 \$</i>
<i>Prix Télé-Québec</i>	<i>Télé-Québec<sup>1</sup></i>	<i>1 500 \$</i>	<i>1 500 \$</i>
<i>Prix Éducation artistique</i>	<i>Associations en arts</i>	<i>2 000 \$</i>	<i>2 000 \$</i>
<i>Prix développement durable</i>	<i>BMO Groupe financier</i>	<i>2 000 \$</i>	<i>2 000 \$</i>
<i>Total</i>			<i>30 000 \$</i>

<sup>1</sup> Télé-Québec remet également une œuvre d'art au gagnant du prix Télé-Québec.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Pour le ministère et tous les organismes (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissement, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités d'expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :

- . le nom de toutes les campagnes
- . les coûts de ces campagnes
- . le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser
- . les dates de diffusion de la campagne
- . les objectifs visés par chaque campagne

**RÉPONSE****Nom de la campagne**

**Campagne de sensibilisation à la lecture et promotion de la bibliothéconomie**

**Objectifs visés****Pour la lecture**

Valoriser la lecture auprès des adolescents de 12 à 17 ans et la rendre significative à leurs yeux. Associer la lecture à la notion de plaisir.

**Pour la bibliothéconomie**

Valoriser le métier de bibliothécaire, faire connaître le programme de bibliothéconomie et vaincre les préjugés associés à ce métier.

Informers les étudiants des universités sur le programme de formation en bibliothéconomie et sur le plan d'embauche des commissions scolaires afin d'en assurer la réussite.

Favoriser le recrutement de nouveaux bibliothécaires scolaires.

**Date de diffusion****Pour la lecture**

Du 28 février au 25 mars 2011 :

- Publicité (en français et en anglais) à la télévision pour les adolescents.
- Partenariat avec la chaîne de télévision spécialisée VRAK.
- Diffusion de capsules sur des sites Web choisis en fonction de leur pertinence.
- Transmission de l'information dans les réseaux sociaux pendant quatre semaines.

**Pour la bibliothéconomie**

À partir du 21 février 2011, activités terrain et affichage dans les cafés étudiants des universités où il y a des programmes de formation pertinents.

En février 2011, placement média dans le magazine *Mode d'emploi*

**Nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser**

Cartier Communication

<b>Coûts</b>	
<b>2009-2010</b>	<b>2010-2011</b>
Sans objet	Budget total : 600 000 \$ 450 000 \$ (MELS) 150 000 \$ (MCE)

**Nom de la campagne****Campagne de valorisation de l'éducation****Objectifs visés**

Automne 2010

Sensibiliser les parents à l'importance de soutenir leur enfant tout au long de son parcours scolaire et faire connaître la signature *L'avenir s'écrit à l'école, faisons tous nos devoirs.*

Hiver 2011

Sensibiliser les jeunes à l'importance de l'école et à la responsabilité qu'ils ont quant à leur réussite scolaire.

**Date de diffusion**

Avril 2010 : pour le marché francophone, un message télé de et pour le marché anglophone, un message radio.

Automne 2010 : pour une période de huit semaines (fin septembre à fin novembre 2010), une publicité télévisée

Hiver 2011 : mise en ligne le 28 février 2011 de capsules Web

Février 2011 : placements dans les hebdomadaires pour les Journées de la persévérance.

**Nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser**

BleuBlancRouge

<b>Coûts</b>	
<b>2009-2010</b>	<b>2010-2011</b>
505 180 \$	Budget total : 975 000 \$ 525 000 \$ (MELS) 450 000 \$ (MCE)

**Nom de la campagne****Campagne de valorisation du succès scolaire des garçons 2010-2011****Objectifs visés**

Mettre en valeur la réussite des jeunes hommes qui ont choisi de terminer leur secondaire plutôt que de décrocher.

Inciter les jeunes hommes à opter pour des professions de la formation professionnelle.

Inciter les jeunes hommes à opter pour des choix plus diversifiés en formation professionnelle.

Donner aux parents une image positive de la réussite, peu importe le choix professionnel.

**Date de diffusion**

Deux vagues de diffusion à la télévision :

- 20 décembre 2010 au 17 janvier 2011
- 28 février au 1<sup>er</sup> avril 2011

Publicité sur le Web : du 7 février au 13 mars 2011

Affichage : février 2011

Activités terrain : les activités terrain se tiennent à Montréal, à Québec et dans certaines régions au cours des mois de mars et d'avril 2011.

**Nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser**

Brad

**Coûts**

2009-2010	2010-2011
Sans objet	Budget total : 400 000 \$ 250 000 \$ (MELS) 150 000 \$ (MCE)

**Nom de la campagne**

**Campagne sociétale sur les saines habitudes de vie « Au Québec, on aime la vie »**

**Objectifs visés**

Positionner la qualité de vie comme une priorité gouvernementale et la faire largement partager par la population.

Promouvoir la pratique régulière d'activités physiques et l'adoption d'une saine alimentation afin d'améliorer la santé de la population et de réduire les problèmes liés au poids.

Sensibiliser les décideurs à l'importance et aux bénéfices de créer et de mettre en place des environnements favorables à l'adoption et au maintien de saines habitudes de vie.

**Dates de diffusion**

Du 1<sup>er</sup> avril 2009 au 31 mars 2010 (en continu)

Du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 31 mars 2011 (en continu)

Diverses campagnes sont menées tout au long de l'année, telles que :

- Journée nationale du sport et de l'activité physique
- Rendez-vous d'automne
- Plaisirs d'hiver
- Campagne jeunes
- Fruits et légumes en vedette

**Nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser**

Bleublancrouge

**Coûts**

2009-2010	2010-2011
Budget total : 2 850 000 \$	Budget total : 1 611 500 \$
1,185 M\$ (MELS)	656 500 \$ (MELS)
290 000 \$ (MSSS)	200 000 \$ (MSSS)
50 000 \$ (MAMROT)	50 000 \$ (MAMROT)
25 000 \$ (MFA)	705 000 M\$ (MCE)
1,3 M\$ (MCE)	

**Nom de la campagne**

**Campagne publicitaire et promotionnelle Trouve un métier fait pour toi sur ToutPourReussir.com / Find a Career Made for You on Heading For Success.com (du 19 janvier au 1<sup>er</sup> mars)**

**Objectifs visés**

L'objectif de la campagne est de valoriser les métiers ayant de bonnes perspectives d'emploi et de contribuer à accroître les inscriptions aux programmes de formation professionnelle ou de formation technique liés à ces métiers.

**Dates de diffusion**

Du 19 janvier au 1<sup>er</sup> mars 2010

Du 19 janvier au 1<sup>er</sup> mars 2011

**Nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser**

Cossette

**Coûts**

2009-2010	2010-2011
Budget total : 2 061 000 \$	Budget total : 1 412 500 \$
575 000 \$ (Emploi-Québec)	500 000 \$ (MCE)
575 000 \$ (CPMT)	431 250 \$ (Emploi-Québec)
250 000 \$ (MELS)	281 250 \$ (CPMT)
661 000 \$ (MCE)	200 000 \$ (MELS)

**Nom de la campagne**

**Campagne de promotion de l'alphabétisation (ligne téléphonique d'aide et de référence Info-Alpha), de l'éducation des adultes et de la formation continue (ligne téléphonique d'aide et de référence Info Apprendre)**

**Objectifs visés**

Alphabétisation : rejoindre les personnes visées ainsi que leurs proches, notamment la famille et les collègues, de même que les intervenants susceptibles de les référer en formation.

Éducation des adultes et formation continue : mettre en valeur l'importance et les avantages de la formation et de l'apprentissage tout au long de la vie, et ce, par une information claire, concise et attrayante.

**Dates de diffusion**

Diverses actions sont réalisées tout au long de l'année, telles que :

- placements médias
- présence dans les salons.

Du 1<sup>er</sup> août 2009 à juillet 2010

Du 1<sup>er</sup> août 2010 à juillet 2011

**Nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser**

Aucune firme - travail réalisé à l'interne

**Coûts**

2009-2010	2010-2011
En éducation des adultes et en formation continue : 200 000 \$	328 219 \$ (MELS)



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Pour 2010-2011, la liste des programmes de financement ou de subventions du Ministère, le montant global attribué au programme, la direction du ministère ou l'organisme qui en a la gestion, en indiquant pour chacun :

- a) le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention;
- b) le nom du ou des organismes bénéficiaires;
- c) le montant qui leur a été accordé.

---

**RÉPONSE**

La liste des programmes de subventions figure en annexe avec la liste des bénéficiaires.

Les renseignements relatifs aux montants attribués individuellement par le programme d'aide financière aux études ainsi que ses bénéficiaires sont des renseignements personnels confidentiels et ne peuvent être divulgués, conformément aux dispositions de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1).

Pour le Développement du loisir et du sport, la réponse est fournie dans l'annexe de la question 102.

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
Direction des affaires internationales et canadiennes	Programme pour l'internationalisation de l'éducation québécoise	CEGEP d'Ahuntsic	20,6
		CEGEP de Jonquière	14,0
		CEGEP de Lévis-Lauzon	13,6
		CEGEP de Limoilou	9,9
Secteur des services de soutien à la mission et de l'aide financière aux études	<b>Montant Total attribué : 2 050,8 k\$</b>	CEGEP de Montmorency	30,3
		CEGEP de Montmorency	22,8
		CEGEP de Montmorency	11,7
		École Arthur Pigeon (CS de la Vallée-des-Tisserands)	20,9
		École de la Baie-Saint-François (CS de la Vallée-des-Tisserands)	45,1
		École secondaire Polybel (CS des Patriotes)	36,3
		École St-Pierre et des Sentiers (CS des Premières-Seigneuries)	27,5
		Université du Québec à Montréal (UQAM)	5,6
		École secondaire Q.H.S. (CS Central Québec)	39,6
		CEGEP André-Laurendeau	12,1
		CEGEP de Saint-Laurent	13,4
		Collège du Sacré-Coeur	31,9
		CEGEP Beauce-Appalaches	29,7
		École Joseph-François-Perrault (CS de la Capitale)	30,8
		Éducation Internationale Coop. de serv. de dév. et d'éch. en éducation	150,0
		CEGEP d'Ahuntsic	10,1
		CEGEP d'Ahuntsic	10,1
		CEGEP de Lévis-Lauzon	4,8
		CEGEP de Lévis-Lauzon	4,8
		CEGEP de Maisonneuve	26,4
		CEGEP de Maisonneuve	4,8
		CEGEP de Maisonneuve	4,8
		CEGEP de Matane	4,8
		CEGEP de Matane	4,8
		CEGEP de Rosemont	7,1
		CEGEP de Rosemont	7,1
		Commission scolaire de la Beauce-Etchemin (CS de la Beauce Etchemin)	26,0
		Commission scolaire de la Beauce-Etchemin (CS de la Beauce Etchemin)	26,0
		Commission scolaire Eastern Shores (CS Eastern Shores)	5,4
		Commission scolaire Eastern Shores (CS Eastern Shores)	5,4
		Commission scolaire des Chic-Chocs (CS des Chic-Chocs)	16,1

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		Commission scolaire des Chic-Chocs (CS des Chic-Chocs)	16,1
		Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup	10,7
		Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup	10,7
		Commission scolaire du Chemin-du-Roy (CS du Chemin-du-Roy)	5,4
		Commission scolaire du Chemin-du-Roy (CS du Chemin-du-Roy)	5,4
		Collège régional Champlain Campus de St-Lawrence	4,8
		Collège régional Champlain Campus de St-Lawrence	4,8
		Commission scolaire au Coeur-des-Vallées (CS au Coeur-des-Vallées)	18,4
		Commission scolaire au Coeur-des-Vallées (CS au Coeur-des-Vallées)	18,0
		Commission scolaire René-Lévesque (CS René-Lévesque)	10,7
		Commission scolaire René-Lévesque (CS René-Lévesque)	10,7
		CEGEP de Montmorency	9,5
		CEGEP de Montmorency	9,5
		Collège Saint-Bernard	5,4
		Collège Saint-Bernard	5,4
		Institut d'Enseignement de Sept-Îles inc.	5,4
		Institut d'Enseignement de Sept-Îles inc.	5,4
		Commission scolaire du Littoral, La (CS du Littoral)	5,4
		Commission scolaire du Littoral, La (CS du Littoral)	5,4
		Commission scolaire des Monts-et-Marées (CS des Monts-et-Marées)	10,7
		Commission scolaire des Monts-et-Marées (CS des Monts-et-Marées)	10,7
		Commission scolaire des Samares (CS des Samares)	37,5
		Commission scolaire des Samares (CS des Samares)	37,5
		Université Bishop's	4,8
		Université Bishop's	4,8
		Beaulieu, Marie-Ève (002)	1,5
		Université de Montréal	9,5
		Université de Montréal	4,8
		Université de Montréal	4,8
		Université Laval	4,8
		Université Laval	4,8
		Université McGill	4,8
		Université McGill	4,8
		Université du Québec à Montréal (UQAM)	11,9
		Université du Québec à Montréal (UQAM)	11,9
		École Pamphile-Lemay (CS des Navigateurs)	5,4
		École Pamphile-Lemay (CS des Navigateurs)	5,4

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		Commission scolaire des Phares (CS des Phares)	10,7
		Commission scolaire des Phares (CS des Phares)	10,7
		Commission scolaire des Premières-Seigneuries (CS des Premières-Seigneuries)	21,4
		Commission scolaire des Premières-Seigneuries (CS des Premières-Seigneuries)	21,4
		McNicoll, Francis	1,5
		Sansfaçon, Édith	1,5
		Commission scolaire Central Québec (CS Central Québec)	10,7
		Commission scolaire Central Québec (CS Central Québec)	10,7
		Divers bénéficiaires	70,5
		CEGEP de Ste-Foy	4,8
		CEGEP de Ste-Foy	4,8
		CEGEP de Ste-Foy	9,5
		CEGEP du Vieux-Montréal	4,8
		CEGEP du Vieux-Montréal	4,8
		CEGEP régional de Lanaudière	9,5
		CEGEP régional de Lanaudière	9,5
		CEGEP de Saint-Laurent	7,1
		CEGEP de Saint-Laurent	7,1
		CEGEP Édouard-Montpetit	4,8
		CEGEP Édouard-Montpetit	4,8
		CEGEP François-Xavier Garneau	4,8
		CEGEP François-Xavier Garneau	4,8
		Collège Saint-Charles Garnier	10,7
		Collège Saint-Charles Garnier	10,7
		CEGEP Beauce-Appalaches	4,8
		CEGEP Beauce-Appalaches	4,8
		Commission scolaire Harricana (CS Harricana)	10,7
		Commission scolaire Harricana (CS Harricana)	10,7

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		Association des collèges privés du Québec	37,5
		Conférence des Recteurs & des Principaux des Universités du Québec	329,8
		CEGEP International	140,1
		Éducation Internationale Coop. de serv. de dév. et d'éch. en éducation	137,2
		Ass.Francophone Internationale Directeurs d'Établissements Scol. (AFIDES)	3,5
		Ass.Francophone Internationale Directeurs d'Établissements Scol. (AFIDES)	4,7
		CEGEP de Montmorency	25,0

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
Direction des ressources financières  Secteur des services en soutien à la mission et de l'aide financière aux études	Formation en tourisme et hôtellerie	Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	23 749,0

Direction ou organisme responsable	Nom ou nature des programmes	Bénéficiaires	Montant accordée * (k\$)
Direction des ressources financières	Bourses consécutives aux prêts	Information nominative	416 507,0
Secteur des services en soutien à la mission et de l'aide financière aux études	Intérêts et remboursements aux banques	Information nominative	41 462,8
	Autres bourses	Information nominative	21 914,2

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
Direction générale du financement et de l'équipement	Subvention de fonctionnement des commissions scolaires	La réponse est fournie à la question 31.	
Secteur des Réseaux	Commissions scolaires à statut particulier	La réponse est fournie à la question 50.	
	Aide au transport scolaire	La réponse est fournie à la question 34.	
	Service de la dette des commissions scolaires	CS Du Littoral	240,2
		CS Des Monts-et-Marées	5 143,7
		CS Des Phares	7 089,6
		CS Du Fleuve-et-des-Lacs	2 227,2
		CS De Kamouraska-Rivière-du-Loup	4 718,2
		CS Du Pays-des-Bleuets	5 024,8
		CS Du Lac-Saint-Jean	4 328,9
		CS Des Rives-du-Saguenay	8 662,5
		CS De La Jonquière	7 346,2
		CS De Charlevoix	2 246,4
		CS De la Capitale	18 025,9
		CS Des Découvreurs	7 004,1
		CS Des Premières-Seigneuries	20 736,4
		CS De Portneuf	4 127,1
		CS Du Chemin-du-Roy	10 599,1
		CS De l'Énergie	8 171,1
		CS Des Hauts-Cantons	3 028,6
		CS De la Région-de-Sherbrooke	10 189,1
		CS Des Sommets	4 677,4
		CS De la Pointe-de-l'Île	(75,2)
		CS De Montréal	(214,1)
		CS Marguerite-Bourgeoys	(111,4)
		CS Des Draveurs	10 085,5
		CS Des Portages-de-l'Outaouais	9 305,9
		CS Au Coeur-des-Vallées	5 073,1
		CS Des Hauts-Bois-de-l'Outaouais	2 013,8
		CS Du Lac-Témiscamingue	1 772,1
		CS De Rouyn-Noranda	4 645,9
		CS Harricana	4 793,6
	<b>Montant Total attribué : 581 228,4 k\$</b>		

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		CS De l'Or-et-des-Bois	4 521,2
		CS Du Lac-Abitibi	2 493,8
		CS De l'Estuaire	5 959,1
		CS Du Fer	3 818,8
		CS De la Moyenne-Côte-Nord	1 339,0
		CS Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal	108 102,5
		CS De la Baie-James	1 872,8
		CS Des Îles	956,4
		CS Des Chic-Chocs	3 268,2
		CS René-Lévesque	4 114,6
		CS De la Côte-du-Sud	5 819,8
		CS Des Appalaches	4 739,7
		CS De la Beauce-Etchemin	9 525,7
		CS Des Navigateurs	12 094,2
		CS De Laval	24 585,9
		CS Des Affluents	20 767,0
		CS Des Samares	14 694,9
		CS De la Seigneurie-des-Mille-Îles	25 160,5
		CS De la Rivière-du-Nord	14 040,9
		CS Des Laurentides	4 311,2
		CS Pierre-Neveu	3 618,7
		CS De Sorel-Tracy	4 310,7
		CS De Saint-Hyacinthe	6 277,6
		CS Des Hautes-Rivières	9 398,8
		CS Marie-Victorin	13 550,1
		CS Des Patriotes	16 593,5
		CS Du Val-des-Cerfs	7 951,1
		CS Des Grandes-Seigneuries	18 767,7
		CS De la Vallée-des-Tisserands	5 285,8
		CS Des Trois-Lacs	9 802,3
		CS De la Riveraine	3 077,2
		CS Des Bois-Francs	7 332,4
		CS Des Chênes	6 145,4
		CS Central Québec	3 076,5
		CS Eastern Shores	1 080,3
		CS Eastern Townships	4 323,1
		CS Riverside	5 200,7

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		CS Sir-Wilfrid-Laurier	7 195,3
		CS Western Québec	2 713,0
		CS English-Montréal	(40,9)
		CS Lester-B.-Pearson	(47,0)
		CS New Frontiers	2 554,0
	Établissements privés agréés	Académie Antoine-Manseau	3 404,8
		Académie Beth Rivkah pour filles	1 405,2
		Académie chrétienne Rive-Nord	218,5
		Académie François Labelle	1 689,0
		Académie Ibn Sina	747,0
		Académie Lafontaine	6 776,3
		Académie Laurentienne (1986)	1 133,3
		Académie Louis-Pasteur	1 379,1
		Académie Michèle-Provost	2 529,0
		Académie Saint-Louis (Québec)	6 357,5
		Académie Sainte-Thérèse	6 385,8
		Académie Solomon Schechter	1 883,4
		Centre académique de Lanaudière	1 082,2
		Centre académique Fournier	624,0
		Centre d'intégration scolaire	903,4
		Centre François-Michelle	581,2
		Maison Montessori des 4 vallées	241,2
		Centre psycho-pédagogique de Québec	108,8
		Collège Antoine-Girouard	2 674,1
		Collège Beaubois	4 450,0
		Collège Bourget	6 444,5
		Collège Champagneur	1 388,9
		Collège Charlemagne	4 798,6
		Collège Charles-Lemoyne	11 123,9
		Collège Clarétain de Victo.	2 734,2
		Collège de Champigny	2 976,2
		Collège de l'Assomption	5 396,3
		Collège de l'Ouest de l'Ile	1 683,0
		Collège de Lévis	4 025,9
		Collège de Montréal	4 925,3
		Collège de Ste-Anne-de-la-Pocat.	2 515,2
	<b>Montant Total attribué : 462 788,1 k\$</b>		

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		Collège Supérieur de Montréal (CSM)	1 203,4
		Collège Dina Bélanger	1 313,4
		Collège du Mont-Sainte-Anne	1 521,1
		Collège du Sacré-Coeur	2 063,4
		Collège Durocher Saint-Lambert	9 793,3
		Collège Esther Blondin	4 953,5
		Collège Français (1965)	8 317,0
		Collège Français Primaire	2 441,0
		Collège François-Delaplace	1 004,8
		Collège Héritage de Châteauguay Inc.	2 045,5
		Collège Jean-De-Brébeuf	3 255,5
		Collège Jean de la Mennais	5 945,8
		Collège Jean-Eudes	7 257,7
		Collège Jésus-Marie de Sillery	3 993,1
		Collège Laval	8 142,7
		Collège international Marie de France	4 044,3
		Collège Marie-de-l'Incarnation	2 788,1
		Collège Mont Notre-Dame de Sherbrooke	2 157,4
		Collège Mont Sacré-Coeur de Granby	3 443,8
		Collège Mont-Royal	2 266,8
		Collège Mont-Saint-Louis	6 084,4
		Collège Notre-Dame du Sacré-Cœur	6 476,8
		Collège Notre-Dame-de-L'Assomption	1 956,5
		Collège Notre-Dame-De-Lourdes	3 934,9
		Collège Notre-Dame des Servites	1 460,1
		Collège Rabbinique du Canada	191,2
		Collège Rachel	1 051,1
		Collège Regina Assumpta	9 518,7
		Collège Rivier	920,7
		Collège Saint-Alexandre de la Gatineau	4 223,1
		Collège Saint-Bernard	5 982,3
		Collège Saint-Charles-Garnier	3 788,6
		Collège Saint-Hilaire	2 562,8
		Collège Saint-Jean-Vianney	5 138,2
		Collège Saint-Maurice	3 241,2
		Collège Saint-Paul	4 088,8
		Collège Sainte-Anne de Lachine	7 796,3
		Collège Sainte-Marcelline	3 412,5

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		Collège Stanislas	6 587,5
		Collège Ville-Marie	1 884,8
		École Akiva	1 148,2
		École Apostolique de Chicoutimi	713,1
		École Alex Manoogian	930,9
		École Augustin Roscelli	1 380,0
		École Beth Jacob de Rav Hirschprung	1 615,8
		École Buissonnière	1 019,7
		École Charles-Perrault (Pierrefonds)	1 074,0
		École Chrétienne Emmanuel	449,9
		École communautaire Belz	2 673,3
		Collège de comptabilité et de secrétariat du Québec, campus de Longueuil inc.	536,6
		Académie internationale Zig Zag	446,5
		École de form. Hébraïque Beth T.	1 071,8
		Collège de comptabilité et de secrétariat du Québec, campus de Sherbrooke inc.	535,0
		École Démosthènes	986,2
		École Miss Edgar et Miss Cramp	852,1
		École Jésus-Marie de Beauceville	1 683,3
		École le Sommet	474,5
		École les Mélèzes	1 970,2
		École Maïmonide	2 215,8
		École Marcelle-Mallet	2 145,5
		École Marie-Anne	686,7
		École Marie-Clarac	4 747,1
		École Montessori de l'Outaouais	576,1
		École Montessori de Québec	343,8
		École primaire Montessori St-Nicolas	124,1
		École Notre-Dame de Nareg	758,7
		École Orale de Montréal pour les sourds	131,1
		École Pasteur	2 560,8
		École Peter Hall	151,2
		École Plein Soleil (ass. coop)	613,2
		École première Mesifita du Canada	474,5
		École primaire des Arbrisseaux	559,5
		École Primaire, Les Trois Saisons	1 041,4
		Écoles Socrates	4 707,1
		École Rudolf Steiner de Montréal	171,5
		École Saint-Georges de Montréal	1 098,2

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		École Saint-Joseph (1985)	1 463,7
		École Sainte-Anne	718,0
		École secondaire de Bromptonville	2 181,1
		École secondaire du Verbe Divin	2 074,7
		École secondaire François-Bourrin	1 807,2
		École secondaire Jean-Paul II	1 028,8
		École secondaire Jeanne-Normandin	1 307,8
		Collège Letendre	6 507,6
		École secondaire Marcellin-Champagnat	4 352,6
		Collège d'Anjou	2 309,0
		École secondaire Mont-Saint-Sacrement	3 716,0
		École secondaire Notre-Dame	1 895,0
		Collège Saint-Joseph de Hull	3 556,9
		École secondaire Saint-Joseph de St-Hyacinthe	5 944,9
		Collège Saint-Sacrement	6 685,5
		École Selwyn House	1 340,1
		École Vanguard Québec	7 018,9
		Écoles musulmanes de Montréal	390,2
		Externat Mont Jésus-Marie	1 385,2
		Externat Sacré-Coeur Rosemère	4 366,0
		Externat Saint-Jean-Berchmans	1 511,0
		Externat Saint-Jean-Eudes	4 418,2
		Institut d'ens. de Sept-Îles	1 044,0
		Institut Reine-Marie	2 123,9
		Institut Saint-Joseph	1 418,7
		Institut secondaire Keranna (1992)	2 682,5
		Juvénat Notre-Dame du Saint-Laurent	2 915,2
		Juvénat Saint-Jean (F.I.C.)	560,5
		Juvénat Saint-Louis-Marie	407,4
		L'Académie Centennale	860,2
		L'académie J. filles Beth Tziril	681,9
		L'académie Hébraïque	1 936,4
		L'école Ali Ibn Abi Talib	638,5
		L'école Arménienne Sourp Hagop	2 391,4
		L'école des Ursulines de Québec	1 966,4
		L'école Sacré-Coeur de Montréal	1 124,7
		L'Institut canadien pour le développement neuro-intégratif	25,5
		Centre pédagogique Lucien-Guilbault inc.	243,0

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		La Petite Académie	617,7
		Le Petit Séminaire de Québec	2 832,9
		Les écs communautaires Skver	1 053,6
		Les écs juives pop. et Peretz	3 866,8
		Les services éducatifs du Séminaire Marie-Reine-du-clergé	2 000,5
		Lower Canada College	1 954,9
		Loyola High School	3 140,8
		Pensionnat des Sacrés-Coeurs	2 510,2
		Pensionnat du Saint-Nom-De-Marie	4 548,0
		Pensionnat Notre-Dame-Des-Anges	2 023,3
		Externat Saint-Coeur de Marie	1 265,8
		Queen Of Angels Academy	1 547,9
		Séminaire de Chicoutimi	3 287,1
		Séminaire de la Très-Sainte-Trinité	3 560,5
		Séminaire de Sherbrooke	4 246,3
		Séminaire des Pères Maristes	2 761,8
		Séminaire du Sacré-Coeur	2 106,7
		Collège des Hauts Sommets (autrefois: Collège Saint-Alphonse)	1 028,5
		Séminaire Saint-François	5 567,7
		Séminaire St-Joseph de T.-R.	3 779,3
		Séminaire Sainte-Marie	2 102,5
		Séminaire Salésien	2 959,1
		T.t.u.m. inc.	2 844,1
		The Study	556,8
		Trafalgar School For Girls	825,5
		Val Marie	1 877,6
		Villa Maria	5 222,4
		Villa Sainte-Marcelline	1 973,6
		Académie Yéshiva Yavné	1 073,5
		Yeshiva Gedola Merkaz Hatorah	881,7
		École nationale de Cirque	97,3
		L'école des Premières Lettres	558,6
		Collège Jacques Prévert	1 198,7
		Institut d'enseignement Dar Al Iman	805,5
		École l'Eau-Vive	1 113,4
		Collège Coopératif l'Horizon	399,1
		École oraliste de Québec pour enfants sourds	32,0
		Collège préuniversitaire Nouvelles Frontières	3 773,9
		Collège LaSalle	288,7

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
Direction de la programmation budgétaire et du financement	Subvention de fonctionnement des Cégeps.	La réponse est fournie à la question 83.	
Secteur de l'Enseignement supérieur	Subvention pour le service de dette de Cégeps <sup>1</sup>	Abitibi-Témiscamingue	4 744,2
		Ahuntsic	6 732,1
		Alma	1 704,9
		André-Laurendeau	3 404,2
		Baie-Comeau	1 694,0
		Beauce-Appalaches	1 557,1
		Bois-de-Boulogne	2 739,6
		Champlain	3 701,1
		Chicoutimi	4 656,9
		Dawson	7 809,5
		Drummondville	3 349,7
		Édouard Montpetit	7 232,7
		St-Félicien	4 181,3
		Sainte-Foy	3 928,5
		François-Xavier Garneau	2 359,4
		Gaspésie et des Iles	989,1
		Gérald-Godin	1 302,7
		Granby-Haute-Yamaska	5 254,9
		Héritage	7 213,8
		St-Hyacinthe	7 480,7
		Saint-Jean sur Richelieu	3 150,4
		Saint-Jérôme	4 820,0
		John Abbott	6 585,5
		Jonquière	5 285,2
		Lanaudière	5 055,9
	<b>Montant Total attribué : 195 262,7 k\$</b>		

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		La Pocatière	2 892,9
		Saint-Laurent	1 388,7
		Lévis-Lauzon	3 749,7
		Limoilou	8 086,3
		Lionel Groulx	5 946,0
		Maisonneuve	2 217,6
		Marie-Victorin	3 556,7
		Matane	1 457,0
		Montmorency	3 680,1
		Outaouais	2 543,7
		Rimouski	3 895,5
		Rivière-du-Loup	2 947,1
		Rosemont	5 455,4
		Sept-Iles	608,3
		Shawinigan	9 068,8
		Sherbrooke	4 276,2
		Sorel-Tracy	1 167,5
		Thetford	3 192,8
		Trois-Rivières	6 194,2
		Valleyfield	1 837,2
		Vanier	4 841,1
		Victoriaville	2 724,6
		Vieux Montréal	6 601,6

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
	Subvention de fonctionnement des Universités.	La réponse est fournie à la question 91	
	Subvention pour le service de dette de Universités <sup>1</sup>	Université Bishop's	670,2
		Université Concordia	29 252,2
		Université Laval	48 501,1
		Université McGill	47 839,6
		Université de Montréal	56 339,5
		École des hautes études commerciales de Montréal	7 477,6
		École Polytechnique de Montréal	16 893,5
		Université de Sherbrooke	19 229,3
		Université du Québec	105 137,5
	<b>Montant Total attribué : 331 340,5 k\$</b>		
	Subvention pour le fonctionnement de l'enseignement privé au collégial <sup>1</sup>	Campus Notre-Dame-de-Foy	8 140,8
		Coll. préuniv. Nouvelles Frontières	920,4
		Collège André-Grasset	7 261,4
		Collège Bart	2 059,7
		Collège Centennal	612,3
		Collège Ellis campus de Drummondville	2 260,4
		Collège Ellis campus de Trois-Rivières	1 493,5
		Collège International des Marcellines	448,7
		Collège international Marie-de-France	1 022,2
		Collège Jean-de-Brébeuf	9 180,0
		Collège Laflèche	9 469,4
		Collège LaSalle	17 496,2
		Collège Marianopolis	10 677,8
		Collège Mérici	8 330,4
		Collège O'Sullivan de Montréal	2 876,9
		Collège O'Sullivan de Québec	2 338,0
		Collège Stanislas inc.	1 497,2
		Conservatoire Lassalle	1 046,1
		École de musique Vincent d'Indy	834,4
		École de sténographie judiciaire	110,9
		École nationale de cirque	1 444,7
		Institut Teccart	2 214,9
		Séminaire de Sherbrooke	1 959,9
	<b>Montant Total attribué : 93 696,3 k\$</b>		

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
Direction des politiques et opérations budgétaires	Soutien à des partenaires en éducation	Société québécoise de gestion collective des droits de reproduction	3 137,2
Secteur des Réseaux	<b>Montant Total attribué : 19 838,3 k\$</b>	La Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique	296,0
		L'association québécoise des auteurs dramatiques	75,0
		Services documentaires multimédia inc.	1 724,2
		Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires	1 300,0
		Fédération des comités de parents du Québec inc.	858,4
		Perfectionnement des gestionnaires scolaires	842,6
		Centre de développement de la formation et de la main-d'œuvre Huronne-Wendat	962,0
		Corporation "Québec en forme"	1 000,0
		Éducation internationale	850,0
		Fédération des commissions scolaires du Québec	200,0
		Institut national des mines	300,0
		Le Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture	1 200,0
		Réseau réussite Montreal	500,0
		Entente spécifique - situations d'apprentissage - Centre-du-Québec	72,5
		Go, le Grand défi inc.	200,0
		Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec	160,0
		Université du Québec à Montréal - faculté de l'éducation	150,0
		Télé-Québec	300,0
		Société de formation à distance des commissions scolaires du Québec	2 000,0
		Institut de coopération pour l'éducation des adultes	380,0
		Centre de transfert pour la réussite éducative du Québec	300,0
		École orale de Montréal pour les sourds inc.	157,6
		Association canadienne d'éducation	48,2
		Association canadienne d'éducation de langue française	120,0
		Dictée Paul Gérin-Lajoie	125,0
		Association québécoise des professeurs de français	30,0
		Club des petits déjeuners	150,0
		Association québécoise des troubles d'apprentissage	25,0
		Association du transport écolier du Québec	10,0
		Association Francophone Internationale des directeurs d'établissements scolaires	35,0
		Entente spécifique - Mobilisation régionale pour contrer le décrochage scolaire - Estrie	25,0
		Allô Prof	650,0
		Entente spécifique - Stratégie MigrAction - Saguenay-Lac-St-Jean	10,0
		Commission de la capitale nationale du Québec	20,0
		Fédération québécoise du sport étudiant	280,0

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
		Secondaire en spectacle	280,0
		Culture pour tous	70,0
		Association québécoise d'information scolaire et professionnelle	20,0
		Héritage St-Bernard	30,0
		Association des commissions scolaires anglophones du Québec	5,0
		Projet Accès à l'école	150,0
		Écoles associées de l'UNESCO	55,0
		Jeunes explorateurs d'un jour	10,0
		Association des services de garde en milieu scolaire	2,5
		Fédération des commissions scolaires du Québec	25,0
		Fondation des maladies de l'œil	10,0
		Entente spécifique sur la réussite éducative - Centre-du-Québec	20,0
		Entente spécifique sur la réussite éducative - Mauricie	20,0
		Groupe de travail québécois sur les normes et standards pour l'apprentissage, l'éducation et la formation	46,0
		Camp éducatif - Promotion Intégration Société nouvelle-Centre de services préventifs à l'enfance	25,7
		Fondation de la tolérance	20,0
		Colloque sur les hommes et les masculinités	2,0
		Projet E-T: Espace à Toucher	15,0
		Tables nationales de lutte contre l'homophobie du réseau scolaire et du réseau collégial	6,0
		Fondation de l'entrepreneurship	5,0
		Fondation Monique-Fitz-Back	7,5
		Ordre des conseillers et conseillères d'orientation du Québec et l'Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec	25,0
		Table interordres de la région de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	45,0
		Kéroul	15,0
		Publications Québec français	5,0
		Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine	317,0
		Réseau international sur le Processus de production du handicap	2,0
		Association québécoise des intervenants en formation générale des adultes	5,0
		Force Avenir	25,0
		Fondation Jean-Michel Anctil	17,0
		Fédération des comités de parents - congrès annuel	1,0
		Maison et Fondation Jean Lapointe	25,0
		Mouvement des adultes en formation	3,0
		Association canadienne pour la santé mentale - Division Québec	5,0
		Fédération des chambres du commerce du Québec	30,0
Direction de la programmation budgétaire et	Soutien à des partenaires en éducation	Agence universitaire de la Francophonie	

Direction ou organisme responsable	a) Nom ou nature des programmes	b) Bénéficiaires	c) Montant accordée * (k\$)
du financement  Secteur de l'Enseignement supérieur	<b>Montant Total attribué : 3 429,8 k\$</b>	Association québécoise des jeux mathématiques Canal Savoir Cégep international Consortium d'animation sur la persévérance et la réussite en enseignement supérieur Commission scolaire des sommets (Estrie - Entente spécifique sur le décrochage scolaire) Institut du Nouveau Monde (école d'été et hiver) Office Québec-Monde pour la jeunesse Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec Société québécoise de la gestion collective des droits de reproduction Université du Québec (Groupe de travail québécois sur les normes et standards pour l'apprentissage, l'éducation et la formation) Conférence régionale des élus du Centre-du-Québec (Réussite éducative au Centre du Québec) Conférence régionale des élus de la Mauricie (Réussite éducative en Mauricie) Cégep International (Participation des établissements d'enseignement collégial au projet de mobilité Québec - La Réunion) Fédération des cégeps (Organisation du congrès annuel) Université Concordia (Projet « <i>Small Class Experience</i> ») Consortium d'animation sur la persévérance et la réussite en enseignement supérieur sur l'accessibilité aux études supérieures (colloque) Cégep John Abbott (Inde-Québec) Institut National de la Recherche scientifique (Inde-Québec) Université McGill (Inde-Québec) Comité de coordination du Prix littéraire des collégiens	3,5 1 000,0 300,0 100,0 25,0 23,0 1 498,9 35,0 147,0 94,0 20,0 20,0 15,0 20,0 80,0 4,0 15,8 11,2 9,9 7,5



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Renseignements particuliers requis par le Deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Pour le ministère et tous les organismes, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :

- a) le nom de la campagne
  - b) les coûts de la campagne
  - c) le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser
  - d) les dates de diffusion de la campagne
  - e) les objectifs visés par chaque campagne.
- 

**RÉPONSE**

La réponse à cette question est fournie dans la fiche n° 14.

---



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Détail des coûts de système de l'éducation de 2010-2011, ventilés par poste budgétaire et par réseau (commissions scolaires, cégeps et universités).

**RÉPONSE :**

Les crédits accordés pour le financement des coûts de système pour 2010-2011 sont :

**COMMISSIONS SCOLAIRES**

	(000 \$)
Rémunération	6 078 337,1
Fonctionnement	651 279,0
<b>Total :</b>	<b>6 729 616,1</b>

**CÉGEPS**

Rémunération	1 313 574,5
Fonctionnement	256 376,7
<b>Total :</b>	<b>1 569 951,2</b>

**UNIVERSITÉS**

Rémunération	1 982 404,2
Fonctionnement	552 808,2
<b>Total :</b>	<b>2 535 212,4</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Pour chacune des directions régionales du ministère de l'Éducation, liste du personnel selon le statut d'emploi et le poste occupé pour l'année 2010-2011. Fournir le budget de fonctionnement de chaque direction.

---

**RÉPONSE**

Voir les tableaux ci-joints.

**PERSONNEL ACTIF EN LIEN D'EMPLOI AU 16 MARS 2011  
PAR DIRECTION RÉGIONALE ET STATUT D'EMPLOI  
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**

DIRECTION RÉGIONALE	STATUT D'EMPLOI <sup>1</sup> (POSTE)	NOM	CORPS D'EMPLOI
Bas-Saint-Laurent et Gaspésie –Îles-de-la-Madeleine	R	Bédard, Gérard	Cadre
	R	Belzile, Catherine	Spéc. en sciences de l'éducation
	O	Dubé, Stéphanie	Agente de recherche
	R	Dufour, Hélène	Agente de recherche
	R	Dufour, Roseline	Agente de secrétariat
	O	Dufour, Vincent	Agent de recherche
	R	Geoffrion, Catherine	Spéc. en sciences de l'éducation
	R	Lavoie, Roger	Spéc. en sciences de l'éducation
	R	Proulx, Louiselle	Agente de secrétariat
	R	Tardif, Diane	Spéc. en sciences de l'éducation
Saguenay–Lac-Saint-Jean	O	Desbiens, Louise	Agente de secrétariat
	R	Desbiens, Pierre	Technicien en administration
	R	Girard, Suzanne	Agente de recherche
	O	Lalancette, Vanessa	Agente de secrétariat
	R	Martel, Lucie	Spéc. en sciences de l'éducation
	R	Paradis, Francis	Cadre
	R	Raymond, Claire	Agente de recherche
	R	Simard, Doris	Spéc. en sciences de l'éducation
Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches	R	Bédard, Geneviève	Spéc. en sciences de l'éducation
	R	Bédard-Hô, Francine	Agente de recherche
	R	Guillot, Marie-Josée	Agente de secrétariat
	R	Jean, Pauline	Agente de recherche
	R	Labonté, Jeanine	Technicienne en administration
	O	Labonté, Madeleine	Agente de secrétariat
	R	Larose, Guy	Cadre
	O	Lavoie, Marie-Diane	Agente de secrétariat
	R	Mercier, Ginette	Agente de secrétariat
	R	Morin, Chantal	Agente de recherche
	R	Robitaille, Charles	Spéc. en sciences de l'éducation
	R	Ste-Marie, Chantal	Agente d'information
	R	Tardif, Annie	Spéc. en sciences de l'éducation
Mauricie et Centre-du-Québec	R	Bastien, Nancy	Spéc. en sciences de l'éducation
	R	Cauchon, Nathalie	Spéc. en sciences de l'éducation
	R	Duranleau, Réjean	Spéc. en sciences de l'éducation
	R	Duval, Suzanne	Agente de secrétariat
	R	Gaudet, Carole	Cadre
	R	Gauthier, Annie	Spéc. en sciences de l'éducation
	R	Rheault, Marie-Hélène	Spéc. en sciences de l'éducation
	R	Turcotte, Linda	Technicienne en administration
Estrie	R	Bilodeau, Johanne	Agente de secrétariat
	R	Couture, Yvon	Agent de recherche
	O	Croteau, Karine	Agente de secrétariat
	R	Lavoie, Line	Technicienne en administration

DIRECTION RÉGIONALE	STATUT D'EMPLOI <sup>1</sup> (POSTE)	NOM	CORPS D'EMPLOI
	R R R R R	Morin, Jean-François Ouellet, Nathalie Tremblay, Roger Veilleux, Sylvie Zahra, Catherine	Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation Cadre Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation
Laval, Laurentides et Lanaudière	R R R R R R R R R R R R R R R	Charlebois, Liette Desjardins, Chantal Desjardins, Josée Deslauriers, Danielle Durocher, Sylvie Goudreault, Gaëtan Jean, Noëlla Joncas, Karine Lajeunesse, Gilles Lamoureux, Claudine Langlois, Lauraine L'Heureux, Jean-Marie Parent, Luc Richer, Chantal	Agente de secrétariat Agente de secrétariat Agente de recherche Agente de secrétariat Agente d'information Spéc. en sciences de l'éducation Agente d'information Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation Cadre Technicien en administration Agent de recherche Spéc. en sciences de l'éducation
Montréal	R R R R R R R R R R R R R	Archambault, Mireille Beaugard, Marie-Claude Clermont, Hugo De Gagné, Carole Dion, Caroline Gagnon, Karen Hallée, Carole Lalancette, Francine Langlois, Lise Maurice, Florence Naud, Suzanne Stébenne, Suzanne	Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation Agente de recherche Agente de recherche Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation Agente-vérificateur Cadre Technicienne en administration Agente de secrétariat Agente de secrétariat
Montréal	O R R R R R R R R R O R R R R O O R O	Anajar, Fatima Barrette, Pierre Beaugard, Lucie Bonsaint, Lise Chapados, Sylvie Chevalier, Maryse Culée, Francis Delli Quadri, Fabrizio Éthier, Nancy Fafard, Michèle Imbeault, Brigitte Gauthier, Liliane Gravel, Denis Houle, Madeleine Lavallée, Richard Leblanc, Nathalie Lundy, Mélissa Mailloux, Gaëtan Rasoloniana, Sahondra	Agente de bureau Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation Agente de secrétariat Agente de bureau Agente de secrétariat Cadre Technicien en administration Agente de secrétariat Agente de recherche Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation Technicien en information Technicienne en administration Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation Analyste de l'informatique et des procédés administratifs Agent de bureau Agente de bureau

DIRECTION RÉGIONALE	STATUT D'EMPLOI <sup>1</sup> (POSTE)	NOM	CORPS D'EMPLOI
	O R R R R	Sanlé, Anick Savard, Carmen Séguin, Richard Vachon, Claire Zajc, Miléna	Technicienne en administration Spéc. en sciences de l'éducation Agent d'information Technicienne en administration Spéc. en sciences de l'éducation
Outaouais	R R R R R R R	Bilodeau, Martine Bisson, Lynda Daoust, Christiane Ducharme, Mélissa Duperré, Alain Goyette, Jacques Vaillancourt, Dominic	Technicienne en administration Spéc. en sciences de l'éducation Agente de recherche Agente de secrétariat Agent de recherche Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation
Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec	R R R R R R R	Bilodeau, Louise Boivin, Johanne Décarie, Marc Larouche, Caroline Marcoux, Johanne Picard, Cindy Prévost, Françoise Vachon, Suzie	Cadre Technicienne en administration Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation Agente de secrétariat Agente de recherche Spéc. en sciences de l'éducation Spéc. en sciences de l'éducation
Côte-Nord	R R R R R R R	Côté, Suzanne de Mendonça, Lucy Gauthier, Nathalie Giguère, Antoine Leblanc, Sylvie Perron, Frédéric Tremblay, Lorraine	Spéc. en sciences de l'éducation Cadre (congé sans solde) Agente de recherche Spéc. en sciences de l'éducation Agente de secrétariat Spéc. en sciences de l'éducation Agente de bureau

<sup>1</sup> Statut d'emploi : O = poste occasionnel  
R = poste régulier

### BUDGET DE FONCTIONNEMENT PAR DIRECTION RÉGIONALE

DIRECTION RÉGIONALE	BUDGET DE FONCTIONNEMENT
Bas-Saint-Laurent et Gaspésie –Îles-de-la-Madeleine	70,9 k\$
Saguenay–Lac-Saint-Jean	48,8 k\$
Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches	35,1 k\$
Mauricie et Centre-du-Québec	39,0 k\$
Estrie	45,3 k\$
Laval, Laurentides et Lanaudière	55,9 k\$
Montréal	45,0 k\$
Montréal	52,4 k\$
Outaouais	73,6 k\$
Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec	82,2 k\$
Côte-Nord	80,9 k\$
<b>Total</b>	<b>629,1 k\$</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Pour chaque Comité consultatif en activité au ministère, fournir:

- a) la liste et le détail des travaux en cours
- b) les coûts ventilés et détaillés de ses activités en 2010-2011
- c) la liste des membres (personnes ou organismes) en faisant partie

**RÉPONSE****1) Comité sur les affaires religieuses (CAR)**

a) liste et détail des travaux en cours :

- Le Comité se réunit cinq fois par année. Le Comité, institué dans la Loi sur l'instruction publique (art. 477.18.1), exerce un rôle conseil sur toute question touchant la place de la religion dans les écoles.
- Actuellement, le Comité suit de près l'implantation du programme Éthique et culture religieuse et il s'intéresse aux impacts de la déconfectionnalisation du système scolaire sur le réseau des écoles privées.

b) coûts ventilés et détaillés de ses activités en 2011-2011 :

- Frais de déplacement et organisation des rencontres du Comité des affaires religieuses et de la Table de réflexion sur le fait religieux : 25 900 \$
- Publication du rapport annuel : 2 000 \$
- Contrats professionnels : 2 100 \$

c) liste des membres (personnes ou organismes) en faisant partie :

- M<sup>me</sup> Marie-Andrée Roy, universitaire, présidente
- M<sup>me</sup> Stéphanie Assouline, parent d'élève
- M<sup>me</sup> Suzie Bouchard, membre du personnel professionnel d'une commission scolaire
- M<sup>me</sup> Monique Cardinal, universitaire
- M<sup>me</sup> Odette Guay, enseignante au primaire
- M<sup>me</sup> Dany Rondeau, universitaire
- M<sup>me</sup> Cheryl M. Smith-Debanné, parent d'élève
- M<sup>me</sup> Jocelyne Veilleux, enseignante au secondaire
- M<sup>me</sup> Lynda T. Simard, cadre scolaire
- M. Roger Boisvert, représentant du MELS
- M. Patrice Brodeur, universitaire
- M. Jean-Philippe Perreault, parent d'élève
- M. Said Rhoulane, parent d'élève

**2) Commission de l'éducation en langue anglaise (CELA)**

a) liste et détail des travaux en cours

- 10 réunions mensuelles de septembre à juin (année scolaire);
- Présentation d'un avis à la ministre en février 2011 : Pour la réussite scolaire dans les écoles anglophones du Québec : Répercussions sur les politiques et les pratiques;
- Présence comme observateur à la rencontre des partenaires en éducation à Québec et avis à la ministre en réponse aux trois questions formulées dans le document de réflexion;
- Préparation en cours de deux avis pour juin 2011.

## b) coûts ventilés et détaillés de ses activités en 2010-2011

Frais de déplacements : 5 558 \$

Frais d'honoraires : 10 000 \$

Frais de réservation de salles et réception : 2 507 \$

## c) membres de la CELA

M. Grant Brown - Anciennement enseignant en mathématiques, Collège Dawson  
 M. Douglas Clark - Directeur (retraite mars 2011), Hillcrest Academy, Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier  
 M<sup>me</sup> Liette Chamberland - Parent, La Fédération québécoise des associations foyers-écoles  
 M. Walter Duszara - Consultant en éducation  
 M<sup>me</sup> Cindy Finn - Directrice, Services éducatifs complémentaires, Commission scolaire Lester-B.-Pearson  
 M<sup>me</sup> Vanna Fonsato - Enseignante, langues modernes, Collège Champlain  
 Heather Halman - Conseillère en planification stratégique, Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier  
 M<sup>me</sup> Nina Howe - Département des sciences de l'éducation, Université Concordia  
 M<sup>me</sup> Janet Intscher - Anciennement cadre scolaire, Commission scolaire Western Québec  
 M. James Jordan - Directeur-adjoint, École St-Jude, Commission scolaire Riverside  
 M. Stephen Kohner - Enseignant, Commission scolaire Eastern Shores  
 M. Stephen Lessard, Directeur général, Commission scolaire Riverside  
 M. Mario Pasteris - Directeur exécutif, Association québécoise pour l'éducation des adultes  
 M<sup>me</sup> Carmela Reino - Enseignante, Commission scolaire Western Québec  
 M<sup>me</sup> Theodora Stathopoulos - Enseignante, Commission scolaire English Montréal  
 M. John Watson - Anciennement doyen de la formation continue au Collège John Abbott  
 Présidente : M<sup>me</sup> Cathrine Le Maistre  
 Membre d'office : M. Leo La France

**3) Comité d'examen des demandes dérogatoires**

## a) liste et le détail des travaux en cours :

- Le Comité se réunit aux cinq (5) semaines afin d'analyser les demandes dérogatoires qui lui sont soumises. Il soumet ses recommandations à la ministre.
- Le Comité rédige actuellement son rapport annuel.

## b) les coûts ventilés et détaillés de ses activités en 2010-2011 :

- Réception et frais d'accueil : 2 444 \$
- Frais de déplacement, comité et honoraires : 48 051 \$

## c) la liste des membres (personnes ou organismes) en faisant partie :

- M<sup>me</sup> Lise Blanchette
- M<sup>me</sup> Andrée Goulet
- M<sup>me</sup> Paule-Ange Néron
- M<sup>me</sup> Françoise Roy Bourdages
- M. André Delage
- M. Wilner Elie
- M. Jean Guay
- M. Michel Jacques
- M. Paul-Henri Tremblay

#### 4) Comité d'agrément des programmes de formation à l'enseignement

- a) En 2010-2011, le Comité d'agrément des programmes de formation à l'enseignement a amorcé sa deuxième série de visites de suivi de l'agrément.

Il a également suivi de près l'élaboration et la mise en œuvre des programmes menant à une maîtrise qualifiante qui donnent accès à la profession enseignante au secondaire. Ainsi, il a examiné avec beaucoup d'attention les demandes d'agrément de ce type de programmes, particulièrement dans le nouveau contexte de l'abolition du lien d'emploi comme condition d'admission à ces programmes, et l'ajout de nouvelles spécialités, annoncé par la ministre en juillet 2010.

Finalement, le Comité d'agrément a continué de recevoir les modifications que les universités ont proposées à leurs programmes de formation et les a conseillées sur l'élaboration et la mise en œuvre des programmes.

- b) Les coûts ventilés et détaillés des activités du Comité d'agrément des programmes d'études en 2010-2011

Estimation des dépenses pour les membres du Comité (frais de déplacement, honoraires professionnels et autres)	55 705 \$
Impression du rapport annuel	3 721 \$

- c) La liste des membres (personnes ou organismes) du Comité d'agrément des programmes d'études à jour en mars 2011 :

Monsieur André Dolbec, président

Membres :

M<sup>me</sup> Johanne Decoste  
M<sup>me</sup> Diane Dépelteau  
M. Marc-André Éthier  
M<sup>me</sup> Céline Garant  
M<sup>me</sup> Sylvie Hall  
M. Sébastien Joly  
M<sup>me</sup> Andrée Marquis  
M. Daniel Martin  
M. Ronald Morris

Membres adjoints :

M<sup>me</sup> Anne Paradis, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport  
Direction de la formation et de la titularisation du personnel scolaire

Secrétaire coordonatrice :

M<sup>me</sup> Hélène Monfét, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

#### 5) Comité-conseil sur l'évaluation des ressources didactiques

- a) Liste et détail des travaux en cours

Le Comité a comme mandat de conseiller la ministre sur toute question relative au matériel didactique.

Dans l'exercice de ce mandat, le Comité :

- recommande à la ministre les critères et l'approbation du matériel didactique (les ensembles didactiques, les ouvrages de référence);

- donne son avis à la ministre sur toute question qu'elle lui soumet relativement à l'évaluation, à l'approbation, à l'implantation et à la révision des ressources didactiques;
- saisit la ministre de toute question relative aux ressources didactiques.

b) Coûts ventilés et détaillés des activités en 2010-2011 (incluent frais de suppléance, de déplacement, d'hébergement et de repas) :

D'avril 2010 à mars 2011, à raison d'une rencontre par mois : montant total de 19 585 \$

Il est à noter que depuis mars 2011, les rencontres en visioconférence sont privilégiées.

c) Liste des membres

La liste des membres en faisant partie :

M<sup>me</sup> Nathalie Fortin  
M. Guy Lefrançois  
M<sup>me</sup> Johanne Werbiski  
M<sup>me</sup> Carole Hurtubise  
M<sup>me</sup> Lise Tailleux  
M<sup>me</sup> Carolyne Soucy  
M<sup>me</sup> Élyse Simard  
M. Barry Hannah  
M<sup>me</sup> Carole Couture  
M<sup>me</sup> Stéphanie Lampron  
M<sup>me</sup> Carolyn Rouillard  
M<sup>me</sup> Esther Lemieux

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Tableau de l'évolution des inscriptions, par cégep et par programme, pour la clientèle étudiante pour 2009-2010 et 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.

---

**RÉPONSE**

Les tableaux annexés présentent le nombre d'inscriptions par établissement d'enseignement collégial public, par type de formation et par programme pour les sessions d'automne 2009 et 2010 et les prévisions par établissement collégial et par type de formation pour la session d'automne 2011. Il n'y a pas de prévisions produites par programme. Cependant, dans le cadre de la mesure adéquation formation-emploi, le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport produit des estimations des débutants visés pour chaque programme.

Nombre total d'étudiants inscrits par établissement d'enseignement collégial, selon la région administrative, le type de formation et le programme (enseignement ordinaire, temps plein), automnes 2009 et 2010.

Source : MELS, DRSI, portail informationnel, système Socrate, données au 26-02-2011.

Région administrative	Organisme collégial	Type de formation	Programme	Observations	
				A-2009	A-2010 <sup>P</sup>
Abitibi-Témiscamingue (08)	Campus d'Amos (920001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	17	16
			Session de transition (08103)	0	4
		Total Accueil ou transition		17	20
		Formation préuniversitaire	Sciences de la nature (200B0)	54	62
			Sciences humaines (300A0)	93	78
		Total Formation préuniversitaire		147	140
		Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	1	0
			Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	36	47
	Techniques d'intervention en délinquance (310B0)		23	45	
	Technologie forestière (190B0)		0	1	
	Total Formation technique		60	93	
	Total Campus d'Amos (920001)		224	253	
	Campus de Val-d'Or (920002)	Accueil ou transition	Accueil et intégration - Étudiants des Premières Nations (08105)	2	4
			Session d'accueil et d'intégration (08101)	33	43
			Session de transition (08103)	1	6
		Total Accueil ou transition		36	53
Formation préuniversitaire		Sciences de la nature (200B0)	93	90	
		Sciences humaines (300A0)	212	197	
Total Formation préuniversitaire		305	287		
Formation technique		Soins infirmiers (180A0)	100	103	
	Soins préhospitaliers d'urgence (181A0)	45	62		

		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	54	47
		Technologie minérale (271A0)	1	0
	Total Formation technique		200	212
Total Campus de Val-d'Or (920002)			541	552
Campus de Val-d'Or (Anglophone) (920003)	Accueil ou transition	Accueil et intégration - Étudiants des Premières Nations (08105)	4	12
	Total Accueil ou transition		4	12
	Formation préuniversitaire	Sciences humaines (300A0)	0	1
	Total Formation préuniversitaire		0	1
Total Campus de Val-d'Or (Anglophone) (920003)			4	13
Cégep de l'Abitibi- Témiscamingue (920000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	98	65
		Session de transition (08103)	15	13
	Total Accueil ou transition		113	78
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	101	85
		Arts plastiques (510A0)	44	38
		Sciences de la nature (200B0)	191	165
		Sciences de la nature et Sciences humaines (20012)	7	7
	Total Formation préuniversitaire		618	570
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	168	182
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	100	120
Techniques de l'informatique (420A0)		74	79	
Techniques de travail social (388A0)		123	122	
Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)		75	84	
Techniques d'éducation spécialisée (351A0)		157	162	
Techniques d'intervention en délinquance (310B0)		2	0	
Techniques policières (310A0)		81	82	
Technologie de l'électronique industrielle (243C0)		67	67	
Technologie de maintenance industrielle (241D0)		44	36	
Technologie du génie civil (221B0)	66	79		
Technologie forestière (190B0)	26	34		

			Technologie minérale (271A0)	113	105
		Total Formation technique		1096	1152
	Total Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue (920000)			1827	1800
Total Abitibi-Témiscamingue (08)				2596	2618
Bas-Saint-Laurent (01)	Cégep de La Pocatière (923000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	15	23
			Session de transition (08103)	7	4
		Total Accueil ou transition		22	27
		Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	29	20
			Arts plastiques (510A0)	9	4
			Sciences de la nature (200B0)	71	59
			Sciences humaines (300A0)	88	77
		Total Formation préuniversitaire		197	160
		Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	79	79
			Techniques de bioécologie (145C0)	93	77
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	39		41		
Techniques de l'informatique (420A0)	23		27		
Techniques de santé animale (145A0)	151		156		
Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	131		131		
Technologie physique (244A0)	20		26		
Total Formation technique		536	537		
Total Cégep de La Pocatière (923000)				755	724
Cégep de Matane (927000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	43	17	
		Session de transition (08103)	4	5	
	Total Accueil ou transition		47	22	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	4	12	
		Sciences de la nature (200B0)	38	51	
		Sciences humaines (300A0)	101	86	
	Total Formation préuniversitaire		143	149	
Formation technique	Gestion et exploitation d'entreprise agricole (152A0)	9	9		
	Photographie (570F0)	78	90		
	Soins infirmiers (180A0)	60	51		

		Techniques d'aménagement et d'urbanisme (222A0)	13	16
		Techniques d'animation 3D et de synthèse d'images (574B0)	103	113
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	21	1
		Techniques de l'informatique (420A0)	22	27
		Techniques de tourisme (414A0)	18	26
		Techniques d'intégration multimédia (582A1)	79	52
		Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	38	34
		<b>Total Formation technique</b>	<b>441</b>	<b>419</b>
<b>Total Cégep de Matane (927000)</b>			<b>631</b>	<b>590</b>
Cégep de Rimouski (901000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	119	98
		Session de transition (08103)	66	85
		<b>Total Accueil ou transition</b>	<b>185</b>	<b>183</b>
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	113	112
		Arts plastiques (510A0)	29	29
		Musique (501A0)	0	14
		Sciences de la nature (200B0)	259	252
		Sciences humaines (300A0)	414	376
		Sciences, lettres et arts (700A0)	22	25
		<b>Total Formation préuniversitaire</b>	<b>837</b>	<b>808</b>
	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	67	79
		Soins infirmiers (180A0)	177	167
Soins infirmiers (180B0)		15	0	
Techniques de bureautique (412A0)		29	36	
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		72	76	
Techniques de diététique (120A0)		58	57	
Techniques de génie mécanique (241A0)		32	28	
Techniques de l'informatique (420A0)		49	45	
Techniques de travail social (388A0)		132	146	
Techniques d'éducation spécialisée (351A0)		198	199	
Techniques policières (310A0)		191	180	
Technologie d'analyses biomédicales (140B0)		57	71	

		Technologie de la mécanique du bâtiment (221C0)	30	29	
		Technologie de l'architecture (221A0)	82	96	
		Technologie de l'électronique (243B0)	38	37	
		Technologie de maintenance industrielle (241D0)	17	15	
		Technologie de radiodiagnostic (142A0)	124	130	
		Technologie du génie civil (221B0)	92	118	
		Technologie forestière (190B0)	31	32	
	Total Formation technique		1491	1541	
Total Cégep de Rimouski (901000)			2513	2532	
Cégep de Rivière-du-Loup (922000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	58	27	
		Session de transition (08103)	17	12	
	Total Accueil ou transition		75	39	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	35	38	
		Arts plastiques (510A0)	29	28	
		Sciences de la nature (200B0)	84	93	
		Sciences humaines (300A0)	201	192	
	Total Formation préuniversitaire		349	351	
	Formation technique	Graphisme (570A0)		111	123
		Soins infirmiers (180A0)		120	144
Soins infirmiers (180B0)		7	0		
Soins préhospitaliers d'urgence (181A0)		58	87		
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		71	64		
Techniques de design de présentation (570D0)		25	12		
Techniques de design d'intérieur (570E0)		64	54		
Techniques de l'informatique (420A0)		31	27		
Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)		127	116		
Techniques d'intervention en loisir (391A0)		179	176		
Technologie de l'électronique industrielle (243C0)		17	29		
Total Formation technique		810	832		
Total Cégep de Rivière-du-Loup (922000)			1234	1222	
Centre d'études	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	14	13	

collégiales de Montmagny (923001)		Session de transition (08103)	1	2
	Total Accueil ou transition		15	15
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	18	24
		Sciences de la nature (200B0)	38	24
		Sciences humaines (300A0)	80	84
	Total Formation préuniversitaire		136	132
	Formation technique	Théâtre-production (561A0)	57	62
Total Formation technique		57	62	
Total Centre d'études collégiales de Montmagny (923001)			208	209
Centre matapédien d'études collégiales (901002)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	18	14
		Session de transition (08103)	3	3
	Total Accueil ou transition		21	17
	Formation préuniversitaire	Sciences de la nature (200B0)	36	33
		Sciences humaines (300A0)	42	53
	Total Formation préuniversitaire		78	86
	Formation technique	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	21	21
Techniques de travail social (388A0)		46	24	
Total Formation technique		67	45	
Total Centre matapédien d'études collégiales (901002)			166	148
Institut maritime du Québec (901001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	5	5
		Session de transition (08103)	6	2
	Total Accueil ou transition		11	7
	Formation technique	Navigation (248B0)	159	161
		Techniques de génie mécanique de marine (248C0)	60	93
		Techniques de la logistique du transport (410A0)	18	21
		Technologie de l'architecture navale (248A0)	22	28
Total Formation technique		259	303	
Total Institut maritime du Québec (901001)			270	310
Total Bas-Saint-Laurent (01)			5777	5735
Capitale-Nationale (03) (902000)	Cégep de Limoilou	Accueil ou transition	334	225
		Session de transition (08103)	32	43

Total Accueil ou transition		366	268	
Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	384	360	
	Arts plastiques (510A0)	81	90	
	Sciences de la nature (200B0)	299	312	
	Sciences humaines (300A0)	950	921	
	Sciences humaines et Arts et lettres (30016)	81	61	
	Sciences informatiques et mathématiques (200C0)	16	33	
Total Formation préuniversitaire		1811	1777	
Formation technique	Animation 3D (NWE2G)	1	0	
	Arts du cirque (561D0)	0	20	
	Gestion de commerces (410D0)	106	125	
	Soins infirmiers (180A0)	295	302	
	Techniques d'animation 3D et de synthèse d'images (574B0)	129	128	
	Techniques de bureautique (412A0)	45	52	
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	100	127	
	Techniques de génie mécanique (241A0)	179	177	
	Techniques de l'informatique (420A0)	132	140	
	Techniques de métiers d'art (573A0)	230	206	
	Technologie de la géomatique (230A0)	90	107	
	Technologie de l'électronique (243B0)	134	137	
	Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	74	73	
	Technologie de systèmes ordinés (243A0)	46	45	
	Technologie du génie industriel (235B0)	36	34	
Total Formation technique		1597	1673	
Total Cégep de Limoilou (902000)		3774	3718	
Cégep de Limoilou, campus de Charlesbourg (902001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	185	152
		Session de transition (08103)	17	15
	Total Accueil ou transition		202	167
	Formation préuniversitaire	Sciences de la nature (200B0)	212	273
		Sciences humaines (300A0)	531	530
Total Formation préuniversitaire		743	803	

	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	35	35
		Gestion d'un établissement de restauration (430B0)	48	58
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	37	30
		Techniques de diététique (120A0)	161	164
		Techniques de gestion hôtelière (430A0)	125	131
		Techniques de tourisme (414A0)	105	96
		Technologie de la mécanique du bâtiment (221C0)	135	159
		Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	1	0
		Technologie du génie civil (221B0)	195	224
Total Formation technique			842	897
Total Cégep de Limoilou, campus de Charlesbourg (902001)			1787	1867
Cégep de Sainte-Foy (903000)	Accueil ou transition	Session de transition (08103)	0	1
	Total Accueil ou transition		0	1
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	268	269
		Arts plastiques (510A0)	178	157
		Histoire et civilisation (700B0)	111	78
		Musique (501A0)	154	157
		Sciences de la nature (200B0)	0	0
		Sciences de la nature et Musique (20011)	48	51
		Sciences humaines (300A0)	0	0
		Sciences humaines et Musique (30011)	43	25
Sciences, lettres et arts (700A0)	108	101		
Total Formation préuniversitaire			910	838
Formation technique	Conseil en assurances et en services financiers (410C0)	208	190	
	Danse-Interprétation (561B0)	41	41	
	Gestion de commerces (410D0)	191	174	
	Graphisme (570A0)	140	145	
	Soins infirmiers (180A0)	297	301	
	Soins préhospitaliers d'urgence (181A0)	198	202	
	Techniques de bioécologie (145C0)	115	98	
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	166	163	

		Techniques de design de présentation (570D0)	59	51
		Techniques de design industriel (570C0)	56	52
		Techniques de l'informatique (420A0)	169	176
		Techniques de travail social (388A0)	216	216
		Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	293	275
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	224	225
		Techniques d'inhalothérapie (141A0)	115	118
		Techniques d'intégration multimédia (582A1)	159	146
		Technologie d'analyses biomédicales (140B0)	136	146
		Technologie de la transformation des produits forestiers (190A0)	1	0
		Technologie de radiodiagnostic (142A0)	263	244
		Technologie de radio-oncologie (142C0)	52	57
		Technologie forestière (190B0)	104	110
		<b>Total Formation technique</b>	<b>3203</b>	<b>3130</b>
		<b>Total Cégep de Sainte-Foy (903000)</b>	<b>4113</b>	<b>3969</b>
Cégep François-Xavier Garneau (926000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	241	275
		Session de transition (08103)	42	58
		<b>Total Accueil ou transition</b>	<b>283</b>	<b>333</b>
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres - Cheminement baccalauréat international (50010)	26	12
		Arts et lettres (500A1)	371	323
		Sciences de la nature - Cheminement baccalauréat international (20010)	62	61
		Sciences de la nature (200B0)	782	801
		Sciences humaines - Cheminement baccalauréat international (30010)	78	63
		Sciences humaines (300A0)	0	0
		<b>Total Formation préuniversitaire</b>	<b>1319</b>	<b>1260</b>
Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	237	262	
	Soins infirmiers (180A0)	438	484	
	Techniques de bureautique (412A0)	83	97	
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	159	150	
	Techniques de design d'intérieur (570E0)	212	192	
	Techniques de la documentation (393A0)	96	118	

		Techniques de la logistique du transport (410A0)	47	46	
		Techniques de l'informatique (420A0)	146	145	
		Techniques de réadaptation physique (144A0)	130	146	
		Techniques d'hygiène dentaire (111A0)	125	118	
		Techniques d'intervention en délinquance - Cheminement international (310Z1)	6	1	
		Techniques d'intervention en délinquance (310B0)	266	251	
		Techniques d'orthèses visuelles (160A0)	161	149	
		Techniques juridiques (310C0)	243	233	
		Techniques policières - Cheminement international (310Z0)	7	2	
		Techniques policières (310A0)	238	244	
		<b>Total Formation technique</b>	<b>2594</b>	<b>2638</b>	
		<b>Total Cégep François-Xavier Garneau (926000)</b>	<b>4196</b>	<b>4231</b>	
		<b>Total Capitale-Nationale (03)</b>	<b>13870</b>	<b>13785</b>	
Centre-du-Québec (17)	Cégep de Drummondville (907001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	155	125
			Session de transition (08103)	42	36
			<b>Total Accueil ou transition</b>	<b>197</b>	<b>161</b>
		Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	100	101
			Arts et lettres et Arts plastiques (50013)	4	8
			Arts et lettres et Danse (50015)	9	6
			Arts et lettres et Musique (50011)	11	6
			Arts plastiques (510A0)	58	51
			Danse (506A0)	87	85
			Danse et Arts plastiques (50613)	3	2
			Musique (501A0)	61	52
			Musique et Danse (50115)	6	1
			Sciences de la nature (200B0)	258	232
			Sciences de la nature et Arts et lettres (20016)	2	1
			Sciences de la nature et Arts plastiques (20013)	1	2
	Sciences de la nature et Danse (20015)	17	11		
	Sciences de la nature et Musique (20011)	7	4		
	Sciences de la nature et Sciences humaines (20012)	3	0		

		Sciences humaines (300A0)	437	410
		Sciences humaines et Arts et lettres (30016)	4	3
		Sciences humaines et Arts plastiques (30013)	2	3
		Sciences humaines et Danse (30015)	8	6
		Sciences humaines et Musique (30011)	10	3
	Total Formation préuniversitaire		1088	987
	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	31	55
		Soins infirmiers (180A0)	170	207
		Sonorisation et enregistrement (NNC0D)	35	35
		Techniques de bureautique (412A0)	40	31
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	55	46
		Techniques de génie mécanique (241A0)	55	58
		Techniques de la logistique du transport (410A0)	7	11
		Techniques de l'informatique (420A0)	44	43
		Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	0	40
		Techniques professionnelles de musique et chanson (551A0)	105	95
		Technologie de l'électronique (243B0)	39	35
		Technologie de l'estimation et de l'évaluation en bâtiment (221D0)	64	89
	Total Formation technique		645	745
Total Cégep de Drummondville (907001)			1930	1893
Cégep de Victoriaville (925000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	64	58
		Session de transition (08103)	24	32
	Total Accueil ou transition		88	90
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	139	135
		Sciences de la nature (200B0)	178	142
		Sciences de la nature et Sciences humaines (20012)	2	0
		Sciences humaines (300A0)	335	364
		Sciences humaines et Arts et lettres (30016)	1	3
	Total Formation préuniversitaire		655	644
	Formation technique	Gestion et exploitation d'entreprise agricole (152A0)	65	64
		Soins infirmiers (180A0)	142	170

		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	120	122	
		Techniques de l'informatique (420A0)	45	68	
		Techniques du meuble et d'ébénisterie (233B0)	2	2	
		Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	35	47	
	Total Formation technique		409	473	
Total Cégep de Victoriaville (925000)			1152	1207	
École nationale du meuble et de l'ébénisterie (925001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	1	1	
	Total Accueil ou transition		1	1	
	Formation technique	Techniques du meuble et d'ébénisterie (233B0)	39	35	
	Total Formation technique		39	35	
Total École nationale du meuble et de l'ébénisterie (925001)			40	36	
École québécoise du meuble et du bois ouvré (section Montréal) (925002)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	1	0	
		Session de transition (08103)	1	0	
	Total Accueil ou transition		2	0	
	Formation technique	Techniques du meuble et d'ébénisterie (233B0)	97	105	
Total Formation technique		97	105		
Total École québécoise du meuble et du bois ouvré (section Montréal) (925002)			99	105	
Total Centre-du-Québec (17)			3221	3241	
Chaudière-Appalaches (12)	Cégep Beauce-Appalaches (937000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	86	53
			Session de transition (08103)	9	5
		Total Accueil ou transition		95	58
		Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	109	96
			Arts plastiques (510A0)	39	41
			Sciences de la nature (200B0)	151	148
			Sciences humaines (300A0)	368	422
Total Formation préuniversitaire		667	707		
Formation technique	Gestion de projet en communications graphiques (581C0)	27	18		
	Soins infirmiers (180A0)	120	129		
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	102	103		
	Techniques de l'informatique (420A0)	45	63		
	Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	120	114		

		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	158	148	
		Technologie du génie civil (221B0)	72	105	
		Technologie du génie industriel (235B0)	23	11	
	Total Formation technique		667	691	
Total Cégep Beauce-Appalaches (937000)			1429	1456	
Cégep de Lévis-Lauzon (921000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	141	142	
		Session de transition (08103)	64	52	
	Total Accueil ou transition		205	194	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)		146	128
		Arts et lettres et Arts plastiques (50013)		30	20
		Arts plastiques (510A0)		63	48
		Histoire et civilisation (700B0)		50	44
		Sciences de la nature (200B0)		260	302
		Sciences de la nature et Arts et lettres (20016)		23	25
		Sciences humaines (300A0)		585	585
		Sciences humaines et Arts et lettres (30016)		66	47
	Total Formation préuniversitaire		1223	1199	
	Formation technique	Conseil en assurances et en services financiers (410C0)		36	43
		Gestion et exploitation d'entreprise agricole (152A0)		49	61
Soins infirmiers (180A0)		262	311		
Techniques de bureautique (412A0)		52	63		
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		137	143		
Techniques de génie chimique (21002)		29	21		
Techniques de génie mécanique (241A0)		105	107		
Techniques de la logistique du transport (410A0)		6	2		
Techniques de laboratoire (210A0)		151	149		
Techniques de l'informatique (420A0)		121	132		
Techniques de travail social (388A0)		166	171		
Technologie de l'architecture (221A0)		262	280		
Technologie de l'électronique industrielle (243C0)		103	87		
Technologie de maintenance industrielle (241D0)		27	23		

		Total Formation technique	1506	1593
		Total Cégep de Lévis-Lauzon (921000)	2934	2986
Cégep de Thetford (924000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	41	49
		Session de transition (08103)	10	17
	Total Accueil ou transition		51	66
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	53	34
		Sciences de la nature (200B0)	80	75
		Sciences humaines (300A0)	194	165
	Total Formation préuniversitaire		327	274
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	87	112
		Techniques de bureautique (412A0)	30	33
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	51	43
Techniques de génie mécanique (241A0)		34	30	
Techniques de l'informatique (420A0)		23	28	
Techniques de transformation des matières plastiques (24112)		4	4	
Techniques d'éducation spécialisée (351A0)		133	149	
Technologie de l'électronique industrielle (243C0)		19	18	
Total Formation technique		463	499	
		Total Cégep de Thetford (924000)	841	839
Centre d'études collégiales de Lac- Mégantic (937001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	19	19
		Session de transition (08103)	0	1
	Total Accueil ou transition		19	20
	Formation préuniversitaire	Sciences de la nature (200B0)	26	12
		Sciences humaines (300A0)	40	46
	Total Formation préuniversitaire		66	58
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	19	37
Techniques d'éducation spécialisée (351A0)		37	23	
Total Formation technique		56	60	
		Total Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic (937001)	141	138
		Total Chaudière-Appalaches (12)	5345	5419

Côte-Nord (09)	Cégep de Baie-Comeau (931001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	48	50	
			Session de transition (08103)	13	11	
		Total Accueil ou transition			61	61
		Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	21	32	
			Sciences de la nature (200B0)	101	94	
			Sciences humaines (300A0)	172	164	
		Total Formation préuniversitaire			294	290
		Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	56	66	
			Techniques d'aménagement cynégétique et halieutique (145B0)	66	77	
			Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	25	33	
	Techniques d'éducation spécialisée (351A0)		78	81		
	Technologie de l'électronique industrielle (243C0)		36	36		
	Technologie du génie civil (221B0)		45	45		
	Total Formation technique			306	338	
	Total Cégep de Baie-Comeau (931001)			661	689	
	Cégep de Sept-Îles (931002)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	79	63	
			Session de transition (08103)	17	15	
		Total Accueil ou transition			96	78
		Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	14	15	
			Arts plastiques (510A0)	11	13	
Sciences de la nature (200B0)			77	84		
Sciences humaines (300A0)			135	141		
Total Formation préuniversitaire			237	253		
Formation technique		Soins infirmiers (180A0)	94	100		
		Techniques de bureautique (412A0)	17	20		
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	43	41			
	Techniques de l'informatique (420A0)	27	15			
	Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	46	48			
	Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	53	64			
Technologie de maintenance industrielle (241D0)	45	44				
Total Formation technique			325	332		

Total Cégep de Sept-Îles (931002)			658	663	
Cégep de Sept-Îles (section anglophone) (931003)	Formation préuniversitaire	Sciences humaines (300A0)	18	18	
	Total Formation préuniversitaire		18	18	
	Formation technique	Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	1	0	
	Total Formation technique		1	0	
Total Cégep de Sept-Îles (section anglophone) (931003)			19	18	
Total Côte-Nord (09)			1338	1370	
Estrie (05)	Cégep de Sherbrooke (904000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	274	268
			Session de transition (08103)	127	179
		Total Accueil ou transition		401	447
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)		277	292
		Arts et lettres et Danse (50015)		1	1
		Arts et lettres et Musique (50011)		13	12
		Arts plastiques (510A0)		97	110
		Danse (506A0)		62	53
		Histoire et civilisation (700B0)		78	65
		Musique (501A0)		103	90
		Sciences de la nature (200B0)		628	614
		Sciences de la nature et Danse (20015)		2	2
		Sciences de la nature et Musique (20011)		16	14
		Sciences humaines (300A0)		0	0
		Sciences humaines et Danse (30015)		5	6
Sciences humaines et Musique (30011)		7	9		
Sciences, lettres et arts (700A0)		63	58		
Total Formation préuniversitaire			1352	1326	
Formation technique	Gestion de commerces (410D0)		154	141	
	Gestion et exploitation d'entreprise agricole (152A0)		16	16	
	Graphisme (570A0)		137	146	
	Soins infirmiers (180A0)		387	416	
	Techniques de bioécologie (145C0)		80	73	

		Techniques de bureautique (412A0)	41	50
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	119	122
		Techniques de génie mécanique (241A0)	149	153
		Techniques de laboratoire (210A0)	68	68
		Techniques de l'informatique (420A0)	153	127
		Techniques de réadaptation physique (144A0)	164	166
		Techniques de santé animale (145A0)	159	159
		Techniques de travail social (388A0)	153	158
		Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	242	232
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	231	240
		Techniques d'inhalothérapie (141A0)	154	144
		Techniques policières (310A0)	185	175
		Technologie d'analyses biomédicales (140B0)	85	82
		Technologie de l'électronique (243B0)	31	32
		Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	61	63
		Technologie de maintenance industrielle (241D0)	20	20
		Technologie de systèmes ordinés (243A0)	35	31
		Technologie du génie civil (221B0)	163	156
		<b>Total Formation technique</b>	<b>2987</b>	<b>2970</b>
		<b>Total Cégep de Sherbrooke (904000)</b>	<b>4740</b>	<b>4743</b>
Champlain Regional College - Campus Lennoxville (936001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	62	17
		Session de transition (08103)	8	4
		<b>Total Accueil ou transition</b>	<b>70</b>	<b>21</b>
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	83	90
		Arts plastiques (510A0)	38	42
		Histoire et civilisation (700B0)	25	23
		Sciences de la nature (200B0)	170	178
		Sciences humaines (300A0)	498	487
		Sciences informatiques et mathématiques (200C0)	6	13
		<b>Total Formation préuniversitaire</b>	<b>820</b>	<b>833</b>
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	0	45

		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	31	26
		Techniques de l'informatique (420A0)	17	24
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	67	88
		Total Formation technique	115	183
Total Champlain Regional College - Campus Lennoxville (936001)			1005	1037
Champlain Regional College - Campus Saint- Lambert-Longueuil (936003)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	86	37
		Session de transition (08103)	4	3
	Total Accueil ou transition		90	40
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	261	241
		Histoire et civilisation (700B0)	68	74
		Sciences de la nature - Cheminement baccalauréat international (20010)	54	52
		Sciences de la nature (200B0)	526	493
		Sciences humaines (300A0)	0	0
	Total Formation préuniversitaire		909	860
	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	134	167
Techniques de bureautique (412A0)		72	78	
Techniques de l'informatique (420A0)		52	46	
Techniques de tourisme (414A0)		102	96	
Total Formation technique		360	387	
Total Champlain Regional College - Campus Saint-Lambert-Longueuil (936003)			1359	1287
Champlain Regional College - Campus Saint- Lawrence (936002)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	6	1
		Total Accueil ou transition		6
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	106	94
		Sciences de la nature (200B0)	248	288
		Sciences humaines (300A0)	430	405
	Total Formation préuniversitaire		784	787
	Formation technique	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	111	123
Total Formation technique		111	123	
Total Champlain Regional College - Campus Saint-Lawrence (936002)			901	911
Total Estrie (05)			8005	7978

Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine (11)	Cégep de la Gaspésie et des Îles (900000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	25	18	
			Session de transition (08103)	7	7	
		Total Accueil ou transition			32	25
		Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	19	23	
			Sciences de la nature (200B0)	48	64	
			Sciences humaines (300A0)	90	80	
		Total Formation préuniversitaire			157	167
		Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	53	56	
			Soins infirmiers (180B0)	1	0	
			Techniques de bureautique (412A0)	9	13	
			Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	18	8	
			Techniques de l'informatique (420A0)	19	23	
			Techniques de travail social (388A0)	57	57	
			Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	28	21	
Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	41		42			
Techniques du tourisme d'aventure (414B0)	55		60			
Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	18		11			
Technologie de maintenance industrielle (241D0)	12	9				
Total Formation technique			311	300		
Total Cégep de la Gaspésie et des Îles (900000)			500	492		
Centre d'études collégiales Baie-des-Chaleurs (900004)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	21	18		
		Session de transition (08103)	9	9		
	Total Accueil ou transition			30	27	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	12	8		
		Sciences de la nature (200B0)	53	40		
		Sciences humaines (300A0)	87	88		
	Total Formation préuniversitaire			152	136	
Formation technique	Soins infirmiers (180B0)	13	0			
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	22	23			
	Techniques d'intervention en délinquance (310B0)	53	64			
Total Formation technique			88	87		

Total Centre d'études collégiales Baie-des-Chaleurs (900004)			270	250
Centre d'études collégiales des Îles-de-la-Madeleine (900003) 1989	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	30	25
		Session de transition (08103)	1	3
	Total Accueil ou transition		31	28
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	16	12
		Sciences de la nature (200B0)	34	22
		Sciences humaines (300A0)	48	57
		Sciences humaines et Arts et lettres (30016)	1	0
	Total Formation préuniversitaire		99	91
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	1	0
		Techniques de bureautique (412A0)	0	1
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		25	26	
Total Formation technique		26	27	
Total Centre d'études collégiales des Îles-de-la-Madeleine (900003) 1989			156	146
École des pêches et de l'aquaculture du Québec (900002)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	44	23
		Session de transition (08103)	4	3
	Total Accueil ou transition		48	26
	Formation technique	Techniques d'aquaculture (231A0)	11	6
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	0	1
		Technologie de la transformation des produits aquatiques (231B0)	13	13
Total Formation technique		24	20	
Total École des pêches et de l'aquaculture du Québec (900002)			72	46
Gaspésie Pavillon (section anglophone) (900001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	1	0
		Session de transition (08103)	0	1
	Total Accueil ou transition		1	1
	Formation préuniversitaire	Sciences de la nature (200B0)	20	16
		Sciences humaines (300A0)	18	25
	Total Formation préuniversitaire		38	41
	Formation technique	Techniques du tourisme d'aventure (414B0)	30	51
Technologie forestière (190B0)		2	0	
Total Formation technique		32	51	

Total Gaspésie Pavillon (section anglophone) (900001)			71	93
Total Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine (11)			1069	1027
Lanaudière (14) Cégep régional de Lanaudière à Joliette (910000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	196	157
		Session de transition (08103)	47	43
	Total Accueil ou transition		243	200
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	182	185
		Arts et lettres et Musique (50011)	3	7
		Arts plastiques (510A0)	54	57
		Musique (501A0)	54	50
		Sciences de la nature (200B0)	201	251
		Sciences de la nature et Musique (20011)	10	11
		Sciences de la nature et Sciences humaines (20012)	5	5
		Sciences humaines (300A0)	515	510
		Sciences humaines et Musique (30011)	5	2
	Total Formation préuniversitaire		1047	1096
	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	117	118
Gestion et exploitation d'entreprise agricole (152A0)		41	42	
Soins infirmiers (180A0)		212	265	
Techniques de bureautique (412A0)		53	54	
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		80	74	
Techniques de l'informatique (420A0)		44	44	
Techniques d'éducation spécialisée (351A0)		205	233	
Techniques professionnelles de musique et chanson (551A0)		36	28	
Technologie de la production horticole et de l'environnement (153B0)		29	38	
Technologie de l'électronique (243B0)		20	26	
Total Formation technique		991	1076	
Total Cégep régional de Lanaudière à Joliette (910000)			2281	2372
	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	50	54

Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption (940001)		Session de transition (08103)	0	2	
	Total Accueil ou transition		50	56	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)		67	73
		Sciences de la nature (200B0)		417	409
		Sciences humaines (300A0)		607	634
	Total Formation préuniversitaire		1091	1116	
	Formation technique	Archives médicales (411A0)		51	65
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		85	74
		Techniques de design d'intérieur (570E0)		82	84
		Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)		141	138
Techniques juridiques (310C0)		145	135		
Total Formation technique		504	496		
Total Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption (940001)			1645	1668	
Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne (940002)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	63	81	
		Session de transition (08103)	22	43	
	Total Accueil ou transition		85	124	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)		94	96
		Sciences de la nature (200B0)		193	216
		Sciences humaines (300A0)		522	597
	Total Formation préuniversitaire		809	909	
	Formation technique	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		98	80
		Techniques de design industriel (570C0)		0	11
		Techniques de travail social (388A0)		149	150
Techniques d'hygiène dentaire (111A0)		0	39		
Technologie de l'électronique industrielle (243C0)		44	75		
Total Formation technique		291	355		
Total Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne (940002)			1185	1388	
Total Lanaudière (14)			5111	5428	
Laurentides (15)	Cégep de Saint-Jérôme (928000)	Accueil ou transition	187	237	
			56	81	
	Total Accueil ou transition		243	318	

	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	279	291
		Arts plastiques (510A0)	44	50
		Sciences de la nature (200B0)	277	355
		Sciences humaines (300A0)	653	712
		Sciences informatiques et mathématiques (200C0)	3	23
Total Formation préuniversitaire			1256	1431
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	427	486
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	139	159
		Techniques de génie mécanique (241A0)	111	109
		Techniques de l'informatique (420A0)	71	60
		Techniques de transformation des matériaux composites (241C0)	74	69
		Techniques de travail social (388A0)	149	156
		Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	201	234
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	353	369
		Techniques d'intégration multimédia (582A1)	199	217
		Techniques d'intervention en loisir (391A0)	73	100
		Technologie d'analyses biomédicales (140B0)	112	128
Total Formation technique			1909	2087
Total Cégep de Saint-Jérôme (928000)			3408	3836
Cégep Lionel Groulx (911000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	304	251
		Session de transition (08103)	94	112
	Total Accueil ou transition			398
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	575	521
		Arts et lettres et Musique (50011)	3	3
		Arts plastiques (510A0)	283	263
		Musique (501A0)	31	36
		Sciences de la nature (200B0)	761	773
		Sciences de la nature et Musique (20011)	4	4
		Sciences humaines (300A0)	0	0
		Sciences humaines et Arts et lettres (30016)	16	17
Sciences humaines et Musique (30011)			8	9

		Sciences informatiques et mathématiques (200C0)	64	103
		Sciences, lettres et arts (700A0)	58	57
	Total Formation préuniversitaire		1803	1786
	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	248	280
		Gestion et exploitation d'entreprise agricole (152A0)	5	8
		Interprétation théâtrale (561C0)	63	71
		Techniques de bureautique (412A0)	67	72
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	147	159
		Techniques de la documentation (393A0)	83	80
		Techniques de la logistique du transport (410A0)	69	64
		Techniques de l'informatique (420A0)	129	120
		Techniques de santé animale (145A0)	175	173
		Techniques professionnelles de musique et chanson (551A0)	156	162
		Technologie de la production horticole et de l'environnement (153B0)	10	10
		Technologie de l'électronique (243B0)	37	39
		Technologie de systèmes ordinés (243A0)	49	49
		Théâtre-production (561A0)	112	109
	Total Formation technique		1350	1396
Total Cégep Lionel Groulx (911000)			3551	3545
Centre collégial de Mont-Laurier (928001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	35	43
		Session de transition (08103)	13	8
	Total Accueil ou transition		48	51
	Formation préuniversitaire	Sciences de la nature (200B0)	53	53
		Sciences humaines (300A0)	99	91
	Total Formation préuniversitaire		152	144
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	41	22
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	27	19
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	34	78
		Techniques d'intervention en délinquance (310B0)	18	19
Total Formation technique		120	138	

Total Centre collégial de Mont-Laurier (928001)			320	333	
Centre collégial de Mont-Tremblant (928002)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	10	31	
		Session de transition (08103)	1	9	
	Total Accueil ou transition		11	40	
	Formation préuniversitaire	Sciences de la nature (200B0)	23	25	
		Sciences humaines (300A0)	46	50	
	Total Formation préuniversitaire		69	75	
Formation technique	Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	24	14		
Total Formation technique		24	14		
Total Centre collégial de Mont-Tremblant (928002)			104	129	
Centre d'enseignement en soins infirmiers de Sainte-Agathe-des-Monts (928003)	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	0	28	
	Total Formation technique		0	28	
Total Centre d'enseignement en soins infirmiers de Sainte-Agathe-des-Monts (928003)			0	28	
Total Laurentides (15)			7383	7871	
Laval (13)	Cégep Montmorency (930000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	307	204
			Session de transition (08103)	70	63
	Total Accueil ou transition		377	267	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	452	412	
		Arts plastiques (510A0)	54	58	
		Danse (506A0)	77	58	
		Sciences de la nature (200B0)	588	661	
		Sciences de la nature et Arts plastiques (20013)	9	4	
		Sciences de la nature et Danse (20015)	5	8	
		Sciences de la nature et Sciences humaines (20012)	7	3	
Sciences humaines (300A0)		0	0		
Sciences humaines et Arts plastiques (30013)	21	14			

			Sciences humaines et Danse (30015)	17	29
		Total Formation préuniversitaire		1230	1247
		Formation technique	Conseil en assurances et en services financiers (410C0)	94	82
			Gestion de commerces (410D0)	164	190
			Paysage et commercialisation en horticulture ornementale (153C0)	41	41
			Soins infirmiers (180A0)	367	412
			Techniques de bureautique (412A0)	35	34
			Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	146	131
			Techniques de diététique (120A0)	171	167
			Techniques de l'informatique (420A0)	146	152
			Techniques de muséologie (570B0)	102	108
			Techniques de réadaptation physique (144A0)	207	194
			Techniques de sécurité incendie (311A0)	307	307
			Techniques de tourisme (414A0)	224	201
			Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	154	147
			Techniques d'orthèses et de prothèses orthopédiques (144B0)	101	94
			Technologie de l'architecture (221A0)	250	261
			Technologie de l'électronique (243B0)	40	39
			Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	84	72
			Technologie de l'estimation et de l'évaluation en bâtiment (221D0)	84	93
			Technologie du génie civil (221B0)	187	215
		Total Formation technique		2904	2940
	Total Cégep Montmorency (930000)			4511	4454
Total Laval (13)				4511	4454
Mauricie (04)	Cégep de Trois-Rivières (905000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	280	249
			Session de transition (08103)	17	19
		Total Accueil ou transition		297	268
		Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	256	257
			Arts plastiques (510A0)	74	73
	Histoire et civilisation (700B0)		24	16	
		Musique (501A0)	41	31	

	Sciences de la nature (200B0)	509	531
	Sciences de la nature et Musique (20011)	9	10
	Sciences humaines (300A0)	0	0
	Sciences humaines et Arts plastiques (30013)	16	18
	Sciences humaines et Musique (30011)	6	6
	Sciences, lettres et arts (700A0)	44	54
Total Formation préuniversitaire		979	996
Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	137	148
	Soins infirmiers (180A0)	249	266
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	122	120
	Techniques de design d'intérieur (570E0)	121	145
	Techniques de diététique (120A0)	101	116
	Techniques de génie mécanique (241A0)	77	82
	Techniques de la documentation (393A0)	62	63
	Techniques de la logistique du transport (410A0)	28	12
	Techniques de l'informatique (420A0)	88	98
	Techniques de travail social (388A0)	161	178
	Techniques d'hygiène dentaire (111A0)	98	91
	Techniques policières (310A0)	178	173
	Technologie de la mécanique du bâtiment (221C0)	39	51
	Technologie de l'architecture (221A0)	159	154
	Technologie de l'électronique (243B0)	40	54
	Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	106	79
	Technologie de maintenance industrielle (241D0)	37	38
	Technologie du génie civil (221B0)	138	156
	Technologie du génie industriel (235B0)	40	34
	Technologie du génie métallurgique (270A0)	43	40
Technologies des pâtes et papiers (232A0)	14	3	
Total Formation technique		2038	2101
Total Cégep de Trois-Rivières (905000)		3314	3365

Centre d'études collégiales de La Tuque (906001)	Formation préuniversitaire	Sciences humaines (300A0)	1	0	
	Total Formation préuniversitaire		1	0	
Total Centre d'études collégiales de La Tuque (906001)			1	0	
Collège Shawinigan (906000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	49	67	
		Session de transition (08103)	13	14	
	Total Accueil ou transition		62	81	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	25	25	
		Sciences de la nature (200B0)	135	116	
		Sciences humaines (300A0)	325	260	
	Total Formation préuniversitaire		485	401	
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)		146	171
		Techniques de bureautique (412A0)		32	37
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		61	59
Techniques de génie mécanique (241A0)		26	35		
Techniques de laboratoire (210A0)		51	43		
Techniques de l'informatique (420A0)		18	21		
Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)		106	118		
Technologie d'analyses biomédicales (140B0)		67	80		
Technologie de l'électronique (243B0)		14	0		
Total Formation technique		521	564		
Total Collège Shawinigan (906000)			1068	1046	
Total Mauricie (04)			4383	4411	
Montérégie (16)	Cégep de Granby-Haute-Yamaska (904001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	102	114
			Session de transition (08103)	38	52
	Total Accueil ou transition		140	166	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)		153	124
		Sciences de la nature (200B0)		222	249
		Sciences humaines (300A0)		491	484
Total Formation préuniversitaire		866	857		
Formation technique	Gestion de commerces (410D0)		104	108	

		Soins infirmiers (180A0)	203	218
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	61	64
		Techniques de l'informatique (420A0)	54	63
		Techniques de tourisme (414A0)	57	53
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	208	253
		Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	32	36
		Technologie du génie industriel (235B0)	1	0
	Total Formation technique		720	795
Total Cégep de Granby-Haute-Yamaska (904001)			1726	1818
Cégep de Sorel-Tracy (907002)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	50	56
		Session de transition (08103)	25	23
	Total Accueil ou transition		75	79
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	47	40
		Sciences de la nature (200B0)	92	110
		Sciences de la nature et Arts et lettres (20016)	0	2
		Sciences humaines (300A0)	227	247
		Sciences humaines et Arts et lettres (30016)	0	1
	Total Formation préuniversitaire		366	400
	Formation technique	Conseil en assurances et en services financiers (410C0)		16
Environnement, hygiène et sécurité au travail (260B0)		41	29	
Soins infirmiers (180A0)		133	145	
Techniques de bureautique (412A0)		35	38	
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		56	56	
Techniques de génie mécanique (241A0)		56	57	
Techniques de l'informatique (420A0)		26	30	
Techniques d'éducation spécialisée (351A0)		176	172	
	Technologie de l'électronique industrielle (243C0)		46	62
Total Formation technique		585	595	
Total Cégep de Sorel-Tracy (907002)			1026	1074
Cégep de St-Hyacinthe (907003)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	258	262
		Session de transition (08103)	72	114

Total Accueil ou transition		330	376	
Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	341	314	
	Sciences de la nature (200B0)	356	369	
	Sciences humaines (300A0)	901	883	
Total Formation préuniversitaire		1598	1566	
Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	95	107	
	Interprétation théâtrale (561C0)	62	61	
	Soins infirmiers (180A0)	210	281	
	Soins préhospitaliers d'urgence (181A0)	0	42	
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	58	74	
	Techniques de diététique (120A0)	144	151	
	Techniques de laboratoire (210A0)	50	53	
	Techniques de l'informatique (420A0)	65	71	
	Techniques de santé animale (145A0)	172	184	
	Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	179	204	
	Techniques d'hygiène dentaire (111A0)	118	120	
	Technologie d'analyses biomédicales (140B0)	107	131	
	Technologie de la mécanique du bâtiment (221C0)	63	102	
	Théâtre-production (561A0)	105	98	
Total Formation technique		1428	1679	
Total Cégep de St-Hyacinthe (907003)		3356	3621	
Cégep de Valleyfield (918000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	196	184
		Session de transition (08103)	37	42
	Total Accueil ou transition		233	226
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	127	108
		Arts plastiques (510A0)	39	55
		Sciences de la nature (200B0)	195	210
		Sciences humaines (300A0)	528	516
	Total Formation préuniversitaire		889	889
	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	44	50
		Soins infirmiers (180A0)	172	219

		Techniques de bureautique (412A0)	31	31	
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	45	52	
		Techniques de génie mécanique (241A0)	65	73	
		Techniques de laboratoire (210A0)	31	36	
		Techniques de l'informatique (420A0)	54	45	
		Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	102	99	
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	157	170	
		Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	41	41	
	Total Formation technique		742	816	
Total Cégep de Valleyfield (918000)			1864	1931	
Cégep Édouard Montpetit (909000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	168	171	
		Session de transition (08103)	17	23	
	Total Accueil ou transition		185	194	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	381	316	
		Arts plastiques (510A0)	78	59	
		Sciences de la nature (200B0)	0	0	
		Sciences humaines (300A0)	0	0	
	Total Formation préuniversitaire		459	375	
	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)		210	232
		Soins infirmiers (180A0)		385	395
Techniques de bureautique (412A0)		37	25		
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		214	192		
Techniques de construction aéronautique (280B0)		2	1		
Techniques de denturologie (110B0)		94	86		
Techniques de l'informatique (420A0)		207	204		
Techniques de maintenance d'aéronefs (280C0)		5	1		
Techniques de prothèses dentaires (110A0)		91	102		
Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)		203	197		
Techniques d'hygiène dentaire (111A0)		171	172		
Techniques d'intégration multimédia (582A1)		290	303		
Techniques d'orthèses visuelles (160A0)		209	201		

		Technologie de l'électronique (243B0)	73	73	
	Total Formation technique		2191	2184	
Total Cégep Édouard Montpetit (909000)			2835	2753	
Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (908000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	328	352	
		Session de transition (08103)	35	37	
	Total Accueil ou transition		363	389	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	127	116	
		Arts plastiques (510A0)	64	72	
		Sciences de la nature (200B0)	411	409	
		Sciences humaines (300A0)	846	883	
	Total Formation préuniversitaire		1448	1480	
	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)		111	132
		Gestion et exploitation d'entreprise agricole (152A0)		42	38
Soins infirmiers (180A0)		234	273		
Soins infirmiers (180B0)		20	21		
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		93	94		
Techniques de design d'intérieur (570E0)		201	228		
Techniques de génie mécanique (241A0)		102	117		
Techniques de l'informatique (420A0)		99	90		
Techniques de travail social (388A0)		233	239		
Technologie d'analyses biomédicales (140B0)		115	130		
Technologie de l'électronique (243B0)		34	38		
Total Formation technique		1284	1400		
Total Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (908000)			3095	3269	
Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (militaire francophone) (908003)	Accueil ou transition	Session de transition (08103)	2	0	
	Total Accueil ou transition		2	0	
Total Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (militaire francophone) (908003)			2	0	
Centre anglophone de	Formation technique	Techniques de maintenance d'aéronefs (280C0)	24	43	

	Centre anglophone de l'École nationale d'aérotechnique - Cégep Edouard-Montpetit (909003)	Total Formation technique		24	43
	Total Centre anglophone de l'École nationale d'aérotechnique - Cégep Edouard-Montpetit (909003)			24	43
	École nationale d'aérotechnique (909001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	53	25
			Session de transition (08103)	24	20
		Total Accueil ou transition		77	45
		Formation technique	Techniques d'avionique (280D0)	137	120
			Techniques de construction aéronautique (280B0)	251	256
	Techniques de maintenance d'aéronefs (280C0)		381	415	
	Total Formation technique		769	791	
	Total École nationale d'aérotechnique (909001)			846	836
Total Montérégie (16)				14774	15345
Montréal (06)	Cégep André-Laurendeau (929000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	153	177
			Session de transition (08103)	51	58
		Total Accueil ou transition		204	235
		Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	257	311
			Sciences de la nature - Cheminement baccalauréat international (20010)	23	35
			Sciences de la nature (200B0)	259	290
			Sciences humaines (300A0)	618	761
		Total Formation préuniversitaire		1157	1397
		Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	131	184
			Soins infirmiers (180A0)	414	446
Techniques de bureautique (412A0)	68		71		
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	77		84		
Techniques de la logistique du transport (410A0)	71		57		
Techniques de l'informatique (420A0)	77		63		
Technologie de l'architecture (221A0)	156		160		
Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	55		51		
Technologie du génie civil (221B0)	178	224			

		Technologie physique (244A0)	38	41	
	Total Formation technique		1265	1381	
Total Cégep André-Laurendeau (929000)			2626	3013	
Cégep d'Ahuntsic (913000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	350	212	
		Session de transition (08103)	88	72	
	Total Accueil ou transition		438	284	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	274	281	
		Sciences de la nature (200B0)	568	656	
		Sciences humaines (300A0)	0	0	
	Total Formation préuniversitaire		842	937	
	Formation technique	Archives médicales (411A0)		194	210
		Gestion de commerces (410D0)		68	82
		Gestion de projet en communications graphiques (581C0)		29	27
Graphisme (570A0)		234	222		
Infographie en préimpression (581A0)		199	227		
Soins préhospitaliers d'urgence (181A0)		335	359		
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		285	299		
Techniques de laboratoire (210A0)		203	205		
Techniques de l'impression (581B0)		14	20		
Techniques de l'informatique (420A0)		128	119		
Techniques d'électrophysiologie médicale (140A0)		150	146		
Techniques d'intervention en délinquance (310B0)		388	398		
Techniques juridiques (310C0)		385	399		
Techniques policières (310A0)		397	387		
Technologie de la géomatique (230A0)		70	76		
Technologie de la mécanique du bâtiment (221C0)		137	144		
Technologie de l'électronique (243B0)		71	83		
Technologie de l'électronique industrielle (243C0)		105	116		
Technologie de médecine nucléaire (142B0)		140	153		
Technologie de radiodiagnostic (142A0)		417	422		
Technologie de radio-oncologie (142C0)		134	153		

		Technologie du génie civil (221B0)	236	236
		Technologie du génie industriel (235B0)	47	56
	Total Formation technique		4366	4539
Total Cégep d'Ahuntsic (913000)			5646	5760
Cégep de Bois-de-Boulogne (914000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	19	6
		Session de transition (08103)	16	5
	Total Accueil ou transition		35	11
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	140	143
		Histoire et civilisation (700B0)	48	39
		Sciences de la nature (200B0)	978	870
		Sciences humaines (300A0)	683	674
		Sciences informatiques et mathématiques (200C0)	39	68
		Sciences, lettres et arts (700A0)	73	76
	Total Formation préuniversitaire		1961	1870
Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	404	441	
	Soins infirmiers (180B0)	97	86	
	Techniques d'animation 3D et de synthèse d'images (574B0)	136	146	
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	30	13	
	Techniques de l'informatique (420A0)	75	83	
Total Formation technique		742	769	
Total Cégep de Bois-de-Boulogne (914000)			2738	2650
Cégep de Maisonneuve (916000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	95	30
		Session de transition (08103)	28	21
	Total Accueil ou transition		123	51
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	242	222
		Sciences de la nature (200B0)	0	0
		Sciences de la nature et Sciences humaines (20012)	36	38
		Sciences humaines (300A0)	0	0
		Sciences informatiques et mathématiques (200C0)	32	78
	Sciences, lettres et arts (700A0)	63	73	
Total Formation préuniversitaire		373	411	

	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	160	184	
		Soins infirmiers (180A0)	361	409	
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	233	218	
		Techniques de diététique (120A0)	144	141	
		Techniques de la documentation (393A0)	148	161	
		Techniques de l'informatique (420A0)	134	138	
		Techniques de procédés chimiques (210B0)	76	71	
		Techniques d'hygiène dentaire (111A0)	192	191	
		Techniques d'intégration multimédia (582A1)	182	180	
		Techniques d'intervention en délinquance (310B0)	257	269	
		Techniques policières (310A0)	312	275	
		Technologie de l'électronique (243B0)	35	33	
		Technologie de systèmes ordinés (243A0)	47	43	
Total Formation technique			2281	2313	
Total Cégep de Maisonneuve (916000)			2777	2775	
Cégep de Rosemont (915000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	344	393	
		Session de transition (08103)	131	109	
	Total Accueil ou transition			475	502
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	257	275	
		Histoire et civilisation (700B0)	73	76	
		Sciences de la nature (200B0)	109	140	
		Sciences humaines (300A0)	578	636	
		Sciences informatiques et mathématiques (200C0)	20	17	
	Total Formation préuniversitaire			1037	1144
	Formation technique	Acupuncture (112A0)	130	129	
Audioprothèse (160B0)		67	71		
Cytogénétique clinique (CLA03)		0	1		
Cytotechnologie (CLA04)		9	9		
Gestion de commerces (410D0)		66	94		
Techniques d'aménagement et d'urbanisme (222A0)		54	62		
Techniques de bureautique (412A0)		36	53		

		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	97	84	
		Techniques de l'informatique (420A0)	148	164	
		Techniques de recherche sociale (384A0)	37	51	
		Techniques de thanatologie (171A0)	95	94	
		Techniques d'inhalothérapie (141A0)	294	271	
		Technologie d'analyses biomédicales (140B0)	221	246	
	Total Formation technique		1254	1329	
Total Cégep de Rosemont (915000)			2766	2975	
Cégep de Saint-Laurent (912000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	109	107	
		Session de transition (08103)	34	49	
	Total Accueil ou transition		143	156	
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)		405	420
		Arts et lettres et Musique (50011)		5	8
		Arts plastiques (510A0)		134	122
		Danse (506A0)		78	85
		Musique (501A0)		177	185
		Sciences de la nature (200B0)		226	276
		Sciences de la nature et Arts et lettres (20016)		6	9
		Sciences de la nature et Arts plastiques (20013)		22	18
		Sciences de la nature et Danse (20015)		10	14
		Sciences de la nature et Musique (20011)		29	34
		Sciences humaines (300A0)		732	816
		Sciences humaines et Arts et lettres (30016)		19	23
Sciences humaines et Arts plastiques (30013)		27	23		
Sciences humaines et Danse (30015)		23	8		
Sciences humaines et Musique (30011)		26	23		
Total Formation préuniversitaire			1919	2064	
Formation technique	Assainissement de l'eau (260A0)		76	60	
	Environnement, hygiène et sécurité au travail (260B0)		55	52	
	Soins infirmiers (180A0)		290	309	
	Techniques de bioécologie (145C0)		142	140	

		Techniques de génie mécanique (241A0)	81	90
		Techniques d'intervention en loisir (391A0)	147	140
		Techniques professionnelles de musique et chanson (551A0)	102	93
		Technologie de l'architecture (221A0)	196	187
		Technologie de l'électronique (243B0)	36	28
	Total Formation technique		1125	1099
Total Cégep de Saint-Laurent (912000)			3187	3319
Cégep du Vieux Montréal (917000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	38	37
		Session de transition (08103)	49	57
	Total Accueil ou transition		87	94
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	364	370
		Arts plastiques (510A0)	332	337
		Histoire et civilisation (700B0)	132	117
		Histoire et civilisation et Arts et lettres (70016)	20	35
		Sciences de la nature (200B0)	100	138
		Sciences de la nature et Sciences humaines (20012)	14	15
	Total Formation préuniversitaire		962	1012
Formation technique	Conseil en assurances et en services financiers (410C0)		49	49
	Danse-Interprétation (561B0)		71	83
	Dessin animé (574A0)		125	118
	Gestion de commerces (410D0)		67	83
	Graphisme (570A0)		204	205
	Photographie (570F0)		172	170
	Soins infirmiers (180A0)		313	337
	Techniques d'animation 3D et de synthèse d'images (574B0)		107	122
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		60	53
	Techniques de design de présentation (570D0)		173	168
	Techniques de design d'intérieur (570E0)		176	165
	Techniques de design industriel (570C0)		82	92
	Techniques de génie mécanique (241A0)		241	290

		Techniques de l'informatique (420A0)	144	129
		Techniques de métiers d'art (573A0)	277	286
		Techniques de travail social (388A0)	291	265
		Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	279	301
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	367	379
		Techniques d'intervention en loisir (391A0)	228	207
		Technologie de l'architecture (221A0)	263	247
		Technologie de l'électronique (243B0)	141	147
		Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	48	42
		Technologie de maintenance industrielle (241D0)	35	32
		<b>Total Formation technique</b>	<b>3913</b>	<b>3970</b>
<b>Total Cégep du Vieux Montréal (917000)</b>			<b>4962</b>	<b>5076</b>
Cégep Gérard-Godin (939000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	36	51
		Session de transition (08103)	17	21
	<b>Total Accueil ou transition</b>		<b>53</b>	<b>72</b>
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	121	108
		Sciences de la nature (200B0)	245	273
		Sciences humaines (300A0)	470	438
	<b>Total Formation préuniversitaire</b>		<b>836</b>	<b>819</b>
	Formation technique	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	63	81
Techniques de l'informatique (420A0)		45	45	
Technologie de la production pharmaceutique (235C0)		27	43	
Technologie de systèmes ordinés (243A0)		24	23	
<b>Total Formation technique</b>		<b>159</b>	<b>192</b>	
<b>Total Cégep Gérard-Godin (939000)</b>			<b>1048</b>	<b>1083</b>
Cégep John Abbott (935000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	346	258
		Session de transition (08103)	31	31
	<b>Total Accueil ou transition</b>		<b>377</b>	<b>289</b>
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	526	529
		Arts plastiques (510A0)	87	95
Histoire et civilisation (700B0)		153	144	

		Sciences de la nature (200B0)	0	0
		Sciences de la nature et Sciences humaines (20012)	28	30
		Sciences humaines (300A0)	0	0
		Sciences, lettres et arts (700A0)	47	49
	Total Formation préuniversitaire		841	847
	Formation technique	Interprétation théâtrale (561C0)	59	63
		Soins infirmiers (180A0)	236	251
		Soins préhospitaliers d'urgence (181A0)	51	79
		Techniques de bureautique (412A0)	144	130
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	144	110
		Techniques de la documentation (393A0)	53	57
		Techniques de l'informatique (420A0)	117	123
		Techniques d'hygiène dentaire (111A0)	102	97
		Techniques d'intervention en délinquance (310B0)	101	110
		Techniques policières (310A0)	253	240
		Technologie physique (244A0)	74	82
	Théâtre-production (561A0)	63	60	
	Total Formation technique		1397	1402
Total Cégep John Abbott (935000)			2615	2538
Cégep Marie-Victorin (938000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	136	148
		Session de transition (08103)	4	4
	Total Accueil ou transition		140	152
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	294	272
		Arts et lettres et Musique (50011)	4	4
		Arts plastiques (510A0)	89	102
		Histoire et civilisation (700B0)	62	62
		Musique (501A0)	80	91
		Sciences de la nature (200B0)	80	98
		Sciences de la nature et Arts plastiques (20013)	11	7
		Sciences de la nature et Musique (20011)	16	17
		Sciences de la nature et Sciences humaines (20012)	3	4

		Sciences humaines (300A0)	383	426
		Sciences humaines et Arts plastiques (30013)	7	13
		Sciences humaines et Musique (30011)	4	5
	Total Formation préuniversitaire		1033	1101
	Formation technique	Commercialisation de la mode (571C0)	438	447
		Design de mode (571A0)	419	397
		Gestion de la production du vêtement (571B0)	16	8
		Graphisme (570A0)	248	251
		Techniques de design d'intérieur (570E0)	243	241
		Techniques de réadaptation physique (144A0)	187	221
		Techniques de travail social (388A0)	224	226
		Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	205	198
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	333	359
		Techniques professionnelles de musique et chanson (551A0)	77	86
	Total Formation technique		2390	2434
Total Cégep Marie-Victorin (938000)			3563	3687
Cégep Marie-Victorin (section anglophone) (938003)	Formation technique	Techniques d'éducation à l'enfance (JEE0K)	1	0
	Total Formation technique		1	0
Total Cégep Marie-Victorin (section anglophone) (938003)			1	0
Cégep@distance (915001)	Formation technique	Acupuncture (112A0)	1	0
	Total Formation technique		1	0
Total Cégep@distance (915001)			1	0
Collège Dawson (933000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	129	136
		Session de transition (08103)	3	0
	Total Accueil ou transition		132	136
Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)		927	943
	Arts plastiques (510A0)		90	88
	Histoire et civilisation (700B0)		150	127
	Sciences de la nature (200B0)		0	0

		Sciences humaines (300A0)	0	0
		Total Formation préuniversitaire	1167	1158
	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	101	141
		Graphisme (570A0)	143	151
		Interprétation théâtrale (561C0)	83	79
		Photographie (570F0)	125	133
		Soins infirmiers (180A0)	280	290
		Techniques d'animation 3D et de synthèse d'images (574B0)	49	64
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	133	116
		Techniques de design de présentation (570D0)	143	139
		Techniques de design d'intérieur (570E0)	116	118
		Techniques de design industriel (570C0)	50	47
		Techniques de génie mécanique (241A0)	101	110
		Techniques de laboratoire (210A0)	53	65
		Techniques de l'informatique (420A0)	101	107
		Techniques de travail social (388A0)	96	122
		Techniques d'intervention en loisir (391A0)	105	110
		Technologie d'analyses biomédicales (140B0)	81	85
		Technologie de l'électronique (243B0)	51	81
		Technologie de radiodiagnostic (142A0)	107	100
		Technologie de radio-oncologie (142C0)	38	35
		Technologie du génie civil (221B0)	108	107
		Total Formation technique	2064	2200
		Total Collège Dawson (933000)	3363	3494
	Vanier College (934000)	Accueil ou transition		
		Session d'accueil et d'intégration (08101)	221	217
		Session de transition (08103)	18	14
		Total Accueil ou transition	239	231
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	423	406
		Arts et lettres et Musique (50011)	2	1
		Histoire et civilisation (700B0)	51	57
		Musique (501A0)	106	84

			Sciences de la nature - Cheminement baccalauréat international (20010)	19	5
			Sciences de la nature (200B0)	812	820
			Sciences de la nature et Musique (20011)	30	21
			Sciences humaines (300A0)	0	0
			Sciences humaines et Musique (30011)	3	6
			Sciences informatiques et mathématiques (200C0)	33	45
		Total Formation préuniversitaire		1479	1445
		Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	113	136
			Soins infirmiers (180A0)	219	233
			Techniques de bioécologie (145C0)	57	55
			Techniques de bureautique (412A0)	75	104
			Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	126	150
			Techniques de l'informatique (420A0)	124	154
			Techniques de santé animale (145A0)	105	114
			Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	138	158
			Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	213	236
			Techniques d'inhalothérapie (141A0)	97	100
			Techniques professionnelles de musique et chanson (551A0)	50	62
			Technologie de la mécanique du bâtiment (221C0)	71	72
			Technologie de l'architecture (221A0)	159	178
			Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	43	51
		Technologie de systèmes ordinés (243A0)	40	44	
		Total Formation technique		1630	1847
	Total Vanier College (934000)			3348	3523
Total Montréal (06)				38641	39893
Outaouais (07)	Campus Félix-Leclerc (919002)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	39	55
			Session de transition (08103)	4	11
		Total Accueil ou transition		43	66
		Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	63	51
Arts plastiques (510A0)	75		71		
Sciences de la nature (200B0)	203		200		

		Sciences humaines (300A0)	356	355
	Total Formation préuniversitaire		697	677
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	0	1
		Soins préhospitaliers d'urgence (181A0)	0	52
		Techniques de design d'intérieur (570E0)	83	96
		Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	93	112
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	154	170
		Techniques d'intégration multimédia (582A1)	0	1
		Technologie de la mécanique du bâtiment (221C0)	43	45
		Technologie de l'électronique (243B0)	21	17
		Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	8	0
		Technologie de systèmes ordinés (243A0)	20	29
		Technologie du génie civil (221B0)	80	78
	Total Formation technique		502	601
Total Campus Félix-Leclerc (919002)			1242	1344
Cégep de l'Outaouais (919000)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	189	186
		Session de transition (08103)	49	37
	Total Accueil ou transition		238	223
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	271	259
		Sciences de la nature (200B0)	472	468
		Sciences humaines (300A0)	0	0
		Sciences, lettres et arts (700A0)	35	35
	Total Formation préuniversitaire		778	762
	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	108	148
		Soins infirmiers (180A0)	228	244
Soins préhospitaliers d'urgence (181A0)		39	0	
Techniques de bureautique (412A0)		68	87	
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		154	153	
Techniques de design d'intérieur (570E0)		2	0	
Techniques de génie mécanique (241A0)		53	55	
Techniques de la documentation (393A0)		52	52	

		Techniques de laboratoire (210A0)	47	60
		Techniques de l'informatique (420A0)	99	123
		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	4	1
		Techniques d'hygiène dentaire (111A0)	85	98
		Techniques d'inhalothérapie (141A0)	22	41
		Techniques d'intégration multimédia (582A1)	133	133
		Techniques policières (310A0)	183	183
		Technologie de la géomatique (230A0)	27	28
		Technologie de la mécanique du bâtiment (221C0)	0	1
		Technologie du génie civil (221B0)	1	0
	Total Formation technique		1305	1407
Total Cégep de l'Outaouais (919000)			2321	2392
Centre d'études collégiales de Maniwaki (919003)	Formation préuniversitaire	Sciences humaines (300A0)	10	8
	Total Formation préuniversitaire		10	8
	Formation technique	Techniques de bureautique (412A0)	1	0
	Total Formation technique		1	0
Total Centre d'études collégiales de Maniwaki (919003)			11	8
Collège Héritage (919001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	41	49
		Session de transition (08103)	6	13
	Total Accueil ou transition		47	62
	Formation préuniversitaire	Arts plastiques (510A0)	29	34
		Histoire et civilisation (700B0)	51	59
		Sciences de la nature (200B0)	143	156
		Sciences humaines (300A0)	286	324
	Total Formation préuniversitaire		509	573
Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	78	96	
	Techniques de bureautique (412A0)	50	48	
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	55	50	
	Techniques de gestion hôtelière (430A0)	0	18	
	Techniques de l'informatique (420A0)	33	35	

			Techniques de tourisme (414A0)	0	6
			Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)	43	49
			Technologie de l'électronique (243B0)	33	32
			Total Formation technique	292	334
			Total Collège Héritage (919001)	848	969
			Total Outaouais (07)	4422	4713
Saguenay--Lac-Saint-Jean (02)	Cégep de Chicoutimi (932002)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	128	137
			Session de transition (08103)	49	53
			Total Accueil ou transition	177	190
		Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	53	57
			Arts et lettres et Arts plastiques (50013)	2	4
			Arts plastiques (510A0)	49	35
			Histoire et civilisation (700B0)	37	49
			Sciences de la nature (200B0)	314	285
			Sciences de la nature et Arts plastiques (20013)	2	1
			Sciences de la nature et Sciences humaines (20012)	0	1
			Sciences humaines (300A0)	544	527
			Sciences humaines et Arts plastiques (30013)	5	3
			Total Formation préuniversitaire	1006	962
		Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	179	188
			Soins préhospitaliers d'urgence (181A0)	64	89
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	82		79		
Techniques de diététique (120A0)	107		109		
Techniques de l'informatique (420A0)	62		70		
Techniques de pilotage d'aéronefs (280A0)	6		7		
Techniques de réadaptation physique (144A0)	133		146		
Techniques d'hygiène dentaire (111A0)	106		104		
Techniques d'inhalothérapie (141A0)	94		109		
Technologie d'analyses biomédicales (140B0)	103		111		
	Technologie de l'architecture (221A0)	125	125		
	Technologie de l'électronique (243B0)	21	20		

		Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	80	64
		Technologie du génie civil (221B0)	144	164
		Technologie du génie métallurgique (270A0)	42	38
		Technologie forestière (190B0)	15	22
	Total Formation technique		1363	1445
Total Cégep de Chicoutimi (932002)			2546	2597
Cégep de Jonquière (932003)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	102	95
		Session de transition (08103)	18	21
	Total Accueil ou transition		120	116
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	74	72
		Arts plastiques (510A0)	50	36
		Sciences de la nature (200B0)	208	236
		Sciences humaines (300A0)	387	341
		Sciences, lettres et arts (700A0)	23	33
	Total Formation préuniversitaire		742	718
	Formation technique	Environnement, hygiène et sécurité au travail (260B0)	69	66
		Gestion de commerces (410D0)	84	76
		Soins infirmiers (180A0)	140	162
		Techniques d'aménagement et d'urbanisme (222A0)	30	42
Techniques de bureautique (412A0)		49	60	
Techniques de communication dans les médias (589B0)		303	312	
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		61	47	
Techniques de génie chimique (21002)		35	25	
Techniques de génie mécanique (241A0)		136	126	
Techniques de laboratoire (210A0)		38	38	
Techniques de l'informatique (420A0)		50	54	
Techniques de production et de postproduction télévisuelles (589A0)		334	320	
Techniques de travail social (388A0)		180	192	
Techniques d'éducation à l'enfance (322A0)		176	180	
Techniques d'éducation spécialisée (351A0)		303	313	
Techniques d'intégration multimédia (582A1)	113	107		

		Technologie de la mécanique du bâtiment (221C0)	41	41
		Technologie de l'électronique (243B0)	26	32
		Technologie de l'électronique industrielle (243C0)	66	60
		Technologie du génie industriel (235B0)	5	19
	Total Formation technique		2239	2272
Total Cégep de Jonquière (932003)			3101	3106
Cégep de St-Félicien (932004)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	47	47
		Session de transition (08103)	9	6
	Total Accueil ou transition		56	53
	Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	43	36
		Sciences de la nature (200B0)	158	121
		Sciences humaines (300A0)	240	182
		Sciences, lettres et arts (700A0)	8	12
	Total Formation préuniversitaire		449	351
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	86	97
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	55	36
Techniques de l'informatique (420A0)		19	19	
Techniques de santé animale (145A0)		113	105	
Techniques de tourisme (414A0)		35	34	
Techniques du milieu naturel (147A0)		150	141	
Technologie de la transformation des produits forestiers (190A0)		10	1	
Total Formation technique		468	433	
Total Cégep de St-Félicien (932004)			973	837
Centre d'études collégiales à Chibougamau (932006)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	25	31
		Session de transition (08103)	0	3
	Total Accueil ou transition		25	34
	Formation préuniversitaire	Sciences de la nature (200B0)	25	27
		Sciences humaines (300A0)	37	30
	Total Formation préuniversitaire		62	57
Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	17	15	
	Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	9	4	

		Techniques d'éducation spécialisée (351A0)	17	18
	Total Formation technique		43	37
Total Centre d'études collégiales à Chibougamau (932006)			130	128
Centre d'études collégiales en Charlevoix (932007)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	14	13
	Total Accueil ou transition		14	13
	Formation préuniversitaire	Sciences de la nature (200B0)	38	28
		Sciences humaines (300A0)	65	57
	Total Formation préuniversitaire		103	85
	Formation technique	Soins infirmiers (180A0)	32	36
Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)		20	18	
Techniques d'éducation spécialisée (351A0)		47	69	
Total Formation technique		99	123	
Total Centre d'études collégiales en Charlevoix (932007)			216	221
Centre Jonquière - Institut supérieur de management et de technologies (MATCI) (932013)	Formation technique	Gestion de commerces (410D0)	0	32
		Techniques d'intégration multimédia (582A1)	0	13
	Total Formation technique		0	45
Total Centre Jonquière - Institut supérieur de management et de technologies (MATCI) (932013)			0	45
Centre québécois de formation aéronautique (932005)	Formation technique	Techniques de pilotage d'aéronefs (280A0)	101	101
	Total Formation technique		101	101
Total Centre québécois de formation aéronautique (932005)			101	101
Collège d'Alma (932001)	Accueil ou transition	Session d'accueil et d'intégration (08101)	116	111
		Session de transition (08103)	23	20
	Total Accueil ou transition		139	131
Formation préuniversitaire	Arts et lettres (500A1)	30	33	
	Arts et lettres et Musique (50011)	3	3	

		Arts plastiques (510A0)	45	47
		Musique (501A0)	51	47
		Musique et Arts plastiques (50113)	1	1
		Sciences de la nature (200B0)	178	207
		Sciences de la nature et Musique (20011)	5	8
		Sciences humaines (300A0)	274	256
		Sciences humaines et Musique (30011)	2	3
		<b>Total Formation préuniversitaire</b>	<b>589</b>	<b>605</b>
	Formation technique	Gestion et exploitation d'entreprise agricole (152A0)	38	46
		Soins infirmiers (180A0)	118	117
		Sonorisation et enregistrement (NNC0D)	14	15
		Techniques de comptabilité et de gestion (410B0)	58	42
		Techniques de l'informatique (420A0)	28	17
		Techniques policières (310A0)	223	204
		Techniques professionnelles de musique et chanson (551A0)	22	33
		<b>Total Formation technique</b>	<b>501</b>	<b>474</b>
	<b>Total Collège d'Alma (932001)</b>		<b>1229</b>	<b>1210</b>
<b>Total Saguenay--Lac-Saint-Jean (02)</b>			<b>8296</b>	<b>8245</b>
<b>Total général</b>			<b>128742</b>	<b>131533</b>

P : Données provisoires

Nombre total d'étudiants inscrits par établissement d'enseignement collégial, selon la région administrative, le type de formation et le programme (enseignement ordinaire, temps plein), automne 2011.

Source : MELS, Direction de la recherche, des statistiques et de l'information; Prévisions de l'effectif étudiant au collégial, mai 2010.

Région administrative	Organisme collégial	Prévisions
Bas-Saint-Laurent (01)	901000 - Cégep de Rimouski	2 337
	901001 - Institut maritime du Québec	296
	901002 - Centre matapédien d'études collégiales	149
	922000 - Cégep de Rivière-du-Loup	1 195
	923000 - Cégep de La Pocatière	638
	927000 - Cégep de Matane	608
<b>Total Bas-Saint-Laurent (01)</b>		<b>5 223</b>
Saguenay - Lac-Saint-Jean (02)	932001 - Cégep d'Alma	1 061
	932002 - Cégep de Chicoutimi	2 376
	932003 - Cégep de Jonquière	2 808
	932004 - Cégep de Saint-Félicien	801
	932005 - Centre québécois de formation aéronautique	88
<b>Total Saguenay - Lac-Saint-Jean (02)</b>		<b>7 134</b>
Capitale-Nationale (03)	902000 - Cégep de Limoilou (campus de Québec)	3 861
	902001 - Cégep de Limoilou (campus de Charlesbourg)	1 872
	903000 - Cégep de Sainte-Foy	6 321
	926000 - Cégep François-Xavier-Garneau	5 713
	932007 - Centre d'études collégiales en Charlevoix	206
	936002 - Champlain Regional College - campus Saint-Lawrence	878
<b>Total Capitale-Nationale (03)</b>		<b>18 851</b>
Mauricie (04)	905000 - Cégep de Trois-Rivières	4 368
	906000 - Collège Shawinigan	962
<b>Total Mauricie</b>		<b>5 330</b>
Estrie (05)	904000 - Cégep de Sherbrooke	5 800
	936001 - Champlain Regional College - campus Lennoxville	1 004
	937001 - Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic	153
<b>Total Estrie (05)</b>		<b>6 957</b>
Montréal (06)	912000 - Cégep de Saint-Laurent	3 176
	913000 - Cégep d'Ahuntsic	7 043
	914000 - Cégep de Bois-de-Boulogne	2 958
	915000 - Cégep de Rosemont	2 547
	916000 - Cégep de Maisonneuve	6 003
	917000 - Cégep du Vieux-Montréal	6 375
	925002 - École québécoise du meuble et du bois ouvré (section Montréal)	114
	929000 - Cégep André-Laurendeau	2 708
	933000 - Collège Dawson	7 352
	934000 - Vanier College	6 559
	935000 - Cégep John Abbott	5 687
	938000 - Cégep Marie-Victorin	3 699
	939000 - Cégep Gérard-Godin	979
<b>Total Montréal (06)</b>		<b>55 200</b>
Outaouais (07)	919000 - Cégep de l'Outaouais	3 214
	919001 - Collège Heritage	813
	919002 - Campus Félix-Leclerc	1 178
	919003 - Centre d'études collégiales de Maniwaki	11
<b>Total Outaouais (07)</b>		<b>5 216</b>
Abitibi-Témiscamingue (08)	920000 - Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue	1 760
	920001 - Campus d'Amos	219
	920002 - Campus de Val-d'Or	525
<b>Total Abitibi-Témiscamingue (08)</b>		<b>2 504</b>
Côte-Nord (09)	931001 - Cégep de Baie-Comeau	677
	931002 - Cégep de Sept-Îles	699
	931003 - Cégep de Sept-Îles (section anglophone)	24
<b>Total Côte-Nord (09)</b>		<b>1 400</b>
Nord-du-Québec (10)	932006 - Centre d'études collégiales à Chibougamau	132
<b>Total Nord-du-Québec (10)</b>		<b>132</b>
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine (11)	900000 - Cégep de la Gaspésie et des Îles	425
	900001 - Gaspésie Pavillon	76
	900002 - Centre spécialisé des pêches	36
	900003 - Centre d'études collégiales des Îles-de-la-Madeleine	127
	900004 - Centre d'études collégiales de Carleton	250
<b>Total Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine (11)</b>		<b>914</b>
Chaudière-Appalaches (12)	921000 - Cégep de Lévis-Lauzon	2 840
	923001 - Centre d'études collégiales de Montmagny	204
	924000 - Cégep de Thetford-Mines	737
	937000 - Cégep Beauce-Appalaches	1 438
<b>Total Chaudière-Appalaches (12)</b>		<b>5 219</b>
Laval (13)	930000 - Cégep Montmorency	6 385
<b>Total Laval (13)</b>		<b>6 385</b>
Lanaudière (14)	910000 - Cégep régional de Lanaudière à Joliette	2 309
	940001 - Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption	1 621
	940002 - Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne	1 214
<b>Total Lanaudière (14)</b>		<b>5 144</b>
Laurentides (15)	911000 - Cégep Lionel-Groulx	5 060
	928000 - Cégep de Saint-Jérôme	3 632
	928001 - Centre collégial de Mont-Laurier	318
	928002 - Centre collégial de Mont-Tremblant	123
<b>Total Laurentides (15)</b>		<b>9 133</b>
Montréal (16)	904001 - Cégep de Granby - Haute-Yamaska	1 521
	907002 - Cégep de Sorel-Tracy	1 050
	907003 - Cégep de Saint-Hyacinthe	3 474
	908000 - Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu	3 045
	909000 - Cégep Édouard-Montpetit	5 936
	909001 - École nationale d'aérotechnique	1 024
	918000 - Cégep de Valleyfield	1 911
936003 - Champlain Regional College - Campus Saint-Lambert-Longueuil	2 784	
<b>Total Montréal (16)</b>		<b>20 745</b>
Centre-du-Québec (17)	907001 - Cégep de Drummondville	1 809
	925000 - Cégep de Victoriaville	1 153
	925001 - École québécoise du meuble et du bois ouvré	28
<b>Total Centre-du-Québec (17)</b>		<b>2 990</b>
<b>Total Ensemble du Québec</b>		<b>158 477</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Tableau comparatif de l'effectif scolaire des établissements d'enseignement collégial selon la langue maternelle (français, anglais ou autre) et la langue d'enseignement (français ou anglais) au cours des dix dernières années.

**RÉPONSE**

Répartition (en %) des nouveaux inscrits à l'enseignement collégial  
selon la langue maternelle et la langue d'enseignement, automnes 2001 à 2010

Langue maternelle	Année	Langue d'enseignement au collégial		Effectifs (N)
		Français %	Anglais %	
Français	2001	94,9	5,2	40 475
	2002	94,6	5,4	38 605
	2003	94,7	5,3	37 760
	2004	94,5	5,5	37 780
	2005	94,9	5,1	37 799
	2006 *	94,7	5,3	41 021
	2007 *	94,4	5,6	44 786
	2008 **	94,4	5,6	46 730
	2009 **	94,3	5,7	46 465
	2010 **	94,2	5,8	45 550
Anglais	2001	5,7	94,3	4 355
	2002	4,9	95,1	4 430
	2003	5,6	94,4	4 233
	2004	6,2	93,8	4 296
	2005	6,7	93,3	4 454
	2006 *	6,7	93,3	4 823
	2007 *	7,7	92,3	5 090
	2008 **	7,3	92,7	4 925
	2009 **	7,3	92,7	5 153
	2010 **	7,9	92,1	5 127
Autres	2001	42,1	58,0	4 385
	2002	43,8	56,2	4 399
	2003	43,8	56,2	4 507
	2004	45,8	54,2	4 722
	2005	46,4	53,6	4 938
	2006 *	47,6	52,4	5 880
	2007 *	48,6	51,4	6 404
	2008 **	51,3	48,7	6 418
	2009 **	51,5	48,5	6 461
	2010 **	53,5	46,5	7 100

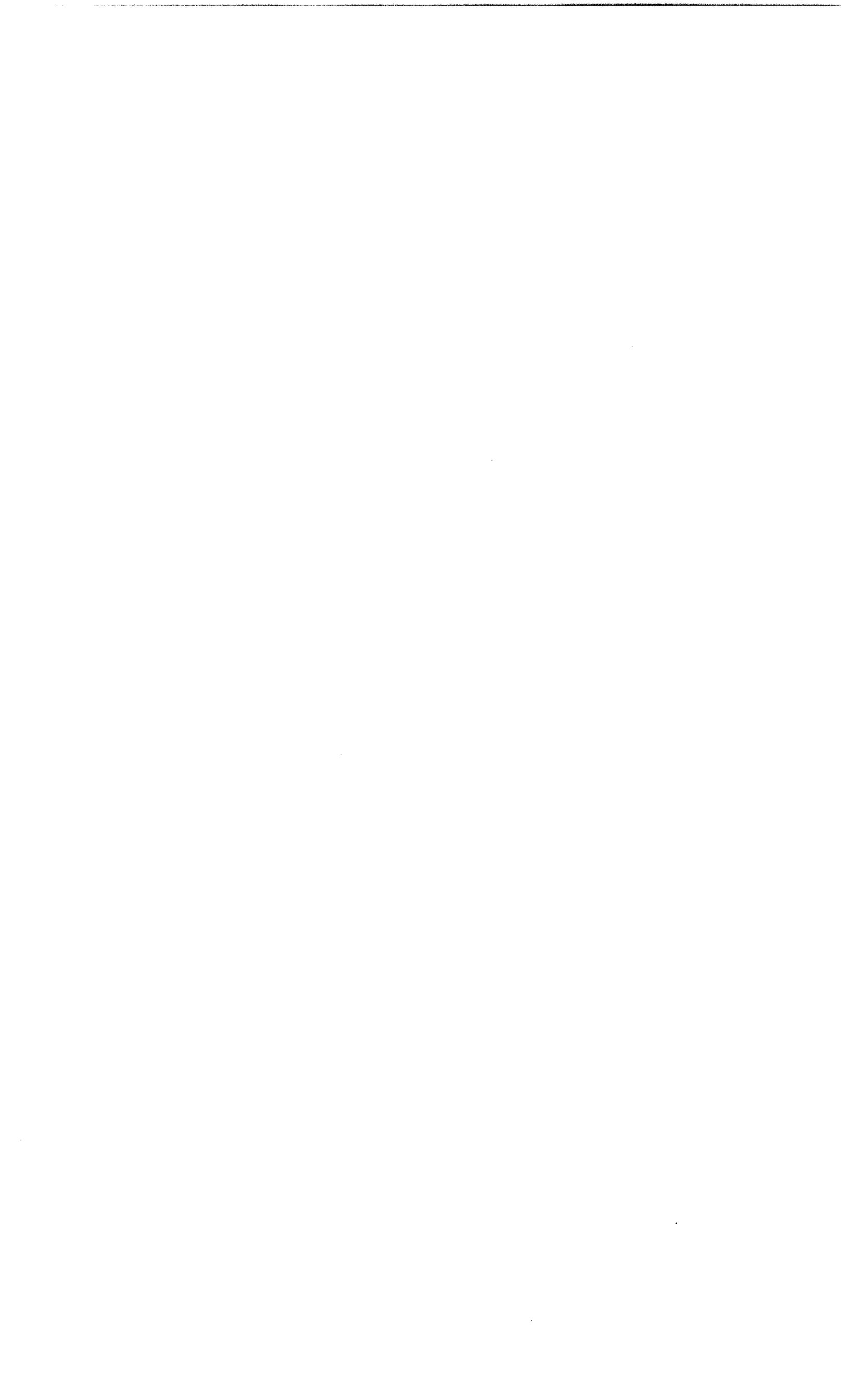
Source : Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, DRSI

31-mars-2011

\* Données actualisées

\*\* Données provisoires

Note : Depuis 2007, la langue d'enseignement "Bilingue" n'existe plus au collégial. Le Ministère a modifié sa collecte de données auprès des collèges qui ont désormais le choix entre le français et l'anglais. Les informations ont été corrigées en conséquence de façon rétrospective.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

État des surplus et déficits par collège au 30 juin 2010 par rapport au 30 juin 2009.

---

**RÉPONSE**

Les tableaux ci-annexés présentent, pour chacun des cégeps :

- les résultats 2008-2009 et 2009-2010;
- les soldes de fonds au 30 juin 2009 et 30 juin 2010.

ANNEXE À LA SITUATION FINANCIÈRE DES CÉGEPS  
SOLDE DE FONDS DE FONCTIONNEMENT  
AU 30 JUIN 2009

CÉGEPS	Surplus (Déficit) au 30 juin 2009	Solde de fonds au 30 juin 2009
Abitibi-Témiscamingue	653,3	1 626,5
Ahuntsic	249,7	414,1
Alma	(69,8 )	1 287,2
André-Laurendeau	797,6	1 570,9
Baie-Comeau	210,0	674,5
Beauce-Appalaches	(968,0 )	233,7
Bois-de-Boulogne	782,7	2 177,1
Champlain	50,2	3 672,0
Chicoutimi	(28,0 )	826,9
Dawson	(39,0 )	2 665,3
Drummondville	400,4	808,6
Édouard Montpetit	1 157,5	3 250,7
St-Félicien	49,3	2 408,0
Sainte-Foy	(665,3 )	711,8
François-Xavier Garneau	632,3	(619,9 )
Gaspésie et des Îles	373,9	196,3
Gérald Godin	126,6	579,4
Granby Haute-Yamaska	(111,6 )	619,3
Héritage	203,0	854,9
St-Hyacinthe	967,8	2 131,1
Saint-Jean-sur-Richelieu	295,1	1 399,6
Saint-Jérôme	1 031,8	1 834,0
John Abbott	1 156,3	6 209,6
Jonquière	561,5	2 247,2
Régional de Lanaudière	582,3	2 018,5
La Pocatière	255,3	1 551,2
Saint-Laurent	521,3	1 784,5
Lévis-Lauzon	(355,5 )	126,9
Limoilou	285,2	475,5
Lionel Groulx	841,4	1 730,1
Maisonneuve	(945,6 )	(615,6 )
Marie-Victorin	261,7	1 453,4
Matane	916,0	1 937,2
Montmorency	939,4	1 496,4
Outaouais	573,7	2 907,7
Rimouski	328,9	832,5
Rivière-du-Loup	6,5	766,5
Rosemont	408,9	2 289,9
Sept-Îles	432,9	1 605,6
Shawinigan	160,0	929,7
Sherbrooke	1 991,2	2 688,1
Sorel-Tracy	216,7	640,1
Thetford	135,5	351,4
Trois-Rivières	333,7	1 741,5
Valleyfield	121,2	1 480,1
Vanier	391,7	1 486,1
Victoriaville	226,0	1 726,7
Vieux-Montréal	887,9	(2 120,2 )
TOTAL	17 333,9	67 062,8

ANNEXE À LA SITUATION FINANCIÈRE DES CÉGEPS  
SOLDE DE FONDS DE FONCTIONNEMENT  
AU 30 JUIN 2010

N° : 82  
ANNEXE

CÉGEPS	Surplus (déficit) au 30 juin 2010	Solde de fonds au 30 juin 2010
Abitibi-Témiscamingue	(1 045,6 )	580,9
Ahuntsic	4 668,6	5 082,8
Alma	(652,1 )	635,1
André-Laurendeau	434,9	2 005,9
Baie-Comeau	(43,4 )	631,1
Beauce-Appalaches	1 052,4	1 286,1
Bois-de-Boulogne	(11,2 )	2 165,9
Champlain	(211,9 )	3 460,0
Chicoutimi	1 793,9	2 620,7
Dawson	1 638,1	4 303,4
Drummondville	(385,7 )	422,9
Édouard Montpetit	314,6	3 565,3
St-Félicien	381,8	2 789,8
Sainte-Foy	1 320,4	2 032,1
François-Xavier Garneau	2 028,7	1 408,8
Gaspésie et des Îles	(492,1 )	(295,8 )
Gérald Godin	(702,7 )	(123,3 )
Granby Haute-Yamaska	(253,2 )	366,1
Héritage	(567,1 )	287,8
St-Hyacinthe	436,1	2 567,2
Saint-Jean-sur-Richelieu	917,4	2 317,0
Saint-Jérôme	1 732,1	3 566,1
John Abbott	1 161,8	7 371,4
Jonquière	(277,6 )	1 969,6
Régional de Lanaudière	952,6	2 971,1
La Pocatière	159,9	1 711,1
Saint-Laurent	2 011,6	3 796,1
Lévis-Lauzon	1 402,3	1 529,2
Limoilou	893,3	1 368,8
Lionel Groulx	(1 856,5 )	(126,3 )
Maisonneuve	(4 008,6 )	(4 624,2 )
Marie-Victorin	286,8	1 740,2
Matane	326,5	2 263,7
Montmorency	1 305,5	2 801,8
Outaouais	(394,4 )	2 513,4
Rimouski	278,9	1 111,4
Rivière-du-Loup	156,9	923,4
Rosemont	(28,8 )	2 261,0
Sept-Îles	878,6	2 484,1
Shawinigan	371,1	1 300,8
Sherbrooke	1 605,7	4 293,9
Sorel-Tracy	853,4	1 493,5
Thetford	(82,2 )	269,2
Trois-Rivières	223,7	1 965,2
Valleyfield	(224,7 )	1 255,4
Vanier	1 737,2	3 223,3
Victoriaville	299,5	2 026,2
Vieux-Montréal	2 884,2	764,1
TOTAL	23 270,8	90 333,6



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Ventilation des subventions versées à chacun des collèges en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.

---

**RÉPONSE**

Le tableau ci-joint présente les allocations initiales des subventions accordées pour l'année scolaire 2010-2011 par collège et selon chaque composante du modèle d'allocation des ressources aux cégeps, FABES<sup>1</sup>.

Les prévisions pour 2011-2012 ne sont pas disponibles.

<sup>1</sup> F : allocations fixes  
A : allocations liées aux activités pédagogiques  
B : allocations de fonctionnement liées aux bâtiments  
E : allocations liées aux enseignants  
S : allocations spécifiques

**SOMMAIRE**  
**ALLOCATION INITIALE 2010-2011**

CÉGEPS	ABR.	F	A	B	E	S	TOTAL
Abitibi-Témiscamingue	ABI	3 958,8	3 880,5	2 254,8	17 131,3	76,2	27 301,6
Ahuntsic	AHU	1 995,4	10 064,9	3 492,4	35 475,5	75,0	51 103,2
Alma	ALM	2 066,0	1 756,0	1 121,6	8 384,5	39,4	13 367,5
André-Laurendeau	AND	1 995,4	3 509,9	1 987,7	15 117,5	43,2	22 653,7
Baie-Comeau	BAI	2 157,8	830,6	886,9	4 992,2	49,5	8 917,0
Beauce-Appalaches	BEA	2 515,1	1 986,2	1 008,7	9 880,7	58,4	15 449,1
Bois-de-Boulogne	BOI	1 995,4	4 510,9	2 015,0	15 344,9	15,3	23 881,5
Champlain	CHA	4 229,4	5 101,3	2 061,1	22 252,6	41,6	33 686,0
Chicoutimi	CHI	2 954,3	6 663,5	2 810,1	18 188,0	37,9	30 653,8
Dawson	DAW	1 995,4	9 958,1	4 108,7	39 486,1	77,6	55 625,9
Drummondville	DRU	2 005,9	2 528,2	914,9	12 852,7	43,6	18 345,3
Édouard Montpetit	EDO	2 757,9	11 302,3	4 743,0	38 945,9	76,1	57 825,2
St-Félicien	FEL	2 573,4	1 957,7	948,8	8 150,0	44,6	13 674,5
Sainte-Foy	FOY	2 044,4	10 450,7	4 065,4	38 469,4	70,1	55 100,0
François-Xavier Garneau	FRA	1 995,4	7 476,3	2 633,1	30 093,7	29,3	42 227,8
Gaspésie et des Iles	GAS	4 258,6	1 710,8	1 921,7	10 848,9	46,0	18 786,0
Gérald-Godin	GER	1 995,4	1 173,7	1 031,2	5 832,1	73,3	10 105,7
Granby-Haute-Yamaska	GRA	1 995,4	2 000,6	1 032,7	9 252,2	46,4	14 327,3
Héritage	HER	2 059,8	1 036,1	642,8	5 678,9	55,7	9 473,3
St-Hyacinthe	HYA	2 060,3	5 014,1	2 357,5	18 528,7	50,3	28 010,9
Saint-Jean sur Richelieu	JEA	2 060,3	4 610,4	2 028,2	16 582,6	55,8	25 337,3
Saint-Jérôme	JER	2 565,2	5 889,8	2 338,3	21 098,3	48,9	31 940,5
John Abbott	JOH	1 995,4	6 619,5	2 542,5	28 416,6	59,3	39 633,3
Jonquière	JON	2 561,5	5 910,3	3 229,5	23 118,2	121,7	34 941,2
Lanaudière	LAN	4 499,8	6 434,4	3 217,4	26 998,4	200,0	41 350,0
La Pocatière	LAP	2 538,1	1 885,2	1 396,0	8 049,5	49,2	13 918,0
Saint-Laurent	LAU	1 995,4	4 383,0	2 621,8	18 904,7	27,5	27 932,4
Lévis-Lauzon	LEV	2 232,1	4 519,9	2 517,8	18 088,2	54,4	27 412,4
Limoilou	LIM	3 265,5	7 242,6	3 376,9	29 204,6	12,9	43 102,5
Lionel Groulx	LIO	2 060,3	6 834,0	2 607,2	24 489,8	90,9	36 082,2
Maisonneuve	MAI	2 210,4	7 531,9	3 724,3	28 163,4	44,6	41 674,6
Marie-Victorin	MAR	2 078,4	4 872,9	2 047,7	20 508,2	15,0	29 522,2
Matane	MAT	2 199,0	931,0	970,7	6 046,4	54,0	10 201,1
Montmorency	MON	1 995,4	8 247,2	2 666,8	32 725,1	62,1	45 696,6
Outaouais	OUT	3 091,9	6 611,2	2 952,7	25 229,4	87,6	37 972,8
Rimouski	RIM	3 497,5	4 849,7	3 878,0	20 365,3	48,6	32 639,1
Rivière-du-Loup	RIV	2 054,4	1 678,3	1 616,5	8 667,4	42,1	14 058,7
Rosemont	ROS	3 769,2	5 436,8	1 711,2	13 821,0	19,6	24 757,8
Sept-Iles	SEP	2 513,4	1 232,5	653,7	5 480,3	64,4	9 944,3
Shawinigan	SHA	2 081,3	1 830,6	1 474,0	7 462,1	50,1	12 898,1
Sherbrooke	SHE	2 016,4	8 286,3	3 263,8	34 807,0	62,6	48 436,1
Sorel-Tracy	SOR	2 070,8	1 375,4	850,4	7 219,1	54,4	11 570,1
Thetford	THE	2 005,9	1 289,7	1 240,8	6 425,8	36,7	10 998,9
Trois-Rivières	TRO	2 005,9	6 122,0	3 432,7	26 020,3	62,2	37 643,1
Valleyfield	VAL	2 135,6	2 523,3	1 691,2	10 631,5	44,2	17 025,8
Vanier	VAN	1 995,4	7 596,4	2 896,7	30 783,3	35,4	43 307,2
Victoriaville	VIC	2 999,7	1 830,3	2 072,2	9 505,9	61,1	16 469,2
Vieux Montréal	VIE	2 299,5	8 680,1	3 280,6	35 259,4	45,3	49 564,9
<b>Total</b>		<b>118 403,2</b>	<b>228 167,1</b>	<b>108 337,7</b>	<b>908 977,6</b>	<b>2 660,1</b>	<b>1 366 545,7</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Ventilation du budget total (total des revenus et des dépenses) de chacun des collèges en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.

---

**RÉPONSE**

Le tableau ci-annexé présente, pour chacun des cégeps, le total des revenus et des dépenses au fonds de fonctionnement selon les données au budget de l'année scolaire 2010-2011.

Les prévisions pour 2011-2012 ne sont pas disponibles.

**BUDGET DES CÉGEPS  
RÉSULTATS PRÉVUS  
ANNÉE SCOLAIRE 2010-2011**

(en dollars)	Revenus	Dépenses	Surplus (déficit) budgété
Abitibi-Témiscamingue	33 797 872	33 797 872	0
Ahuntsic	67 198 448	67 198 448	0
Alma	16 599 123	16 806 792	(207 669)
André-Laurendeau	32 163 432	32 163 432	0
Baie-Comeau	11 874 662	11 874 662	0
Beauce-Appalaches	20 811 641	20 687 782	123 859
Bois-de-Boulogne	35 811 989	35 796 113	15 876
Champlain	42 009 154	42 009 154	0
Chicoutimi	38 766 985	38 766 985	0
Dawson	71 354 049	71 616 695	(262 646)
Drummondville	22 392 975	22 392 975	0
Édouard Montpetit	75 959 367	75 959 367	0
St-Félicien	19 805 622	19 805 622	0
Sainte-Foy	69 862 555	69 862 555	0
François-Xavier Gameau	54 855 938	54 705 938	150 000
Gaspésie et des Îles	28 767 354	28 704 926	62 428
Gérald Godin	13 893 591	13 885 479	8 112
Granby Haute-Yamaska	19 053 690	19 053 690	0
Héritage	12 214 671	12 560 386	(345 715)
St-Hyacinthe	39 198 452	39 198 452	0
Saint-Jean-sur-Richelieu	34 728 369	34 728 369	0
Saint-Jérôme	41 587 173	41 587 173	0
John Abbott	51 364 727	51 364 727	0
Jonquière	50 787 798	50 787 798	0
Régional de Lanaudière	53 022 020	53 022 020	0
La Pocatière	19 400 300	19 557 100	(156 800)
Saint-Laurent	37 091 774	37 071 098	20 676
Lévis-Lauzon	35 182 567	35 182 567	0
Limoulu	56 706 724	56 706 724	0
Lionel Groulx	45 106 384	45 106 384	0
Maisonnette	65 054 980	64 903 056	151 924
Marie-Victorin	48 994 800	48 994 800	0
Matane	14 891 840	14 941 840	(50 000)
Montmorency	59 379 149	59 379 149	0
Outaouais	48 161 813	48 119 538	42 275
Rimouski	46 839 379	46 943 148	(103 769)
Rivière-du-Loup	20 247 913	20 247 913	0
Rosemont	40 546 969	40 546 969	0
Sept-Îles	12 041 000	12 041 000	0
Shawinigan	17 316 975	17 316 975	0
Sherbrooke	59 394 568	59 394 568	0
Sorel-Tracy	16 072 339	16 072 339	0
Thetford	14 149 093	14 149 093	0
Trois-Rivières	50 173 600	50 093 900	79 700
Valleyfield	20 868 093	20 868 093	0
Vanier	56 735 520	56 829 324	(93 804)
Victoriaville	24 091 802	24 091 802	0
Vieux-Montréal	72 486 946	71 669 746	817 200
<b>Total</b>	<b>1 838 816 185</b>	<b>1 838 564 538</b>	<b>251 647</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Nombre total d'enseignants au niveau collégial 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011. Ventilation par collège et par secteur (pré-universitaire vs technique).

---

**RÉPONSE**

Les données pour l'année 2010-2011 ne sont pas disponibles, de même que la ventilation par secteur (pré-universitaire vs technique).

**Nombre total d'enseignantes et d'enseignants de niveau collégial, par collège**

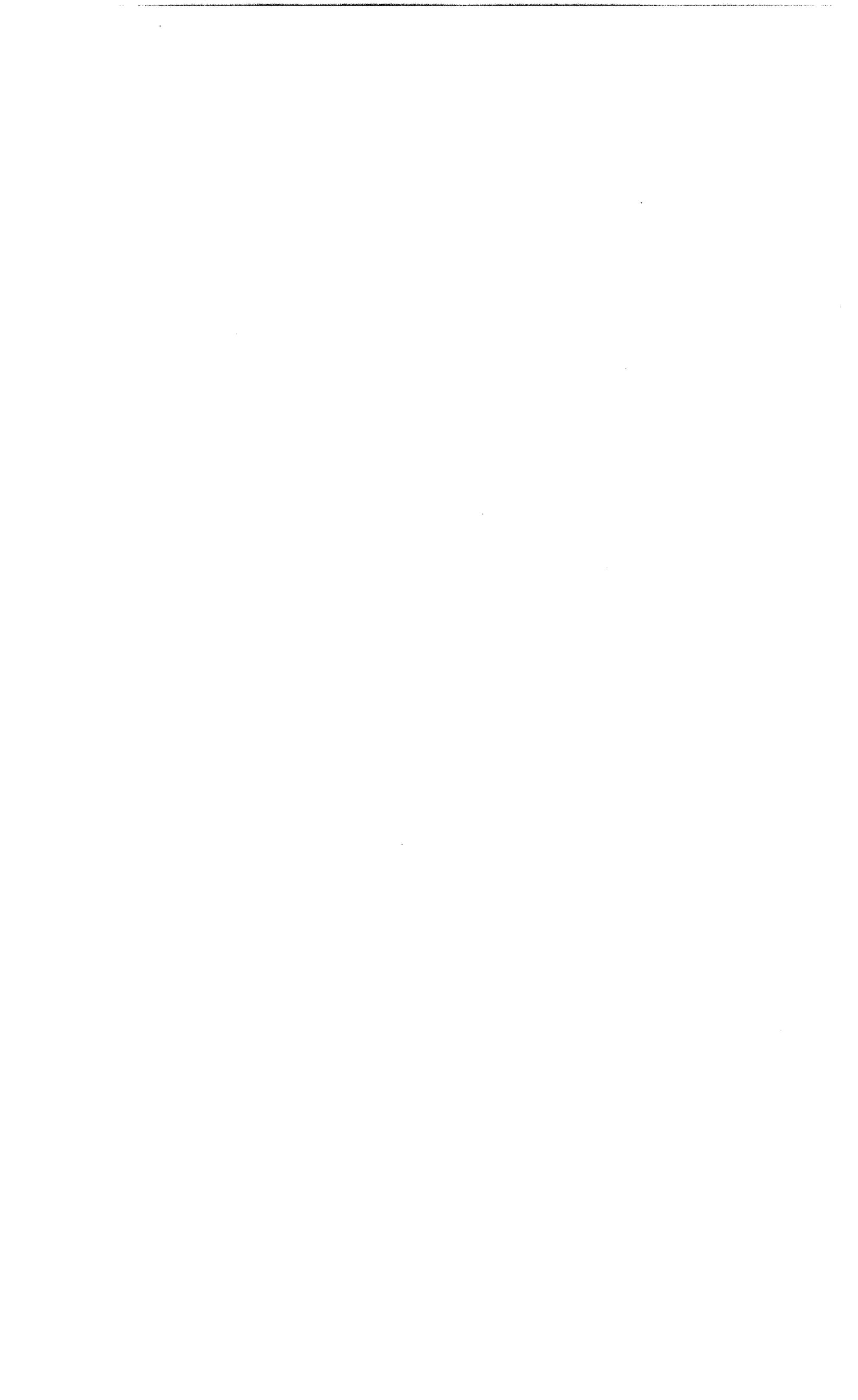
Nom du collège (numéro)	Cycle : 2008-2009 ETC <sup>1</sup>	Cycle : 2009-2010 ETC
Abitibi-Témiscamingue (920000)	275,73	271,07
Ahuntsic (913000)	563,44	582,53
Alma (932001)	139,90	132,28
André-Laurendeau (929000)	225,71	253,62
Baie-Comeau (931001)	71,90	77,39
Beauce-Appalaches (937000)	152,04	156,46
Bois-de-Boulogne (914000)	288,99	290,82
Chicoutimi (932002)	291,48	302,25
Dawson (Atwater) (933000)	571,66	594,20
Drummondville (907001)	196,90	203,75
Édouard Montpetit (909000)	568,53	585,07
François-Xavier Garneau (926000)	464,17	466,99
Gaspésie et des Îles (900000)	184,41	180,28
Gérald-Godin (939000)	101,13	111,71
Granby - Haute-Yamaska (904001)	142,19	155,56
Heritage (919001)	92,83	102,50
John Abbott (935000)	414,30	438,77
Jonquière (932003)	421,35	398,38
La Pocatière (923000)	126,07	130,99
Lanaudière à Joliette (910000)	221,07	233,23
Lanaudière à l'Assomption (940001)	122,71	123,28
Lanaudière à Terrebonne (940002)	79,68	86,36
Lennoxville (936001)	76,27	81,50
Lévis-Lauzon (921000)	272,38	283,42
Limoilou (902000)	388,93	416,12
Lionel Groulx (911000)	371,75	375,28
Maisonnette (916000)	502,59	492,31
Marie-Victorin (938000)	327,69	341,30
Matane (927000)	106,22	109,11
Montmorency (930000)	485,92	518,75
Outaouais (919000)	392,89	412,62
Rimouski (901000)	319,90	324,23
Rivière-du-Loup (922000)	137,31	144,50
Rosemont (915000)	208,27	216,35
Sainte-Foy (903000)	575,20	577,34

Nom du collège (numéro)	Cycle : 2008-2009 ETC <sup>2</sup>	Cycle : 2009-2010 ETC
<b>Saint-Jean-sur-Richelieu (908000)</b>	244,61	269,24
<b>Saint-Jérôme (928000)</b>	314,27	342,18
<b>Saint-Lambert-Longueuil (936003)</b>	182,89	190,90
<b>Saint-Laurent (912000)</b>	306,29	318,95
<b>Saint-Lawrence (936002)</b>	66,52	66,69
<b>Sept-Îles (931002)</b>	86,49	87,34
<b>Shawinigan (906000)</b>	124,72	132,20
<b>Sherbrooke (904000)</b>	490,00	516,53
<b>Sorel-Tracy (907002)</b>	107,61	121,79
<b>St-Félicien (932004)</b>	147,96	144,51
<b>St-Hyacinthe (907003)</b>	282,85	298,68
<b>Thetford (924000)</b>	109,32	110,36
<b>Trois-Rivières (905000)</b>	388,96	396,03
<b>Valleyfield (918000)</b>	167,81	168,91
<b>Vanier (934000)</b>	474,93	480,80
<b>Victoriaville (925000)</b>	148,20	158,10
<b>Vieux Montréal (917000)</b>	512,39	534,50
<b>Total réseau (collégial)</b>	<b>14 037,33</b>	<b>14 508,03</b>

<sup>1</sup> ETC = Équivalent temps complet

**Note :** Le nombre d'enseignantes et d'enseignants représente la totalité des individus pour lesquels le collège a transmis un ou plusieurs corps d'emploi d'enseignant et dont la valeur totale en ETC, pour l'ensemble des corps d'emploi d'enseignant, est supérieure ou égale à 0,004 ETC.

Source : Données du système sur le personnel des organismes collégiaux



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Taux de diplomation de chacun des collèges et cégeps du Québec pour l'ensemble des programmes d'études pour chacune des dix dernières années. Ventilier également par programme.

---

**RÉPONSE**

Les données sur les taux de diplomation enregistrés dans chaque établissement du réseau public et celui du réseau privé subventionné sont consignées dans les tableaux fournis en annexe et le détail sous la forme d'un disque compact (CD). Les résultats obtenus dans l'ensemble de chacun de ces deux réseaux sont aussi fournis.

Les informations les plus récentes concernent les cohortes de nouveaux inscrits au collégial, à l'enseignement ordinaire, aux trimestres d'automne de 1997 à 2008, pour les DEC de la formation préuniversitaire, et ceux d'automne de 1997 à 2007, pour les DEC de la formation technique et les sessions d'accueil et de transition.

Les taux de diplomation sont présentés pour l'ensemble des programmes de DEC par type de formation (préuniversitaire, technique, accueil et transition) et pour chaque programme de DEC.

Les taux de diplomation sont calculés à deux périodes d'observation, soit au terme de la durée prévue du programme de DEC initial et deux ans après la durée prévue du programme initial. La durée prévue des études est de 2 ans pour les programmes de DEC de la formation préuniversitaire et de 3 ans pour ceux de la formation technique et les sessions d'accueil ou de transition. Pour la période équivalant à 2 ans après la durée prévue des études, on compte 4 années écoulées depuis le début des études dans un programme de DEC de la formation préuniversitaire et 5 ans pour un programme de DEC de la formation technique et pour les sessions d'accueil ou de transition.

Les résultats sont ventilés selon le fait que la sanction des études a été obtenue dans le même programme de DEC que le programme initial ou dans un autre programme. Dans ce dernier cas, il peut s'agir d'un DEC ou d'une AEC. Le taux global de diplomation est également fourni.

**Taux d'obtention d'une sanction des études collégiales (DEC, AEC) par les nouveaux inscrits au collégial, à l'enseignement ordinaire,  
selon le type de formation du programme de DEC à la première inscription au collégial, aux trimestres d'automne 1997 à 2008, réseau public**

Type de formation du programme de DEC à la première inscription au collégial	Cohorte Automne	Nouveaux inscrits au collégial	Taux d'obtention d'une sanction des études collégiales			Taux d'obtention d'une sanction des études collégiales 2 ans après la durée prévue des études		
			Durée prévue			Même programme DEC (%)	Autre programme DEC + AEC (%)	Total (%)
			Même programme DEC (%)	Autre programme DEC + AEC (%)	Total (%)			
Préuniversitaire	1997	27 787	36,5	1,6	38,1	54,7	11,9	66,7
Préuniversitaire	1998	28 186	36,7	1,5	38,2	55,7	11,1	66,8
Préuniversitaire	1999	27 690	37,1	1,3	38,4	56,2	10,8	67,0
Préuniversitaire	2000	26 451	37,7	1,2	38,9	57,3	11,1	68,3
Préuniversitaire	2001	25 820	38,5	1,4	39,9	58,7	11,2	69,9
Préuniversitaire	2002	25 488	38,7	1,2	39,9	59,0	10,9	69,9
Préuniversitaire	2003	25 961	38,7	1,2	39,9	59,7	10,6	70,3
Préuniversitaire	2004	26 182	39,3	1,3	40,5	59,0	10,6	69,5
Préuniversitaire	2005	26 952	39,7	1,3	40,9	59,7	10,4	70,1
Préuniversitaire	2006	28 719	38,1	1,4	39,5	58,2	10,0	68,2
Préuniversitaire	2007	30 992	36,7	1,4	38,1			
Préuniversitaire	2008	31 754	31,5	1,2	32,7			
Technique	1997	15 999	27,8	4,7	32,5	43,7	13,2	56,9
Technique	1998	16 019	29,1	4,4	33,5	45,3	13,0	58,4
Technique	1999	15 452	30,0	4,7	34,7	46,0	13,0	59,0
Technique	2000	14 769	31,7	4,6	36,2	47,6	13,2	60,8
Technique	2001	14 799	32,6	4,5	37,1	48,4	13,0	61,3
Technique	2002	13 309	33,7	4,8	38,5	49,9	13,3	63,2
Technique	2003	12 456	33,1	4,4	37,6	49,6	12,4	62,0
Technique	2004	12 365	32,6	4,7	37,3	49,3	11,8	61,0
Technique	2005	12 422	31,3	5,0	36,3	47,4	11,8	59,2
Technique	2006	12 565	31,8	4,7	36,5			
Technique	2007	13 423	25,4	4,3	29,7			
Accueil ou transition	1997	3 892	0,0	12,8	12,8	0,0	38,2	38,2
Accueil ou transition	1998	3 948	0,0	13,7	13,7	0,0	38,9	38,9

**Taux d'obtention d'une sanction des études collégiales (DEC, AEC) par les nouveaux inscrits au collégial, à l'enseignement ordinaire,  
selon le type de formation du programme de DEC à la première inscription au collégial, aux trimestres d'automne 1997 à 2008, réseau public**

Type de formation du programme de DEC à la première inscription au collégial	Cohorte Automne	Nouveaux inscrits au collégial	Taux d'obtention d'une sanction des études collégiales			Taux d'obtention d'une sanction des études collégiales 2 ans après la durée prévue des études		
			Durée prévue		Total (%)	Même programme DEC (%)	Autre programme DEC + AEC (%)	Total (%)
			Même programme DEC (%)	Autre programme DEC + AEC (%)				
Accueil ou transition	1999	4 140	0,0	13,2	13,2	0,0	39,5	39,5
Accueil ou transition	2000	4 218	0,0	13,2	13,2	0,0	39,9	39,9
Accueil ou transition	2001	4 366	0,0	13,6	13,6	0,0	42,9	42,9
Accueil ou transition	2002	4 747	0,0	13,3	13,3	0,0	40,0	40,0
Accueil ou transition	2003	4 548	0,0	13,7	13,7	0,0	41,5	41,5
Accueil ou transition	2004	4 613	0,0	13,7	13,7	0,0	41,0	41,0
Accueil ou transition	2005	4 634	0,0	14,2	14,2	0,0	39,7	39,7
Accueil ou transition	2006	5 531	0,0	14,4	14,4			
Accueil ou transition	2007	6 497	0,0	11,1	11,1			

Source : Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Direction générale des affaires universitaires et collégiales, Direction de l'enseignement collégial,  
CSE Indicateurs Cheminement collégial, version 2010 (Réf : TxDipOpposition2011-2012- No 86 Annexe.xlsx).



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Cumul et détails de l'entretien différé accumulé des collèges publics et privés du Québec. Préciser, pour les cinq dernières années financières :

- a) L'enveloppe nécessaire pour maintenir en état les bâtiments du réseau;
- b) L'enveloppe consentie pour maintenir en état les bâtiments du réseau;
- c) Le déficit d'entretien cumulatif.

---

**RÉPONSE**
**RÉSEAU COLLÉGIAL PUBLIC**

Maintien en état des bâtiments du réseau (en millions de dollars)

<b>Années scolaires</b>	<b>Besoins estimés</b>	<b>Enveloppes budgétaires</b>
2009-2010	69,5	69,5
2008-2009	68,1	68,1
2007-2008	65,0	65,0
2006-2007	63,7	45,4
2005-2006	62,4	41,6
2004-2005	61,2	32,1
2003-2004	59,9	32,1

**Déficit d'entretien accumulé**

Le déficit d'entretien accumulé a été estimé, en 2007-2008, par le Ministère et le réseau collégial, à 400 millions de dollars, somme qui a été étalée sur 15 ans, soit 27,2 M\$ à partir de l'année scolaire 2008-2009.

En 2009-2010, le montant autorisé de 2008-2009 a été porté à 27,7 M\$ afin de tenir compte de l'indexation des coûts. Cette enveloppe budgétaire s'ajoute à l'enveloppe de maintien d'actifs, portant ainsi à (97,2 M\$) les sommes consacrées aux actifs immobiliers.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Ventilation des résultats par collège à l'épreuve uniforme de français du collégial pour 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.

---

**RÉPONSE**

Les résultats à l'épreuve uniforme de français du collégial pour les années scolaires 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 sont joints en annexe. Les résultats pour l'année 2010-2011 seront disponibles au mois d'octobre 2011.

Nombre d'élèves ayant passé l'épreuve uniforme de français, langue d'enseignement et littérature,  
et taux global de réussite à l'épreuve, année scolaire 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010

Données pour les collèges du réseau public, du réseau privé subventionné, pour les écoles gouvernementales et pour l'ensemble du réseau collégial

Réseau d'enseignement	No Collège	Organisme collégial	2007-2008		2008-2009		2009-2010	
			Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>	Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>	Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>
Public	900000	Cégep de la Gaspésie et des Îles	266	86,8	223	91,5	144	86,1
Public	900001	Gaspésie Pavillon (section anglophone)			1	100,0	9	100,0
Public	900002	École des pêches et de l'aquaculture du Québec			9	66,7	13	53,8
Public	900003	Centre d'études collégiales des Îles-de-la-Madeleine			48	89,6	41	95,1
Public	900004	Centre d'études collégiales Baie-des-Chaleurs			7	85,7	91	90,1
Public	901000	Cégep de Rimouski	839	84,9	789	85,9	844	80,7
Public	901001	Institut maritime du Québec	47	74,5	50	64,0	68	69,1
Public	901002	Centre matapédien d'études collégiales	40	97,5	46	84,8	59	96,6
Public	902000	Cégep de Limoilou	947	75,3	990	79,5	1124	82,5
Public	902001	Cégep de Limoilou, campus de Charlesbourg	520	80,0	501	78,4	531	80,2
Public	903000	Cégep de Sainte-Foy	2066	89,9	2163	91,3	2226	91,7
Public	904000	Cégep de Sherbrooke	1642	87,3	1664	85,8	1846	87,1
Public	904001	Cégep de Granby-Haute-Yamaska	471	91,1	508	85,2	490	85,9
Public	905000	Cégep de Trois-Rivières	1236	86,4	1377	84,2	1262	86,2
Public	906000	Collège Shawinigan	275	92,4	329	92,1	316	91,1
Public	906001	Centre d'études collégiales de La Tuque			12	100,0	12	75,0
Public	907001	Cégep de Drummondville	538	88,1	624	86,9	574	91,5
Public	907002	Cégep de Sorel-Tracy	226	88,9	257	86,4	348	85,9
Public	907003	Cégep de St-Hyacinthe	795	89,6	752	90,2	933	88,5
Public	908000	Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu	768	85,7	839	83,9	922	84,4
Public	908003	Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (militaire)					5	80,0
Public	909000	Cégep Édouard Montpetit	1998	80,6	2099	82,8	2250	81,3
Public	909001	École nationale d'aérotechnique	167	74,9	231	71,9	274	65,3
Public	910000	Cégep régional de Lanaudière à Joliette	650	82,2	607	84,8	692	83,1
Public	911000	Cégep Lionel Groulx	1215	90,4	1720	89,4	1677	87,2
Public	912000	Cégep de Saint-Laurent	880	85,7	889	83,5	1003	79,9
Public	913000	Cégep d'Ahuntsic	1797	75,1	2138	71,3	2184	71,9
Public	914000	Cégep de Bois-de-Boulogne	1100	81,4	1154	83,2	1122	85,3
Public	915000	Cégep de Rosemont	553	68,9	569	70,3	596	70,0
Public	915001	Cégep@distance	96	71,9	91	71,4	93	73,1

Nombre d'élèves ayant passé l'épreuve uniforme de français, langue d'enseignement et littérature,  
et taux global de réussite à l'épreuve, année scolaire 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010

Données pour les collèges du réseau public, du réseau privé subventionné, pour les écoles gouvernementales et pour l'ensemble du réseau collégial

Réseau d'enseignement	No Collège	Organisme collégial	2007-2008		2008-2009		2009-2010	
			Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>	Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>	Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>
Public	916000	Cégep de Maisonneuve	1983	80,4	1986	80,7	1969	78,4
Public	917000	Cégep du Vieux Montréal	1674	81,1	1809	82,2	1950	78,6
Public	918000	Cégep de Valleyfield	444	83,6	506	82,4	581	85,2
Public	919000	Cégep de l'Outaouais	1106	83,0	968	86,3	1109	83,1
Public	919002	Campus Félix-Leclerc	126	82,5	410	81,7	412	88,8
Public	919003	Centre d'études collégiales de Maniwaki					9	66,7
Public	920000	Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue	849	85,0	541	85,4	547	84,8
Public	920001	Campus d'Amos	11	81,8	99	89,9	78	82,1
Public	920002	Campus de Val-d'Or	3	66,7	179	81,0	203	77,3
Public	921000	Cégep de Lévis-Lauzon	800	82,5	915	81,9	954	76,9
Public	922000	Cégep de Rivière-du-Loup	419	77,8	421	78,6	398	77,1
Public	923000	Cégep de La Pocatière	259	89,6	207	84,5	250	84,8
Public	923001	Centre d'études collégiales de Montmagny	81	86,4	75	81,3	73	90,4
Public	924000	Cégep de Thetford	238	89,1	252	84,9	311	82,0
Public	925000	Cégep de Victoriaville	339	89,7	355	80,0	418	83,0
Public	925002	École québécoise du meuble et du bois ouvré (section Montréal)			11	54,5	18	88,9
Public	926000	Cégep François-Xavier Garneau	1812	87,3	1972	84,0	2024	83,5
Public	927000	Cégep de Matane	240	77,1	208	67,3	180	68,9
Public	927001	Cégep de Matane, centre à Casablanca			3	100,0		
Public	928000	Cégep de Saint-Jérôme	979	84,1	916	85,3	963	87,7
Public	928001	Centre collégial de Mont-Laurier			92	88,0	89	91,0
Public	928002	Centre collégial de Mont-Tremblant					21	100,0
Public	929000	Cégep André-Laurendeau	698	82,7	673	79,6	809	78,0
Public	930000	Cégep Montmorency	1762	80,9	1689	82,1	1833	82,3
Public	931001	Cégep de Baie-Comeau	171	84,8	175	78,9	227	81,9
Public	931002	Cégep de Sept-Îles	178	82,0	177	78,0	226	76,5
Public	932001	Collège d'Alma	458	82,1	432	81,7	419	82,3
Public	932002	Cégep de Chicoutimi	869	73,5	896	74,0	1029	73,1
Public	932003	Cégep de Jonquière	1047	76,9	918	72,5	1037	73,2

Nombre d'élèves ayant passé l'épreuve uniforme de français, langue d'enseignement et littérature,  
et taux global de réussite à l'épreuve, année scolaire 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010

Données pour les collèges du réseau public, du réseau privé subventionné, pour les écoles gouvernementales et pour l'ensemble du réseau collégial

Réseau d'enseignement	No Collège	Organisme collégial	2007-2008		2008-2009		2009-2010	
			Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>	Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>	Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>
Public	932007	Centre d'études collégiales en Charlevoix	9	55,6	83	85,5	61	90,2
Public	932004	Cégep de St-Félicien	336	79,2	369	77,2	360	82,2
Public	932006	Centre d'études collégiales à Chibougamau	23	60,9	29	75,9	51	74,5
Public	933000	Collège Dawson	2	50,0				
Public	934000	Vanier College			1	100,0		
Public	935000	Cégep John Abbott	14	42,9	5	40,0	11	45,5
Public	936001	Champlain Regional College - Campus Lennoxville	2	0,0	3	66,7	6	50,0
Public	936002	Champlain Regional College - Campus Saint-Lawrence	2	100,0			1	100,0
Public	937000	Cégep Beauce-Appalaches	494	89,9	498	89,2	482	92,7
Public	938000	Cégep Marie-Victorin	1172	71,8	1110	72,8	1204	71,4
Public	939000	Cégep Gérald-Godin	358	94,7	327	93,6	304	95,7
Public	940001	Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption	531	89,1	539	88,1	550	87,1
Public	940002	Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne	239	90,4	273	92,7	372	89,8
Privé	210508	Campus Notre-Dame-de-Foy	322	88,8	351	81,5	411	88,1
Privé	250506	Collège Ellis campus de Drummondville	79	89,9	79	84,8	79	88,6
Privé	260501	Collège Laflèche	404	84,7	438	89,0	402	80,3
Privé	260507	Collège Ellis campus de Trois-Rivières	23	78,3	21	95,2	25	80,0
Privé	270543	Séminaire de Sherbrooke	108	91,7	98	87,8	78	93,6
Privé	669506	Collège Mérici	293	79,9	307	85,3	271	87,1
Privé	691500	Multicollège de l'Ouest du Québec - Mérici	2	100,0				
Privé	669537	Collège Bart (1975)	27	81,5	29	75,9	32	75,0
Privé	669546	O'Sullivan de Québec inc.	9	100,0	15	86,7	23	95,7
Privé	669549	Le Petit Séminaire de Québec	25	96,0				
Privé	690510	Collège préuniversitaire Nouvelles Frontières	87	83,9	64	92,2	66	81,8
Privé	692550	Institut Teccart (2003)	30	73,3	32	46,9	24	37,5
Privé	719503	École de musique Vincent d'Indy	45	100,0	34	94,1	27	92,6
Privé	692531	Institut Grasset	22	50,0	32	62,5	31	41,9
Privé	749547	Collège André-Grasset (1973) inc.	556	96,4	451	97,6	457	95,8
Privé	749548	Collège LaSalle	128	64,1	184	62,0	197	67,5

Nombre d'élèves ayant passé l'épreuve uniforme de français, langue d'enseignement et littérature,  
et taux global de réussite à l'épreuve, année scolaire 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010

Données pour les collèges du réseau public, du réseau privé subventionné, pour les écoles gouvernementales et pour l'ensemble du réseau collégial

Réseau d'enseignement	No Collège	Organisme collégial	2007-2008		2008-2009		2009-2010	
			Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>	Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>	Nbre d'élèves - Résultat épreuve <sup>1</sup>	Taux global de réussite <sup>2</sup>
Privé	749556	Collège Jean-de-Brébeuf	671	93,1	678	96,6	682	95,6
Privé	749561	Collège O'Sullivan de Montréal inc.	13	92,3	23	82,6	24	91,7
Privé	749569	Conservatoire Lassalle	58	87,9	76	89,5	85	87,1
Privé	749730	Collège International des Marcellines	20	100,0	33	87,9	24	95,8
Privé	749937	École nationale de cirque	15	86,7	14	57,1	14	57,1
Gouvernemental	190504	Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière	119	77,3	102	74,5	89	76,4
Gouvernemental	440512	Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe	179	72,6	157	65,0	135	67,4
Gouvernemental	749572	Conservatoire de musique de Montréal					1	100,0
Gouvernemental	749655	Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	119	82,4	98	76,5	118	83,1
<b>Tous</b>	<b>Total</b>	<b>Ensemble du réseau</b>	<b>42214</b>	<b>83,3</b>	<b>44125</b>	<b>82,8</b>	<b>46583</b>	<b>82,4</b>

1. Les résultats obtenus pour des groupes de moins de 30 élèves doivent être utilisés avec prudence puisque le « poids » d'un individu exprimé en pourcentage est relativement plus important dans un petit groupe que dans un grand groupe.
2. Un élève peut avoir participé à plus d'une épreuve au cours de l'année scolaire considérée.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Évolution du nombre de postes de personnel spécialisé (psychologues, psychoéducateurs, orthopédagogues, orthophonistes, conseillers pédagogiques et d'orientation, travailleurs sociaux, bibliothécaires, techniciens, assistance, etc.) dans chacun des cégeps au cours des dix dernières années.

---

**RÉPONSE**

Les données concernant l'année scolaire 2010-2011 (du 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin) ne sont pas encore disponibles.

À noter qu'il n'existe pas d'orthopédagogues, d'orthophonistes, de techniciens assistance, ni de psychoéducateurs dans l'actuel « Plan de classification du personnel professionnel des collèges d'enseignement général et professionnel », édition 2008.

Vous trouverez en annexe les données illustrant l'évolution du personnel professionnel en lien direct avec les étudiantes et étudiants dans chacun des cégeps, pour les années scolaires 2000-2001 à 2009-2010 (1<sup>er</sup> juillet au 30 juin). Il s'agit des corps d'emplois suivants :

- Conseillère ou conseiller d'orientation; conseillère ou conseiller en formation scolaire;
- Conseillère ou conseiller pédagogique;
- Psychologue, conseillère ou conseiller en adaptation scolaire;
- Travailleuse ou travailleur social, agente ou agent de service social;
- Bibliothécaire.

Certains corps d'emplois sont regroupés dans une seule donnée. Il en est ainsi des conseillères ou conseillers d'orientation et des conseillères ou conseillers en formation scolaire; des psychologues et des conseillères ou conseillers en adaptation scolaire; des travailleuses ou travailleurs sociaux et des agentes ou agents de service social.

Source : Données du Système sur le personnel des organismes collégiaux (SPOC)

## PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 218 Conseillère ou conseiller d'orientation ou en formation scolaire

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC																		
Abitibi-Témiscamingue	6	2,98	4	2,83	4	2,89	5	3,11	6	3,70	6	3,69	6	4,30	5	5,31	6	3,91	4	3,25
Ahuntsic	6	3,37	5	3,38	6	4,04	7	3,72	7	3,28	7	3,41	5	3,07	5	3,26	8	2,74	6	2,85
Alma	2	1,00	1	0,90	1	0,96	1	1,01	2	1,58	2	2,00	2	2,00	2	1,98	3	1,97	2	1,95
André-Laurendeau	1	1,00	1	1,00	1	0,99	1	1,01	1	0,90	3	1,50	2	1,62	2	1,66	3	1,63	2	1,77
Baie-Comeau	1	1,00	1	1,00	2	1,69	2	1,14	1	0,98	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	1,00	2	0,96
Beauce-Appalaches	2	1,21	2	1,19	3	1,16	3	1,35	3	1,33	3	1,48	3	1,58	4	1,78	4	1,88	3	2,25
Bois-de-Boulogne	1	0,99	1	1,01	1	1,00	1	1,03	1	1,01	1	1,01	1	1,01	1	1,12	2	0,95	1	1,00
Champlain Regional College	7	4,56	5	4,15	5	3,86	5	4,44	8	4,62	6	4,43	6	4,56	7	5,01	6	4,09	6	3,83
Chicoutimi	4	2,17	6	2,48	6	3,46	6	3,26	6	3,12	6	3,86	6	4,11	6	4,48	7	5,07	6	4,95
Dawson (Atwater)	5	4,93	5	4,80	6	4,91	5	4,89	5	4,35	5	4,67	5	4,58	6	4,73	6	5,10	6	4,77
Drummondville	2	0,64	2	0,67	2	0,71	1	0,95	2	1,05	2	1,01	2	1,06	2	1,07	2	0,98	4	0,78
Édouard Montpetit	5	3,47	4	3,43	5	3,84	5	4,03	5	3,10	4	2,87	3	2,65	3	2,68	5	2,79	6	3,20
François-Xavier Garneau	8	4,21	6	3,91	7	4,22	7	4,18	8	3,89	7	3,87	7	4,89	11	5,10	9	5,30	12	5,17
Gaspésie et des Îles	1	1,00	1	0,63	2	1,02	4	1,53	5	1,99	4	2,09	4	1,61	5	2,45	6	1,99	4	2,31
Gérald-Godin	2	1,04	1	0,31			2	0,23	1	0,28	1	0,70	2	1,35	2	1,27	2	0,24		
Granby - Haute-Yamaska	4	1,95	3	2,12	3	2,02	3	2,06	4	2,87	5	2,96	7	3,39	6	4,00	7	3,76	5	4,02
Heritage	1	1,00	1	0,81	1	0,64	1	0,60	1	0,90	1	0,91	1	0,85	3	0,64	3	1,64	2	2,01
John Abbott	7	4,32	6	5,13	6	5,27	6	4,87	6	4,34	7	4,29	6	4,48	6	4,47	6	4,30	8	4,68
Jonquière	6	3,49	6	3,56	5	3,64	4	3,76	6	3,85	7	3,59	5	3,56	8	3,50	6	3,78	8	4,02
La Pocatière	2	0,87	1	0,80	1	0,80	1	0,80	1	0,60	1	0,61	1	0,68	1	0,07				

PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 218 Conseillère ou conseiller d'orientation ou en formation scolaire

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC																		
Lanaudière à Joliette	2	0,52	1	0,67	1	0,98	1	0,18	1	0,58	3	0,69	2	0,87	2	1,09	4	1,95	4	1,47
Lanaudière à l'Assomption	2	0,56	2	0,84	1	1,00	1	1,01	2	0,98	2	0,89	1	1,00	2	1,12	1	0,97	2	1,02
Lanaudière à Terrebonne			1	0,04	2	0,25	1	0,34	1	0,20	1	0,61	1	0,61	2	0,62	1	0,94	1	1,00
Lévis-Lauzon	5	2,79	4	3,18	5	3,63	4	3,06	6	2,79	4	2,98	4	2,94	4	3,00	4	3,06	5	3,03
Limoilou	5	4,46	6	5,20	5	4,90	7	5,49	7	5,20	6	5,68	7	4,79	7	5,32	7	5,02	8	4,98
Lionel Groulx	4	1,16	3	1,15	3	2,54	4	2,42	4	2,84	5	2,77	4	3,28	5	2,92	7	4,07	7	3,96
Maisonneuve	2	1,23	2	1,21	2	1,02	4	1,33	2	1,17	3	1,91	3	1,84	2	1,64	2	1,97	3	2,01
Marie-Victorin	2	1,12	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	0,97	1	0,97	1	0,93
Matane	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	1,01	1	1,00	1	1,00	2	0,59	1	1,00	1	1,00	1	1,00
Montmorency															3	0,48	4	2,91	5	3,27
Outaouais	5	3,38	4	2,42	3	1,75	3	2,18	4	2,16	3	2,78	4	2,89	3	3,01	3	3,00	9	3,13
Rimouski	2	1,35	3	1,35	3	1,60	3	1,35	1	0,81	3	0,99	2	1,02	2	1,17	2	1,24	2	1,26
Rivière-du-Loup	3	2,41	4	3,12	5	4,18	6	3,35	4	3,40	5	3,76	6	3,93	5	4,09	7	4,22	6	4,07
Rosemont	1	0,78	1	1,00	1	0,79	1	0,33									1	0,69	1	0,89
Sainte-Foy	5	3,82	5	3,85	4	3,44	5	3,61	5	3,30	5	3,82	7	3,99	6	4,30	7	3,79	8	3,60
Saint-Jean-sur-Richelieu	3	2,02	3	1,66	2	1,57	2	1,51	4	1,50	4	1,43	2	1,52	2	1,53	5	1,59	5	1,94
Saint-Jérôme	2	1,60	2	2,04	1	1,00	1	1,01	2	1,97	3	2,09	3	1,76	3	1,81	5	2,73	4	2,11
Saint-Laurent	1	0,18	1	0,36													1	0,15	1	0,35
Sept-îles	3	1,97	3	2,21	4	2,51	3	1,82	3	1,99	4	2,76	4	2,97	3	2,00	3	2,22	3	2,61
Shawinigan	2	1,09	2	1,30	2	1,08	1	0,68	2	0,96	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	0,97	1	0,97

PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 218 Conseillère ou conseiller d'orientation ou en formation scolaire

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC
Sherbrooke	8	3,91	6	4,04	8	4,39	8	3,90	9	3,93	7	3,87	8	3,79	8	4,05	10	4,93	11	5,29
Sorel-Tracy	1	1,01	1	1,01	2	1,17	1	1,01	1	1,00	1	1,00	1	1,08	1	1,00	1	0,89	1	0,99
St-Félicien	6	3,15	4	3,08	3	2,90	4	3,63	4	3,99	4	3,64	4	4,00	5	2,63	4	3,29	4	4,00
St-Hyacinthe	3	2,10	3	2,39	4	2,76	3	2,39	3	2,47	2	1,56	3	0,93	1	0,99	1	0,99	3	1,79
Thetford	2	1,02	3	1,04	3	0,97	3	1,04	3	0,97	2	1,00	3	0,99	1	0,80	1	0,80	1	0,80
Trois-Rivières	5	3,24	6	3,14	7	3,09	6	3,03	5	2,99	5	3,13	6	3,11	5	3,16	5	3,41	4	3,47
Valleyfield	1	1,03	1	1,00	1	1,00	1	0,82	3	2,46	2	1,79	2	1,80	2	1,80	3	2,16	4	1,90
Vanier	4	3,70	4	3,80	5	3,77	4	3,04	4	4,04	4	3,89	4	3,90	4	3,94	5	4,69	5	4,35
Victoriaville	2	1,31	3	1,48	4	1,38	2	1,54	2	0,98	2	0,89	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	1,00
Vieux Montréal	5	2,36	6	2,65	5	3,50	6	3,42	5	3,84	5	4,54	6	4,54	6	4,63	6	4,73	9	5,21
Total du corps d'emploi	160	99,47	148	101,33	155	106,34	157	103,48	168	106,26	167	111,42	167	113,51	174	116,67	196	123,48	207	126,17

PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 219 Conseillère ou conseiller pédagogique

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC																		
Abitibi-Témiscamingue	18	12,73	16	11,39	14	9,47	15	10,01	13	8,29	12	6,98	12	8,75	13	8,35	14	10,39	19	13,59
Ahuntsic	22	13,51	17	13,55	17	13,55	19	13,45	18	11,70	17	12,32	18	11,97	18	10,72	18	12,35	20	12,82
Alma	6	4,57	8	6,10	6	4,94	6	5,17	8	6,42	7	6,99	11	8,11	10	9,32	13	9,23	12	9,53
André-Laurendeau	9	6,61	12	7,64	12	8,33	13	8,85	12	10,04	14	9,76	14	10,45	14	12,17	16	12,33	18	13,31
Baie-Comeau	8	6,36	8	5,55	9	6,31	9	5,37	7	4,77	9	5,02	7	4,23	9	5,09	13	8,05	14	7,05
Beauce-Appalaches	15	8,87	10	8,60	12	8,11	12	9,79	12	7,78	13	9,70	17	8,64	17	8,36	19	8,51	12	8,64
Bois-de-Boulogne	16	10,85	17	10,46	15	11,02	13	10,16	13	10,80	15	11,04	16	10,10	18	10,91	14	11,23	19	13,96
Centre spécialisé des pêches							1	1,01			1	0,24								
Champlain Regional College	2	1,45	2	2,00	3	1,10	2	1,14	3	2,14	4	2,75	5	3,11	6	3,57	8	5,47	7	6,44
Chicoutimi	11	8,99	11	9,22	12	10,28	16	10,57	22	18,04	24	17,64	20	18,40	23	16,51	27	16,49	24	18,03
Dawson (Atwater)	13	7,51	16	10,44	18	12,99	16	11,92	18	11,82	17	12,05	20	13,89	24	13,72	22	16,15	28	19,39
Drummondville	13	7,76	11	9,14	14	9,10	10	8,97	11	9,77	14	10,83	13	11,49	16	11,67	15	8,64	13	9,14
Édouard Montpetit	23	14,85	22	12,91	18	11,08	17	11,05	20	10,92	26	12,39	19	13,71	23	13,20	21	13,63	24	13,89
François-Xavier Garneau	13	11,01	13	9,99	19	10,86	19	10,77	20	10,90	17	12,10	20	11,91	21	12,92	26	15,39	29	15,96
Gaspésie et des Îles	13	7,22	11	7,66	11	8,88	16	8,37	14	9,78	13	10,29	15	11,43	17	11,97	21	13,26	20	13,27
Gérald-Godin	7	3,88	9	5,32	8	5,50	8	6,30	8	6,48	10	6,22	12	5,43	12	6,52	11	7,23	13	7,85
Granby - Haute-Yamaska	13	8,23	9	7,89	14	7,84	11	7,18	12	7,74	14	7,73	11	7,92	11	8,18	12	8,46	14	10,27
Heritage	4	1,12	4	1,78	4	1,67	4	2,51	7	2,91	8	2,63	8	2,90	7	2,75	8	4,29	8	6,02
John Abbott	11	6,13	12	9,34	12	10,09	14	10,06	20	9,90	15	9,68	17	11,21	21	11,55	24	12,68	21	12,18
Jonquière	12	8,71	13	9,30	13	10,30	16	11,55	22	15,44	26	17,37	26	12,66	23	12,07	27	16,25	26	16,85

PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 219 Conseillère ou conseiller pédagogique

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC																		
La Pocatière	8	7,10	11	6,66	8	6,21	8	4,84	8	5,20	7	5,76	6	5,74	11	5,05	8	4,72	6	4,54
Lanaudière à Joliette	8	6,88	11	6,59	11	5,95	9	6,90	11	6,31	10	7,16	15	8,19	12	9,16	17	9,90	12	6,35
Lanaudière à l'Assomption	5	5,00	5	4,68	5	4,98	6	4,39	7	4,51	9	5,82	9	5,48	7	5,24	4	3,44	5	4,44
Lanaudière à Terrebonne	2	1,77	3	2,26	2	2,01	2	1,99	2	1,71	2	1,85	4	2,63	4	3,13	5	4,41	8	6,01
Lévis-Lauzon	17	14,01	20	14,89	18	13,02	15	12,61	16	11,63	18	11,86	16	10,87	19	12,42	17	11,00	19	11,64
Limoilou	12	11,65	16	11,73	14	11,59	15	10,23	14	10,60	14	10,85	19	12,78	17	13,31	18	14,73	20	16,07
Lionel Groulx	15	10,69	15	10,92	11	9,91	13	9,01	13	9,78	12	8,49	10	7,50	12	8,47	13	10,95	11	9,75
Maisonneuve	28	17,44	29	19,71	35	24,37	33	21,70	31	20,31	37	24,48	35	26,80	50	33,18	47	36,24	50	39,62
Marie-Victorin	16	11,65	16	11,09	16	11,08	14	11,22	14	11,70	15	12,80	21	15,19	26	17,38	26	20,53	33	22,71
Matane	9	6,37	9	7,33	10	8,44	9	8,08	12	7,49	9	8,81	14	9,41	10	9,81	11	8,26	10	8,80
Montmorency	20	8,91	16	10,40	16	11,30	13	11,10	14	11,40	14	10,54	17	11,64	18	12,88	26	16,73	22	17,34
Outaouais	17	9,34	22	7,80	11	8,93	11	8,31	13	8,61	15	9,46	15	9,35	17	9,22	20	11,41	21	13,88
Régional de Lanaudière			2	0,18							1	0,25	1	0,82	1	0,11			4	2,18
Rimouski	23	11,11	21	10,30	19	10,09	19	10,83	22	12,32	23	13,00	20	12,10	24	11,73	29	16,16	27	19,72
Rivière-du-Loup	11	7,78	9	7,65	8	7,35	8	6,37	7	4,64	7	5,95	9	7,03	8	7,16	12	7,70	11	8,10
Rosemont	31	19,34	29	20,90	34	26,66	36	27,42	34	27,33	38	27,41	41	30,39	48	33,96	60	38,24	53	38,54
Sainte-Foy	14	12,08	18	14,51	18	15,69	16	12,53	15	14,14	15	14,69	19	17,00	20	18,89	24	19,24	28	20,15
Saint-Jean-sur-Richelieu	12	5,86	16	6,55	15	5,99	14	7,95	14	7,34	11	7,09	12	7,41	13	8,21	15	8,66	16	11,45
Saint-Jérôme	10	7,05	10	7,40	10	7,82	9	7,51	11	7,22	9	6,83	12	6,83	12	6,86	12	6,87	14	8,73
Saint-Laurent	16	9,89	13	8,85	11	10,41	16	10,58	15	11,06	16	12,53	13	12,07	15	12,53	19	13,90	25	16,81

## PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 219 Conseillère ou conseiller pédagogique

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC																		
Sept-Îles	7	5,59	6	5,87	5	4,93	5	5,04	5	4,68	7	4,19	5	5,00	6	5,07	5	4,83	7	5,01
Shawinigan	15	9,99	15	9,96	16	9,50	11	8,25	11	6,97	12	7,29	9	6,90	9	5,60	9	7,22	10	7,53
Sherbrooke	11	7,60	13	7,67	18	8,77	17	8,37	16	8,17	12	8,21	17	8,85	17	10,98	23	16,15	24	19,80
Sorel-Tracy	10	5,39	8	6,05	8	6,78	11	6,35	9	5,68	8	5,25	10	5,83	9	5,00	12	7,03	12	8,14
St-Félicien	27	15,39	24	12,55	28	17,04	21	15,69	15	12,86	12	11,33	17	11,07	19	13,93	21	15,79	20	17,62
St-Hyacinthe	8	6,20	9	6,69	11	7,59	9	7,65	11	6,99	12	10,23	15	10,31	16	10,95	18	11,05	18	11,74
Thetford	10	6,45	13	7,82	15	7,58	11	6,77	12	8,16	10	8,13	12	7,45	11	8,09	14	8,60	12	8,53
Trois-Rivières	11	8,61	10	8,33	10	7,84	8	6,47	9	6,54	9	6,90	7	6,93	11	7,53	13	7,80	10	8,57
Valleyfield	13	4,18	9	5,11	11	5,56	6	4,91	8	5,00	6	4,53	8	4,69	9	4,47	9	6,88	12	7,54
Vanier	2	1,56	2	2,00	3	2,85	5	3,60	4	3,12	4	4,02	5	3,52	5	3,68	4	3,50	6	4,12
Victoriaville	16	9,92	17	9,32	15	9,46	14	9,07	15	8,41	12	8,19	14	8,92	18	10,57	16	11,59	15	12,63
Vieux Montréal	17	13,91	21	16,52	23	17,48	23	18,57	23	18,35	23	18,50	24	17,56	26	19,53	25	17,16	23	18,25
Total du corps d'emploi	650	429,07	659	446,54	666	468,61	644	458,53	671	463,87	685	486,13	732	502,56	803	533,63	881	590,69	905	644,50

PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 225 Psychologue ou conseillère ou conseiller en adaptation scolaire

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC																		
Ahuntsic	4	1,20	5	1,27	3	1,83	2	1,26	3	1,09	3	1,13	4	1,20	3	1,37	6	1,73	6	2,14
Alma	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	1,01	1	1,00	1	1,00	1	1,02	2	1,21	1	1,00	2	1,24
André-Laurendeau	1	0,80	1	0,19			1	0,02												
Baie-Comeau					1	0,47	1	0,90	2	0,53	1	0,77	1	0,67	1	0,09	1	0,03	1	0,67
Beauce-Appalaches														1	0,07					
Bois-de-Boulogne	1	1,08	1	0,37	1	0,49	1	0,61	1	0,61	1	0,60	1	0,60	1	0,60	1	0,60	1	0,58
Champlain Regional College	1	0,12	2	0,70	1	0,61	1	0,46	2	0,73	3	0,67	2	0,67	1	0,31	3	0,53	2	0,75
Chicoutimi	1	1,00	2	0,61	1	0,59	2	0,54	1	0,58	2	0,64	1	0,99	1	1,00	1	1,00	1	0,99
Dawson (Atwater)																	1	0,75	1	1,00
Drummondville	3	1,23	3	1,00	1	0,93	1	0,90	1	0,89	2	1,00	3	1,05	2	0,96	2	1,35	1	0,66
Édouard Montpetit	6	2,78	5	2,94	5	2,45	4	2,16	4	2,00	4	1,98	4	1,97	4	2,01	6	2,49	7	3,12
François-Xavier Garneau	3	1,37	2	1,38	2	1,39	3	1,50	3	1,65	4	1,45	4	1,52	4	1,89	5	2,33	4	1,80
Gérald-Godin	1	0,45	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	0,68	1	0,91	1	0,91	1	0,87	4	0,54	3	1,11
Granby - Haute-Yamaska													1	0,03	1	0,37	1	0,72	1	1,00
Jonquière	4	1,98	3	1,97	4	1,80	3	1,73	4	2,36	3	1,86	4	1,84	3	2,34	4	2,83	8	2,35
La Pocatière	1	0,51	1	0,45	2	0,45	3	0,35	3	0,38	1	0,41	1	0,46	2	1,30	2	1,49	2	1,51
Lanaudière à l'Assomption																			1	0,06
Lévis-Lauzon	2	0,82	2	0,89	2	0,79	2	0,55	1	0,79	1	0,80	2	1,03	2	1,20	2	1,01	2	1,25
Limoilou	4	2,15	5	2,17	5	2,32	6	2,85	4	2,43	3	2,24	3	2,58	3	2,56	4	3,07	5	3,80
Lionel Groulx													2	0,10	1	0,49	1	0,76	1	0,73

PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 225 Psychologue ou conseillère ou conseiller en adaptation scolaire

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC																		
Maisonneuve	2	1,46	3	2,12	3	1,13	2	1,06	3	1,33	2	1,43	3	1,43	4	1,46	3	1,40	2	1,47
Marie-Victorin									1	0,10	1	0,33	1	0,34	1	0,35	2	1,01	2	1,48
Matane	1	0,09	1	0,16	1	0,15	1	0,20	2	0,71	2	1,42	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	1,00
Montmorency			2	0,13											1	0,55	1	0,96	2	1,48
Outaouais	1	0,92	1	1,00	1	1,00	1	1,01	1	0,88	2	0,88	2	0,95	1	0,92	2	1,01	4	1,33
Rimouski	2	1,20	2	1,20	3	1,28	5	0,92	3	0,84	2	0,60	3	0,61	3	0,62	5	1,57	4	1,57
Rivière-du-Loup																	1	0,49	1	0,44
Rosemont	1	1,00	1	1,00	1	1,00	1	1,01	1	0,93	2	0,96	2	0,86	2	0,91	2	0,61	1	0,68
Sainte-Foy	3	1,00	4	1,21	2	1,07	4	1,17	2	1,16	3	1,31	4	1,76	4	2,12	4	2,67	4	2,45
Saint-Jean-sur-Richelieu	2	0,36	2	0,50	1	0,33	2	0,27	1	0,48	1	0,57	1	0,58	1	0,59	2	1,51	2	1,68
Saint-Jérôme													3	1,49	4	1,83	4	2,07	4	1,59
Saint-Laurent	2	0,77	1	0,94	2	0,59	1	0,69	2	0,97	2	1,04	1	1,00	1	0,99	1	1,00	2	0,80
Sept-Îles	1	0,06	1	0,08	1	0,10	1	0,15	1	0,14	1	0,16	1	0,16	1	0,18	1	0,28	1	0,22
Sherbrooke	8	1,31	8	1,77	15	2,56	7	2,13	5	1,94	8	2,29	8	2,31	6	2,14	8	2,37	6	2,37
Sorel-Tracy	1	0,36	2	0,54	1	0,57	2	0,58	1	0,37	2	0,18	1	0,46	1	0,47	2	0,70	2	1,10
St-Félicien	1	0,50	1	0,79	1	0,93	1	0,79	1	0,90	2	0,68	2	0,52	1	0,89	2	1,50	2	1,56
Trois-Rivières	3	1,11	3	1,11	4	2,03	3	1,74	3	1,21	2	1,44	2	1,64	3	1,27	3	2,30	3	1,80
Valleyfield	1	1,03	1	1,00	1	1,00	1	0,27												
Victoriaville																	1	0,36	1	0,49
Vieux Montréal	3	1,43	3	1,87	3	2,30	4	2,47	3	2,49	4	2,94	5	2,43	4	2,57	4	2,73	6	2,74

PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 225 Psychologue ou conseillère ou conseiller en adaptation scolaire

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC																		
Total du corps d'emploi	65	29,09	70	31,34	70	32,18	68	30,31	61	30,17	66	31,69	75	34,14	72	37,50	94	47,74	99	51,05

PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 229 Travailleuse ou travailleur social, agente ou agent de service social

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC																		
Abtibi-Témiscamingue	1	1,01	1	1,00	1	1,00	1	0,70	1	0,85	1	1,00	1	0,91	1	0,90	1	0,90	2	1,29
André-Laurendeau													1	0,41	1	0,99	1	1,00	1	1,00
Baie-Comeau	1	0,90	1	0,09	1	0,35														
Édouard Montpetit	2	0,01	1	0,01	1	0,01			1	0,01	1	0,01								
François-Xavier Garneau																	1	0,59		
Gaspésie et des Îles							1	0,72												
Lévis-Lauzon													1	0,44	2	1,13	2	1,26	2	1,30
Limoilou					1	0,27	1	0,39												
Lionel Groulx	3	1,51	3	1,90	2	1,89	2	1,51	2	0,94	2	0,93	2	1,10	3	1,19	3	2,39	3	2,52
Montmorency	1	0,89	1	1,00	1	0,93	2	1,57	2	1,90	2	1,95	2	1,95	3	2,08	4	2,58	4	2,15
Ouataouais					2	0,88	1	0,92			1	0,45	1	0,48	2	1,72	3	1,76	1	0,98
Régional de Lanaudière					2	1,21	1	1,01	2	1,45										
Rosemont	1	0,30	1	0,63	1	1,00	1	1,01	1	1,00	1	1,00	1	0,97	1	0,99	1	1,00	1	1,00
Sainte-Foy					1	0,91	1	1,04	1	0,89	2	1,14	2	1,31	2	1,91	3	1,18	2	0,84
Saint-Laurent			1	0,19	1	0,56	1	0,81						1	0,02					
Shawinigan	1	0,93	2	1,16	2	1,68	3	1,35	1	0,90	1	0,86	1	0,79	2	0,83	2	0,88	1	0,90
Sherbrooke													1	0,64	2	1,35	4	1,93	4	2,19
St-Félicien																	1	0,28	1	0,82
Trois-Rivières			1	0,35	2	1,61	2	1,63	2	1,33	3	1,85	2	1,97	2	2,01	2	1,92	2	1,97
Valleyfield							1	0,43											2	0,02

PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 229 Travailleuse ou travailleur social, agente ou agent de service social

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC	Individus	ETC
Vanier									1	0,49	1	0,68	1	0,94	1	0,90	1	1,00	1	0,95
Total du corps d'emploi	10	5,55	12	6,33	18	12,29	18	13,10	14	9,75	15	9,87	16	11,91	23	16,01	29	18,67	27	17,93

PRO-2011-V0004 : Évolution de certains postes (personnel professionnel) dans chacun des cégeps depuis 2000 - 2001

Corps d'emploi : 262 Bibliothécaire

Nom du collège	2000 - 2001		2001 - 2002		2002 - 2003		2003 - 2004		2004 - 2005		2005 - 2006		2006 - 2007		2007 - 2008		2008 - 2009		2009 - 2010	
	Individus	ETC																		
André-Laurendeau	2	1,35	2	1,22	2	1,14	2	1,29	1	1,00	1	1,00	2	1,11	2	1,16	1	1,00	1	1,00
Saie-Comeau													1	0,10						
Beauce-Appalaches															1	0,29	1	0,02	1	0,17
Champlain Regional College	1	0,96	2	0,92	1	1,00	1	0,86	1	1,00	1	0,89	1	1,00	1	0,51	1	0,57	1	0,10
Drummondville															2	0,20			1	0,13
John Abbott	4	2,77	5	3,10	4	3,18	4	2,96	4	3,15	3	3,01	3	2,73	4	3,59	5	3,23	4	3,82
Lévis-Lauzon	1	0,80	1	0,80	1	0,20														
Marie-Victorin	1	1,13	1	0,87	1	1,00	1	0,99	2	1,03	1	1,00	3	1,10	1	1,00	1	0,98	1	0,86
Outaouais													1	0,67	2	0,89	1	0,95	1	1,00
Régional de Lanaudière	1	0,24																		
Sainte-Foy	1	1,00	1	0,98	1	0,98	1	1,00	2	1,06	2	1,01	2	1,02	2	1,04	3	1,56	2	1,74
Saint-Jérôme											1	0,28								
Saint-Laurent											1	0,13	1	0,88	1	1,00	2	0,93	2	1,10
Vanier																			1	0,60
Total du corps d'emploi	11	8,25	12	7,88	10	7,51	9	7,09	10	7,24	10	7,33	14	8,61	16	9,68	15	9,24	15	10,52



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Nombre d'étudiants au collégial ayant suivi un cours de mise en niveau en français pour les années 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011. Ventiler par collège.

---

**RÉPONSE**

Voir en annexe le tableau sur le nombre de cours de mise en niveau en français pour les années 2008-2009 et 2009-2010, par collège.

Les données pour 2010-2011 ne sont pas encore disponibles.

**Note :** Les données du MELS porte sur le nombre de cours suivis (un étudiant peut suivre plus d'un cours), et non pas sur le nombre d'étudiants.

Cours de mise à niveau en français langue d'enseignement : nombre de cours suivis au collégial, selon l'organisme responsable  
Années scolaires 2008-2009 et 2009-2010

Source : MELS, DGPRPS, DRSI, Portail informationnel, système Socrate, données au 2011-02-26.

Année scolaire (tous les trimestres)

Réseau d'enseignement	Organisme responsable	Cours suivi	2008-2009	2009-2010
Public	Cégep de la Gaspésie et des Îles (900000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	127	80
Public	Cégep de la Gaspésie et des Îles (900000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	67	94
Public	Cégep de Rimouski (901000)	Français mise à niveau (601B01RK)		14
Public	Cégep de Rimouski (901000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	141	124
Public	Cégep de Rimouski (901000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	127	170
Public	Cégep de Limoilou (902000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	210	177
Public	Cégep de Sainte-Foy (903000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	69	46
Public	Cégep de Sherbrooke (904000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	319	358
Public	Cégep de Trois-Rivières (905000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	768	806
Public	Collège Shawinigan (906000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	168	136
Public	Cégep de Drummondville (907001)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	179	194
Public	Cégep de Sorel-Tracy (907002)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	97	102
Public	Cégep de St-Hyacinthe (907003)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	295	376
Public	Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (908000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	89	
Public	Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (908000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	432	466
Public	Cégep Édouard Montpetit (909000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	80	62
Public	Cégep Édouard Montpetit (909000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	383	396
Public	Cégep régional de Lanaudière (940000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	544	546
Public	Cégep Lionel Groulx (911000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	113	147
Public	Cégep Lionel Groulx (911000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	116	109
Public	Cégep de Saint-Laurent (912000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	266	221
Public	Cégep d'Ahuntsic (913000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	582	603
Public	Cégep de Bois-de-Boulogne (914000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	166	123
Public	Cégep de Bois-de-Boulogne (914000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	57	
Public	Cégep de Rosemont (915000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	861	694
Public	Cégep de Rosemont (915000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	121	176
Public	Cégep de Maisonneuve (916000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	843	628

Cours de mise à niveau en français langue d'enseignement : nombre de cours suivis au collégial, selon l'organisme responsable  
Années scolaires 2008-2009 et 2009-2010

Source : MELS, DGPRPS, DRIS, Portail informationnel, système Socrate, données au 2011-02-26.

Année scolaire (tous les trimestres)

Réseau d'enseignement	Organisme responsable	Cours suivi	2008-2009	2009-2010
Public	Cégep du Vieux Montréal (917000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	371	385
Public	Cégep de Valleyfield (918000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	238	323
Public	Cégep de l'Outaouais (919000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	424	387
Public	Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue (920000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	37	51
Public	Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue (920000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	275	237
Public	Cégep de Lévis-Lauzon (921000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	192	253
Public	Cégep de La Pocatière (923000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	25	27
Public	Cégep de Thetford (924000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	68	86
Public	Cégep de Victoriaville (925000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	176	155
Public	Cégep François-Xavier Garneau (926000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	375	352
Public	Cégep de Matane (927000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	27	25
Public	Cégep de Saint-Jérôme (928000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	667	625
Public	Cégep André-Laurendeau (929000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	89	185
Public	Cégep Montmorency (930000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	104	146
Public	Cégep Montmorency (930000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	226	130
Public	Cégep de Baie-Comeau (931001)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	19	10
Public	Cégep de Sept-Îles (931002)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	42	44
Public	Collège d'Alma (932001)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	86	81
Public	Cégep de Chicoutimi (932002)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	79	54
Public	Cégep de Jonquière (932003)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	20	18
Public	Cégep de Jonquière (932003)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	40	203
Public	Cégep de St-Félicien (932004)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	21	8
Public	Cégep Beauce-Appalaches (937000)	Français: mise à niveau (601002BA)	19	296
Public	Cégep Marie-Victorin (938000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	53	49
Public	Cégep Marie-Victorin (938000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	345	353
Public	Cégep Gerald-Godin (939000)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	226	165
Privé	Collège Ellis campus de Drummondville (250506)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	92	89

Cours de mise à niveau en français langue d'enseignement : nombre de cours suivis au collégial, selon l'organisme responsable  
Années scolaires 2008-2009 et 2009-2010

Source : MELS, DGPRPS, DRSI, Portail informationnel, système Socrate, données au 2011-02-26.

Année scolaire (tous les trimestres)

Réseau d'enseignement	Organisme responsable	Cours suivi	2008-2009	2009-2010
Privé	Collège Ellis campus de Trois-Rivières (260507)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	15	
Privé	Collège Ellis campus de Trois-Rivières (260507)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	23	12
Privé	Collège Mérici (669506)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	58	61
Privé	O'Sullivan de Québec inc. (669546)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	9	14
Privé	Collège préuniversitaire Nouvelles Frontières (690510)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	5	
Privé	Collège André-Grasset (1973) inc. (749547)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	91	82
Privé	Institut Teccart (2003) (692550)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	20	
Privé	Institut Teccart (2003) (692550)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	12	27
Privé	École de musique Vincent d'Indy (719503)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	12	15
Privé	Collège LaSalle (749548)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	85	
Privé	Collège LaSalle (749548)	Mise à niveau pour Français, langue d'enseignement de la 5e secondaire (60101150)		39
Privé	Collège O'Sullivan de Montréal inc. (749561)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	24	21
Privé	Collège Jean-de-Brébeuf (749556)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	85	85
Privé	Conservatoire Lassalle (749569)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)	32	25
Privé	Collège International des Marcellines (749730)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)		1
Privé	Collège International des Marcellines (749730)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100450)		1
Gouvernemental	Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière (190504)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	69	48
Gouvernemental	Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (749655)	Mise à niveau - Français, langue d'enseignement et littérature (60100350)	74	77



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Ventilation détaillée par université de l'ensemble des sommes et des subventions de fonctionnement versées par le Ministère aux établissements pour 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012

**RÉPONSE**

Le tableau ci-dessous illustre les subventions de fonctionnement prévues, selon l'allocation initiale, aux universités québécoises dont la totalité sera versée au terme de l'année universitaire 2010-2011.

**Subventions de fonctionnement pour  
l'année universitaire 2010-2011**

Universités	Subvention (k\$)
Université Bishop's	19 365,0
Université Concordia	206 687,6
Université Laval	331 017,5
Université McGill	288 947,0
Université de Montréal	408 395,8
École des hautes études commerciales de Montréal	69 598,3
École Polytechnique de Montréal	62 384,5
Université de Sherbrooke	198 339,4
Université du Québec	
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	27 110,7
Université du Québec à Chicoutimi	54 711,7
Université du Québec à Montréal	224 999,8
Université du Québec en Outaouais	43 296,9
Université du Québec à Rimouski	48 747,1
Université du Québec à Trois-Rivières	82 864,3
Institut national de la recherche scientifique	40 215,7
École nationale d'administration publique	14 525,1
École de technologie supérieure	55 377,4
Télé-Université	27 194,8
Siège social	11 890,1
	630 933,6
<b>Total</b>	<b>2 215 668,7</b>

En raison de l'implantation de la réforme comptable, à compter de l'année universitaire 2010-2011, la date de fin d'exercice financier est le 30 avril, plutôt que le 31 mai, et ce, pour l'ensemble des universités. Ce changement de la fin d'année universitaire implique que l'année universitaire 2010-2011 comprend onze mois plutôt que douze. Les subventions sont donc réduites pour tenir compte d'un financement exceptionnel d'une période de onze mois.

Les données de l'année universitaire 2011-2012 ne sont pas disponibles.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Ventilation du budget total (total des revenus et des dépenses) de chacune des universités en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.

**RÉPONSE**

Le budget de chacune des universités pour 2010-2011 est le suivant alors que les prévisions de l'année 2011-2012 ne sont pas encore disponibles.

**Revenus et dépenses 2010-2011**  
**Fonds de fonctionnement des universités**

	<b>Budget 2010-2011 (en dollars) <sup>(1)</sup></b>	
	<b>Total des revenus</b>	<b>Total des dépenses</b>
Université Bishop's	41 601 324	42 579 343
Université Concordia	381 439 697	384 613 697
Université Laval	459 157 000	459 157 000
Université McGill	602 701 000	603 055 000
Université de Montréal	592 371 000	596 371 000
École des hautes études commerciales	111 313 510	111 313 510
École Polytechnique	103 947 041	100 947 041
Université de Sherbrooke	317 438 286	317 313 026
Université du Québec à Montréal	341 432 000	353 962 000
Université du Québec à Trois-Rivières	116 497 700	118 404 500
Université du Québec à Chicoutimi	77 296 000	80 621 000
Université du Québec à Rimouski	63 681 900	64 046 800
Université du Québec en Outaouais	60 762 600	61 775 000
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	33 975 400	34 399 300
Institut national de recherche scientifique	60 924 600	59 683 000
École nationale d'administration publique	24 822 100	24 791 400
École de technologie supérieure	83 300 200	84 724 800
Télé-université	41 582 500	42 456 800
Université du Québec-Siège social	12 633 747	12 622 965

Note 1 : L'année universitaire 2010-2011 comporte 11 mois, soit du 1<sup>er</sup> juin 2010 au 30 avril 2011.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Évolution des soldes (déficits) accumulés de chaque établissement universitaire pour les cinq dernières années disponibles.

**RÉPONSE**

Le tableau ci-dessous présente l'évolution des surplus (déficits) accumulés au fonds de fonctionnement de 2004-2005 à 2008-2009 qui ont été vérifiés par les vérificateurs externes.

Les données de l'année 2009-2010 ne sont pas encore disponibles

**Universités québécoises**  
**Évolution des surplus (déficits) accumulés <sup>1</sup>**

Surplus (déficit) accumulé ( en 000\$)	au 31 mai 2005	au 31 mai 2006	au 31 mai 2007	au 31 mai 2008	au 31 mai 2009
Université Bishop's	(584,6)	(2 374,5)	(4 084,5)	(7 780,2)	(4 516,0)
Université Concordia	10 464,4	3 404,7	3 113,8	(11 997,6)	(9 171,1)
Université Laval	(119 629,7)	(123 258,1)	(120 078,5)	(116 210,9)	(126 457,7)
Université McGill	(24 370,0)	(41 374,7)	(57 965,7)	(60 094,2)	(71 528,9)
Université de Montréal	(48 424,0)	(83 759,4)	(96 279,9)	(127 498,9)	(139 072,4)
École des hautes études commerciales	6 688,2	5 674,3	4 839,7	3 350,3	797,0
École Polytechnique	5 334,4	(2 075,7)	(4 961,1)	(8 255,7)	(11 096,5)
Université de Sherbrooke	(11 699,6)	(12 666,1)	(15 018,4)	(14 333,2)	(13 593,5)
<b>Université du Québec (ensemble du réseau)</b>	<b>(59 137,1)</b>	<b>(80 101,4)</b>	<b>(103 207,2)</b>	<b>(112 965,8)</b>	<b>(108 712,0)</b>
<b>Total</b>	<b>(241 358,0)</b>	<b>(336 530,9)</b>	<b>(393 641,8)</b>	<b>(455 786,2)</b>	<b>(483 351,1)</b>
Université du Québec à Montréal	8,6	(16 917,3)	(43 777,0)	(65 035,5)	(72 968,3)
Université du Québec à Trois-Rivières	(17 760,7)	(17 108,5)	(13 783,6)	(6 914,2)	(1 899,7)
Université du Québec à Chicoutimi	(7 421,1)	(7 469,7)	(7 096,5)	(6 025,5)	(5 661,5)
Université du Québec à Rimouski	(6 079,5)	(6 476,2)	(6 468,2)	(6 333,2)	(6 051,0)
Université du Québec en Outaouais	(7 991,5)	(9 694,2)	(10 253,0)	(11 294,3)	(10 649,5)
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	(5 112,3)	(6 154,0)	(5 905,0)	(5 125,0)	(5 086,0)
Institut national de recherche scientifique	(2 781,5)	(2 807,1)	(2 794,5)	(930,4)	(862,9)
École nationale d'administration publique	1 336,8	1 335,8	24,1	8,8	4,6
École de technologie supérieure	(1 322,6)	(2 189,0)	(2 365,1)	(1 459,5)	1 652,2
Télé-université	2 491,2	1 223,4	2 715,8	3 970,6	5 547,6
Université du Québec-Siège social	(14 504,5)	(13 844,6)	(13 504,2)	(13 827,6)	(12 737,4)

Note 1 : Le solde de fonds est affecté par les redressements et les virements de soldes de fonds.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Cumul et détails de l'entretien différé accumulé des universités du Québec. Préciser, pour les cinq dernières années financières :

- a) l'enveloppe nécessaire pour maintenir en état les bâtiments du réseau;
- b) l'enveloppe consentie pour maintenir en état les bâtiments du réseau;
- c) le déficit d'entretien cumulatif.

---

**RÉPONSE**

Le gouvernement a reconnu, dans le cadre du Plan québécois des infrastructures, un déficit d'entretien accumulé évalué à 1 milliard de dollars. Cette somme reconnue donne lieu à l'octroi d'une enveloppe annuelle de 66,7 M\$ (excluant l'indexation) pour la résorption du déficit d'entretien accumulé, entre 2008-2009 et 2022-2023 au Plan quinquennal d'investissements universitaires.

Au cours des cinq dernières années financières, les enveloppes annuelles nécessaires et consenties afin de maintenir en état les bâtiments et les enveloppes consenties pour la résorption du déficit d'entretien accumulé sont les suivantes :

Année financière	Enveloppe nécessaire pour maintenir en état les bâtiments du réseau (après la récupération des taxes)	Enveloppe consentie pour maintenir en état les bâtiments du réseau	Enveloppe consentie pour la résorption du déficit d'entretien accumulé
<b>2005-2006</b>	91,7 M\$	73,7 M\$	0 M\$
<b>2006-2007</b>	100,4 M\$	87,9 M\$	0 M\$
<b>2007-2008</b>	105,2 M\$	111,2 M\$	0 M\$
<b>2008-2009</b>	112,8 M\$	117,3 M\$	68,0 M\$
<b>2009-2010</b>	124,4 M\$	119,6 M\$	69,4 M\$



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Ventilation par type d'investissement et par type d'établissement du réseau de l'éducation des sommes investies dans le cadre du Plan quinquennal des investissements (PQI) pour les années 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.

**RÉPONSE**

**Bilan des sommes investies dans le cadre du Plan quinquennal des investissements (PQI)  
2008-2013 pour l'année 2008-2009 (en millions de \$)**

	<b>Commissions scolaires</b>	<b>Cégeps</b>	<b>Universités</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Maintien d'actifs</b>				
Budget de base	536,3	138,5	167,5	842,3
Résorption du déficit d'entretien cumulé	129,2	27,2	68,0	224,4
<b>Sous-total Maintien d'actifs</b>	<b>665,5</b>	<b>165,7</b>	<b>235,5</b>	<b>1 066,7</b>
<b>Amélioration et remplacement</b>				
Continuité	102,6	-	-	102,6
Nouvelles initiatives	30,4	39,3	28,5	98,2
<b>Sous-total Amélioration et remplacement</b>	<b>133,0</b>	<b>39,3</b>	<b>28,5</b>	<b>200,8</b>
<b>Parachèvement</b>	<b>7,2</b>	<b>13,6</b>	<b>9,9</b>	<b>30,7</b>
<b>Virement MDEIE</b>	<b>-</b>	<b>1,6</b>	<b>70,1</b>	<b>71,7</b>
<b>TOTAL (incluant virement du MDEIE)</b>	<b>805,7</b>	<b>220,2</b>	<b>344,0</b>	<b>1 369,9</b>

**Bilan des sommes investies dans le cadre du Plan quinquennal des investissements (PQI)  
2009-2014 pour l'année 2009-2010 (en millions de \$)**

	<b>Commissions scolaires</b>	<b>Cégeps</b>	<b>Universités</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Maintien d'actifs</b>				
Budget de base	548,4	140,9	169,2	858,5
Résorption du déficit d'entretien cumulé	131,8	27,7	69,4	228,9
<b>Sous-total Maintien d'actifs</b>	<b>680,2</b>	<b>168,6</b>	<b>238,6</b>	<b>1 087,4</b>
<b>Amélioration et remplacement</b>				
Continuité	67,6	43,4	37,1	148,1
Nouvelles initiatives	12,6	-	-	12,6
<b>Sous-total Amélioration et remplacement</b>	<b>80,2</b>	<b>43,4</b>	<b>37,1</b>	<b>160,7</b>
<b>Parachèvement</b>	<b>2,0</b>	<b>19,9</b>	<b>-</b>	<b>21,9</b>
<b>Virement MDEIE</b>	<b>-</b>	<b>2,9</b>	<b>11,8</b>	<b>14,7</b>
<b>TOTAL (incluant virement du MDEIE)</b>	<b>762,4</b>	<b>234,8</b>	<b>287,5</b>	<b>1 284,7</b>

**Bilan des sommes investies dans le cadre du Plan quinquennal des investissements (PQI)  
2009-2014 pour l'année 2010-2011 (en millions de \$)**

	<b>Commissions scolaires</b>	<b>Cégeps</b>	<b>Universités</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Maintien d'actifs</b>				
Budget de base	548,6	140,9	158,2	847,7
Résorption du déficit d'entretien cumulé	131,8	27,7	69,4	228,9
<b>Sous-total Maintien d'actifs</b>	<b>680,4</b>	<b>168,6</b>	<b>227,6</b>	<b>1 076,6</b>
<b>Amélioration et remplacement</b>				
Continuité	101,7	-	2,6	104,3
Nouvelles initiatives	101,0	-	-	101,0
<b>Sous-total Amélioration et remplacement</b>	<b>202,7</b>	<b>-</b>	<b>2,6</b>	<b>205,3</b>
<b>Parachèvement</b>	<b>6,2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6,2</b>
<b>Virement MDEIE</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TOTAL (incluant virement du MDEIE)</b>	<b>889,3</b>	<b>168,6</b>	<b>230,2</b>	<b>1 288,1</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Ventilation du soutien financier et des services offerts aux immigrants au Québec pour les années scolaires 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011, selon le type d'établissement du réseau de l'éducation (collégial, universitaire, autres).

**RÉPONSE**

Afin de soutenir l'intégration des personnes immigrantes formées à l'étranger, notamment pour qu'elles puissent recevoir la formation d'appoint prescrite par un ordre professionnel québécois pour obtenir leur permis d'exercice, le MELS dispose annuellement d'une somme de 1 M\$ pour les universités et de 2,7 M\$ pour les cégeps.

La répartition de ces enveloppes se fait après le dépôt et l'analyse des projets.

**Soutien financier du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport**  
**Clientèles immigrantes au Québec**  
**(en dollars)**

Établissements	Années scolaires		
	2008-2009	2009-2010	2010-2011 <sup>1</sup>
<b>Universités</b>			
Université de Montréal			125 000
École Polytechnique de Montréal	50 000	50 000	50 000
<b>Sous-total</b>	50 000	50 000	175 000
<b>Cégeps</b>			
Édouard Montpetit	741 583	581 657	n.d.
François-Xavier Garneau		84 032	n.d.
Granby-Haute-Yamaska	167 513	184 895	n.d.
John Abbott	371 082	467 236	n.d.
Limoilou	168 414	268 169	n.d.
Maisonneuve	34 490	206 335	n.d.
Rosemont	162 344		n.d.
Trois-Rivières		38 196	n.d.
Vieux Montréal	588 826	672 524	n.d.
<b>Sous-total</b>	2 234 252	2 503 044	0
<b>Total</b>	2 284 252	2 553 044	175 000

Note 1: Données préliminaires.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Nombre total d'enseignants au niveau universitaire en 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.  
Ventilation par université et par cycle (baccalauréat, maîtrise, doctorat ou autre).

**RÉPONSE**

**Nombre de professeurs-chercheurs selon le plus haut diplôme obtenu et l'université d'emploi  
Années universitaires 2008-2009 à 2010-2011**

Établissements universitaires	2008-2009			2009-2010			2010-2011 (1)		
	1er cycle	2e cycle	3e cycle	1er cycle	2e cycle	3e cycle	1er cycle	2e cycle	3e cycle
Université Bishop's	2	24	87	1	22	88	2	20	90
Université Concordia	22	140	769	24	148	780	32	148	813
Université Laval	20	96	1 250	20	102	1 233	18	99	1 227
Université McGill	42	122	1 567	43	121	1 583	42	115	1 558
Université de Montréal	66	161	1 265	58	151	1 277	57	144	1 250
École de hautes études commerciales	1	28	187	1	22	191	1	24	210
École polytechnique	1	15	193	2	22	197	2	22	198
Université de Sherbrooke	120	127	765	140	135	761	152	137	780
Université du Québec à Chicoutimi	7	43	177	4	43	179	5	40	171
Université du Québec à Montréal	23	121	771	22	123	779	23	126	770
Université du Québec à Rimouski	6	39	141	6	40	142	6	45	147
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	3	43	58	3	49	55	3	40	55
Université du Québec en Outaouais	2	36	141	4	40	147	3	31	154
Université du Québec à Trois-Rivières <sup>(2)</sup>	6	49	289	6	56	298	6	56	298
École nationale d'administration publique		3	38		3	41		3	43
École de technologie supérieure	2	28	114	1	27	118	1	28	130
Institut national de la recherche scientifique		1	154		1	151		1	152
Télé-université		3	53		6	59		10	58
<i>Sous-total</i>	<i>323</i>	<i>1 079</i>	<i>8 019</i>	<i>335</i>	<i>1 111</i>	<i>8 079</i>	<i>353</i>	<i>1 089</i>	<i>8 104</i>
<i>Scolarité inconnue</i>		<i>27</i>			<i>32</i>			<i>60</i>	
<b>Ensemble des établissements</b>		<b>9448</b>			<b>9557</b>			<b>9606</b>	

Source : Enquête sur le personnel enseignant, CREPUQ, 31 mars 2011.

(1) Les données de l'année 2010-2011 sont des données préliminaires

(2) Les données de l'UQTR pour 2010-2011 n'étant pas disponibles, ce sont celles de 2009-2010 qui ont été utilisées en 2010-2011



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Données ventilées sur le nombre d'étudiants étrangers et canadiens qui ont bénéficié de bourses d'exemption de frais de scolarité et de bourses d'excellence, par pays, par champs d'étude, par cycle d'études et par université d'accueil, en 2010-2011.

---

**RÉPONSE****1. Exemptions des droits de scolarité supplémentaires (automne 2009)**

Les tableaux qui suivent présentent la situation des étudiantes et des étudiants étrangers exemptés à l'enseignement universitaire, à l'automne 2009. Les données de l'automne 2010 ne seront disponibles qu'en juin 2011.

- **Des tableaux présentent le portrait de l'ensemble des étudiantes et des étudiants étrangers exemptés à l'enseignement universitaire.**

Les données sont ventilées :

1. Selon le motif d'exemption et le pays de provenance (Annexe 1);
2. Selon le motif d'exemption et le domaine d'études (Annexe 2, tableau 2.1);
3. Selon le motif d'exemption et l'établissement (Annexe 2, tableau 2.2);
4. Selon le motif d'exemption et le cycle d'études (Annexe 2, tableau 2.3).

- **Des tableaux présentent le portrait des étudiants canadiens non résidents du Québec exemptés dans le réseau universitaire québécois à l'automne 2009.**

Les données sont ventilées :

5. Selon le motif d'exemption et le domaine d'études (Annexe 2, tableau 2.4);
6. Selon le motif d'exemption et le cycle d'études (Annexe 2, tableau 2.5);
7. Selon le motif d'exemption et l'établissement (Annexe 2, tableau 2.6).

**2. Bourses d'excellence 2010-2011 (Annexe 3)**

**Étudiants étrangers\* dans le réseau universitaire québécois à l'automne 2009  
selon le motif d'exemption**

\*Une étudiante ou un étudiant étranger est une personne inscrite dans le réseau d'enseignement québécois qui n'a pas le statut légal de citoyen canadien, de résident permanent ou d'Indien (selon la Loi sur les Indiens).

Pays de citoyenneté	EXEMPTÉS DE DROITS SUPPLÉMENTAIRES DE SCOLARITÉ												
	Diplomate	Boursier	Entente gouvernemental	Permis travail	Quota universitaire	ONG	Exceptionnel.	Réfugié sans CSQ <sup>1</sup>	Réfugié avec CSQ <sup>1</sup>	Activités langue	Prog. langue et littérature	Demande de résidence permante	Sous-Total Exemptés droits
Albanie											1		1
Algérie	3		101	1	24		1		2				132
Allemagne			3		10								13
Andorre			1										1
Angola					1								1
Argentine				3	2		1						6
Australie				2									2
Autorité nation. palestinienne					2				1				3
Autriche				1	1								2
Azerbaïdjan				1									1
Bahreïn					1								1
Bangladesh					9								9
Belgique			18	2	6							1	27
Bénin	3		21		12		4					1	41
Bolivie			1		2						1		4
Brésil	7	2		2	17		7			2		1	38
Bulgarie					1								1
Burkina Faso	2		27		8		3						40
Burundi	2		5		2				4			1	14
Cameroun	1		30	1	32		10		2	1	1		78
Chili				1	7		1						9
Chine	6	3	91	3	58		2			30			193
Colombie			13		17		3	2	6	1	2		44
Congo, répub. démocratique			10		3		2		1				16
Congo, république populaire du	1		9					1	3			1	15
Corée du Nord			1										1
Corée du Sud	1		7	1	8		2			1			20
	EXEMPTÉS DE DROITS SUPPLÉMENTAIRES DE SCOLARITÉ												

Pays de citoyenneté	Diplomate	Boursier	Entente gouvernemental	Permis travail	Quota universitaire	ONG	Exceptionnel.	Réfugié sans CSQ <sup>1</sup>	Réfugié avec CSQ <sup>1</sup>	Activités langue	Prog. langue et littérature	Demande de résidence permence	Sous-Total Exemptés droits
Costa Rica					1								1
Côte d'Ivoire	4		75		14				1				94
Cuba		1			1				1				3
Danemark					1								1
Djibouti			1						1				2
Égypte	5		12	1	17		1						36
Émirats arabes unis	1												1
Équateur	2		16		1								19
Espagne			3		6								9
États-Unis	3	1	117	7	62		2			9	2	1	204
Éthiopie					2								2
Finlande					1		1						2
France	6	1	5 158	2	1					8	1		5 177
Gabon	1		28		2							1	32
Gambie			1										1
Ghana	3				1		1						5
Grèce	1											1	2
Grenade					1		1						2
Guinée			27		3				1			1	32
Guinée équatoriale								1					1
Haïti	2		24		4		2		4	3			39
Honduras	2		1										3
Hongrie				1	2								3
Inde	2	1	1	2	28		4			1			39
Indonésie				1	3		1						5
Iran		2		5	98		25			4	1	1	136
Iraq	1												1
Islande	1												1
Israël	2			1	1								4
Italie	3		3		8		2						16
Jamaïque					1								1
<b>EXEMPTÉS DE DROITS SUPPLÉMENTAIRES DE SCOLARITÉ</b>													

Pays de citoyenneté	Diplomate	Boursier	Entente gouvernemental	Permis travail	Quota universitaire	ONG	Exceptionnel.	Réfugié sans CSQ <sup>1</sup>	Réfugié avec CSQ <sup>1</sup>	Activités langue	Prog. langue et littérature	Demande de résidence permence	Sous-Total Exemptés droits
Japon	2				7						4		13
Jordanie					5								5
Kenya	2												2
Koweït				1						1			2
Liban	2		42		18		2		1			2	67
Libye	2				1		1						4
Lituanie				1									1
Luxembourg			4		1								5
Madagascar	1		8		9		1						19
Malaisie	1				1						1		3
Mali	4		25		5		1					3	38
Maroc	9		147		43		3		1	4			207
Maurice			5		2		1			1	1		10
Mauritanie	1		8		2				1				12
Mexique	5	2	15	1	9		1		4		1	3	41
Moldova												1	1
Mongolie					1								1
Mozambique	1												1
Népal					2								2
Nicaragua											1		1
Niger	1		18		6								25
Nigéria	1				4								5
Norvège	1		1		1	1							4
Oman				1									1
Ouganda	1		1		1								3
Pakistan	4				4		1						9
Panama			1										1
Pays-Bas				1									1
Pérou	2		14		1			3	1				21
Philippines				1									1
Pologne	1		1	1	2					1			6
	<b>EXEMPTÉS DE DROITS SUPPLÉMENTAIRES DE SCOLARITÉ</b>												

Pays de citoyenneté	Diplomate	Boursier	Entente gouvernemental	Permis travail	Quota universitaire	ONG	Exceptionnel.	Réfugié sans CSQ <sup>1</sup>	Réfugié avec CSQ <sup>1</sup>	Activités langue	Prog. langue et littérature	Demande de résidence permence	Sous-Total Exemptés droits
Portugal					2								2
République de Serbie					2								2
République dominicaine	1												1
République du Montenegro					1								1
République tchèque				1	1					1			3
Roumanie	1		1		5					1			8
Royaume-Uni	2		2	1	3		1				1	1	11
Russie	2				6		2				1		11
Rwanda	2		10		2			1	5			1	21
Sainte-Lucie					1								1
Sénégal	8		87		20		6		1	2	1		125
Soudan	1				1								2
Sri Lanka				1	1				2				4
Suède	1		1		1								3
Suisse	2		6	2	10	1	1			1			23
Syrie	1		1		5								7
Taiwan					4					1			5
Tanzanie	2												2
Tchad					2				3				5
Thaïlande					4								4
Togo			14		8		2		1				25
Tunisie	6		111		43		6			2			168
Turquie	1			1	5				2				9
Ukraine		1			7								8
Uruguay			5		1								6
Venezuela	1		1		3					1			6
Viet Nam			18		6		4						28
<b>Total général</b>	<b>137</b>	<b>14</b>	<b>6 352</b>	<b>51</b>	<b>751</b>	<b>2</b>	<b>109</b>	<b>8</b>	<b>49</b>	<b>76</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>7 590</b>

<sup>1</sup> Certificat de sélection du Québec

**2.1 Étudiants étrangers exemptés dans le réseau universitaire québécois à l'automne 2009, selon le motif d'exemption et le domaine d'études.**

Domaine d'études	EXEMPTÉS DE DROITS SUPPLÉMENTAIRES DE SCOLARITÉ												
	Diplomate	Boursier	Entente gouvernementale	Permis de travail	Quota universitaire	ONG	Exceptionnel	Réfugié sans CSQ <sup>1</sup>	Réfugié avec CSQ <sup>1</sup>	Activités langue	Prog. langue et littérature	Demande résidence	Sous-Total Exemptés droits
Administration	46		1 727	7	127	1	1	4	11	18		3	1 945
Arts	5	1	214	1	32				1	1		1	256
Droit	3		88	3	2		3		2				101
Lettres	6		138	6	27		2	1	3	32	15		230
Sc. appliquées	15	2	1 244	8	257		46	1	8	8		4	1 593
Sc. éducation			61	2	16		1						80
Sc. humaines	29	1	1 330	11	125	1	26		5	5	3	5	1 541
Sc. pures	7	7	492	3	98		12		4	7	2	4	636
Sc. santé	3	3	200	5	40		18		1	2		3	275
Étud. plurisect.	7		195	1	25				2	1		1	232
Inconnu			4										4
Non applicable	16		659	4	2			2	12	2			697
<b>Total</b>	<b>137</b>	<b>14</b>	<b>6 352</b>	<b>51</b>	<b>751</b>	<b>2</b>	<b>109</b>	<b>8</b>	<b>49</b>	<b>76</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>7 590</b>

<sup>1</sup> Certificat de sélection du Québec

**2.2 Étudiants étrangers exemptés dans le réseau universitaire québécois à l'automne 2008, selon le motif d'exemption et l'établissement.**

Université	EXEMPTÉS DE DROITS SUPPLÉMENTAIRES DE SCOLARITÉ												
	Diplomate	Boursier	Entente gouv.	Permis de travail	Quota univ.	ONG	Exceptionnel	Réfugié sans CSQ <sup>1</sup>	Réfugié avec CSQ <sup>1</sup>	Activités langue	Prog. Langue et litt.	Demande résidence	Sous-Total Exemptés droits
Bishop's	1		38	1	3			5	1	2			51
Concordia	38	2	620	22	98				7	14	13	5	819
McGill	38		655	11	139	2	4		2	1		3	855
ÉNAP	4		8		3			1					16
ÉTS	1	1	111		11								124
INRS			54		15								69
Laval	2	2	742	1			105		3	4	4	1	864
Montréal	12	2	1 104	5	128				12	29	2	3	1 297
HEC	9		884		25				4				922
Polytechnique	3		435	1	39				6				484
Sherbrooke	2	3	330	5	62			1	2	1		3	409
TÉLUQ			3										3
UQAC	1	1	144		27				1	21		1	196
UQAM	7	2	860	3	61				8	2		4	947
UQAR			104		32				2				138
UQAT		1	37	2	12								52
UQO	19		72		25			1	1			1	119
UQTR			151		71					2	1		225
<b>Total général</b>	<b>137</b>	<b>14</b>	<b>6 352</b>	<b>51</b>	<b>751</b>	<b>2</b>	<b>109</b>	<b>8</b>	<b>49</b>	<b>76</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>7 590</b>

<sup>1</sup> Certificat de sélection du Québec

**2.3 Étudiants étrangers exemptés dans le réseau universitaire québécois à l'automne 2009, selon le motif d'exemption et le cycle d'études.**

EXEMPTÉS DE DROITS SUPPLÉMENTAIRES DE SCOLARITÉ													
Niveau d'études	Diplomate	Boursier	Entente gouv.	Permis de travail	Quota univ.	ONG	Exceptionnel	Réfugié sans CSQ <sup>1</sup>	Réfugié avec CSQ <sup>1</sup>	Activités langue	Prog. Langue et litt.	Demande résidence	Sous-Total Exemptés droits
Premier cycle	107	1	4 400	35	58		3	6	43	48	20	18	4 739
Deuxième cycle	28	1	1 459	14	279	2	1	2	6	13		3	1 808
Troisième cycle	2	12	493	2	414		105			15			1 043
<b>Total général</b>	<b>137</b>	<b>14</b>	<b>6 352</b>	<b>51</b>	<b>751</b>	<b>2</b>	<b>109</b>	<b>8</b>	<b>49</b>	<b>76</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>7 590</b>

<sup>1</sup> Certificat de sélection du Québec

#### 2.4 Étudiants canadiens\* non résidents du Québec dans le réseau universitaire québécois à l'automne 2009, selon le motif d'exemption et le domaine d'études.

\* citoyens canadiens, résidents permanents et membres des Premières Nations

Exemptés des droits supplémentaires						
Domaine d'études	Doctorat	Entente interprovinciale	Double citoyenneté	Activités langue française	Prog. langue et littérature	Total général
Administration	30	1	17	1		49
Arts	68		3			71
Droit	11					11
Lettres	42		1	121	47	211
Sc. appliquées	170	1	9	2		182
Sc. éducation	30		3	1	2	36
Sc. humaines	255		18	2	1	276
Sc. pures	156		3	1		160
Sc. santé	111	127		1		239
Étud. plurisect.	16		2		1	19
Non applicable			5	546		551
<b>Total général</b>	<b>889</b>	<b>129</b>	<b>61</b>	<b>675</b>	<b>51</b>	<b>1 805</b>

**2.5 Étudiants canadiens\* non résidents du Québec dans le réseau universitaire québécois à l'automne 2009, selon le motif d'exemption et le cycle d'études.**

\* citoyens canadiens, résidents permanents et membres des Premières Nations

Niveau d'études	Exemptés des droits supplémentaires					Total général
	Doctorat	Entente interprovinciale	Double citoyenneté	Activités langue française	Prog. langue et littérature	
Premier cycle		126	48	668	42	884
Deuxième cycle		3	11	5	2	21
Troisième cycle	889		2	2	7	900
<b>Total général</b>	<b>889</b>	<b>129</b>	<b>61</b>	<b>675</b>	<b>51</b>	<b>1 805</b>

**2.6 Étudiants canadiens\* non résidents du Québec dans le réseau universitaire québécois à l'automne 2009, selon le motif d'exemption et l'établissement.**

\* citoyens canadiens, résidents permanents et membres des Premières Nations

Université	Doctorat	Entente interprovinciale	Double citoyenneté	Activité langue française	Prog. langue et littérature	Total général
Bishop's			2	2		4
Concordia	133		16	21	29	199
McGill	447		10	68	7	532
ÉNAP	1		4			5
ÉTS	8			1		9
INRS	37					37
Laval	62	50	4	46	7	169
Montréal	111	74	3	487		675
HEC	1					1
Polytechnique	12		4			16
Sherbrooke	34	5	1	11	1	52
TÉLUQ			1			1
UQAC	1			19	7	27
UQAM	26		15	1		42
UQAR	4			1		5
UQAT	1					1
UQO	5		1	2		8
UQTR	6			16		22
<b>Total général</b>	<b>889</b>	<b>129</b>	<b>61</b>	<b>675</b>	<b>51</b>	<b>1 805</b>

## 2. Bourses d'excellence 2010-2011

Le Fonds de recherche sur la nature et la technologie (FQRNT) a attribué, pour l'année 2010-2011, un total de 67 bourses d'excellence à des étudiantes et étudiants étrangers, soit 38 au volet général et 29 au volet Mexique-Brésil-Chine-Inde. Cette mesure est financée par le MELS.

<b>Par pays :</b>	Chine	9
	Inde	9
	Brésil	7
	France	7
	Mexique	6
	Allemagne	4
	Italie	4
	Belgique	3
	Argentine	2
	Espagne	2
	Pologne	2
	Russie	2
	Tunisie	2
	Colombie	1
	États-Unis	1
	Égypte	1
	Finlande	1
Iran	1	
Malaisie	1	
Roumanie	1	
Serbie	1	
<b>Par cycle d'études :</b>	Bourses doctorales	30
	Bourses postdoctorales	17
	Bourses de court séjour de recherche ou de perfectionnement	20
<b>Par université :</b>	INRS	10
	U. de Montréal	10
	U. McGill	10
	École Polytechnique	8
	U. du Québec à Montréal	6
	U. Concordia	5
	U. du Québec à Rimouski	4
	U. de Sherbrooke	3
	U. Laval	3
	Cégep Gaspésie et des Îles	2
	École de technologie supérieure	2
	HEC Montréal	1
	U. Bishop's	1
	U. du Québec en Outaouais	1
	U. du Québec en Abitibi-Témiscamingue	1

Le nombre d'étudiants étrangers boursiers par domaines d'études n'est pas disponible à court terme.

Le nombre de bourses d'excellence par pays du volet Mexique-Brésil-Chine-Inde devrait être sensiblement le même en 2011-2012. En ce qui concerne le volet général, le nombre de bourses d'excellence par pays changera puisque la mesure est ouverte à tous les pays.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Données ventilées sur le nombre d'étudiants québécois qui étudient à l'étranger qui ont bénéficié de bourses d'exemption des frais de scolarité et de bourses d'excellence, par pays, par champs d'étude, par cycle d'études et par université d'accueil, en 2010-2011.

**RÉPONSE**

Dans le cadre d'ententes internationales entre le gouvernement du Québec et certains gouvernements étrangers, des étudiantes et des étudiants résidents du Québec peuvent obtenir des bourses d'études pour poursuivre leur cheminement académique à l'extérieur du pays.

Les gouvernements étrangers qui offrent des bourses d'études (incluant des exemptions de droits de scolarité) sont les suivants :

- ♦ Allemagne
- ♦ Bavière
- ♦ Chine
- ♦ Colombie
- ♦ Communauté flamande de Belgique
- ♦ Communauté française de Belgique
- ♦ Corée
- ♦ Luxembourg
- ♦ Mexique
- ♦ République arabe d'Égypte
- ♦ Tunisie
- ♦ Vietnam

La nature des bourses offertes varie selon l'entente.

En 2010-2011, 49 étudiants québécois ont reçu une bourse d'un gouvernement étranger pour poursuivre leurs études ou réaliser un stage à l'extérieur du Québec.

♦ Allemagne	1
♦ Bavière	2
♦ Chine	9
♦ Communauté flamande de Belgique	4
♦ Communauté française de Belgique	5
♦ Luxembourg	3
♦ Mexique	2
♦ République arabe d'Égypte	5
♦ Tunisie	17
♦ Vietnam	1

La ventilation par champs d'études, par cycle d'études et par université d'accueil ne sont pas disponibles à court terme.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Inscriptions et contingentements au baccalauréat en sciences infirmières, de même qu'aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, pour 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.

**RÉPONSE**

Les dernières données disponibles sont celles de l'automne 2009.

**Tableau 1** Nombre d'inscrits dans les programmes de baccalauréat en sciences infirmières aux trimestres d'automne 2007, 2008 et 2009

Université	<u>Total des inscriptions</u>		
	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
Laval	767	710	720
McGill	373	401	427
Montréal	568	591	670
Sherbrooke	418	417	405
UQAC	313	297	292
UQAR	631	673	679
UQTR	463	488	546
UQO	557	566	596
UQAT	99	106	105
<b>Total général</b>	<b>4 189</b>	<b>4 249</b>	<b>4 440</b>

Source : MELS, DERU, 2011

**Tableau 2** Nombre d'inscrits dans les programmes de maîtrise en sciences infirmières aux trimestres d'automne 2007, 2008 et 2009

Université	<u>Total des inscriptions</u>		
	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
Laval	67	70	77
McGill	63	79	81
Montréal	204	194	198
UQAC	16	28	21
UQAR	10	16	12
UQTR	42	46	42
UQO	17	18	19
<b>Total général</b>	<b>419</b>	<b>451</b>	<b>450</b>

Source : MELS, DERU, 2011

**Tableau 3** Nombre d'inscrits dans les programmes de doctorat en sciences infirmières aux trimestres d'automne 2007, 2008 et 2009

<b>Université</b>	<b><u>Total des inscriptions</u></b>		
	<b><u>2007</u></b>	<b><u>2008</u></b>	<b><u>2009</u></b>
Laval	7	8	0
McGill	17	13	12
Montréal	34	36	35
<b>Total général</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>47</b>

Source : MELS, DERU, 2011



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Pour les facultés de médecine :

- a) Nombre d'étudiants québécois inscrits pour chaque année depuis 2003, par faculté et au total;
- b) Nombre d'étudiants étrangers inscrits pour chaque année depuis 2003, par faculté et au total;
- c) Nombre d'étudiants québécois ayant terminé leur doctorat pour chaque année depuis 2003, par faculté et au total;
- d) Nombre d'étudiants étrangers ayant terminé leur doctorat, pour chaque année depuis 2003, par faculté et au total;
- e) Nombre de médecins ayant terminé leur résidence et qui restent au Québec pour exercer leur pratique depuis 2000 et ce, pour chaque année, ventilé selon s'il s'agit de spécialités, de médecine de famille ou autre;
- f) Nombre de médecins ayant terminé leur résidence et qui ne restent pas au Québec pour exercer leur pratique depuis 2003 et ce, pour chaque année, ventilé selon s'il s'agit de spécialités, de médecine de famille ou autre.

**RÉPONSE**

- a) Nombre d'étudiants québécois inscrits pour chaque année depuis 2003, par faculté de médecine et dans l'ensemble des facultés :

	<b>Laval</b>	<b>McGill</b>	<b>Sherbrooke</b>	<b>Montréal</b>	<b>Total</b>
2003-2004	180	128	123	231	662
2004-2005	190	150	132	254	726
2005-2006	202	153	140	354	749
2006-2007	203	156	164	259	782
2007-2008	201	156	163	263	783
2008-2009	210	158	167	271	806
2009-2010	209	159	163	264	795
2010-2011	219	161	177	290	837

Source : données obtenues des universités à la fin du premier trimestre de chaque année.

- b) Nombre d'étudiants étrangers<sup>1</sup> inscrits pour chaque année depuis 2003-2004, par faculté de

médecine et dans l'ensemble des facultés :

	Laval	McGill	Sherbrooke	Montréal	Total
2003-2004	2	26	2	1	31
2004-2005	1	12	1	1	15
2005-2006	2	12	1	0	15
2006-2007	1	2	9	1	13
2007-2008	0	1	0	7	8
2008-2009	1	7	1	1	10
2009-2010	1	7	0	1	9
2010-2011	0	4	2	1	7

Source : données obtenues des universités, à la fin du premier trimestre de chaque année.

- c) Nombre d'étudiants québécois ayant terminé leur doctorat pour chaque année depuis 2003, par faculté et au total :

	Année civile						
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Laval	121	121	134	149	171	157	178
McGill	83	89	98	104	109	128	129
Montréal	142	157	167	176	197	212	235
Sherbrooke	87	83	92	99	106	116	121
Total	433	450	491	528	583	613	663

- d) Nombre d'étudiants étrangers\* ayant terminé leur doctorat, pour chaque année depuis 2003, par faculté et au total :

	Année civile						
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Laval	0	1	1	0	0	0	0
McGill	24	24	19	22	21	8	10
Montréal	3	3	0	2	0	0	0
Sherbrooke	2	2	2	0	0	0	0
Total	29	30	22	24	21	8	11

\*Sont définis comme « étudiants étrangers » les étudiants provenant des États-Unis ou de l'extérieur du Canada.

Pour les sous-questions e) et f), le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ne collige pas de données sur ce sujet. Les informations qui suivent sont tirées du *Canadian Post-M.D. Education*

*Registry* (CAPER) et sont uniquement disponibles pour la période de 2004 à 2010. Elles indiquent, pour chaque année, combien de médecins, diplômés au Québec depuis 2 ans, continuent de pratiquer au Québec, et combien pratiquent à l'extérieur du Québec, quelle que soit la spécialité.

Faculté de médecine (résidence)	Lieu de pratique 2 ans après la résidence	Année						
		2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Laval	Québec	87	73	83	97	84	89	106
	Hors Québec	11	6	6	15	10	13	8
McGill	Québec	58	59	71	63	63	65	69
	Hors Québec	46	48	39	55	44	37	38
Sherbrooke	Québec	49	45	50	64	65	52	81
	Hors Québec	13	15	17	22	16	25	31
Montréal	Québec	154	166	110	114	150	140	134
	Hors Québec	14	28	23	31	20	36	29

# **ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## **LOISIR ET SPORT**

**RÉPONSES À LA DEMANDE  
DE RENSEIGNEMENTS  
PARTICULIERS DU DEUXIÈME  
GROUPE D'OPPOSITION**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

### TABLE DES MATIÈRES

#### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DU DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

---

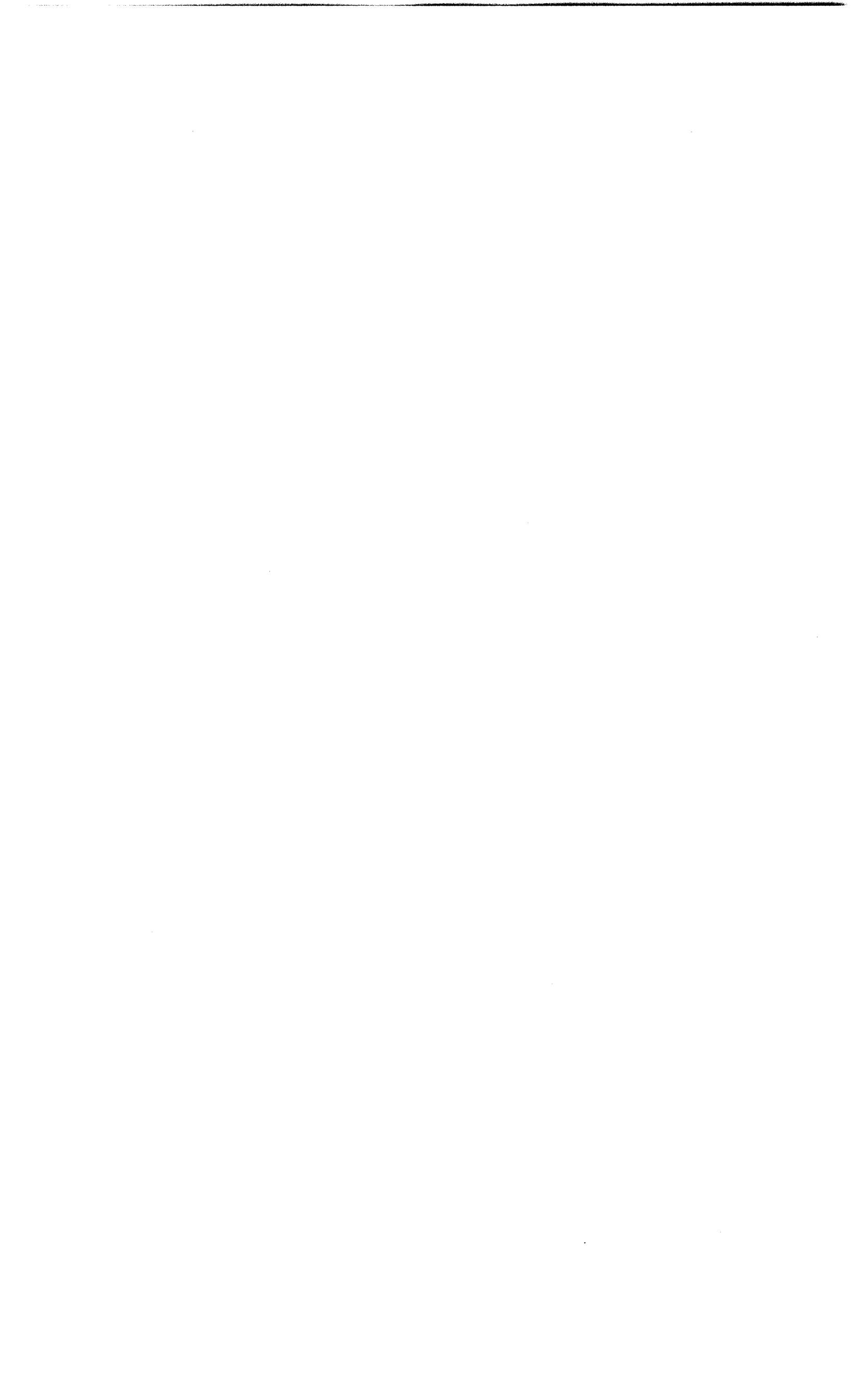
#### LOISIR ET SPORT

102. Liste des programmes d'assistance financière au 31 mars 2011 avec :
- objectifs, critères d'admissibilité, réalisations 2010-2011;
  - budgets respectifs;
  - nombre de demandes reçues, projets refusés et acceptés et nombre de participants pour chacun des projets s'il y a lieu;
  - montant de la subvention pour chaque demande reçue.
103. Ventilation détaillée de toutes les sommes investies dans le soutien, la réfection et la construction d'infrastructures de loisir et de sport en 2009-2010. Indiquer les bénéficiaires de ces sommes (projet subventionné) et la somme octroyée à chacun d'eux, ainsi que la nature du projet subventionné. Prévisions pour 2010-2011.
104. Bilan du Fonds pour le développement du sport et de l'activité physique et prévisions pour 2011-2012. Concernant les projets ou installations touchés, indiquer pour chaque année depuis 2006-2007 :
- la liste des projets financés dans le cadre du *Programme de soutien aux installations sportives et récréatives*, en précisant pour chacun : le montant et la date d'octroi de l'aide accordée, le coût total, la nature du projet ou de l'événement, l'installation et la région concernée;
  - la liste des projets financés dans le cadre du *Programme de soutien aux événements sportifs internationaux ou pancanadiens*, en précisant pour chacun : le montant et la date d'octroi de l'aide accordée, le coût total, la nature du projet ou de l'événement et la région concernée.
105. Montant des subventions accordées par le Secrétariat au loisir et au sport aux fédérations sportives par le biais du programme de soutien aux opérations régulières pour 2010-2011. Liste des fédérations sportives en bénéficiant et montant alloué à chacune d'entre elles.
106. Sommaire des subventions accordées aux organismes sportifs et liste détaillée des subventions accordées dans le cadre de ces programmes en 2010-2011 :
- Programme de soutien aux événements sportifs;
  - Centre national multisport-Montréal;
  - Fédération québécoise du sport étudiant;
  - Corporation Sports-Québec;
  - Programme Équipe-Québec;
  - Les bourses de la Fondation de l'athlète d'excellence;
107. Soutien financier accordé aux athlètes québécois pour l'exercice financier 2010-2011, ventilé par programme. Prévisions pour 2011-2012.
108. Pour chacun des programmes suivants, fournir les montants et la liste des subventions accordées pour l'année 2010-2011, avec le détail de chacune de ces subventions (nom de l'organisme, nature des activités et du projet, etc.) :

- a) Programme d'assistance aux manifestations locales de la fête nationale;
- b) Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes ayant une déficience;
- c) Programme d'assistance financière aux centres communautaires de loisir;
- d) Programme de reconnaissance et de financement des organismes nationaux de loisir;
- e) Programme d'assistance financière aux unités régionales de loisir et de sport;
- f) Soutien financier au Conseil québécois du loisir;
- g) Soutien pour le projet Archipel (ville de Longueuil);
- h) Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées : assistance financière pour les organismes de loisir et les municipalités;
- i) Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées : assistance financière pour les camps de vacances;
- j) Programme d'assistance financière aux clubs de motoneigistes;
- k) Programme d'assistance financière aux clubs quads du Québec.

109. Liste des subventions accordées à la Fédération de l'âge d'or du Québec en 2010-2011. Prévisions pour 2011-2012.

110. Effectifs affectés au programme Kino-Québec pour 2010-2011.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Liste des programmes d'assistance financière au 31 mars 2011 avec :

- a) objectifs, critères d'admissibilité, réalisations 2010-2011;
- b) budgets respectifs;
- c) nombre de demandes reçues, projets refusés et acceptés et nombre de participants pour chacun des projets s'il y a lieu;
- d) montant de la subvention pour chaque organisme, municipalité, entreprise.

---

**RÉPONSE**

Les programmes d'assistance financière au 31 mars 2011 étaient les suivants :

Le Programme d'assistance financière aux organismes nationaux de loisir  
Le Programme d'assistance financière aux unités régionales de loisir et de sport - soutien aux personnes handicapées  
Le Programme d'assistance financière aux unités régionales de loisir et de sport  
Le Programme d'assistance financière à l'accessibilité aux camps de vacances  
Le Programme d'assistance financière à la Fête nationale du Québec  
Le Programme d'assistance financière au Regroupement des organismes nationaux de loisir du Québec  
Le Programme d'assistance financière au Conseil québécois du loisir  
Le Programme d'assistance financière à la Ville de Longueuil  
Le Programme d'assistance financière aux centres communautaires de loisir  
Le Programme de soutien à l'action bénévole  
Le Programme d'assistance financière aux organismes provinciaux de sport  
Le Programme d'assistance financière au développement de l'excellence sportive  
Le Programme Kino-Québec  
Le Programme d'assistance financière aux Événements et Jeux  
Le Programme Équipe-Québec  
La promotion de la sécurité, recherche et coopération

Les informations concernant chacun de ces programmes sont présentées à l'annexe ci-jointe.

*Le Programme d'assistance financière aux organismes nationaux de loisir*

**Budget initial 2010-2011 :** 2 557 800 \$

Nombre de projets reçus et approuvés : 26

Description

Le but de ce programme est de soutenir financièrement les organismes nationaux de loisir (ONL) dans l'accomplissement de leur mission globale.

Objectifs

- reconnaître la contribution des ONL au sein de la société québécoise;
- promouvoir la prise en charge du loisir par les citoyens et citoyennes et leurs organisations;
- contribuer au maintien et au développement des ressources collectives accessibles, diversifiées et de qualité.

Critères d'admissibilité

Pour être admissibles, les organismes doivent respecter, entre autres, les critères suivants :

- être un organisme sans but lucratif et mener des interventions à l'échelle provinciale;
- avoir une existence légale depuis au moins 3 ans;
- démontrer dans son plan d'action et par ses réalisations qu'il contribue à développer de façon significative le loisir et l'accessibilité à des activités récréatives;
- être un organisme dont les structures internes garantissent le contrôle démocratique par les membres;
- assurer, s'il y a lieu, la sécurité des participants et des spectateurs.

État de situation en 2010-2011

- 26 organismes ont reçu un soutien financier;
- le programme se termine le 31 mars 2011;
- la révision du programme 2008-2011 a été complétée à l'automne 2010;
- le nouveau programme triennal couvrira la période 2011-2014.

Le détail des subventions accordées est présenté dans la réponse à la question 108 d.

*Le Programme d'assistance financière aux unités régionales de loisir et de sport (URLS) -  
Soutien aux personnes handicapées*

**Budget initial 2010-2011: 2 613 500 \$**

Description

Il s'agit d'une aide financière versée aux URLS visant à favoriser l'accessibilité des personnes handicapées au loisir et au sport et à soutenir les bénévoles qui œuvrent auprès des organismes régionaux de loisir pour les personnes handicapées.

Les sommes y étant associées proviennent de trois enveloppes distinctes :

Mission loisir pour les personnes handicapées (1 175 000 \$); *Le détail des subventions accordées est présenté dans la réponse à la question 108 e*

- Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées volet (organismes et municipalités) (1 335 000 \$) *Le détail des subventions accordées est présenté dans la réponse à la question 7 h ;*
- Programme d'aide en loisir (103 500 \$) *Le détail des subventions accordées est présenté dans la réponse à la question 108 b.*

Objectifs

- Accorder un soutien financier aux unités régionales de loisir et de sport afin d'assurer le développement et la promotion du loisir pour les personnes handicapées.
- Soutenir la personne handicapée dans le choix de ses activités de loisir ainsi que favoriser sa participation en lui fournissant un service d'accompagnement.

Critères d'admissibilité

Pour être admissible, l'organisme demandeur doit être une unité régionale de loisir et de sport.

Réalisations en 2010-2011

La responsabilité d'assurer le développement et la promotion du loisir pour les personnes handicapées a été transférée aux URLS à compter de 2001-2002 ainsi que l'enveloppe budgétaire. Les opérations se sont poursuivies en 2010-2011.

Pour le Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées (organismes et municipalités), plus de 500 organismes et municipalités ont reçu une aide financière pour payer les services d'accompagnement par l'entremise des URLS.

*Le Programme d'assistance financière aux unités régionales de loisir et de sport*

**Budget initial 2010-2011: 6 439 000 \$**

Description

Le Programme d'assistance financière aux unités régionales de loisir et de sport (URLS) vise la réalisation des volets régionaux de programmes nationaux (par exemple, Jeux du Québec, certification des entraîneurs, formation des bénévoles, loisir pour personnes handicapées) et permet l'exécution de mandats régionaux définis par les intervenants locaux et régionaux œuvrant au développement du loisir et du sport.

Objectif

Soutenir financièrement les URLS afin de leur permettre de réaliser le plan d'action pluriannuel en matière de loisir et de sport, tel que stipulé à la convention d'aide financière 2010-2011 signée par chaque région avec le Ministère.

Critères d'admissibilité

Pour obtenir une reconnaissance officielle du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) et se rendre admissible au programme, l'organisme doit :

- être un organisme à but non lucratif légalement constitué;
- agir comme palier régional de planification, d'intervention, de gestion et de coordination en matière de loisir et de sport;
- être géré par un conseil d'administration composé de membres d'organismes du milieu associatif du loisir et du sport, ainsi que de représentants du monde municipal, du monde scolaire ou d'autres provenances selon les réalités régionales (par exemple, des communautés autochtones, du milieu de la santé, du tourisme, de la culture). Un représentant du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport assume la liaison avec le conseil d'administration, au besoin;
- satisfaire à toutes les exigences prévues au Cadre d'intervention gouvernementale en matière de loisir et de sport ainsi qu'à toute autre exigence spécifique déterminée au sein de la Table québécoise de concertation en matière de loisir et de sport.

Réalisations en 2010-2011

Les URLS ont réalisé des actions en lien avec leur planification stratégique cadre, particulièrement, elles ont amorcé des collaborations pour échanger leurs expertises. Cette initiative doublée de la réalisation d'actions en partenariat avec les Conférences régionales des élus (CRÉ) est prometteuse pour l'exercice 2010-2011; en effet, des ententes de partenariat entre les URLS et les CRÉ avaient été établies en 2006, dans le cadre de la démarche gouvernementale de décentralisation, de régionalisation et d'adaptation des programmes gouvernementaux.

Le mode de répartition de l'enveloppe budgétaire est fait en fonction d'un consensus établi entre les régions. Pour cette année, le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport verse des subventions aux 18 régions (le modèle organisationnel de l'URLS peut varier d'une région à l'autre). Deux représentants provenant de chaque URLS participent activement aux travaux de la Table québécoise de concertation en matière de loisir et de sport, laquelle est animée par le Ministère. À titre d'invités, des organismes nationaux de loisir et de sport peuvent également participer à cette Table.

Le détail des subventions accordées est présenté dans la réponse à la question 108 e

*Le Programme d'assistance financière à l'accessibilité aux camps de vacances*

**Budget initial 2010-2011 :** 3 777 700 \$

Nombre de projets reçus : 137

Description

Programme d'assistance financière à l'accessibilité aux camps de vacances comprenant deux volets, soit l'aide à l'accessibilité et l'aide aux immobilisations.

Objectifs

- assurer aux personnes les plus défavorisées financièrement – particulièrement les jeunes, les familles, les personnes handicapées – une plus grande accessibilité aux camps de vacances en soutenant financièrement les organismes à but non lucratif qui dirigent ou administrent les camps de vacances;
- contribuer à l'amélioration de la sécurité des immobilisations des camps de vacances.

Critères d'admissibilité

- être un organisme privé à but non lucratif incorporé, conformément à la troisième partie de la Loi sur les compagnies ou à toute autre loi régissant un organisme à but non lucratif;
- avoir une existence légale d'au moins trois ans;
- avoir son siège social au Québec et y diriger un camp de vacances accessible à l'ensemble de la population;
- posséder, diriger ou gérer un camp de vacances qui accueille majoritairement des jeunes, des personnes handicapées ou des familles;
- avoir une capacité d'hébergement de 50 lits pour les usagers (excluant les membres du personnel);
- avoir été en activité pendant un minimum de 30 jours entre le deuxième vendredi de juin et le deuxième lundi de septembre de l'année précédente;
- détenir une attestation de classification émise par le ministère du Tourisme du Québec;
- avoir consacré une moyenne d'au moins 20 % de nuitées admissibles pour des personnes défavorisées financièrement au cours des 3 dernières années. Pour les camps non subventionnés pendant la période 2004-2007, avoir accueilli des personnes défavorisées financièrement pour un minimum de 20 % de l'ensemble des nuitées admissibles pendant l'été 2007;
- avoir mis en place une politique de réduction des tarifs en fonction du revenu et annoncer celle-ci dans les outils promotionnels existants ou à venir;
- avoir un mécanisme formel d'identification des personnes défavorisées financièrement approuvé par le Ministère;
- entretenir une vie associative et démocratique;
- disposer, selon les états financiers des trois dernières années, de revenus d'autofinancement d'au moins 35 % du total des revenus;
- avoir déposé au Ministère une demande d'assistance financière dans le cadre de ce programme au plus tard le 25 avril 2010.

Réalisations en 2010-2011

Pour le « volet accessibilité », le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport a accordé une subvention à 88 organismes incluant des subventions *ad hoc* à la Commission loisir et sport de la Baie-James, à l'Administration régionale Crie, à la Nation Naskapi de Kawawachikamach, au Mouvement québécois des vacances familiales, à l'Association des camps du Québec et à l'Association québécoise du loisir municipal.

Pour le « volet immobilisation », 137 projets en immobilisation ont été soumis dont 101 ont été recommandés. Le budget 2010-2011 inclut l'enveloppe de 100 000 \$ du Programme d'accompagnement des personnes handicapées « volet camps de vacances ».

*Le Programme d'assistance financière à la fête nationale du Québec*

**Budget initial 2010-2011 : 4 384 000 \$**

Description

Le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) confie au Mouvement national des Québécoises et Québécois (MNQ) le développement des activités liées à la fête nationale du Québec, la gestion du Programme d'assistance financière aux manifestations locales, l'organisation d'événements régionaux ainsi que des manifestations d'impact national à Québec et à Gatineau (Outaouais).

Une subvention de 3 640 000 \$ est versée au MNQ afin de réaliser l'ensemble de ses mandats.

Le MELS a aussi confié au Comité de la fête nationale de la Saint-Jean inc. l'organisation du défilé et du spectacle national, à Montréal et lui verse, à cette fin, une subvention de 744 000 \$.

Objectifs

- favoriser l'organisation de réjouissances visant à susciter la participation, la solidarité et la fierté des Québécoises et Québécois;
- apporter un appui à l'implication des divers organismes dans l'organisation de la fête chez eux.

Critères d'admissibilité

- les activités doivent se dérouler le 23 juin, à compter de 12 h, ou le 24 juin;
- la célébration doit être ouverte à toute la population et viser la participation du plus grand nombre possible de citoyennes et de citoyens;
- l'organisme qui réalise un ou des projets doit présenter des prévisions budgétaires équilibrées.

Réalisations en 2010-2011

L'édition 2010 de la fête nationale du Québec a donné lieu à la réalisation d'environ 700 manifestations de nature locale les 23 et 24 juin 2010. Cette célébration a par ailleurs donné lieu à 3 manifestations à caractère national, respectivement dans les villes de Québec, de Montréal et de Gatineau, ainsi qu'à la tenue d'un défilé et de fêtes populaires à Montréal. Des fêtes régionales ont également eu lieu dans 24 villes d'importance réparties dans 16 régions administratives du Québec.

Les protocoles d'entente entre le gouvernement du Québec et les deux organismes mandataires seront renouvelés jusqu'en 2013-2014.

*Le Programme d'assistance financière au Regroupement des organismes nationaux  
de loisir du Québec (RONLQ)*

**Budget initial 2010-2011:                    2 575 000 \$**

Description

Le Regroupement des organismes nationaux de loisir du Québec (RONLQ) dispense des services à plus de cent organismes nationaux de loisir et de sport.

Objectifs

Soutenir financièrement le RONLQ pour qu'il puisse offrir des services professionnels, techniques et administratifs ainsi que l'hébergement des sièges sociaux aux organismes nationaux de loisir et de sport.

Critères d'admissibilité

La subvention à cet organisme est autorisée annuellement par décret.

Réalisations en 2010-2011

Toutes les clauses du protocole d'entente entre le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et le Regroupement des organismes nationaux de loisir du Québec ont été respectées.

*Le Programme d'assistance financière au Conseil québécois du loisir (CQL)*

**Budget initial 2010-2011 : 425 000 \$**

Description

Le Conseil québécois du loisir (CQL) est un organisme à but non lucratif qui représente les organismes nationaux de loisir œuvrant dans les secteurs culturel, de plein air, scientifique, socio-éducatif ainsi que touristique et joue un rôle de concertation. Il est également reconnu comme partenaire gouvernemental pour ce domaine par le Cadre d'intervention gouvernementale en matière de loisir et de sport (1997).

Objectifs

Le CQL réalise des mandats qui lui sont reconnus par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS). Ces mandats ont trait à la formation, la promotion et la valorisation des bénévoles, à la concertation des organismes de loisir, à la représentation des intervenants du domaine du loisir et à la collaboration à des dossiers nationaux.

Critères d'admissibilité

Les subventions à cet organisme sont autorisées conformément à deux CT.

Réalisations en 2010-2011

Une subvention de 350 000 \$ a été versée pour la réalisation des mandats qui lui sont reconnus par le MELS. Une subvention de 75 000 \$ a aussi été versée pour coordonner le Programme de formation en animation en loisir et sport du Québec (PFALSQ).

Le Forum du loisir est soutenu à hauteur de 12 000 \$, soit pour les dépenses liées aux honoraires professionnels, les frais de déplacements des invités et panélistes ainsi que pour la production des pochettes qui seront distribuées à tous.

Enfin, un montant de 100 000 \$ est accordé au Conseil québécois du loisir pour l'élaboration d'un projet de géoréférencement des sentiers et des lieux de pratiques de loisir de plein air au Québec, l'élaboration d'un guide visant à outiller le milieu scolaire pour le développement et la gestion de la pratique des activités de plein air au niveau secondaire ainsi que la production d'un guide pour le développement de clubs de plein air pour les adolescents, destiné aux milieux scolaire, municipal et communautaire.

Toutes les clauses du protocole d'entente entre le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et le CQL ont été respectées. De plus, l'organisme a animé le comité de mise en œuvre du Programme de formation en animation en loisir et sport du Québec (PFALSQ) et a poursuivi l'implantation du programme. L'implantation de la formation des accompagnateurs des personnes handicapées en situation de loisir, réalisée en collaboration avec l'Association québécoise pour le loisir des personnes handicapées (AQLPH), a aussi vu le jour en 2010-2011.

*Le Programme d'assistance financière à la Ville de Longueuil*

**Budget initial 2010-2011 : 1 368 000 \$**

Description

Le programme consiste en une entente avec la Ville de Longueuil pour le financement du Parc national de l'Archipel. Il s'agit de crédits requis pour payer la subvention en service de dette à la Ville de Longueuil dans le cadre de l'entente, signée en 1985, entre le gouvernement du Québec et la Ville de Longueuil concernant la mise en œuvre du Parc national de l'Archipel, selon le concept des réseaux thématiques de loisir (marche, cyclisme ...), dans le but :

- de favoriser l'accès au fleuve à toute la population métropolitaine et québécoise;
- de protéger et d'améliorer les habitats fauniques du territoire;
- de favoriser l'implantation de grands axes réservés au loisir de plein air dans les milieux fortement urbanisés;
- d'associer les intervenants publics, parapublics et privés dans une optique de mise en valeur intégrée et équilibrée des ressources.

Objectif

Subventionner, annuellement, le service de dette au regard de l'entente. Les travaux pour la création du Parc national de l'Archipel se sont terminés au cours de l'exercice 1990-1991 et les emprunts obligataires émis pour le financement de ce dernier prendront fin en 2011-2012.

Réalisations en 2010-2011

Le versement de l'aide financière s'est poursuivi à l'exercice financier 2009-2010. Les sommes ont été versées à la Ville de Longueuil, conformément au calendrier de remboursement du règlement d'emprunt.

*Le Programme d'assistance financière aux centres communautaires de loisir*

**Budget initial 2010-2011: 3 357 000 \$**

Objectifs

Soutenir et encourager les centres communautaires de loisir (CCL) à réaliser des interventions en matière de loisir et de sport qui répondent aux besoins de l'ensemble de la population et qui incitent cette dernière à se prendre en main, à s'approprier et à développer le loisir communautaire en fonction du milieu de vie.

Critères d'admissibilité

- être un organisme à but non lucratif légalement constitué, dirigé par un conseil d'administration élu par une assemblée générale qui favorise la représentation de la population au conseil d'administration;
- répondre à la définition d'un centre communautaire de loisir;
- avoir une mission prépondérante en loisir relevant de la responsabilité du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) en matière de loisir;
- démontrer qu'il répond aux huit critères définissant les organismes d'action communautaire autonome, tel qu'établis dans le Cadre de référence en matière d'action communautaire soit :
  - 1 être un organisme à but non lucratif;
  - 2 être enraciné dans la communauté;
  - 3 entretenir une vie associative et démocratique;
  - 4 être libre de déterminer sa mission, ses approches, ses pratiques et ses orientations;
  - 5 être constitué à l'initiative des gens de la communauté;
  - 6 poursuivre une mission sociale qui lui est propre et qui favorise la transformation sociale;
  - 7 faire preuve de pratiques citoyennes et d'approches larges axées sur la globalité de la problématique abordée;
  - 8 être dirigé par un conseil d'administration indépendant du réseau public.
- avoir des règlements généraux dûment approuvés, en accord avec les objectifs de la charte et fonctionner depuis au moins trois ans;
- disposer en permanence de son propre lieu physique, de ses propres ressources humaines en animation et de ressources matérielles adéquates pour la durée de la subvention;
- compter, en plus d'un employé cadre à temps plein qui agit à titre de gestionnaire de l'organisme, au moins une personne à temps plein affectée à l'animation (ou l'équivalent de deux personnes à mi-temps);
- démontrer qu'il offre à l'ensemble de la population des activités de loisir communautaire en vue d'une action éducative et sociale, de manière à créer un véritable milieu de vie en interaction avec la communauté locale.

Réalisations en 2010-2011

Dans le cadre du Programme d'assistance financière aux centres communautaires de loisir (PAFCCL) 2008-2011, le MELS a octroyé une subvention à 54 centres communautaires de loisir (CCL). Ces subventions permettent de soutenir financièrement la réalisation de la mission en loisir des CCL.

Le détail des subventions accordées est présenté dans la réponse à la question 108 c

*Le programme de Soutien à l'action bénévole*

**Budget initial 2010-2011 : 10 400 000 \$**

Description

Ce programme vise à soutenir financièrement les municipalités et les organismes à but non lucratif dans leurs efforts pour combler des besoins en activités communautaires, de loisir et de sport, de même qu'en équipements légers. Le MELS accorde une enveloppe à chacun des 125 députés et députées de l'Assemblée nationale. Ces derniers disposent d'une latitude quant au choix des projets qu'ils souhaitent appuyer au sein de leur circonscription respective dans le respect des exigences du programme.

Organismes admissibles

- Municipalités
- Corporations sans but lucratif
- Corporations de villages nordiques
- Conseils de bande indiens

Projets admissibles

Tout projet relatif à des équipements de loisir (construction, agrandissement, restauration, achat ...), à des activités de loisir et de sport ou à des activités communautaires.

Réalisations en 2010-2011

Dans le cadre de ce programme 24 308 subventions ont été accordées par les députés et les députées de chaque circonscription électorale à même leur enveloppe octroyée par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

*Le Programme d'assistance financière aux organismes provinciaux de sport*

**Budget initial 2010-2011: 7 621 500 \$**

Description

Soutien au fonctionnement des organismes provinciaux de sport suivants :

- multisports :
  - Corporation Sports-Québec;
  - Fédération québécoise du sport étudiant (FQSE);
  - Centre national multisport - Montréal;
  - Conseil du sport de haut niveau de Québec;
  - Fondation de l'athlète d'excellence du Québec;
  - Alliance sport-études, enseignement supérieur;
  - Commissions scolaires et écoles privées accueillant des programmes Sport-études reconnus;
  - Sportcom;
  - Égale Action.
- unisport :
  - 67 fédérations sportives incluant 5 fédérations pour personnes handicapées (sourds, aveugles, paralytiques cérébraux, fauteuils roulants et Jeux olympiques spéciaux).

Objectif

Permettre à ces organismes d'assumer auprès de leurs membres les mandats qui leur sont reconnus, à savoir :

- Corporation Sports-Québec : coordonner la réalisation des Jeux du Québec régionaux et des Finales nationales, coordonner le volet théorique du Programme national de certification des entraîneurs, organiser des événements de valorisation des intervenants en sport, coordonner les programmes de bourses et représenter les fédérations sportives.
- Fédération québécoise du sport étudiant : organiser la réalisation d'événements sportifs en milieu scolaire en conformité avec les protocoles ratifiés avec les fédérations sportives concernées.
- Centre national multisport - Montréal et Conseil du sport de haut niveau de Québec : offrir aux athlètes et aux entraîneurs de haut niveau les services nécessaires à l'atteinte de performances optimales sur la scène mondiale.
- Fondation de l'athlète d'excellence du Québec : convaincre le secteur privé ou tout autre organisme d'investir au sein de la Fondation afin de mieux soutenir les athlètes québécois qui compétitionnent sur la scène internationale; soutenir les athlètes par des programmes de bourses.
- Alliance sport-études, enseignement supérieur: offrir aux étudiants-athlètes inscrits dans les 24 cégeps et 7 universités affiliés à l'Alliance, un encadrement pédagogique adapté afin qu'ils ou elles puissent poursuivre simultanément leur carrière sportive et leurs études.
- Commissions scolaires ayant des programmes Sport-études au secondaire : offrir aux étudiants-athlètes inscrits dans 38 commissions scolaires et écoles privées un encadrement sportif et pédagogique leur permettant de concilier le sport et les études.
- Sportcom : accroître la visibilité du sport olympique et paralympique, en offrant un service d'information centré sur les athlètes de haut niveau; coordonner, développer et financer des initiatives pour assurer un service d'information sur les athlètes et leurs résultats auprès des médias québécois.
- Égale Action : promouvoir la participation des femmes de tous âges en sport et en activité physique et assurer l'équité de cette participation au Québec.
- Fédérations sportives : mettre en place des structures démocratiques, régir leurs disciplines, assurer la formation de leurs cadres (entraîneurs, officiels, administrateurs), rendre leur expertise accessible à la base.

Critères d'admissibilité

Pour les fédérations sportives :

- être un organisme sans but lucratif légalement constitué;
- exister et offrir des services à ses membres depuis au moins deux ans;
- poursuivre des buts d'intérêt général dans le secteur du sport;
- être un organisme accessible à l'ensemble des citoyens;
- posséder des structures internes garantissant le contrôle démocratique par les membres;
- réaliser des interventions à portée provinciale;
- regrouper la majorité des participants au Québec.

Pour les commissions scolaires et les écoles privées accueillant des programmes reconnus : regrouper des athlètes identifiés et avoir signé un protocole avec la fédération concernée. Pour les organismes multisports, ce sont des subventions spécifiques qui ne s'inscrivent pas dans le cadre d'un programme normé et ne sont pas soumises à des critères d'admissibilité particuliers. Cela doit cependant correspondre à des mandats reconnus par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

#### Réalisations en 2010-2011

- Soutien aux organismes multisports comme la Corporation Sports-Québec, la Fédération québécoise du sport étudiant, le Centre national multisport-Montréal, Égale Action.
- Soutien auprès de 67 fédérations unisport, incluant 5 fédérations pour personnes handicapées.
- Soutien à 11 fédérations sportives dans le dossier femmes et sport. Poursuite de la mise en place des programmes MentoreActive et Leadership au féminin.
- Soutien à la Fondation de l'athlète d'excellence du Québec.
- Soutien au Conseil du sport de haut niveau de Québec.
- Soutien à 38 écoles, dont 7 privées, dans 32 disciplines accueillant 262 programmes Sport-études reconnus (2 893 athlètes).
- Soutien à Sportcom.

*Le Programme de soutien au développement de l'excellence sportive*

**Budget initial 2009-2010 :** 7 731 790 \$

Nombre de projets reçus : 140 (demandes de soutien pour des événements sportifs)

Description

Soutien aux fédérations sportives pour la réalisation de leurs plans de développement de l'excellence incluant le soutien aux fédérations pour l'engagement d'entraîneurs des clubs sportifs (haut niveau).

Soutien à l'organisation au Québec d'événements sportifs d'envergure canadienne et internationale.

Objectifs

- Atteindre les objectifs énoncés dans la politique québécoise de développement de l'excellence, à savoir : placer le plus d'athlètes québécois au sein des équipes canadiennes qui participeront aux compétitions internationales et aux grands Jeux (Olympiques, Commonwealth, Pan-américains ...).
- Préparer les équipes du Québec aux Jeux du Canada d'hiver de 2011 et les Jeux du Canada d'été de 2013.
- Soutenir l'organisation d'événements sportifs de niveaux canadien et international.

Critères d'admissibilité

- Organismes provinciaux : les disciplines sportives considérées prioritaires par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport selon les normes du programme.
- Événements spéciaux : les événements prioritaires et soumis par les fédérations sportives provinciales.

Réalisations en 2010-2011

- Soutien à l'organisation de 118 événements sportifs de haut niveau pour un total de 520 790 \$.
- Soutien à la mise en œuvre du plan de développement de l'excellence de 54 disciplines ainsi que de 20 disciplines pour personnes handicapées, incluant la préparation des équipes du Québec pour les Jeux du Canada de 2011 et 2013 pour un total de 7 211 000 \$.

*Le Programme Kino-Québec*

**Budget initial 2010-2011 : 2 575 000 \$**

Objectif

Promouvoir un mode de vie physiquement actif pour contribuer au mieux-être de l'ensemble de la population québécoise.

La subvention est conforme à la convention Kino-Québec signée par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) et ses partenaires, le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) et les agences de la santé et des services sociaux (agences). Les montants alloués par le MELS et le MSSS sont respectivement de 1 566 593 \$ et de 918 532 \$.

Soutenir la Corporation Québec en forme (1 M\$) afin de contribuer à l'amélioration de la santé et de l'autonomie globale des enfants, prioritairement ceux provenant de familles de milieux défavorisés, par l'implantation d'un programme durable de promotion et de participation à des activités physiques et sportives.

Organismes bénéficiaires

- Les 18 agences incluant le conseil Cri et le Nunavik.
- L'Agence de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec à titre de fiducie Kino-Québec pour coordonner la réalisation des priorités provinciales.
- La Corporation Québec en forme.
- L'Institut national de santé publique.

Volets de subventions accordées par le MELS

A. Aide financière aux agences :

- subventions qui varient de 35 600 \$ à 203 647 \$.

B. Réalisation des priorités provinciales :

- subvention de 155 000 \$ à l'Agence de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec (fiducie).

C. Aide financière à Québec en forme (1 M\$).

Réalisations en 2010-2011 pour les clientèles

- Mise en œuvre des priorités d'actions régionales du programme Kino-Québec et réalisation des orientations nationales du programme Kino-Québec 2010-2011.
- Promotion du programme Bourse École active et sélection des projets : subventions accordées à des projets d'aménagement ou d'achat d'équipements dans les écoles primaires et secondaires (activité physique, nutrition et sécurité).
- Campagne de promotion de la marche « Rendez-vous d'automne » auprès des adultes en milieu de travail et du milieu municipal.
- Organisation d'une rencontre provinciale des conseillers du Programme Viactive.
- Poursuite de la collaboration avec « Québec en forme ».
- Participation et préparation de la cinquième édition de la Journée nationale du sport et de l'activité physique et de sa fin de semaine active.
- Promotion de « Plaisirs d'hiver »: stratégie communicationnelle pour inciter les municipalités et leurs partenaires ainsi que les écoles primaires à favoriser la création et le maintien d'environnements favorables à la pratique d'activités physiques hivernales.
- Parution d'un avis sur l'activité physique et les jeunes.
- Mise en œuvre de projets en lien avec le guide destiné aux écoles primaires en regard de l'aménagement, l'organisation et l'animation de la cour d'école *Ma cour : un monde de plaisir*.
- Mise en œuvre d'actions en lien avec le concept « Municipalité active ».
- Organisation de la rencontre annuelle des conseillers Kino-Québec.

*Le Programme d'assistance financière Événements et Jeux*

**Budget initial 2009-2010 : 2 727 040 \$**

Objectifs

Soutenir un ensemble d'événements de niveau québécois, canadien et international afin de favoriser la participation des athlètes à des compétitions d'envergure.

Réalisations en 2010-2011

Jeux du Québec :

- soutien aux comités organisateurs et aux Unités régionales de loisir et de sport pour la réalisation des Jeux régionaux dans chacune des 19 régions identifiées au programme des Jeux du Québec;
- soutien à la Corporation Sports-Québec pour la coordination nationale du programme, le transport des participants vers les villes hôtes, la télédiffusion des Finales nationales et la réalisation du volet Mes premiers jeux;
- soutien au comité organisateur des finales été 2010, hiver 2011 et été 2012 pour l'organisation des Finales nationales.

*Le Programme Équipe Québec*

**Budget initial 2010-2011 :** 5 000 000 \$

Nombre de demandes agréées : 622

Nombre de demandes refusées : 44

Description

Le Programme *Équipe Québec* vise à offrir aux athlètes québécois un appui financier leur permettant de bénéficier d'une situation plus stable, de plus grandes possibilités d'entraînement et d'un meilleur encadrement. Il s'agit d'assurer aux athlètes qui évoluent sur la scène internationale le soutien financier et l'encadrement professionnel requis pour favoriser leurs chances de succès à ce niveau. Le programme permet également de fournir un appui financier aux entraîneurs qui encadrent l'élite sportive québécoise afin d'améliorer leurs conditions de travail et ainsi participer à la professionnalisation du travail d'entraîneur.

Le Programme *Équipe Québec* sert enfin à promouvoir les valeurs et les bienfaits du sport et de l'activité physique par la mise en place d'un forum annuel ayant pour objectif de permettre aux athlètes et aux entraîneurs d'échanger sur leur cheminement et leurs préoccupations et par la tenue d'activités ponctuelles qui permettront de mettre en lumière les valeurs et les bienfaits du sport et de l'activité physique auprès des jeunes Québécoises et Québécois, dans le but ultime de favoriser une culture sportive.

Objectifs

- soutenir de façon appropriée les athlètes dans leur projet d'excellence vers les plus hauts sommets de la performance sportive en leur octroyant une bourse d'entraînement annuelle pouvant aller jusqu'à 6 000 \$;
- donner à ces athlètes l'opportunité de se développer sur une période de temps suffisamment longue pour qu'ils puissent atteindre un niveau de performance de calibre international en les aidant à assumer les coûts liés à l'entraînement et aux compétitions;
- motiver la prochaine génération d'athlètes québécois à joindre les équipes participant aux compétitions sportives internationales;
- faciliter la transition de ces athlètes lorsqu'ils se retirent de la compétition active de haut niveau;
- améliorer les conditions de pratique professionnelle des entraîneurs des athlètes d'Équipe Québec par une contribution financière annuelle pouvant aller jusqu'à 20 000 \$;
- motiver la prochaine génération d'entraîneurs à se former et à se développer comme entraîneurs professionnels;
- valoriser la profession d'entraîneur et permettre à ceux qui le souhaitent de se consacrer à l'entraînement sportif à temps plein.

En ce qui concerne le soutien à la promotion des valeurs et des bienfaits du sport :

- favoriser l'émergence d'une culture sportive au Québec et promouvoir les valeurs et les bienfaits du sport et de l'activité physique;
- par la mise en place d'un forum annuel des athlètes et des entraîneurs d'Équipe Québec, permettre aux athlètes et aux entraîneurs de haut niveau d'échanger sur leur cheminement et leurs préoccupations, entre eux et avec les dirigeants du mouvement sportif.

Critères d'admissibilité

Dans le cas des athlètes :

- tous les athlètes québécois identifiés « excellence », par les fédérations sportives québécoises reconnues auprès du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, et qui font régulièrement des compétitions sur la scène internationale;
- ces athlètes doivent résider au Québec, être membres en règle de leur fédération sportive québécoise et représenter le Québec sur la scène canadienne;

- ceux qui se retirent de la compétition active peuvent demeurer boursiers d'Équipe Québec et obtenir, pendant une année, une bourse d'un montant maximal de 4 000 \$ définie selon le nombre d'années pendant lesquelles ils ont eu le statut d'athlète boursier d'Équipe Québec.

Dans le cas des entraîneurs :

- tous les entraîneurs qui sont reconnus officiellement comme « entraîneur permanent » et « premier responsable » de l'encadrement annuel des athlètes boursiers d'Équipe Québec, tel que validé par la fédération sportive concernée;
- ces entraîneurs doivent résider au Québec et être membres en règle de leur fédération sportive québécoise;
- ces entraîneurs sont réputés à temps plein selon les normes du Programme de soutien au développement de l'excellence (PSDE) : ils devront être actifs en entraînement sportif au moins 1 800 heures par année pour être considérés à temps plein;
- seuls les entraîneurs détenant une certification de niveau 3 du Programme national de certification des entraîneurs (PNCE) seront admissibles ou l'équivalent dans le nouveau PNCE.

#### Réalisations en 2010-2011

- 487 athlètes ont pu bénéficier d'une bourse.
- 27 athlètes retraités ont reçu une aide financière.
- 108 entraîneurs permanents et premiers responsables ont aussi été soutenus dans le cadre du programme.

*Sécurité, recherche et coopération*

**Budget initial 2010-2011 : 180 000 \$**

Réalisations en 2010-2011 :

- Promotion de la sécurité (65 000 \$)
- Observatoire québécois du loisir (50 000 \$)
- Conférence des ministres responsables de la jeunesse et des sports des pays ayant le français en partage (CONFESJES) (50 000 \$)
- Subvention à la Fédération québécoise de la montagne et de l'escalade pour le développement de formations particulières et la tenue de stages visant la mise à niveau des compétences des cadres (10 000 \$)
- Soutien financier pour la 34<sup>e</sup> session de perfectionnement de l'Association québécoise des arénas et des installations récréatives et sportives (AQAIRS) (5 000 \$)



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Ventilation détaillée de toutes les sommes investies dans le soutien, la réfection et la construction d'infrastructures de loisir et de sport en 2009-2010. Indiquer les bénéficiaires de ces sommes (projet subventionné) et la somme octroyée à chacun d'eux, ainsi que la nature du projet subventionné. Prévisions pour 2010-2011.

**RÉPONSE**

En ce qui concerne les sommes investies dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives du Fonds pour le développement du sport et de l'activité physique, se référer à la question n°104, annexe A.

Le Programme d'assistance financière à l'accessibilité aux camps de vacances accorde annuellement près de 1 M\$ pour des infrastructures de camps de vacances. Les subventions annoncées en 2009-2010 et en 2010-2011 sont présentées aux annexes A et B.

Concernant les sommes investies dans le cadre du programme des Jeux du Québec, un montant de 300 000 \$ par finale est disponible pour soutenir financièrement la mise à niveau des installations utilisées pour la tenue des compétitions sportives. Ces subventions sont limitées à 40 % du coût total des travaux. Ci-après, les différents bénéficiaires qui ont reçu des subventions dans le cadre de ce volet :

**2009-2010 :**

- **Comité organisateur de la finale des Jeux du Québec  
Hiver 2011 – Beauharnois – Salaberry-de-Valleyfield** **300 000 \$**  
 Pour les projets suivant :
  - Collège de Valleyfield
    - Réfection du plancher
  - Commission scolaire de la Vallée des Tisserands
    - Réfection du gymnase de l'école Baie-Saint-François
    - Réfection du gymnase de l'école des Patriotes
  - Cité des Arts et des Sports
    - Mise à niveau des tremplins et système de sonorisation
  - Aréna André Richard de Beauharnois
    - Mise à niveau
  - Aréna de Valleyfield
    - Mise à niveau

**2010-2011 :**

- **Ville de Shawinigan** **186 360 \$**
  - Centre Multisports Réal-Dufresne
    - Réfection du terrain de baseball
    - Réfection des terrains et du chalet de tennis
  - Station plein air Val-Maurice
    - Mise en place d'une piste de BMX
    - Tracé de vélo de montagne
  - Parc Saint-Maurice
    - Réfection d'un parcours cycliste
    - Réfection des terrains et du chalet de tennis
  - Parc derrière l'école secondaire Val-Mauricie
    - Réfection d'un parcours cycliste
    - Réfection des terrains de tennis

- Parc Saint-Maurice
  - Réfection d'un parcours cycliste
- Rivière Saint-Maurice
  - Quai flottant pour la natation en eau libre
- Parc Saint-Jean-Baptiste
  - Réfection du terrain de softball
- Promenade du capitaine
  - Quai et rampe pour la mise à l'eau
- Plage idéale
  - Ajout de terrains de volleyball de plage
  
- **Commission scolaire de l'Énergie** **80 800 \$**
  - École secondaire des chutes
    - Mise à niveau des terrains de basketball
    - Mise à niveau des terrains de volleyball
  - École secondaire Du Rocher
    - Mise à niveau des terrains de basketball
    - Mise à niveau des terrains de volleyball
  - École secondaire Val-Mauricie
    - Mise à niveau des terrains de basketball
    - Mise à niveau des terrains de volleyball
    - Réfection d'un parcours cycliste
  
- **Collège de Shawinigan** **32 840 \$**
  - Système de sonorisation du gymnase
  - Mise à niveau des terrains de volleyball
  - Réfection des plots de départs et des câbles de la piscine
  - Réfection de l'aire de tir à l'arc

**SUBVENTIONS ANNONCÉES POUR 2009-2010 DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'ASSISTANCE FINANCIÈRE À L'ACCESSIBILITÉ AUX CAMPS DE VACANCES**

Région	Nom des camps (sans territoire)	Subvention immobilisation 2009-2010 (6132)	Circonscription
ABI	Camp Joli b inc.	5 636 \$	Rouyn-Noranda - Témiscamingue (564)
ABI	Centre de plein air du Lac Flavrian	8 293 \$	Rouyn-Noranda - Témiscamingue (564)
ABI	La Corporation du parc des loisirs et des sports de plein air du Mont-Vidéo inc.	1 904 \$	Abitibi-Est (578)
BSL	Camp de Rivière-Ouelle inc.	3 793 \$	Kamouraska-Témiscouata (692)
CDQ	Centre Normand Léveillé inc.	1 909 \$	Drummond (274)
CHA	La société Grand Village inc.	30 077 \$	Chutes-de-la-Chaudière (658)
C-N	Club lion de Sept-Iles inc.	17 500 \$	Duplessis (744)
C-N	Explos-Nature	285 \$	René-Lévesque (752)
EST	Camp Massawippi – centre Mackay	3 233 \$	Orford (122)
EST	Camping familial communautaire C.A.F.A.C.O. inc.	69 663 \$	Johnson (268)
EST	Canadian Sunday School Mission	935 \$	Orford (122)
EST	Centre de plein air le Soulier vert	10 419 \$	Richmond (282)
EST	Espaces jeunesse inc. (Camp Val-Estrie)	2 500 \$	Saint-François (108)
EST	Loge Frontière	20 000 \$	Mégantic-Compton (102)
GAS	Centre nautique de l'Istorlet	4 750 \$	Iles-de-la-Madeleine (738)
LAN	Bases de plein air des scouts du Montréal métropolitain (Camp Ville-Marie)	16 652 \$	Bertrand (512)
LAN	Camp familial St-Urbain	20 298 \$	Bertrand (512)
LAN	Camp Mariste	13 268 \$	Rousseau (504)
LAN	Camp Saint-Donat	21 933 \$	Bertrand (512)
LAN	La Corporation de l'Étincelle (Saint-Henri)	6 207 \$	Berthier (354)
LAN	Havre familial	2 650 \$	Berthier (354)
LAN	Société pour les enfants handicapés du Québec (Camp Papillon)	8 644 \$	Berthier (354)
LAN	Village des jeunes Notre-Dame de toute joie	6 499 \$	Berthier (354)
LAU	Association des jeunes travailleurs et travailleuses de Montréal inc.	18 130 \$	Bertrand (512)
LAU	Bases de plein air des scouts du Montréal métropolitain (Domaine Richelieu)	11 125 \$	Argenteuil (518)
LAU	Les Boys scouts du Canada, le conseil provincial du Québec, inc.	13 500 \$	Argenteuil (518)
LAU	Camp Amy Molson inc.	4 851 \$	Argenteuil (518)
LAU	Camp Carowanis inc.	9 848 \$	Bertrand (512)
LAU	Camp des Îles	2 035 \$	Argenteuil (518)
LAU	Camp Jardin (gan) d'Israël	43 750 \$	Labelle (524)
LAU	Camp Jardin d'Hannah (Pardas Chanah)	66 500 \$	Bertrand (512)
LAU	Camp Péniel inc.	9 500 \$	Argenteuil (518)
LAU	Camp Quatre Saisons inc.	15 956 \$	Labelle (524)
LAU	Centre de développement Yaldei Shashuim	66 709 \$	Argenteuil (518)
LAU	Conseil de direction de l'Armée du salut	45 000 \$	Bertrand (512)
LAU	Domaine des Prés d'or	2 246 \$	Labelle (524)
LAU	Le Domaine familial incorporé	18 512 \$	Argenteuil (518)
LAU	Le P'tit Bonheur, une œuvre du Père Sablon	64 822 \$	Labelle (524)
LAU	Les Services communautaires catholiques (F.C.C.S.) inc.	3 831 \$	Argenteuil (518)

Région	Nom des camps (sans territoire)	Subvention immobilisation 2009-2010 (6132)	Circonscription
MAU	Association des scouts du Canada district de la Mauricie (Domaine St-Louis-de-France)	5 552 \$	Champlain (592)
MAU	Fédération des guides catholiques du diocèse de Trois-Rivières (Camp lac vert)	3 000 \$	Saint-Maurice (342)
MAU	Plein air Ville-Joie	5 000 \$	Maskinongé (348)
MAU	Rendez-vous familial Pointe-Saint-Charles inc.	13 098 \$	Laviolette (584)
MAU	La Villa familiale des lacs McLaren et Pratte inc.	29 400 \$	Saint-Maurice (342)
MON	Association Garagona inc.	31 500 \$	Brome-Missisquoi (128)
MON	Centre de plein air l'Estacade	12 800 \$	Huntingdon (148)
MON	Centre Notre-Dame de Fatima	7 933 \$	Vaudreuil (168)
MON	La Colonie Sainte-Jeanne d'Arc	6 000 \$	Verchères (248)
OUT	Camp des Bouleaux de l'association d'églises baptistes évangéliques au Québec	21 000 \$	Gatineau (538)
OUT	Camp Ozanam	6 425 \$	Papineau (532)
OUT	Le Cercle de l'Amitié N.D.L. (Vanier) inc.	12 599 \$	Papineau (532)
OUT	Fondation « Le Terrier » inc.	3 375 \$	Gatineau (538)
OUT	Société scogestion (1982) inc.	3 288 \$	Gatineau (538)
QUE	Camp « O » Carrefour inc.	5 543 \$	Montmorency (672)
QUE	Les Camps étudiants de Québec	3 000 \$	Montmorency (672)
QUE	Centre de plein air Lasallien inc.	14 000 \$	Chauveau (612)
QUE	La Corporation Cité-Joie inc.	52 893 \$	Chauveau (612)
QUE	Le Domaine Notre-Dame inc.	13 366 \$	Portneuf (598)
SAG	Association des citoyennes averties d'Alma inc.	10 122 \$	Lac-Saint-Jean (778)
SAG	Camp Brochet	3 823 \$	Dubuc (758)
SAG	Camp Patmos des églises évangéliques baptiste du Québec	16 793 \$	Labelle (524)
SAG	Centre vacances nature de Lac Bouchette inc.	7 342 \$	Roberval (784)
SAG	Domaine de l'Amitié inc.	14 400 \$	Dubuc (758)

<b>Total</b>
<b>975 615 \$</b>

**SUBVENTIONS ANNONCÉES POUR 2010-2011 DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'ASSISTANCE FINANCIÈRE À L'ACCESSIBILITÉ AUX CAMPS DE VACANCES**

Région	Nom des organismes	Subvention immobilisation (6132)	Circonscription
ABI	Camp familial Abitibi-Témiscamingue	21 000 \$	Abitibi-Est (578)
ABI	Camp Joli b inc.	4 296 \$	Rouyn-Noranda - Témiscamingue (564)
ABI	Centre de plein air du Lac Flavrian	5 904 \$	Rouyn-Noranda - Témiscamingue (564)
ABI	La Corporation du parc des loisirs et des sports de plein air du Mont-Vidéo inc.	6 800 \$	Abitibi-Est (578)
BSL	Camp de Rivière-Ouelle inc.	19 232 \$	Kamouraska-Témiscouata (692)
BSL	Camp Richelieu Vive Lajoie	5 000 \$	Rivière-du-Loup (698)
CDQ	Centre Normand Léveillé inc.	7 159 \$	Drummond (274)
CHA	La société Grand Village inc.	19 359 \$	Chutes-de-la-Chaudière (658)
C-N	Club lion de Sept-Iles inc.	7 500 \$	Duplessis (744)
C-N	Explos-Nature	1 200 \$	René-Lévesque (752)
EST	Association Garagona inc.	38 400 \$	Brome-Missisquoi (128)
EST	Camp Boisjoly inc.	24 840 \$	Johnson (268)
EST	Camp Massawippi - centre Mackay	36 936 \$	Orford (122)
EST	Canadian Sunday School Mission	16 500 \$	Orford (122)
EST	Centre de plein air le Soulier vert	3 585 \$	Richmond (282)
EST	Espaces jeunesse inc. (Camp Val-Estrie)	5 841 \$	Saint-François (108)
GAS	Centre nautique de l'Istoret	13 750 \$	Iles-de-la-Madeleine (738)
LAN	Bases de plein air des scouts du Montréal métropolitain (Camp Ville-Marie)	10 584 \$	Bertrand (512)
LAN	Camp familial St-Urbain	25 000 \$	Bertrand (512)
LAN	Camp Mariste	18 512 \$	Rousseau (504)
LAN	Camp Richelieu Saint-Côme inc.	34 406 \$	Berthier (354)
LAN	Camp Saint-Donat	29 151 \$	Bertrand (512)
LAN	La Corporation de l'Étincelle (Saint-Henri)	20 400 \$	Berthier (354)
LAN	Havre familial	3 840 \$	Berthier (354)
LAN	Société pour les enfants handicapés du Québec (Camp Papillon)	10 000 \$	Berthier (354)
LAN	Village des jeunes Notre-Dame de toute joie	24 500 \$	Berthier (354)
LAU	Association des jeunes travailleurs et travailleuses de Montréal inc.	27 322 \$	Bertrand (512)
LAU	Bases de plein air des scouts du Montréal métropolitain (Domaine Richelieu)	1 890 \$	Argenteuil (518)
LAU	Les Boys scouts du Canada, le conseil provincial du Québec, inc.	10 814 \$	Argenteuil (518)
LAU	Camp Amy Molson inc.	7 500 \$	Argenteuil (518)
LAU	Camp Carowanis inc.	9 288 \$	Bertrand (512)
LAU	Camp Jardin (gan) d'Israël	54 000 \$	Labelle (524)
LAU	Camp Jardin d'Hannah (Pardas Chanah)	60 000 \$	Bertrand (512)
LAU	Camp Péniel inc.	8 040 \$	Argenteuil (518)
LAU	Camp Quatre Saisons inc.	4 750 \$	Labelle (524)
LAU	Centre de développement Yaldei Shashuim	63 880 \$	Argenteuil (518)
LAU	Conseil de direction de l'Armée du salut	32 000 \$	Bertrand (512)
LAU	Domaine des Prés d'or	20 000 \$	Labelle (524)
LAU	Le Domaine familial incorporé	26 400 \$	Argenteuil (518)
LAU	Les Services communautaires catholiques (F.C.C.S.) inc.	19 250 \$	Argenteuil (518)
MAU	Association des scouts du Canada district de la Mauricie (Domaine St-Louis-de-France)	3 781 \$	Champlain (592)
MAU	Fédération des guides catholiques du diocèse de Trois-Rivières (Camp lac vert)	10 000 \$	Saint-Maurice (342)
MAU	Plein air Ville-Joie	4 658 \$	Maskinongé (348)
MAU	Rendez-vous familial Pointe-Saint-Charles inc.	7 500 \$	Lavolette (584)
MAU	La Villa familiale des lacs McLaren et Pratte inc.	8 000 \$	Saint-Maurice (342)
MON	Centre de plein air l'Estacade	5 400 \$	Huntingdon (148)
MON	Centre Notre-Dame de Fatima	41 200 \$	Vaudreuil (168)
MON	La Colonie Sainte-Jeanne d'Arc	14 400 \$	Verchères (248)
OUT	La Base de plein air Air-Eau-Bois inc.	26 745 \$	Gatineau (538)
OUT	Camp des Bouleaux de l'association d'églises baptistes évangéliques au Québec	23 500 \$	Gatineau (538)
OUT	Camp Gatineau inc.	24 000 \$	Gatineau (538)
OUT	Camp Ozanam	11 767 \$	Papineau (532)
OUT	Le Cercle de l'Amitié N.D.L. (Vanier) inc.	12 605 \$	Papineau (532)
OUT	Fondation « Le Terrier » inc.	3 000 \$	Gatineau (538)
OUT	Société scogestion (1982) inc.	9 810 \$	Gatineau (538)
QUE	Camp « O » Carrefour inc.	4 797 \$	Montmorency (672)
QUE	Les Camps étudiants de Québec	5 280 \$	Montmorency (672)
QUE	Centre de plein air Lasallien inc.	10 000 \$	Chauveau (612)
QUE	La Corporation Cité-Joie inc.	64 322 \$	Chauveau (612)
QUE	Le Domaine Notre-Dame inc.	12 000 \$	Portneuf (598)
SAG	Camp Brochet	2 900 \$	Dubuc (758)
SAG	Camp Patmos des églises évangéliques baptiste du Québec	23 188 \$	Labelle (524)
SAG	Centre vacances nature de Lac Bouchette inc.	15 000 \$	Roberval (784)
SAG	Domaine de l'Amitié inc.	16 000 \$	Dubuc (758)

<b>Total</b>
<b>1 118 682 \$</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Bilan du Fonds pour le développement du sport et de l'activité physique et prévisions pour 2011-2012. Concernant les projets ou installations touchés, indiquer pour chaque année depuis 2006-2007 :

- a) la liste des projets financés dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives en précisant pour chacun : le montant et la date d'octroi de l'aide accordée, le coût total, la nature du projet ou de l'événement, l'installation et la région concernée;
- b) la liste des projets financés dans le cadre du Programme de soutien aux événements sportifs internationaux ou pancanadiens, en précisant pour chacun : le montant et la date d'octroi de l'aide accordée, le coût total, la nature du projet ou de l'événement et la région concernée.

---

**RÉPONSE**

Les tableaux en annexe présentent la liste des projets financés au cours des années financières 2006-2007, 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives (annexe A) et la liste des événements financés au cours de ces mêmes années dans le cadre du Programme de soutien aux événements sportifs internationaux ou pancanadiens (annexe B).

Prévisions pour 2011-2012 :

Dans son budget 2011-2012, le ministre des Finances a alloué au Fonds pour le développement du sport et de l'activité physique (Fonds) dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives, une somme additionnelle de 50 M\$ afin de permettre l'autorisation de nouveaux projets d'ici le 31 mars 2012.

Par ailleurs, en 2010-2011, le ministre des Finances a alloué au Fonds une enveloppe additionnelle de 209 millions de dollars, dont 160 millions de dollars visant le financement du remplacement ou de la modification des systèmes de réfrigération au fréon. Le programme est en cours de finalisation. Le plan s'échelonne sur dix ans à compter de 2011-2012 et une première phase d'investissements se réalisera au cours des trois prochaines années.

En ce qui concerne les prévisions 2011-2012, le Ministère traitera les demandes qu'il recevra en fonction des critères d'admissibilité et de l'enveloppe allouée pour chacun des programmes.

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

Compte	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée *
1		01 Bas-Saint-Laurent	Municipalité de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup	Agrandissement et mise aux normes de l'aréna Marcel Aubut	Aréna	28 février 2007	720 128 \$	316 884 \$
<b>1</b>		<b>Total 01 Bas-Saint-Laurent</b>					<b>720 128 \$</b>	<b>316 884 \$</b>
1		02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	Ville de Saguenay	Aménagement d'installations sportives au parc Saint-Jacques	Soccer-football à surface synthétique	24 janvier 2007	2 048 260 \$	1 024 130 \$
1			Ville de Saint-Félicien	Agrandissement et réaménagement du centre récréatif	Centre sportif et récréatif	24 janvier 2007	515 949 \$	257 974 \$
1			Cégep de Jonquière	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	24 janvier 2007	2 236 724 \$	1 112 155 \$
1			Municipalité de Notre-Dame-de-Lorette	Aménagement d'un parc multisport	Parc multisport	6 février 2007	93 777 \$	28 458 \$
1			Municipalité de Saint-Stanislas	Aménagement d'un parc multisport	Parc multisport	6 février 2007	70 559 \$	35 000 \$
<b>5</b>		<b>Total 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>					<b>4 965 269 \$</b>	<b>2 457 717 \$</b>
1		03 Capitale-Nationale	Séminaire Saint-François	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	16 février 2007	1 929 803 \$	962 991 \$
1			Dojo de Beauport	Rénovation du plancher élastique de judo	Judo	6 février 2007	33 516 \$	16 758 \$
<b>2</b>		<b>Total 03 Capitale-Nationale</b>					<b>1 963 319 \$</b>	<b>979 749 \$</b>
1		04 Mauricie	Commission scolaire du Chemin-du-Roy	Agrandissement du Complexe Les Estacades	Complexe de soccer	15 mars 2007	9 386 127 \$	3 500 000 \$
1			Municipalité de Saint-Alexis-des-Monts	Aménagement du Complexe sportif Aurèle-Plante	Parc multisport	19 février 2007	726 167 \$	280 151 \$
1			Commission scolaire de l'Énergie	Agrandissement du complexe sportif de l'école secondaire Champagnat	Gymnase	15 février 2007	1 170 350 \$	585 175 \$
<b>3</b>		<b>Total 04 Mauricie</b>					<b>11 282 644 \$</b>	<b>4 365 326 \$</b>
1		06 Montréal	Association sportive et communautaire du Centre-Sud inc.	Construction d'une piscine intérieure	Piscine	31 janvier 2007	6 477 336 \$	2 900 000 \$
1			Ville de Montréal-Est	Remplacement des chaudières du centre récréatif Édouard-Rivet	Aréna	21 mars 2007	467 036 \$	215 603 \$
1			Ville de Mont-Royal	Réfection de la piscine de l'école Pierre-Laporte	Piscine	8 février 2007	443 675 \$	221 837 \$
1			Ville de Pointe-Claire	Agrandissement et rénovation du Centre aquatique Malcolm-Knox	Haut niveau	28 février 2007	17 605 824 \$	7 500 000 \$
1			Centre d'activités physiques et communautaires de l'Est inc.	Construction d'un complexe sportif	Complexe multisport	28 février 2007	14 650 000 \$	7 325 000 \$
<b>5</b>		<b>Total 06 Montréal</b>					<b>39 643 871 \$</b>	<b>18 162 440 \$</b>
1		07 Outaouais	Municipalité de Shawville	Rénovation des vestiaires de l'aréna	Aréna	11 janvier 2007	23 400 \$	7 188 \$
<b>1</b>		<b>Total 07 Outaouais</b>					<b>23 400 \$</b>	<b>7 188 \$</b>
1		08 Abitibi-Témiscamingue	Ville de Ville-Marie	Réfection de l'aréna Frère-Arthur-Bergeron	Aréna	18 février 2007	806 098 \$	398 421 \$
1			Municipalité de Lorrainville	Agrandissement du centre culturel et sportif	Centre sportif et récréatif	28 février 2007	707 131 \$	333 483 \$
1			Club Sports Belvédère inc.	Construction d'un complexe de curling à quatre glaces	Curling	17 janvier 2007	1 974 477 \$	984 238 \$
<b>3</b>		<b>Total 08 Abitibi-Témiscamingue</b>					<b>3 487 706 \$</b>	<b>1 716 142 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Année	Région municipale	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		09 Côte-Nord	Commission scolaire du Fer	Réfection de gymnases en vue de la Finale des Jeux du Québec	Gymnase	17 janvier 2007	100 000 \$	40 000 \$
1			Ville de Sept-Îles	Amélioration des terrains de baseball au Parc Holliday en vue de la Finale des Jeux du Québec	Baseball	17 janvier 2007	250 000 \$	90 000 \$
1			Ville de Sept-Îles	Réfection de la piste d'athlétisme en vue de la Finale des Jeux du Québec	Athlétisme	17 janvier 2007	115 000 \$	40 000 \$
1			Ville de Sept-Îles	Réfection de la surface de dix terrains de tennis extérieurs en vue de la Finale des Jeux du Québec	Tennis	17 janvier 2007	145 000 \$	55 000 \$
1			Ville de Sept-Îles	Aménagement d'un terrain de soccer à surface naturelle en vue de la Finale des Jeux du Québec	Soccer-football à surface naturelle	17 janvier 2007	265 000 \$	75 000 \$
5		<b>Total 09 Côte-Nord</b>					<b>875 000 \$</b>	<b>300 000 \$</b>
1		11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Commission scolaire des Îles	Mise aux normes de la piscine régionale	Piscine	9 février 2007	224 871 \$	96 034 \$
1		<b>Total 11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>					<b>224 871 \$</b>	<b>96 034 \$</b>
1		12 Chaudière-Appalaches	Municipalité de Lac-Etchemin	Rénovation et amélioration de l'aréna Simon Nolet	Aréna	12 octobre 2006	804 421 \$	332 359 \$
1			Municipalité de Saint-Paul-de-Montminy	Construction d'un abri pour la patinoire	Patinoire	6 février 2007	50 821 \$	20 837 \$
1			Amphithéâtre de L'Islet-Nord	Réfection de la dalle de béton de l'aréna	Aréna	30 janvier 2007	1 270 098 \$	635 049 \$
1			Municipalité de Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud	Aménagement d'un terrain multisport	Parc multisport	12 février 2007	60 063 \$	26 281 \$
4		<b>Total 12 Chaudière-Appalaches</b>					<b>2 185 403 \$</b>	<b>1 014 526 \$</b>
1		14 Lanaudière	Cégep régional de Lanaudière	Réfection de la piscine du Cégep	Piscine	8 février 2007	2 741 865 \$	400 000 \$
1		<b>Total 14 Lanaudière</b>					<b>2 741 865 \$</b>	<b>400 000 \$</b>
1		16 Montérégie	Ville de Candiac	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	25 janvier 2007	1 991 809 \$	983 404 \$
1			Ville de Boucherville	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	12 février 2007	1 462 132 \$	648 927 \$
1			Centre sportif Rouville inc.	Réfection de la toiture de l'aréna Julien Beauregard	Aréna	15 janvier 2007	237 703 \$	118 851 \$
1			Municipalité de Lacolle	Aménagement d'une patinoire extérieure	Patinoire	11 janvier 2007	93 269 \$	13 129 \$
1			Ville de Delson	Aménagement d'une surface multifonctionnelle au parc Arthur-Trudeau	Parc multisport	6 février 2007	150 387 \$	75 193 \$
1			Ville de Châteauguay	Construction d'un centre multisport	Aréna	25 janvier 2007	11 656 109 \$	5 828 054 \$
1			Ville de Mercier	Aménagement de deux terrains de minisoccer et installation d'un système d'éclairage au terrain de soccer existant du parc Raymond-Pitre	Soccer-football à surface naturelle	20 mars 2007	449 737 \$	199 868 \$
7		<b>Total 16 Montérégie</b>					<b>16 041 146 \$</b>	<b>7 867 426 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104

Annexe A

Nombre	Année financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		17 Centre-du-Québec	Loisirs Kingsey inc.	Aménagement d'une patinoire extérieure	Patinoire	11 janvier 2007	85 035 \$	11 286 \$
1			Station du Mont Gleason inc.	Modernisation des installations	Centre de glisse	30 mars 2007	3 000 000 \$	1 500 000 \$
2		<b>Total 17 Centre-du-Québec</b>					<b>3 085 035 \$</b>	<b>1 511 286 \$</b>
40								
1		01 Bas-Saint-Laurent	Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup	Rénovation et amélioration d'installations sportives aménagées à l'occasion des Jeux du Québec	Parc multisport	7 août 2007	1 269 584 \$	529 036 \$
1			Commission scolaire du Fleuve-et-des-Lacs	Aménagement d'une piste d'athlétisme à surface synthétique	Athlétisme	12 avril 2007	364 055 \$	162 027 \$
1			Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup	Construction d'un gymnase double à l'école Hudon-Ferland	Gymnase	7 août 2007	1 389 282 \$	207 001 \$
1			Ville de Dégelis	Réfection du bâtiment de services	Bâtiment de services	12 avril 2007	126 144 \$	63 072 \$
1			Municipalité de Mont-Carmel	Réfection des installations sportives et récréatives	Parc multisport	12 avril 2007	153 510 \$	76 755 \$
1			Club de tennis de Rimouski	Réfection des terrains de tennis	Tennis	4 mai 2007	97 600 \$	48 800 \$
6		<b>Total 01 Bas-Saint-Laurent</b>					<b>3 400 175 \$</b>	<b>1 086 691 \$</b>
1		02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	Université du Québec à Chicoutimi (UQAC)	Construction d'un aréna et d'un pavillon de services	Aréna	20 novembre 2007	12 067 690 \$	4 529 320 \$
1			Le Patro de Jonquières inc.	Réaménagement de la cour extérieure	Parc multisport	13 juillet 2007	225 580 \$	99 500 \$
2		<b>Total 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>					<b>12 293 270 \$</b>	<b>4 628 820 \$</b>
1		03 Capitale-Nationale	Commission scolaire des Premières-Seigneuries	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	17 mai 2007	1 127 383 \$	563 691 \$
1			Campus Notre-Dame-de-Foy	Construction d'un stade de soccer intérieur	Complexe de soccer	26 juin 2007	10 400 000 \$	5 200 000 \$
1			Commission scolaire de Portneuf	Réfection de la piscine de l'école secondaire Saint-Marc	Piscine	13 juillet 2007	1 675 741 \$	685 406 \$
1			Ville de Saint-Raymond	Aménagement de deux terrains de soccer à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	4 mai 2007	111 728 \$	55 864 \$
1			Municipalité de L'Ange-Gardien	Ajout d'un système d'éclairage au terrain de soccer	Soccer-football à surface naturelle	26 juin 2007	113 500 \$	38 538 \$
1			Municipalité de Boischatel	Construction d'un complexe multisport	Gymnase	26 juin 2007	3 981 317 \$	1 911 195 \$
1			Ville de Saint-Basile	Aménagement d'un terrain de soccer à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	26 juin 2007	161 460 \$	78 730 \$
1			Ville de Donnacona	Amélioration de terrains de soccer-football à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	26 juin 2007	57 953 \$	27 366 \$
1			Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	Aménagement d'installations sportives au parc du Grand Héron	Parc multisport	13 février 2008	561 017 \$	280 508 \$
1			Municipalité de Lac-Beauport	Aménagement d'installations sportives et récréatives au parc municipal	Parc multisport	29 juin 2007	461 590 \$	158 188 \$
1			Ville de Lac-Saint-Joseph	Rénovation des terrains de tennis et aménagement d'un terrain de soccer	Parc multisport	26 juin 2007	43 123 \$	16 164 \$
1			Centre écologique de Port-au-Saumon	Réfection d'un terrain multisport	Parc multisport	21 septembre 2007	30 959 \$	15 479 \$
12		<b>Total 03 Capitale-Nationale</b>					<b>18 725 771 \$</b>	<b>9 031 129 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Numéro	Année financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		04 Mauricie	Collège Shawinigan	Réhabilitation de la piscine du centre sportif	Piscine	13 juillet 2007	517 819 \$	258 199 \$
1			Ville de Shawinigan	Aménagement de deux terrains de soccer-football à surface synthétique et divers autres travaux	Soccer-football à surface synthétique	22 juin 2007	3 892 134 \$	1 934 057 \$
1			Ville de La Tuque	Aménagement de terrains de tennis, basketball et volleyball au parc Bertrand	Parc multisport	11 décembre 2007	114 967 \$	57 483 \$
1			Ville de La Tuque	Aménagement de jeux d'eau au parc Saint-Eugène	Parc multisport	11 décembre 2007	237 377 \$	118 688 \$
4		<b>Total 04 Mauricie</b>					<b>4 762 297 \$</b>	<b>2 368 427 \$</b>
1		05 Estrie	Municipalité d'East Hereford	Réfection d'un terrain de tennis	Tennis	4 mai 2007	50 900 \$	25 450 \$
1			Municipalité de Courcelles	Mise aux normes de l'isolation de la toiture de l'aréna	Aréna	4 mai 2007	45 598 \$	22 799 \$
1			Municipalité de Lac-Drolet	Aménagement du parc de la plage municipale et amélioration du terrain de balle molle-soccer	Parc multisport	26 juin 2007	24 595 \$	11 777 \$
1			Université de Sherbrooke	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	12 avril 2007	2 162 001 \$	1 035 760 \$
1			Ville de Sherbrooke	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique au parc Sylvie Daigle	Soccer-football à surface synthétique	12 avril 2007	2 153 188 \$	1 031 708 \$
1			Université Bishop's	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	12 avril 2007	2 437 332 \$	1 190 280 \$
1			Ville d'Asbestos	Revitalisation des parcs municipaux	Parc multisport	26 juin 2007	337 344 \$	168 672 \$
1			Ville d'Asbestos	Construction d'un centre d'activités aquatiques	Piscine	4 mai 2007	515 640 \$	257 820 \$
1			Ville de Richmond	Rénovation de huit parcs municipaux	Parc multisport	12 décembre 2007	543 920 \$	230 144 \$
1			Ville de Coaticook	Aménagement du parc municipal Laurence	Parc multisport	26 juin 2007	131 650 \$	65 825 \$
1			Ville de Coaticook	Aménagement d'un sentier cyclable	Pistes cyclables et sentiers	4 mai 2007	427 498 \$	213 749 \$
1			Ville de Valcourt	Aménagement de deux terrains de tennis	Tennis	26 juin 2007	113 000 \$	56 500 \$
1			École primaire des Arbrisseaux inc.	Réfection d'un terrain de soccer à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	4 mai 2007	22 000 \$	11 000 \$
1			Ville de Magog	Construction d'un bâtiment de services	Bâtiment de services	26 juin 2007	706 551 \$	310 081 \$
1			Municipalité de Stukely-Sud	Aménagement d'un parc multisport	Parc multisport	26 juin 2007	104 640 \$	50 212 \$
1			Municipalité de Notre-Dame-des-Bois	Réfection de la dalle de béton de l'aréna	Aréna	26 juin 2007	53 914 \$	26 957 \$
1			Comité des loisirs de Wotton	Construction d'un centre récréatif	Centre sportif et récréatif	25 septembre 2007	641 382 \$	320 691 \$
1			Municipalité de Weedon	Mise aux normes des installations sportives	Parc multisport	26 juin 2007	36 786 \$	18 177 \$
1			Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke	Aménagement d'un terrain de basketball à l'école de la Montée	Basketball	31 août 2007	75 871 \$	37 935 \$
1			Village de Ayer's Cliff	Aménagement et mise aux normes d'installations sportives et récréatives au parc de la rue Tyler	Parc multisport	15 janvier 2008	730 796 \$	341 746 \$
1			Comité de loisirs de Martinville inc.	Aménagement de modules de jeux au parc des Sables	Parc multisport	20 mars 2008	26 362 \$	13 181 \$

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Nombre	Monts Financiers	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée *
1		05 Estrie	Municipalité de Saint-Augustin-de-Woburn	Réfection de la patinoire	Patinoire	18 février 2008	80 890 \$	37 513 \$
1			Municipalité de Lambton	Réfection de la toiture de l'aréna	Aréna	17 mars 2008	665 805 \$	332 902 \$
1			Les loisirs Saint-Gabriel de Stratford inc.	Réfection des bandes de la patinoire de la municipalité de Stratford	Patinoire	12 mars 2008	25 430 \$	12 715 \$
1			Centre récréatif d'Asbestos inc.	Aménagement d'une salle de conditionnement physique à l'aréna Connie-Dion	Centre sportif et récréatif	20 mars 2008	314 684 \$	142 842 \$
<b>25</b>		<b>Total 05 Estrie</b>					<b>12 427 777 \$</b>	<b>5 966 436 \$</b>
1		06 Montréal	Les YMCA du Québec	Construction d'un complexe aquatique, sportif et communautaire	Complexe multisport	4 mai 2007	14 998 600 \$	7 449 300 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Anjou)	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique au parc Lucie-Bruneau	Soccer-football à surface synthétique	4 mai 2007	1 054 759 \$	527 379 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Anjou)	Ajout d'un système d'éclairage au terrain de soccer de l'école secondaire Anjou	Soccer-football à surface naturelle	4 mai 2007	252 927 \$	126 463 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Anjou)	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	4 mars 2008	2 119 960 \$	1 042 181 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Anjou)	Reconstruction de la piscine et de la pataugeoire du parc Roger-Rousseau	Piscine	4 mai 2007	3 070 192 \$	1 278 749 \$
1			Centre communautaire Leonardo da Vinci	Rénovation du boulodrome	Boulodrome	1 août 2007	215 000 \$	99 900 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie)	Réfection de la piste d'athlétisme Étienne-Desmarteau et construction d'un bâtiment de services	Haut niveau	31 août 2007	2 795 398 \$	1 397 699 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Ahuntsic-Cartierville)	Rénovation des bassins aquatiques du complexe sportif Claude-Robillard	Haut niveau	1 août 2007	8 768 460 \$	4 384 230 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve)	Rénovation du Centre Pierre-Charbonneau	Haut niveau	1 août 2007	1 057 901 \$	493 166 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce)	Construction d'un complexe sportif	Complexe multisport	20 février 2008	15 165 522 \$	5 000 000 \$
1			Société du parc Jean-Drapeau	Restauration des berges du Bassin olympique	Haut niveau	1 août 2007	1 612 774 \$	795 592 \$
1			Ville de Dollard-Des Ormeaux	Aménagement d'un terrain multisport à surface synthétique à l'école secondaire des Sources	Soccer-football à surface synthétique	5 octobre 2007	2 107 184 \$	1 053 592 \$
1			Collège Jean-de-Brébeuf	Construction d'un complexe sportif	Complexe multisport	9 octobre 2007	10 515 144 \$	1 993 500 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement LaSalle)	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	23 octobre 2007	2 468 289 \$	1 218 707 \$
1			Ville de Dorval	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	11 septembre 2007	2 154 072 \$	820 268 \$
1			Le Taz, centre multidisciplinaire et communautaire	Construction d'un complexe sportif	Complexe multisport	21 janvier 2008	13 124 780 \$	2 381 200 \$

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104

Annexe A

Nombre	Comité Financier	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée *
1		06 Montréal	Ville de Montréal (arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie)	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique au parc Père-Marquette	Soccer-football à surface synthétique	31 août 2007	1 316 425 \$	620 712 \$
1			Collège Notre-Dame du Sacré-Cœur	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	18 octobre 2007	2 012 503 \$	800 000 \$
<b>18</b>		<b>Total 06 Montréal</b>					<b>84 809 890 \$</b>	<b>31 482 638 \$</b>
1		07 Outaouais	Université du Québec (Outaouais)	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	9 octobre 2007	2 790 243 \$	940 243 \$
1			Ville de Maniwaki	Mise aux normes du terrain de tennis	Tennis	4 mai 2007	152 210 \$	70 500 \$
1			Ville de Maniwaki	Mise aux normes des bandes de la patinoire	Aréna	4 mai 2007	216 441 \$	100 250 \$
1			Ville de Gatineau	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	4 mai 2007	2 400 000 \$	1 187 500 \$
1			Commission scolaire des Draveurs	Réfection des terrains de tennis à la polyvalente de l'Érablière	Tennis	5 octobre 2007	221 530 \$	86 749 \$
1			Club de soccer de Gatineau-Ouest	Aménagement de deux terrains de soccer	Soccer-football à surface naturelle	14 novembre 2007	117 472 \$	20 892 \$
1			Municipalité de Lac-Sainte-Marie	Mise aux normes de l'aréna municipal	Aréna	19 octobre 2007	125 077 \$	48 010 \$
1			Municipalité de Rapides-des-Joachims	Aménagement d'une patinoire extérieure	Patinoire	26 juin 2007	45 881 \$	22 898 \$
<b>8</b>		<b>Total 07 Outaouais</b>					<b>6 068 854 \$</b>	<b>2 477 042 \$</b>
1		08 Abitibi-Témiscamingue	Municipalité de Laverlochère	Aménagement d'une patinoire extérieure	Patinoire	12 juin 2007	69 952 \$	34 976 \$
1			Municipalité de Preissac	Agrandissement du Centre récréatif Jacques Massé	Centre sportif et récréatif	4 juin 2007	71 579 \$	35 789 \$
1			Ville de Senneterre	Réfection du centre sportif André-Dubé	Aréna	6 juin 2007	2 028 604 \$	1 014 302 \$
<b>3</b>		<b>Total 08 Abitibi-Témiscamingue</b>					<b>2 170 135 \$</b>	<b>1 085 067 \$</b>
1		09 Côte-Nord	Ville de Port-Cartier	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	13 juillet 2007	1 789 606 \$	887 030 \$
1			Ville de Sept-Îles	Mise aux normes de l'aréna Guy Carbonneau	Aréna	13 février 2008	3 268 859 \$	1 500 000 \$
<b>2</b>		<b>Total 09 Côte-Nord</b>					<b>5 058 465 \$</b>	<b>2 387 030 \$</b>
1		10 Nord-du-Québec	Ville de Chibougamau	Rénovation de la piscine municipale	Piscine	4 mai 2007	1 373 968 \$	661 983 \$
1			Ville de Chapais	Mise aux normes du centre sportif et récréatif	Centre sportif et récréatif	11 septembre 2007	1 309 201 \$	654 600 \$
1			Village nordique de Kangiqsualujuaq	Mise aux normes de l'aréna	Aréna	13 février 2008	2 409 410 \$	6 225 283 \$
1			Village nordique de Tasiujaq	Mise aux normes de l'aréna	Aréna	13 février 2008	2 706 066 \$	1 353 033 \$
1			Village nordique d'Aupaluk	Construction d'un gymnase	Gymnase	13 février 2008	2 157 500 \$	1 078 750 \$
1			Village nordique de Kangirsuk	Mise aux normes de l'aréna	Aréna	13 février 2008	2 706 066 \$	1 353 033 \$
1			Village nordique de Quaqtaq	Mise aux normes de l'aréna	Aréna	13 février 2008	2 706 066 \$	1 353 033 \$
1			Village nordique de Salluit	Construction d'une piscine	Piscine	13 février 2008	2 696 875 \$	1 348 437 \$
1			Village nordique d'Ivujivik	Mise aux normes de l'aréna	Aréna	13 février 2008	2 250 964 \$	1 125 482 \$
1			Village nordique d'Akulivik	Mise aux normes de l'aréna	Aréna	13 février 2008	2 250 964 \$	1 125 482 \$
1			Village nordique de Pivurnituq	Mise aux normes de l'aréna	Aréna	13 février 2008	2 706 066 \$	1 353 033 \$
1			Village nordique d'Inukjuak	Mise aux normes de l'aréna	Aréna	13 février 2008	539 375 \$	269 687 \$
1			Village nordique d'Umiujaq	Mise aux normes de l'aréna	Aréna	13 février 2008	2 250 964 \$	1 125 482 \$
1			Village nordique de Kuujuaarapiq	Rénovation et agrandissement d'un gymnase	Gymnase	13 février 2008	1 569 796 \$	784 899 \$
<b>14</b>		<b>Total 10 Nord-du-Québec</b>					<b>29 633 281 \$</b>	<b>19 812 217 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Nombre	Année financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Ville de Sainte-Anne-des-Monts	Rénovation de l'aréna et de la piscine	Centre sportif et récréatif	4 mai 2007	113 680 \$	56 840 \$
1			Ville de Grande-Rivière	Aménagement d'un terrain de football à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	12 juin 2007	243 552 \$	99 999 \$
1			Ville de Carleton-sur-Mer	Rénovation du centre civique Léopold-Leclerc	Aréna	12 avril 2007	858 298 \$	414 314 \$
1			Ville de Gaspé	Réfection de la dalle de l'aréna Rivière-au-Renard	Aréna	26 juin 2007	673 257 \$	336 628 \$
1			Ville de Bonaventure	Adaptation pour personnes à mobilité réduite et rénovation de la piscine Mylène-Pigeon	Piscine	15 novembre 2007	832 452 \$	416 226 \$
5		<b>Total 11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>					<b>2 721 239 \$</b>	<b>1 324 007 \$</b>
1		12 Chaudière-Appalaches	Commission scolaire de la Beauce-Etchemin	Aménagement de la cour de l'école la Découverte	Parc multisport	30 mai 2007	103 714 \$	22 914 \$
1			Commission scolaire de la Beauce-Etchemin	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	4 mai 2007	400 000 \$	200 000 \$
1			Municipalité d'Armagh	Aménagement d'un terrain de soccer à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	12 juin 2007	75 122 \$	36 065 \$
1			Parcs d'amusement Saint-Éphrem Station inc.	Aménagement d'un parc multisport	Parc multisport	4 mai 2007	14 833 \$	6 714 \$
1			Les loisirs de Sainte-Clotilde inc.	Aménagement d'un parc multisport	Parc multisport	4 mai 2007	177 739 \$	87 744 \$
1			Municipalité de La Guadeloupe	Réfection de l'aréna et ajout d'une salle communautaire polyvalente	Centre sportif et récréatif	4 mai 2007	1 870 921 \$	925 642 \$
1			Ville de Montmagny	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	12 avril 2007	1 609 181 \$	659 181 \$
1			Ville de Thetford Mines	Rénovation du Centre Mario Gosselin	Aréna	4 mai 2007	2 032 941 \$	911 000 \$
1			Municipalité d'East Broughton	Rénovation de l'aréna Mario Lessard	Aréna	4 mai 2007	121 066 \$	54 669 \$
1			MRC de Bellechasse	Aménagement d'une piste cyclable asphaltée	Pistes cyclables et sentiers	4 mai 2007	3 853 611 \$	1 917 434 \$
1			Municipalité de Saint-René	Construction d'un bâtiment de services et aménagement d'un terrain multisport	Parc multisport	4 mai 2007	311 977 \$	139 256 \$
1			O.T.J. de Saint-Côme-Linière	Rénovation de l'aréna	Aréna	4 mai 2007	159 000 \$	79 500 \$
1			Comité des Loisirs de Saint-Honoré-de-Shenley	Rénovation de l'aréna municipal	Aréna	26 juin 2007	374 227 \$	160 809 \$
13		<b>Total 12 Chaudière-Appalaches</b>					<b>11 104 332 \$</b>	<b>5 200 928 \$</b>
1		13 Laval	Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique à l'école Laval-Liberty	Soccer-football à surface synthétique	4 mai 2007	1 100 460 \$	520 935 \$
1			Association des résidents de Champfleury	Réfection de trois terrains de tennis	Tennis	22 juin 2007	119 025 \$	59 512 \$
1			Tennis Laval	Aménagement de terrains de tennis au parc Couvrette	Tennis	13 juillet 2007	405 660 \$	199 236 \$
1			Club d'aviron de Laval	Rénovation du bâtiment de services	Bâtiment de services	22 janvier 2008	124 203 \$	50 000 \$
1			Ville de Laval	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique au Collège Laval	Soccer-football à surface synthétique	11 septembre 2007	2 455 975 \$	1 227 987 \$
1			Complexe multi-sports de Laval inc.	Aménagement d'une structure gonflable sur un terrain de soccer à surface synthétique	Haut niveau	13 juillet 2007	1 531 500 \$	765 750 \$

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104

Annexe A

Nombre	Code Finquiers	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée*
1		13 Laval	Ville de Laval	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique au parc Roi-du-Nord	Soccer-football à surface synthétique	11 septembre 2007	1 845 229 \$	922 614 \$
1			Ville de Laval	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique au parc Cartier	Soccer-football à surface synthétique	11 septembre 2007	1 820 514 \$	910 257 \$
1			Association sportive Monteuil de Laval	Aménagement de terrains de soccer à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	14 novembre 2007	202 179 \$	158 878 \$
9		<b>Total 13 Laval</b>					<b>9 604 745 \$</b>	<b>4 815 169 \$</b>
1		14 Lanaudière	Ville de L'Épiphanie	Aménagement d'un terrain de soccer à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	4 mai 2007	339 770 \$	160 554 \$
1			Ville de Mascouche	Aménagement de sentiers de vélo et de ski de fond	Pistes cyclables et sentiers	4 mai 2007	2 053 101 \$	845 060 \$
1			Les Complexes sportifs Terrebonne inc.	Construction d'un stade de soccer intérieur	Complexe de soccer	26 juin 2007	10 255 000 \$	2 000 000 \$
1			Municipalité de Saint-Paul	Construction d'un centre récréatif et des jeux d'eau	Parc multisport	13 novembre 2007	1 078 880 \$	506 280 \$
1			Ville de L'Assomption	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	4 mai 2007	1 863 800 \$	729 400 \$
1			Ville de Mascouche	Construction d'un centre sportif avec palestres	Complexe multisport	31 août 2007	3 431 542 \$	1 309 271 \$
1			Ville de Lavaltrie	Aménagement d'un terrain de soccer à surface naturelle au parc Gérard-Lavallée	Soccer-football à surface naturelle	13 juillet 2007	507 871 \$	253 935 \$
1			Municipalité de Saint-Roch-de-l'Achigan	Aménagement d'installations sportives et récréatives au parc de l'Eschaillon	Parc multisport	15 janvier 2008	521 500 \$	177 524 \$
1			Ville de Notre-Dame-des-Prairies	Aménagement de bandes cyclables dans le rang Sainte-Julie	Pistes cyclables et sentiers	25 septembre 2007	1 409 505 \$	676 415 \$
1			Ville de Repentigny	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique au parc Felix-Leclerc	Soccer-football à surface synthétique	12 mars 2008	1 416 158 \$	708 079 \$
1			Ville de Repentigny	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique au parc l'Horizon	Soccer-football à surface synthétique	3 octobre 2007	1 308 873 \$	647 635 \$
11		<b>Total 14 Lanaudière</b>					<b>24 186 000 \$</b>	<b>8 014 153 \$</b>
1		15 Laurentides	Ville de Deux-Montagnes	Réaménagement du parc multisport du Coteau	Parc multisport	4 mai 2007	2 535 136 \$	1 237 479 \$
1			Ville de Lachute	Reconstruction de la piscine et aménagement de jeux d'eau au parc Ayers	Piscine	4 mai 2007	1 313 752 \$	656 876 \$
1			Régie intermunicipale du Parc du Domaine Vert	Pistes d'hébertisme aérien, cyclables et ski de fond	Pistes cyclables et sentiers	15 janvier 2008	388 000 \$	75 000 \$
1			Village de Grenville	Rénovation de la patinoire extérieure	Patinoire	4 mai 2007	139 796 \$	69 898 \$
1			Municipalité de Saint-Colomban	Aménagement d'installations sportives au parc Phelan	Parc multisport	4 mai 2007	1 492 435 \$	500 000 \$
1			Municipalité du Canton de Gore	Aménagement d'installations sportives au parc municipal	Parc multisport	4 mai 2007	194 694 \$	95 218 \$
1			MRC d'Argenteuil	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique et d'un sentier multifonctionnel	Soccer-football à surface synthétique	4 mai 2007	2 105 388 \$	1 050 000 \$
1			Ville de Mont-Laurier	Rénovation de la piscine municipale	Piscine	13 juillet 2007	1 022 500 \$	511 250 \$

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Nombre	Unité Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		15 Laurentides	Ville de Saint-Jérôme	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	13 juillet 2007	2 500 000 \$	892 816 \$
1			Ville de Blainville	Construction d'un complexe aquatique	Piscine	31 août 2007	14 847 592 \$	7 423 796 \$
1			Corporation du Parc linéaire le P'tit Train du Nord	Réfection des infrastructures du parc linéaire	Pistes cyclables et sentiers	9 octobre 2007	1 393 852 \$	696 926 \$
1			Ville de Sainte-Anne-des-Plaines	Aménagement d'un terrain de soccer/ football et d'un terrain de balle au parc des Méandres	Soccer-football à surface naturelle	31 août 2007	902 463 \$	429 641 \$
1			Municipalité d'Oka	Réaménagement du parc des Ostryers	Parc multisport	5 octobre 2007	97 478 \$	32 352 \$
1			Municipalité d'Oka	Divers aménagements sportifs au parc de la Pointe-aux-Anglais	Parc multisport	5 octobre 2007	450 502 \$	164 793 \$
1			Municipalité d'Oka	Divers aménagements sportifs au parc Optimiste	Parc multisport	5 octobre 2007	345 588 \$	168 691 \$
1			Centre d'excellence sur glace	Construction d'un complexe sportif	Aréna	17 mars 2008	14 962 571 \$	7 110 070 \$
1			Club de récréation de Lachute inc.	Isolation et recouvrement des murs et du plafond du centre de curling	Curling	31 août 2007	59 062 \$	29 484 \$
1			Municipalité de Brébeuf	Rénovation des infrastructures du Parc-En-Ciel	Parc multisport	27 mars 2008	103 864 \$	51 932 \$
<b>18</b>		<b>Total 15 Laurentides</b>					<b>44 854 673 \$</b>	<b>21 196 222 \$</b>
1		16 Montérégie	Ville de Boucherville	Construction d'un bâtiment pour le club d'aviron	Bâtiment de services	13 février 2008	1 753 577 \$	865 972 \$
1			Commission scolaire du Val-des-Cerfs	Réfection de la piste d'athlétisme de l'école Wilfrid-Léger	Athlétisme	12 avril 2007	168 858 \$	23 300 \$
1			Ville de Richelieu	Aménagement d'un terrain de tennis	Tennis	4 mai 2007	102 640 \$	51 320 \$
1			Ville de Châteauguay	Aménagement d'un centre nautique	Bâtiment de services	12 avril 2007	120 365 \$	60 182 \$
1			Ville de Farnham	Réfection de l'aréna Madeleine-Auclair	Aréna	12 décembre 2007	4 257 040 \$	1 910 920 \$
1			Ville de Saint-Lazare	Construction d'un bâtiment au parc Westwood	Bâtiment de services	11 octobre 2007	591 362 \$	286 931 \$

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Numéro	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		16 Montérégie	Ville de Sainte-Catherine	Aménagement d'un parc de planche à roulettes	Parc de planche à roulettes	12 avril 2007	75 656 \$	37 828 \$
1			Ville de Mercier	Aménagement d'une surface multifonctionnelle	Parc multisport	29 juin 2007	115 000 \$	36 539 \$
1			Ville de Mercier	Aménagement de deux terrains de tennis au parc des Hirondelles	Tennis	26 juin 2007	110 000 \$	50 000 \$
1			Ville de Longueuil	Amélioration du terrain de baseball Paul-Pratt	Baseball	26 juin 2007	612 730 \$	183 515 \$
1			Ville de Brossard	Rénovation d'un parc de planche à roulettes	Parc de planche à roulettes	12 juillet 2007	54 718 \$	27 179 \$
1			Ville de L'Île-Perrot	Bâtiment de service	Bâtiment de services	15 janvier 2008	585 648 \$	292 824 \$
1			Le Collège Français (1965) inc.	Remplacement de l'unité de chauffage et de ventilation du Centre Multi-Sports du Collège Français	Complexe de soccer	8 novembre 2007	61 731 \$	30 865 \$
1			Ville de Beloeil	Réfection de la piscine Leguay	Piscine	12 mars 2008	899 494 \$	432 529 \$
<b>14</b>		<b>Total 16 Montérégie</b>					<b>9 508 819 \$</b>	<b>4 289 904 \$</b>
1		17 Centre-du-Québec	Ville de Princeville	Aménagement d'un parc multisport	Parc multisport	4 mai 2007	1 092 689 \$	437 076 \$
1			Ville de Victoriaville	Construction d'un centre aquatique	Piscine	4 mai 2007	8 136 805 \$	3 200 000 \$
1			Saint-Majorique-de-Grantham	Construction d'un bâtiment de services et rénovation de la patinoire	Parc multisport	12 mars 2008	258 560 \$	129 280 \$
1			Collège Saint-Bernard	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	13 juillet 2007	1 562 062 \$	520 687 \$
<b>4</b>		<b>Total 17 Centre-du-Québec</b>					<b>11 050 116 \$</b>	<b>4 287 043 \$</b>
1		01 Bas-Saint-Laurent	Ville de Cabano / Ville de Témiscouata-sur-le-Lac	Mise aux normes de l'aréna municipal	Aréna	19 novembre 2008	546 063 \$	273 031 \$
1			Ville de La Pocatière	Installation d'un système d'éclairage pour la piste de patins à roues alignées	Pistes cyclables et sentiers	28 mai 2008	103 599 \$	49 027 \$
1			Ville de La Pocatière	Aménagement d'un parc des Aînés	Parc multisport	12 juin 2008	426 048 \$	145 355 \$
1			Ville de La Pocatière	Réfection de deux terrains de tennis	Tennis	30 avril 2008	94 739 \$	45 606 \$
1			Municipalité de Kamouraska	Mise à niveau des installations sportives et récréatives	Patinoire	4 novembre 2008	62 443 \$	14 102 \$
<b>5</b>		<b>Total 01 Bas-Saint-Laurent</b>					<b>1 232 892 \$</b>	<b>527 121 \$</b>
1		02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	Station Mont-Édouard	Mise aux normes des installations sportives et récréatives	Centre de glisse	22 avril 2008	2 927 145 \$	149 000 \$
1			Commission scolaire du Pays-des-Bleuets	Réfection des terrains de tennis situés sur les terrains de la polyvalente de Normandin	Tennis	12 juin 2008	70 163 \$	34 925 \$
1			Club de tennis intérieur de Saguenay inc	Réfection des surfaces de jeux	Tennis	12 juin 2008	176 000 \$	88 000 \$
1			Municipalité de Saint-Prime	Réaménager le parc de la Rivière	Parc multisport	4 novembre 2008	80 265 \$	33 814 \$
<b>4</b>		<b>Total 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>					<b>3 253 573 \$</b>	<b>305 739 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104

Annexe A

Nombre	Source Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'Installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée *
1		03 Capitale-Nationale	Université Laval	PEPS	Complexe multisport	8 octobre 2008	85 000 000 \$	37 500 000 \$
1						25 février 2009	1 298 073 \$	1 298 073 \$
1			Complexe sportif multidisciplinaire de L'Ancienne-Lorette inc.	Construction d'un complexe sportif	Complexe multisport	30 octobre 2008	17 513 680 \$	7 392 250 \$
1			Commission scolaire de la Capitale	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	28 mai 2008	1 618 726 \$	568 726 \$
1			Externat Saint-Jean-Eudes	Complexe multisport Saint-Jean-Eudes	Complexe multisport	29 octobre 2008	12 473 136 \$	6 051 728 \$
5		<b>Total 03 Capitale-Nationale</b>					<b>117 903 615 \$</b>	<b>52 810 777 \$</b>
1		04 Mauricie	Ville de Trois-Rivières	Rénovation et mise aux normes du Stade Fernand-Bédard	Baseball	30 avril 2008	6 266 465 \$	2 000 000 \$
1			Ville de Saint-Tite	Reconstruction du bâtiment pour la piscine (Pavillon Caron) et de la piscine municipale	Piscine	16 septembre 2008	380 800 \$	190 400 \$
2		<b>Total 04 Mauricie</b>					<b>6 647 265 \$</b>	<b>2 190 400 \$</b>
1		05 Estrie	Aréna Philippe-Bergeron	Réfection complète de la toiture de l'aréna Philippe Bergeron	Aréna	28 mai 2008	597 320 \$	298 660 \$
1			La corporation de développement économique, social et communautaire de Rock Forest inc.	Rénovation du Centre récréatif Rock Forest	Complexe multisport	7 mai 2008	2 006 000 \$	835 200 \$
1			Ville d'East Angus	Mise aux normes des terrains de tennis	Tennis	4 novembre 2008	94 293 \$	47 146 \$
3		<b>Total 05 Estrie</b>					<b>2 697 613 \$</b>	<b>1 181 006 \$</b>
1		06 Montréal	Ville de Montréal (arrondissement Le Sud-Ouest)	Rénovation du complexe sportif Gadbois	Complexe multisport	24 avril 2008	2 269 424 \$	1 133 924 \$
1			Ville de Montréal	Rénovation de l'aréna Maurice-Richard phase 1	Aréna	11 avril 2008	2 848 224 \$	1 424 112 \$
1			Ville de Montréal-Est	Mise aux normes du parc John-M.-Kennedy	Parc multisport	11 avril 2008	1 550 093 \$	384 000 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Lachine)	Mise aux normes de la piscine et rénovation du chalet au parc Kirkland	Piscine	2 avril 2008	1 888 672 \$	875 103 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Montréal-Nord)	Réaménagement du parc Saint-Laurent (terrain de soccer à surface synthétique, aire de jeux et chalet)	Parc multisport	30 avril 2008	4 683 246 \$	2 013 898 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve)	Réaménagement du parc Beauclerk	Parc multisport	2 avril 2008	1 144 554 \$	474 024 \$
1			Ville de Dorval	Aménagement d'une salle d'exercices au centre sportif Westwood	Centre sportif et récréatif	4 juillet 2008	137 219 \$	68 609 \$
1			Ville de Kirkland	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique au parc des Bénévoles	Soccer-football à surface synthétique	7 juillet 2008	1 867 117 \$	928 879 \$
8		<b>Total 06 Montréal</b>					<b>16 388 549 \$</b>	<b>7 302 549 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104

Annexe A

Nombre	Montant Financier	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée *
1		07 Outaouais	Municipalité Lochaber-Partie-Ouest	Agrandissement du pavillon de services et aménagement d'une patinoire	Patinoire	4 novembre 2008	64 500 \$	32 250 \$
1			Municipalité de Blue Sea	Aménagement de deux terrains de tennis	Tennis	11 juin 2008	118 350 \$	59 175 \$
1			Ville de Gatineau	Restauration et construction des sites de compétitions pour la finale des Jeux du Québec 2010	Installations multiples	4 mars 2009	2 788 588 \$	1 050 339 \$
1			Municipalité de Chénéville	Rénovation de la toiture du gymnase	Gymnase	8 octobre 2008	27 832 \$	13 916 \$
1			Municipalité de Fassett	Renaissance d'un parc	Parc multisport	8 octobre 2008	29 346 \$	14 110 \$
5		<b>Total 07 Outaouais</b>					<b>3 028 616 \$</b>	<b>1 169 790 \$</b>
1		08 Abitibi-Témiscamingue	Municipalité de Taschereau	Installation d'un système de ventilation	Installations multiples	8 septembre 2008	20 978 \$	9 328 \$
1			Ville de Val-d'Or	Réfection d'un terrain de baseball et ajout d'un système d'éclairage	Baseball	4 juillet 2008	334 679 \$	154 506 \$
2		<b>Total 08 Abitibi-Témiscamingue</b>					<b>355 657 \$</b>	<b>163 834 \$</b>
1		09 Côte-Nord	Municipalité de Havre-Saint-Pierre	Aménagement d'une salle de conditionnement physique	Salle polyvalente	7 juillet 2008	209 313 \$	104 656 \$
1			Commission scolaire de la Moyenne-Côte-Nord	Aménagement d'un terrain de soccer-football	Soccer-football à surface synthétique	12 juin 2008	3 211 045 \$	1 000 000 \$
2		<b>Total 09 Côte-Nord</b>					<b>3 420 358 \$</b>	<b>1 104 656 \$</b>
1		11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Municipalité de Port-Daniel-Gascons	Rénovation de la toiture de l'aréna municipal	Aréna	8 septembre 2008	44 500 \$	22 250 \$
1			Municipalité de Maria	Aménagement d'installations nautiques	Piscine	19 septembre 2008	147 790 \$	73 895 \$
1			Ville de Bonaventure	Réfection du terrain de tennis	Tennis	4 juillet 2008	134 511 \$	67 255 \$
1			Cégep de la Gaspésie et des Îles	Réfection de la salle mécanique et du système de traitement d'eau de la piscine du Cégep	Piscine	8 septembre 2008	312 947 \$	156 473 \$
1			Municipalité de Caplan	Installation d'un système de réfrigération au centre sportif John Lapointe	Centre sportif et récréatif	29 octobre 2008	200 648 \$	99 900 \$
1			Ville de Gaspé	Pôle de loisirs d'été et d'hiver à Rivière-au-Renard	Parc multisport	26 septembre 2008	766 992 \$	610 913 \$
6		<b>Total 11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>					<b>1 607 388 \$</b>	<b>1 030 686 \$</b>
1		12 Chaudière-Appalaches	Municipalité de Laurier-Station	Réfection d'une portion du Complexe sportif (piscine)	Piscine	7 juillet 2008	297 600 \$	148 800 \$
1			Ville de Saint-Georges	Aménagement de deux terrains de soccer	Soccer-football à surface synthétique	11 avril 2008	4 283 040 \$	1 500 000 \$
1			Municipalité de L'Islet	Amélioration des terrains de soccer-football et de minisoccer	Soccer-football à surface naturelle	12 août 2008	46 207 \$	23 103 \$
1			Coopérative de solidarité récréotouristique du Mont Adstock	Mise aux normes des installations sportives et récréatives	Centre de glisse	11 juin 2008	4 051 112 \$	1 093 506 \$
4		<b>Total 12 Chaudière-Appalaches</b>					<b>8 677 959 \$</b>	<b>2 765 409 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Nombre	Ville Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée *
1		13 Laval	Ville de Laval	Aménagement de deux terrains de soccer à surface synthétique au parc Laval-Ouest	Soccer-football à surface synthétique	6 mai 2008	4 277 244 \$	2 138 622 \$
1			Ville de Laval	Aménagement d'un terrain de soccer-football au parc Berthiaume-du-Tremblay	Soccer-football à surface synthétique	19 septembre 2008	1 865 159 \$	932 579 \$
<b>2</b>		<b>Total 13 Laval</b>					<b>6 142 403 \$</b>	<b>3 071 201 \$</b>
1		14 Lanaudière	Municipalité de Saint-Jean-de-Matha	Aménagement du parc municipal et du centre culturel et sportif	Centre sportif et récréatif	4 novembre 2008	1 861 728 \$	500 000 \$
<b>1</b>		<b>Total 14 Lanaudière</b>					<b>1 861 728 \$</b>	<b>500 000 \$</b>
1		15 Laurentides	Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac	Aménagement d'installations sportives et récréatives au parc municipal	Parc multisport	7 juillet 2008	1 554 030 \$	716 936 \$
1			Ville de Rosemère	Mise aux normes de la piscine municipale et aménagement de jeux d'eau	Piscine	26 juin 2008	2 413 140 \$	1 080 212 \$
1			Ville de Mirabel	Construction d'un aréna	Aréna	11 avril 2008	4 557 072 \$	1 500 000 \$
1			Municipalité de Lac-Saint-Paul	Agrandissement et aménagement du parc municipal et installation d'équipements sportifs	Parc multisport	4 novembre 2008	51 596 \$	25 298 \$
1			Municipalité de Wentworth-Nord	Construction d'un abri sur la patinoire extérieure	Bâtiment de services	19 septembre 2008	196 872 \$	98 436 \$
1			Municipalité de La Conception	Réfection des bandes de la patinoire extérieure	Patinoire	4 novembre 2008	45 321 \$	19 660 \$
<b>6</b>		<b>Total 15 Laurentides</b>					<b>8 818 031 \$</b>	<b>3 440 542 \$</b>
1		16 Montérégie	Ville de Sutton	Ajout d'un système d'éclairage au terrain de soccer municipal	Soccer-football à surface naturelle	21 avril 2008	290 715 \$	145 357 \$
1			Ville de Mont Saint-Hilaire	Réaménagement des terrains de tennis du centre civique	Tennis	11 avril 2008	983 475 \$	477 787 \$
1			Village d'Abercorn	Mise aux normes et aménagement du parc municipal	Parc multisport	7 mai 2008	61 767 \$	30 883 \$
1			Ville de Granby	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	4 juillet 2008	2 990 414 \$	1 000 000 \$
1			Collège Bourget	Construction d'un complexe sportif	Complexe multisport	7 juillet 2008	3 172 127 \$	1 500 000 \$
1			Le Collège Français (1965) inc.	Mise aux normes de la surface du gymnase	Gymnase	9 octobre 2008	73 680 \$	36 308 \$
1			Ville de Longueuil	Aménagement d'aires intérieures pour la pratique de la pétanque, du bocce et de l'escrime	Centre sportif et récréatif	7 juillet 2008	1 127 689 \$	511 903 \$
1			Ville de Saint-Lambert	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	3 novembre 2008	2 230 273 \$	1 111 091 \$
1			Ville de Pincourt	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	8 septembre 2008	2 578 273 \$	1 039 241 \$
<b>9</b>		<b>Total 16 Montérégie</b>					<b>13 508 413 \$</b>	<b>5 852 570 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Nombre	Types financiers	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		17 Centre-du-Québec	Centre récréatif de Kingsey inc.	Rénovation et mise aux normes des installations	Centre sportif et récréatif	7 juillet 2008	164 912 \$	37 220 \$
1			Société de l'aréna de Saint-Cyrille	Rénovation de l'aréna Saint-Cyrille	Aréna	7 juillet 2008	52 872 \$	26 436 \$
2		<b>Total 17 Centre-du-Québec</b>					<b>217 784 \$</b>	<b>63 656 \$</b>
1		01 Bas-Saint-Laurent	Municipalité de Baie-des-Sables	Patinoire	Patinoire	30 mars 2010	54 471 \$	27 235 \$
1			Municipalité de Sainte-Flavie	Rénovation des installations sportives du parc municipal situé à Sainte-Flavie	Parc multisport	25 mars 2010	51 163 \$	21 051 \$
1			Ville d'Amqui	Réfection du centre récréatif	Centre sportif et récréatif	19 février 2010	2 122 756 \$	803 120 \$
1			Municipalité de Sainte-Anne-de-la-Pocatière	Parc urbain des arpents verts	Parc multisport	18 février 2010	164 926 \$	63 122 \$
1			Ville de Rimouski	Construction d'un terrain de soccer football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	4 février 2010	1 479 996 \$	735 683 \$
1			Cégep de Rivière-du-Loup	Mise à niveau de la piscine et aménagement d'un terrain de soccer à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	25 mars 2010	878 735 \$	439 367 \$
6		<b>Total 01 Bas-Saint-Laurent</b>					<b>4 752 047 \$</b>	<b>2 089 578 \$</b>
1		02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	Municipalité de Saint-Bruno	Aménagement et réfection d'installations sportives	Estrades	18 février 2010	80 000 \$	40 000 \$
1			Municipalité de La Doré	Complexe sportif de La Doré	Aréna	19 février 2010	738 727 \$	346 588 \$
1			Ville de Normandin	Rénovation du Centre sportif de Normandin	Centre sportif et récréatif	31 août 2009	392 521 \$	193 786 \$
1			Collège d'Alma	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	30 octobre 2009	2 990 595 \$	1 409 575 \$
1			Municipalité d'Albanel	Construction d'un complexe récréo-sportif	Parc multisport	4 février 2010	175 871 \$	87 936 \$
1			Municipalité de Saint-Ludger-de-Milot	Aménagement d'une patinoire extérieure	Patinoire	3 mars 2010	197 427 \$	98 714 \$
6		<b>Total 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>					<b>4 575 141 \$</b>	<b>2 176 599 \$</b>
1		03 Capitale-Nationale	Ville de Clermont	Rénovation et mise aux normes du chalet des sports	Bâtiment de services	25 mars 2010	405 203 \$	200 867 \$
1			Collège François-Xavier-Garneau	Aménagement d'un terrain de soccer-football-rugby à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	4 décembre 2009	4 443 545 \$	2 156 823 \$
1			Municipalité de L'Ange-Gardien	Parc de voisinage	Parc multisport	23 octobre 2009	57 475 \$	25 493 \$
1			Patro de Laval inc.	Construction de nouvelles installations sportives et récréatives	Salle polyvalente	11 février 2010	718 128 \$	249 064 \$
1			Municipalité de Petite-Rivière-Saint-François	Réfection des aires de jeux multifonctionnelles quatre saisons	Parc multisport	18 février 2010	74 974 \$	36 408 \$
1			Ville de Québec	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique au parc de la Chanterelle	Soccer-football à surface synthétique	30 octobre 2009	1 792 659 \$	862 693 \$
1			Ville de Québec	Aménagement d'un parc de planches à roulettes au parc Victoria	Parc multisport	4 mars 2010	1 117 654 \$	558 827 \$
7		<b>Total 03 Capitale-Nationale</b>					<b>8 609 638 \$</b>	<b>4 090 175 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Nombre	Unité Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		04 Mauricie	Municipalité de Maskinongé	Aménagement d'installations sportives et récréatives	Parc multisport	12 novembre 2009	181 169 \$	90 143 \$
1			Municipalité de Sainte-Thècle	Aménagement du parc municipal Saint-Jean-Optimiste	Parc multisport	3 août 2009	250 481 \$	100 000 \$
1			Municipalité de Sainte-Ursule	Aménagement du centre des loisirs de Sainte-Ursule	Centre sportif et récréatif	16 septembre 2009	235 362 \$	101 369 \$
1			Ville de Trois-Rivières	Ajout d'équipements multi-générationnel au parc Laviolette	Parc multisport	31 août 2009	812 191 \$	392 126 \$
1			Ville de Trois-Rivières	Aménagement d'un bassin pour le canoë kayak	Kayak	29 octobre 2009	168 285 \$	84 142 \$
5		<b>Total 04 Mauricie</b>					<b>1 647 488 \$</b>	<b>767 780 \$</b>
1		05 Estrie	Ville de Coaticook	Aménagement de modules de jeux au parc du lac Lyster	Parc multisport	16 décembre 2009	45 500 \$	22 750 \$
1			Ville de Coaticook	Complément de l'aménagement d'un itinéraire piétonnier et cyclable	Pistes cyclables et sentiers	25 mars 2010	557 439 \$	278 719 \$
1			Ville d'Asbestos	Construction d'une estrade au terrain de balle Lou-Richard	Estrades	6 octobre 2009	114 213 \$	48 989 \$
1			Municipalité de Weedon	Réfection de l'aréna Weedon	Aréna	17 décembre 2009	292 621 \$	118 069 \$
1			Municipalité d'Eastman	Construction d'un parc des sports	Parc multisport	18 février 2010	742 472 \$	371 236 \$
1			Commission scolaire de la région de Sherbrooke	Rénovation du Centre communautaire et culturel à l'école Mitchell-Montcalm (palestre, piscine et parc de planche à roulettes)	Centre sportif et récréatif	16 mars 2010	1 183 707 \$	591 853 \$
1			Société d'exploitation sports Sherbrooke	Construction de l'aréna Le Triolet	Aréna	2 octobre 2009	16 293 102 \$	7 500 000 \$
7		<b>Total 05 Estrie</b>					<b>19 229 054 \$</b>	<b>8 931 616 \$</b>
1		06 Montréal	Centre sportif et culturel du Collège Saint-Jean-Vianney	Centre sportif et culturel	Complexe sportif	27 juillet 2009	13 445 067 \$	3 000 000 \$
1			Université de Montréal, Cepsum	Rénovation et mise aux normes des installations du CEPsum	Complexe multisport	14 septembre 2009	7 633 520 \$	3 816 760 \$
1			Ville de Mont-Royal	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique au parc de la Récréation	Soccer-football à surface synthétique	29 octobre 2009	2 301 599 \$	1 150 799 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Pierrefonds-Roxboro)	Réfection du terrain de soccer en surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	16 septembre 2009	1 350 071 \$	643 838 \$
1			Carrefour communautaire de Rosemont l'Entre-Gens	Rénovation et mise aux normes du gymnase	Gymnase	17 décembre 2009	346 419 \$	173 210 \$
1			Tennis Canada	Amélioration des installations du stade Uniprix	Tennis	25 mars 2010	5 115 881 \$	2 557 940 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Saint-Léonard)	Mise au normes et aménagement au stade Hébert d'un terrain de soccer à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	24 septembre 2009	4 082 445 \$	2 029 087 \$
1			Collège de Montréal	Aménagement d'une surface multisport	Soccer-football à surface synthétique	20 octobre 2009	916 572 \$	458 286 \$

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Nombre	Région	Projet	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée *
1		06 Montréal	Ville de Montréal (arrondissement Saint-Léonard)	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique au Complexe communautaire Saint-Léonard	Soccer-football à surface synthétique	15 février 2010	1 356 900 \$	678 450 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie)	Mise aux normes de l'aréna Camilien-Houde	Aréna	29 octobre 2009	4 474 074 \$	2 220 262 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement Montréal-Nord)	Mise aux normes de l'aréna Henri-Bourassa	Aréna	29 octobre 2009	4 358 703 \$	2 179 351 \$
1			Ville de Montréal (Arrondissement Villieray, Saint-Michel, Parc-Extension)	Mise aux normes de l'aréna Howie-Morenz	Aréna	15 février 2010	5 121 044 \$	2 560 522 \$
1			Ville de Montréal (arrondissement LaSalle)	Mise à niveau de l'aréna Jacques Lemaire	Aréna	19 février 2010	5 688 340 \$	2 771 396 \$
1			Le club de Curling de Pointe-Claire	Remplacement de la toiture	Curling	30 mars 2010	149 608 \$	74 804 \$
<b>14</b>		<b>Total 06 Montréal</b>					<b>56 340 243 \$</b>	<b>24 314 705 \$</b>
1		07 Outaouais	Vision Multi Sport Outaouais	Aménagement d'une surface synthétique intérieure	Soccer-football à surface synthétique	3 décembre 2009	8 940 601 \$	4 000 000 \$
1			Club de curling de Shawville inc.	Remplacement du refroidisseur	Curling	14 décembre 2009	65 970 \$	32 985 \$
1			Municipalité de Grand-Remous	Remplacement des bandes de la patinoire	Patinoire	26 mars 2010	94 056 \$	47 028 \$
<b>3</b>		<b>Total 07 Outaouais</b>					<b>9 100 627 \$</b>	<b>4 080 013 \$</b>
1		08 Abitibi-Témiscamingue	Commission scolaire Lac-Abitibi	Rénovation de la piscine	Piscine	3 août 2009	1 256 972 \$	628 486 \$
1			Ville de Val-d'Or	Prolongement de la piste cyclable	Pistes cyclables et sentiers	30 mars 2010	211 830 \$	105 915 \$
1			Ville de Rouyn-Noranda	Aménagement d'un terrain multisport à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	30 mars 2010	2 811 430 \$	1 382 683 \$
<b>3</b>		<b>Total 08 Abitibi-Témiscamingue</b>					<b>4 280 232 \$</b>	<b>2 117 084 \$</b>
1		09 Côte-Nord	Municipalité de Longue-Rive	Aménagement de modules de jeux	Parc multisport	3 août 2009	110 839 \$	35 000 \$
<b>1</b>		<b>Total 09 Côte-Nord</b>					<b>110 839 \$</b>	<b>35 000 \$</b>
1		10 Nord-du-Québec	Ville de Chapais	Construction d'une salle de curling à trois glaces annexée au centre sportif	Curling	20 octobre 2009	2 739 826 \$	1 352 825 \$
1			Ville de Matagami	Amélioration de l'aréna	Aréna	4 février 2010	417 015 \$	202 139 \$
1			Ville de Matagami	Réfection de la piscine du centre civique de Matagami	Piscine	11 février 2010	591 709 \$	295 854 \$
<b>3</b>		<b>Total 10 Nord-du-Québec</b>					<b>3 748 550 \$</b>	<b>1 850 818 \$</b>
1		11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Ville de Paspébiac	Réparation de la toiture de l'aréna	Aréna	29 octobre 2009	72 160 \$	36 080 \$
1			Municipalité de Grosse-Île	Parc multisport de Grosse-Île	Parc multisport	25 mars 2010	134 143 \$	67 071 \$
1			Municipalité de Caplan	Rénovation d'un terrain de tennis double	Tennis	4 mars 2010	99 908 \$	49 954 \$
1			Ville de Carleton-sur-Mer	Amélioration des installations sportives au centre de plein air Les Arpents Verts	Parc multisport	4 mars 2010	70 918 \$	35 459 \$
1			Municipalité de Nouvelle	Aménagement d'un parc de soccer	Soccer-football à surface naturelle	16 mars 2010	407 499 \$	156 103 \$
1			Municipalité de New Carlisle	Isolation de l'aréna	Aréna	15 février 2010	155 100 \$	77 550 \$
<b>6</b>		<b>Total 11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>					<b>939 728 \$</b>	<b>422 217 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Compte	Financement	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		12 Chaudière-Appalaches	Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse	Mise aux normes des installations sportives et récréatives du site Havre aux sports Camille-Boutin	Parc multisport	30 mars 2010	383 918 \$	191 209 \$
1			Ville de Saint-Pamphile	Aréna	Aréna	13 juillet 2009	691 338 \$	341 376 \$
1			Municipalité de Sainte-Justine	Aménagement d'un système de réfrigération pour la patinoire de l'aréna municipal	Patinoire	18 février 2010	274 361 \$	135 380 \$
1			Ville de Thetford Mines	Réfection de l'aréna de Black Lake	Aréna	29 octobre 2009	1 855 060 \$	927 530 \$
1			Cégep de Thetford	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	12 novembre 2009	2 001 058 \$	1 000 529 \$
1			L'Aréna Beauceville inc.	Mise aux normes des installations	Aréna	24 septembre 2009	2 017 151 \$	937 333 \$
1			Juvénat Notre-Dame du Saint-Laurent	Agrandissement et réfection du complexe sportif	Complexe multisport	29 octobre 2009	7 458 107 \$	3 683 411 \$
1			Société Grand-Village inc.	Construction d'une nouvelle piscine et aménagement de jeux d'eau	Piscine	3 août 2009	120 720 \$	60 360 \$
1			Municipalité de Saint-Adrien-d'Irlande	Aménagement d'un parc multisport	Parc multisport	18 février 2010	135 150 \$	67 575 \$
1			Municipalité de Saint-Damien	Aménagement d'un terrain de soccer à surface naturelle	Soccer-football à surface naturelle	19 mars 2010	202 223 \$	101 111 \$
1			Municipalité de L'Islet	Aménagement de jeux d'eau	Parc multisport	30 mars 2010	233 246 \$	114 012 \$
<b>11</b>		<b>Total 12 Chaudière-Appalaches</b>					<b>15 372 332 \$</b>	<b>7 559 826 \$</b>
1		13 Laval	Complexe multi-sports de Laval inc.	Installations sportives au Centre sportif Val-des-Arbres	Centre sportif et récréatif	30 juin 2009	2 201 500 \$	1 100 750 \$
1			Ville de Laval	Rénovation de la piscine Jolibourg	Piscine	30 octobre 2009	1 191 731 \$	595 865 \$
1			Collège Montmorency	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	15 février 2010	2 866 192 \$	1 433 096 \$
1			Ville de Laval	Aménagement d'un plateau sportif au parc de Lausanne	Soccer-football à surface synthétique	25 mars 2010	3 741 909 \$	1 790 380 \$
<b>4</b>		<b>Total 13 Laval</b>					<b>10 001 332 \$</b>	<b>4 920 091 \$</b>
1		14 Lanaudière	Ville de Notre-Dame-des-Prairies	Aménagement d'installations sportives et récréatives au parc des Champs-Élysées	Parc multisport	30 mars 2010	975 939 \$	477 176 \$
1			Ville de Berthierville	Construction d'un bâtiment de services	Bâtiment de services	4 mars 2010	242 371 \$	121 185 \$
1			Ville de Charlemagne	Rénovation de la piscine municipale	Piscine	4 mars 2010	498 768 \$	235 067 \$
1			Municipalité de Saint-Jacques	Réfection de l'éclairage du terrain de soccer	Soccer-football à surface naturelle	30 mars 2010	253 048 \$	126 524 \$
1			Municipalité de Saint-Charles-Borromée	Éclairage du terrain de soccer Bois-Brûlé	Soccer-football à surface naturelle	27 octobre 2009	236 694 \$	116 459 \$
1			Municipalité de Saint-Jacques	Réfection des terrains de tennis	Tennis	30 mars 2010	165 481 \$	82 740 \$
1			Municipalité de Saint-Michel-des-Saints	Construction d'un toit permanent sur la patinoire multifonctionnelle	Patinoire	25 mars 2010	918 934 \$	459 467 \$
1			Municipalité de Saint-Charles-Borromée	Construction d'un toit permanent sur la patinoire	Patinoire	15 février 2010	928 025 \$	464 012 \$

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104  
Annexe A

Nombre	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée *
1		14 Lanaudière	Les Complexes sportifs Terrebonne inc.	Ajout d'une deuxième glace à l'aréna de La Plaine	Aréna	25 mars 2010	6 013 321 \$	2 000 000 \$
1			Ville de Repentigny	Réfection et mise aux normes de la piscine municipale	Piscine	25 mars 2010	3 673 296 \$	1 796 195 \$
<b>10</b>		<b>Total 14 Lanaudière</b>					<b>13 905 877 \$</b>	<b>5 878 825 \$</b>
1		15 Laurentides	Ville de Mirabel	Mise aux normes de l'aréna Jean-Laurin	Aréna	29 octobre 2009	2 207 099 \$	1 081 300 \$
1			Ville de Sainte-Agathe-des-Monts	Mise aux normes du centre sportif de Sainte-Agathe-des-Monts	Centre sportif et récréatif	27 octobre 2009	4 221 487 \$	2 081 078 \$
1			Ville de Mont-Laurier	Construction de terrains de tennis	Tennis	3 mars 2010	425 490 \$	212 745 \$
1			Séminaire du Sacré-Coeur	Amélioration des terrains et des équipements sportifs	Parc multisport	3 août 2009	282 186 \$	126 919 \$
1			Village de Grenville	Construction de terrains de tennis et l'aménagement d'équipements sportifs et récréatifs	Tennis	16 septembre 2009	121 638 \$	60 819 \$
1			Municipalité de Pointe-Calumet	Parc Édouard-Champagne	Parc multisport	3 mars 2010	560 817 \$	280 408 \$
1			Ville de Mont-Tremblant	Complexe sportif et terrain synthétique	Complexe multisport	25 mars 2010	2 659 895 \$	1 297 382 \$
1			Municipalité de Pointe-Calumet	Parc Albert-Cousineau	Parc multisport	3 mars 2010	810 935 \$	405 467 \$
1			Municipalité de Saint-Adolphe-d'Howard	Rénovation du centre récréatif	Centre sportif et récréatif	3 mars 2010	486 360 \$	240 914 \$
1			Centre d'excellence acrobatique Val Saint-Côme	Aménagement d'une piste à bosses	Haut niveau	4 mars 2010	2 500 000 \$	2 500 000 \$
<b>10</b>		<b>Total 15 Laurentides</b>					<b>14 275 907 \$</b>	<b>8 287 032 \$</b>
1		16 Montérégie	Centre sportif régional Louis-Cyr inc.	Mise aux normes et réaménagement du centre sportif situé à Napierville	Aréna	30 mars 2010	786 532 \$	381 891 \$
1			Commission scolaire de Saint-Hyacinthe	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique à la polyvalente Hyacinthe-Delorme	Soccer-football à surface synthétique	15 février 2010	2 060 649 \$	963 757 \$
1			Municipalité de la Paroisse de Saint-Alphonse-de-Granby	Éclairage du terrain de soccer	Soccer-football à surface naturelle	15 décembre 2009	23 612 \$	11 806 \$
1			Ville de Sainte-Julie	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	16 septembre 2009	1 950 108 \$	937 554 \$
1			Municipalité d'Ormstown	Rénovation des parcs municipaux	Parc multisport	15 février 2010	44 413 \$	22 206 \$
1			Municipalité de Saint-Jean-Baptiste	Aménagement d'une patinoire multi sport	Patinoire	3 mars 2010	408 697 \$	204 348 \$
1			Municipalité de Lacolle	Aménagement d'une piste cyclable	Pistes cyclables et sentiers	25 mars 2010	430 476 \$	215 238 \$
1			Municipalité de Saint-Jude	Réfection des bandes de la patinoire extérieure	Patinoire	3 mars 2010	70 502 \$	35 251 \$
1			Municipalité de Stanbridge East	Mise aux normes de l'éclairage de la patinoire extérieure	Patinoire	3 août 2009	25 407 \$	12 703 \$
1			Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu	Aménagement d'un stade régional de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	30 mars 2010	4 309 672 \$	2 118 875 \$
1			Cité des arts et des sports inc.	Rénovation et agrandissement de la Cité des Arts et des Sports	Installations multiples	14 décembre 2009	5 258 188 \$	2 629 094 \$
1			Centre sportif régional les jardins du Québec	Rénovation de l'aréna	Aréna	15 février 2010	300 903 \$	150 451 \$

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104

Annexe A

Nombre	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		16 Montérégie	Ville de Saint-Bruno-de-Montarville	Rénovation et mise aux normes de l'aréna Michael-Bilodeau	Aréna	15 février 2010	2 201 298 \$	1 027 940 \$
1			Municipalité de Brigham	Aménagement du parc récréatif Gilles Daigneault	Parc multisport	18 février 2010	151 673 \$	74 811 \$
1			Centre sportif régional des Copains	Mise aux normes de l'aréna municipal	Aréna	15 février 2010	277 000 \$	138 500 \$
1			Ville de Saint-Lambert	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	3 mars 2010	3 507 764 \$	1 739 049 \$
1			Ville de Saint-Bruno-de-Montarville	Aménagement d'un terrain synthétique de football/soccer	Soccer-football à surface synthétique	4 mars 2010	2 122 657 \$	1 011 619 \$
1			Collège de Valleyfield	Construction d'un stade de soccer à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	3 décembre 2009	2 203 887 \$	1 100 038 \$
1			Ville de Salaberry-de-Valleyfield	Réfection du terrain de soccer à surface naturelle du parc Marquette	Soccer-football à surface naturelle	29 octobre 2009	329 498 \$	164 749 \$
1			Commission scolaire de la Vallée-des-Tisserands	Aménagement de terrains de soccer à surface naturelle aux écoles Baie Saint-François et Edgar-Hébert	Soccer-football à surface naturelle	9 décembre 2009	595 708 \$	297 854 \$
1			Commission scolaire des Trois-Lacs	Aménagement d'un mur d'escalade à l'école La Riveraine-St-Zotique.	Gymnase	18 février 2010	36 635 \$	16 712 \$
1			Ville de Saint-Lambert	Rénovation de la piscine et de la pataugeoire des parcs Préville et Voie maritime	Piscine	25 mars 2010	1 855 748 \$	866 169 \$
<b>22</b>		<b>Total 16 Montérégie</b>					<b>28 951 027 \$</b>	<b>14 120 615 \$</b>
1		17 Centre-du-Québec	Commission scolaire des Bois-Francis	Aménagement d'un parc sportif à Plessisville	Parc multisport	15 février 2010	656 968 \$	319 215 \$
1			Centre communautaire Pierre-Lemaire	Agrandissement du centre communautaire Pierre-Lemaire	Centre sportif et récréatif	5 mars 2010	1 262 772 \$	460 000 \$
1			Municipalité de Lyster	Construction d'un bâtiment de service et aménagement de la surface multifonctionnelle	Bâtiment de services	27 octobre 2009	212 054 \$	99 900 \$
1			Club Sportif Celanese	Réfection de la toiture du bâtiment	Curling	4 mars 2010	164 115 \$	77 982 \$
<b>4</b>		<b>Total 17 Centre-du-Québec</b>					<b>2 295 909 \$</b>	<b>957 097 \$</b>

Programme de soutien aux installations sportives et récréatives

N° : 104

Annexe A

Nombre	Région administrative	Région	Requérant	Titre du projet	Type d'installation	Date de subvention	Coût total du projet	Aide accordée
1		01 Bas-Saint-Laurent	Municipalité de Sainte-Luce	Réfection des installations sportives de Sainte-Luce	Parc multisport	9 juillet 2010	99 112 \$	47 965 \$
<b>1</b>		<b>Total 01 Bas-Saint-Laurent</b>					<b>99 112 \$</b>	<b>47 965 \$</b>
1		03 Capitale-Nationale	Campus Notre-Dame-de-Foy	Mise aux normes de la piste de BMX	Pistes cyclables et sentiers	9 juillet 2010	71 054 \$	35 527 \$
<b>1</b>		<b>Total 03 Capitale-Nationale</b>					<b>71 054 \$</b>	<b>35 527 \$</b>
1		04 Mauricie	Municipalité Notre-Dame-de-Montauban	Mise aux normes et d'agrandissement du centre sportif	Centre sportif et récréatif	13 janvier 2011	673 869 \$	336 934 \$
1			Ville de Shawinigan	Aménagement du complexe d'athlétisme Marcel-Jobin	Athlétisme	15 décembre 2010	2 026 891 \$	800 000 \$
<b>2</b>		<b>Total 04 Mauricie</b>					<b>2 700 760 \$</b>	<b>1 136 934 \$</b>
1		05 Estrie	Ville de Danville	Aménagement d'un terrain de tennis double	Tennis	17 février 2011	216 964 \$	106 576 \$
<b>1</b>		<b>Total 05 Estrie</b>					<b>216 964 \$</b>	<b>106 576 \$</b>
1		06 Montréal	Collège du Bois-de-Boulogne	Aménagement d'un terrain de soccer-football et de terrains de volleyball de plage	Soccer-football à surface synthétique	9 avril 2010	2 910 500 \$	1 430 250 \$
1			Collège John-Abbott	Aménagement d'un terrain de soccer-football à surface synthétique	Soccer-football à surface synthétique	16 avril 2010	2 987 855 \$	1 493 927 \$
1			Complexe de soccer Saputo	Stade Saputo phase 2	Complexe de soccer	6 mai 2010	23 000 000 \$	23 000 000 \$
1			Ville de Montréal	Rénovation de l'aréna Maurice-Richard phase 2	Aréna	6 août 2010	2 319 852 \$	1 159 926 \$
<b>4</b>		<b>Total 06 Montréal</b>					<b>31 218 207 \$</b>	<b>27 084 103 \$</b>
1		15 Laurentides	Ville de Bois-des-Filion	Construction d'un centre sportif	Centre sportif et récréatif	23 septembre 2010	5 000 000 \$	2 200 000 \$
1			Commission scolaire de la Rivière-du-Nord	Aménagement d'un terrain de soccer à surface synthétique à la polyvalente Saint-Jérôme	Soccer-football à surface synthétique	17 juin 2010	2 110 618 \$	1 021 609 \$
1			Centre récréatif Wentworth	Rénovation de la patinoire et du bâtiment de services	Patinoire	27 janvier 2011	87 534 \$	43 767 \$
<b>3</b>		<b>Total 15 Laurentides</b>					<b>7 198 152 \$</b>	<b>3 265 376 \$</b>
1		17 Centre-du-Québec	Municipalité de Sainte-Françoise	Rénovation du plancher du gymnase de la salle multifonctionnelle	Gymnase	17 mai 2010	42 287 \$	21 143 \$
1			Municipalité de Saint-Pierre-Baptiste	Agrandissement du centre multifonctionnel [phase 2]	Bâtiment de services	13 janvier 2011	192 561 \$	92 893 \$
1			Commission scolaire des Chênes	Aménagement d'un complexe sportif multisport extérieur	Parc multisport	9 avril 2010	2 350 825 \$	1 175 412 \$
<b>3</b>		<b>Total 17 Centre-du-Québec</b>					<b>2 585 673 \$</b>	<b>1 289 448 \$</b>
<b>411</b>		<b>Total général</b>					<b>817 607 233 \$</b>	<b>377 692 577 \$</b>

\* Au total, sur ces 411 projets ayant obtenus une aide financière, 111 projets ont été inscrits à l'Entente Canada-Québec en vertu du programme Infrastructures de loisirs Canada et les requérants bénéficieront de près de 81,07 M\$ de subventions dont 44, 04 M\$ provenant du Ministère et 37,03 M\$ du gouvernement fédéral. Les coûts totaux des projets autorisés totalisent près de 168 430 785 M\$ répartis dans les 17 régions administratives du Québec.

**Programme de soutien aux événements sportifs  
internationaux ou canadiens**

N° : 104  
Annexe B

Nombre de projet	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Nature de l'événement	Date d'autorisation	Coût total du projet	Aide accordée
1	2006-2007	02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	Fédération de patinage de vitesse du Québec	Coupe du monde de patinage de vitesse courte piste Saguenay 2006	Patinage de vitesse	1 décembre 2006	185 700 \$	25 250 \$
1	2006-2007	Total 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean					185 700 \$	25 250 \$
1	2006-2007	03 Capitale-Nationale	Corporation Coupe du monde de surf des neiges de Québec inc.	Coupe du monde de surf des neiges 2007	Snowboard	14 février 2007	1 731 000 \$	330 000 \$
1	2006-2007	Total 03 Capitale-Nationale					1 731 000 \$	330 000 \$
1	2006-2007	06 Montréal	Fédération de patinage de vitesse du Québec	Coupe du monde de patinage de vitesse courte piste Montréal 2006	Patinage de vitesse	1 décembre 2006	135 750 \$	25 250 \$
1	2006-2007		Tour Montréal-Boston	Tour Montréal-Boston	Cyclisme	21 septembre 2006	7 509 500 \$	334 000 \$
1	2006-2007		Ass. Québécoise de canoë-kayak de vitesse	Championnat panaméricain de canoë-kayak de vitesse et qualifications continentales olympiques 2008	Canoe-kayak	9 mars 2007	988 500 \$	345 975 \$
3	2006-2007	Total 06 Montréal					8 633 750 \$	705 225 \$
1	2006-2007	15 Laurentides	Mont Saint-Sauveur International Inc.	Coupe du monde de ski acrobatique 2007	Ski	22 décembre 2006	956 830 \$	334 891 \$
1	2006-2007	Total 15 Laurentides					956 830 \$	334 891 \$
<b>6</b>	<b>Total 2006-2007</b>						<b>11 507 280 \$</b>	<b>1 395 366 \$</b>
1	2007-2008	02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	Vélo 2 Max	Coupe du monde de vélo de montagne cross country de Saint-Félicien 2007	Vélo	10 mai 2007	238 335 \$	65 390 \$
1	2007-2008		Traversée internationale du Lac-Saint-Jean	5 <sup>e</sup> étape de la Coupe du monde 10 km FINA en eau libre 2007	Natation	27 juin 2007	150 000 \$	50 575 \$
1	2007-2008		Traversée internationale du Lac-Saint-Jean	5 <sup>e</sup> étape de la Coupe du monde 10 km FINA en eau libre 2008	Natation	12 mars 2008	203 600 \$	70 000 \$
1	2007-2008		Coupe des Nations - Ville Saguenay	Coupe des Nations U23 2008 Ville de Saguenay	Cyclisme	20 mars 2008	483 600 \$	65 000 \$
4	2007-2008	Total 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean					1 075 535 \$	250 965 \$
1	2007-2008	03 Capitale-Nationale	Championnat du monde de Taekwon do ITF	Championnat du monde de Taekwon do ITF 2007	Taekwon do	4 mai 2007	890 637 \$	100 000 \$

**Programme de soutien aux événements sportifs  
internationaux ou canadiens**

N° : 104  
Annexe B

Nombre de projet	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Nature de l'événement	Date d'autorisation	Coût total du projet	Aide accordée
1	2007-2008		Coupe du monde de trampoline et tumbling 2007	Coupe du monde de trampoline et tumbling 2007	Trampoline	4 avril 2007	227 150 \$	21 588 \$
1	2007-2008		Championnats du monde de trampoline et tumbling 2007	Championnat du monde de trampoline et tumbling 2007	Trampoline	17 mai 2007	2 069 500 \$	105 000 \$
1	2007-2008		Coupe du monde de vélo de montagne Mont-Sainte-Anne	Coupe du monde de vélo de montagne au Mont-Saint-Anne 2007	Vélo	17 mai 2007	1 645 500 \$	160 000 \$
1	2007-2008		Coupe du monde de vélo de montagne Mont-Sainte-Anne	Vélirium 2010 - Championnat du monde UCI de vélo de montagne et de trial	Vélo	1 août 2007	4 018 000 \$	1 075 000 \$
1	2007-2008		Patinage Canada	Les Internationaux HomeSense Patinage Canada 2007	Patinage artistique	3 octobre 2007	1 132 300 \$	50 000 \$
1	2007-2008		Association régionale de curling de Québec	Omnium canadien de curling BDO 2008	Curling	13 novembre 2007	600 000 \$	50 000 \$
1	2007-2008		Ville de Québec	Championnat du monde de hockey 2008	Hockey	30 janvier 2008	21 600 000 \$	125 000 \$
1	2007-2008		Corporation Coupe du monde de surf des neiges de Québec inc.	Coupe du monde de surf des neiges 2008	Snowboard	18 février 2008	1 804 800 \$	311 000 \$
1	2007-2008		Comité organisateur de la Coupe du monde ISU de patinage de vitesse courte piste Québec 2008	Coupe du monde ISU courte piste Québec 2008	Patinage de vitesse	29 janvier 2008	310 000 \$	35 000 \$
10	2007-2008	Total 03 Capitale-Nationale					34 297 887 \$	2 032 588 \$
1	2007-2008	05 Estrie	Comité organisateur d'événements en patinage de Sherbrooke	Championnat du monde junior ISU de patinage de vitesse courte piste 2009	Patinage de vitesse	13 février 2008	507 947 \$	122 260 \$
1	2007-2008	Total 05 Estrie					507 947 \$	122 260 \$
1	2007-2008	06 Montréal	Plongeon Québec	Grand Prix de plongeon FINA 2007	Plongeon	4 avril 2007	300 000 \$	100 975 \$
1	2007-2008		Judo Canada	Championnat panaméricain senior de judo 2007	Judo	12 avril 2007	488 500 \$	66 850 \$
1	2007-2008		Circuit mondial volleyball de plage - Montréal	Circuit mondial volleyball Swatch-FIVB-2007	Volleyball	17 mai 2007	1 208 861 \$	150 000 \$

**Programme de soutien aux événements sportifs  
internationaux ou canadiens**

N° : 104  
Annexe B

Nombre de projet	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Nature de l'événement	Date d'autorisation	Coût total du projet	Aide accordée
1	2007-2008		Fédération de tennis de table du Québec	Circuit mondial junior de tennis de table 2007	Tennis	12 avril 2007	137 000 \$	20 000 \$
1	2007-2008		Water Polo Canada	Super finale de la Ligue mondiale féminine de water polo 2007	Water polo	12 juin 2007	290 850 \$	38 130 \$
1	2007-2008		Épreuves de la coupe du monde cycliste féminin	Coupe du monde de cyclisme féminin et Tour du Grand Montréal 2007	Cyclisme	12 juin 2007	1 415 000 \$	80 000 \$
1	2007-2008		AlterGo	Défi Sportif 2008 - Coupe du monde d'escrime en fauteuil roulant et compétitions internationales de rugby, de boccia et de paracyclisme en fauteuil roulant	Multisport	13 février 2008	1 951 176 \$	200 000 \$
7	2007-2008	Total 06 Montréal					5 791 387 \$	655 955 \$
1	2007-2008	08 Abitibi-Témiscamingue	Le Tour cycliste de l'Abitibi inc.	Coupe des Nations Junior 2008 UCI - Abitibi	Cyclisme	27 mars 2008	170 000 \$	40 000 \$
1	2007-2008	Total 08 Abitibi-Témiscamingue					170 000 \$	40 000 \$
1	2007-2008	15 Laurentides	Fédération d'escrime du Québec	Championnat panaméricain d'escrime Mont-Tremblant 2007	Escrime	24 mai 2007	138 500 \$	25 000 \$
1	2007-2008		Fédération d'escrime du Québec	Grand Prix épée (hommes et femmes) et Coupe du monde fleuret (hommes) 2007	Escrime	24 mai 2007	153 850 \$	35 000 \$
1	2007-2008		Association de ski acrobatique de Mont-Saint-Sauveur International inc.	Coupe du monde de ski acrobatique 2008-2009-2010-2011	Ski	25 janvier 2008	2 770 922 \$	576 552 \$
3	2007-2008	Total 15 Laurentides					3 063 272 \$	636 552 \$
1	2007-2008	16 Montérégie	Le tour de la montagne de Bromont	Coupe du monde de vélo de montagne Nissan UCI Bromont 2008	Vélo	12 mars 2008	650 850 \$	127 855 \$
1	2007-2008	Total 16 Montérégie					650 850 \$	127 855 \$
27	Total 2007-2008						45 556 878 \$	3 866 175 \$
1	2008-2009	03 Capitale-Nationale	Université Laval	Universiade d'hiver 2015	Multisport	1 mai 2008	100 000 \$	35 000 \$

**Programme de soutien aux événements sportifs  
internationaux ou canadiens**

N° : 104  
Annexe B

Nombre de projet	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Nature de l'événement	Date d'autorisation	Coût total du projet	Aide accordée
1	2008-2009		Coupe du monde de vélo de montagne Mont-Sainte-Anne	Coupe du monde de vélo de montagne au Mont-Saint-Anne 2008	Vélo	28 mai 2008	1 797 000 \$	230 000 \$
1	2008-2009		Corporation Coupe du monde de surf des neiges de Québec inc	Championnat du monde FIS de surf des neiges 2013	Snowboard	30 avril 2008	5 205 000 \$	1 144 875 \$
1	2008-2009		Challenge Bell international de Québec	Challenge Bell 2008	Tennis	8 août 2008	1 715 000 \$	50 000 \$
1	2008-2009		Association régionale de curling de Québec	2 <sup>e</sup> étape du Grand Chelem de curling	Curling	4 novembre 2008	588 000 \$	50 000 \$
1	2008-2009		Corporation Coupe du monde de surf des neiges de Québec Inc.	Coupe du monde de surf des neiges 2009	Snowboard	16 décembre 2008	2 427 500 \$	500 000 \$
6	2008-2009	Total 03 Capitale-Nationale					11 832 500 \$	2 009 875 \$
1	2008-2009	06 Montréal	Épreuves de la coupe du monde cycliste féminin	Coupe du monde de cyclisme féminin et Tour du Grand Montréal 2008	Cyclisme	21 avril 2008	1 475 000 \$	80 000 \$
1	2008-2009		Plongeon Québec	Coupe Canada 2008 - Grand Prix FINA de plongeon	Plongeon	11 avril 2008	931 089 \$	281 585 \$
1	2008-2009		Fédération d'escrime du Québec	Grand Prix épée (hommes et femmes) et Coupe du monde fleuret (hommes) 2008	Escrime	30 avril 2008	157 750 \$	45 000 \$
1	2008-2009		Association québécoise de sports pour paralytiques cérébraux	CPISRA Coupe des amériques de boccia 2009	Boccia	4 août 2008	232 000 \$	56 500 \$
1	2008-2009		AlterGo	Défi Sportif 2009 - Coupe du monde d'escrime en fauteuil roulant et compétitions internationales de rugby, de boccia et de paracyclisme en fauteuil roulant	Multisport	16 décembre 2008	2 221 540 \$	200 000 \$
1	2008-2009		Fédération de gymnastique du Québec	Coupe du monde Gymnix	Gymnastique	9 décembre 2008	424 600 \$	142 485 \$

**Programme de soutien aux événements sportifs  
internationaux ou canadiens**

N° : 104  
Annexe B

Nombre de projet	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Nature de l'événement	Date d'autorisation	Coût total du projet	Aide accordée
1	2008-2009		Tennis Canada	Fed Cup BNP Paribas	Tennis	7 février 2009	172 400 \$	40 000 \$
7	2008-2009	Total 06 Montréal					5 614 379 \$	845 570 \$
1	2008-2009	14 Lanaudière	Internationaux de tennis junior du Canada	Les internationaux de tennis junior Banque Nationale	Tennis	11 avril 2008	181 445 \$	34 000 \$
1	2008-2009	Total 14 Lanaudière					181 445 \$	34 000 \$
1	2008-2009	15 Laurentides	Concours hippique de Blainville	Classique internationale de Blainville 2008	Équitation	12 juin 2008	803 660 \$	45 000 \$
1	2008-2009	Total 15 Laurentides					803 660 \$	45 000 \$
<b>15</b>	<b>Total 2008-2009</b>						<b>18 431 984 \$</b>	<b>2 934 445 \$</b>
1	2009-2010	02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	La traversée internationale du lac St-Jean inc.	3 <sup>e</sup> étape de la Coupe du monde 10 km FINA en eau libre 2009	Natation	25 juin 2009	900 000 \$	70 000 \$
1	2009-2010		La traversée internationale du lac St-Jean inc.	6 <sup>e</sup> championnat du monde de nage en eau libre	Natation	16 décembre 2009	1 500 000 \$	476 945 \$
1	2009-2010		Coupe des Nations - Ville Saguenay	Coupe des Nations U23 2009 Ville de Saguenay	Cyclisme	1 juin 2009	446 000 \$	75 000 \$
3	2009-2010	Total 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean					2 846 000 \$	621 945 \$
1	2009-2010	03 Capitale-Nationale	Coupe du monde de vélo de montagne Mont-Sainte-Anne	Coupe du monde de vélo de montagne au Mont-Sainte-Anne 2009	Vélo	25 juin 2009	2 428 300 \$	450 000 \$
1	2009-2010		Challenge Bell international de Québec	Challenge Bell 2009	Tennis	17 septembre 2009	1 750 000 \$	50 000 \$
1	2009-2010		Centre national d'entraînement acrobatique Yves-Laroche	Mondial Acrobatx	Ski	17 septembre 2009	29 200 \$	8 120 \$
1	2009-2010		Corporation coupe du monde du surf des neiges de Québec inc.	Coupe du monde de surf des neiges de Québec 2010	Snowboard	15 décembre 2009	2 877 000 \$	647 325 \$
4	2009-2010	Total 03 Capitale-Nationale					7 084 500 \$	1 155 445 \$
1	2009-2010	06 Montréal	Épreuves de la coupe du monde cycliste féminin	Coupe du monde de cyclisme féminin et Tour du Grand Montréal 2009	Cyclisme	25 juin 2009	1 465 000 \$	100 000 \$

**Programme de soutien aux événements sportifs  
internationaux ou canadiens**

N° : 104  
Annexe B

Nombre de projet	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Nature de l'événement	Date d'autorisation	Coût total du projet	Aide accordée
1	2009-2010		Synchro Canada	4 <sup>e</sup> Championnat du monde de nage synchronisée	Nage synchronisée	29 octobre 2009	454 483 \$	135 969 \$
1	2009-2010		LA Fédération d'escrime du Québec	Grand Prix épée (hommes et femmes) et Coupe du monde fleuret (hommes) 2009	Escrime	26 mai 2009	106 500 \$	35 000 \$
1	2009-2010		Plongeon Québec	Coupe Canada 2009 – Grand Prix FINA de plongeon	Plongeon	17 septembre 2009	347 577 \$	105 000 \$
1	2009-2010		AlterGo	Championnat du monde de Hockey pour amputés 2010	Hockey	16 décembre 2009	713 500 \$	200 000 \$
1	2009-2010		Grand Prix Cycliste Pro-Tour	Grand prix Cycliste UCI Pro-tour Québec Montréal 2010	Cyclisme	12 juin 2009	4 090 000 \$	430 000 \$
1	2009-2010		Comité organisateur d'événement Montréal	Coupe du monde ISU courte piste Montréal 2009	Patinage de vitesse	27 octobre 2009	619 500 \$	150 000 \$
1	2009-2010		Fédération de gymnastique du Québec	Coupe du monde de gymnastique rythmique de Montréal	Gymnastique	17 décembre 2009	245 075 \$	84 901 \$
1	2009-2010		Fondation circuit des champions du Canada	Circuit des champions à Montréal	Golf	30 mars 2010	5 408 860 \$	250 000 \$
1	2009-2010		AlterGo	Défi Sportif 2010 - Coupe du monde d'escrime en fauteuil roulant et compétitions internationales de rugby, de boccia et de paracyclisme en fauteuil roulant	Multisport	15 février 2010	1 954 337 \$	200 000 \$
1	2009-2010		Fédération de gymnastique du Québec	Coupe du monde de gymnastique artistique de Montréal	Gymnastique	15 février 2010	688 000 \$	240 800 \$
11	2009-2010	Total 06 Montréal					16 092 832 \$	1 931 670 \$
1	2009-2010	08 Abitibi-Témiscamingue	Le Tour cycliste de l'Abitibi inc.	Tour de l'Abitibi - Coupe des Nations 2009	Cyclisme	13 juillet 2009	339 000 \$	50 000 \$
1	2009-2010	Total 08 Abitibi-Témiscamingue					339 000 \$	50 000 \$
1	2009-2010	12 Chaudière-Appalaches	Corporation du Grand Prix Cycliste de Beauce	Tour de Beauce	Cyclisme	26 mai 2009	686 190 \$	75 000 \$
1	2009-2010	Total 12 Chaudière-Appalaches					686 190 \$	75 000 \$

**Programme de soutien aux événements sportifs  
internationaux ou canadiens**

N° : 104  
Annexe B

Nombre de projet	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Nature de l'événement	Date d'autorisation	Coût total du projet	Aide accordée
1	2009-2010	13 Laval	Fédération de tennis de table du Québec	Circuit Mondial Junior de tennis de table	Tennis	28 juillet 2009	165 000 \$	20 000 \$
1	2009-2010	Total 13 Laval					165 000 \$	20 000 \$
1	2009-2010	14 Lanaudière	Internationaux de tennis junior du Canada	Les internationaux de tennis junior Banque Nationale	Tennis	11 août 2009	186 702 \$	34 000 \$
1	2009-2010	Total 14 Lanaudière					186 702 \$	34 000 \$
1	2009-2010	15 Laurentides	Concours hippique de Blainville	Classique internationale de Blainville 2009	Équitation	25 juin 2009	975 300 \$	60 000 \$
1	2009-2010	Total 15 Laurentides					975 300 \$	60 000 \$
1	2009-2010	16 Montérégie	Tour de la montagne de Bromont	Coupe du monde de vélo de montagne Nissan UCI Bromont 2009	Vélo	25 juin 2009	692 750 \$	150 000 \$
1	2009-2010		Concours complet Bromont	Défi challenge Todd Sandler 2009	Équitation	17 septembre 2009	296 143 \$	67 448 \$
2	2009-2010	Total 16 Montérégie					988 893 \$	217 448 \$
<b>25</b>	<b>Total 2009-2010</b>						<b>29 364 417 \$</b>	<b>4 165 508 \$</b>
1	2010-2011	02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	La traversée internationale du lac St-Jean inc.	Étape de la Coupe du monde des marathons de 10 km FINA 2010	Natation	9 juillet 2010	841 000 \$	70 000 \$
1	2010-2011		Coupe des Nations - Ville Saguenay	Coupe des Nations U23 2010 Ville de Saguenay	Cyclisme	8 juin 2010	437 800 \$	75 000 \$
2	2010-2011	Total 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean					1 278 800 \$	145 000 \$
1	2010-2011	03 Capitale-Nationale	Challenge Bell international de Québec	Challenge Bell 2010	Tennis	9 juillet 2010	1 760 000 \$	100 000 \$
1	2010-2011		Corporation Coupe du monde de surf des neiges de Québec inc.	Snowboard Jamboree - Festival et Coupe du Monde de surf des neiges 2011	Surf des neiges	10 février 2011	3 164 286 \$	707 450 \$
1	2010-2011		Fédération de volley-ball du Québec	Étape du Circuit mondial de volley-ball de plage 2011	Volleyball	17 février 2011	1 860 400 \$	550 000 \$
1	2010-2011		Sport Accord Québec 2012	Congrès SportAccord 2012	Congrès		3 472 344 \$	900 000 \$
1	2010-2011		Comité organisateur de la coupe du monde ISU de patinage de vitesse courte piste	Coupe du monde ISU de patinage de vitesse courte piste Québec 2010	Patinage de vitesse	28 octobre 2010	314 000 \$	80 000 \$

**Programme de soutien aux événements sportifs  
internationaux ou canadiens**

N° : 104

Annexe B

Nombre de projet	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Nature de l'événement	Date d'autorisation	Coût total du projet	Aide accordée
5	2010-2011	Total 03 Capitale-Nationale					10 571 030 \$	2 337 450 \$
1	2010-2011	06 Montréal	Plongeon Québec	Coupe Canada 2010 Grand prix de plongeon FINA	Plongeon	27 avril 2010	340 100 \$	102 000 \$
1	2010-2011		Tennis Canada	Fed Cup BNP Paribas 2010	Tennis	19 avril 2010	94 050 \$	25 000 \$
1	2010-2011		Club de natation des piscines du parc Olympique	Challenge mondial 2010- Paranatation	Natation	25 juin 2010	410 000 \$	111 000 \$
1	2010-2011		Fédération québécoise de Taekwondo	L'Open du Canada 2010	Karaté	28 mai 2010	95 600 \$	26 530 \$
1	2010-2011		Club d'athlétisme Saint-Laurent Sélect inc.	Championnat d'athlétisme extérieur 2010	Athlétisme	6 août 2010	0 \$	5 000 \$
1	2010-2011		Fédération d'escrime du Québec	Grand Prix épée (hommes et femmes) et Coupe du monde fleuret (hommes) 2010	Escrime	3 mai 2010	160 550 \$	54 000 \$
1	2010-2011		Société de gestion d'événement de karaté	XXI championnat panaméricain junior de karaté 2010	Karaté	5 mai 2010	404 525 \$	60 000 \$
1	2010-2011		International Gymnix	L'international Gymnix 2011	Gymnastique	24 février 2011	346 100 \$	117 600 \$
1	2010-2011		Comité organisateur d'événement Montréal	Coupe du monde ISU de patinage de vitesse courte piste Montréal 2010	Patinage de vitesse	21 octobre 2010	309 000 \$	100 000 \$
1	2010-2011		Fédération de gymnastique du Québec	Coupe du monde FIG de gymnastique rythmique de Montréal 2011	Gymnastique	13 janvier 2011	253 700 \$	86 450 \$
10	2010-2011	Total 06 Montréal					2 413 625 \$	687 580 \$
1	2010-2011	07 Outaouais	Grande visite de Gatineau	La grande visite de Gatineau	Cyclisme	10 juin 2010	238 038 \$	63 960 \$
1	2010-2011		Volleyball Canada	Championnat NORCECA junior masculin 2010	Volleyball	6 août 2010	238 200 \$	75 180 \$
2	2010-2011	Total 07 Outaouais					476 238 \$	139 140 \$
1	2010-2011	08 Abitibi-Témiscamingue	Le Tour cycliste de l'Abitibi inc.	Tour de l'Abitibi - Coupe des Nations 2010	Cyclisme	11 juin 2010	312 050 \$	50 000 \$
1	2010-2011	Total 08 Abitibi-Témiscamingue					312 050 \$	50 000 \$
1	2010-2011	09 Côte-Nord	Paramanic International	Championnat du Monde de paracyclisme sur route UCI 2010	Cyclisme	9 juillet 2010	760 970 \$	155 000 \$

**Programme de soutien aux événements sportifs  
internationaux ou canadiens**

N° : 104

Annexe B

Nombre de projet	Année Financière	Région	Requérant	Titre du projet	Nature de l'événement	Date d'autorisation	Coût total du projet	Aide accordée
		Total 09 Côte-Nord					760 970 \$	155 000 \$
1	2010-2011	12 Chaudière-Appalaches	Corporation du Grand Prix Cycliste de Beauce	Tour de Beauce	Cyclisme	26 mai 2010	688 989 \$	100 000 \$
1	2010-2011	Total 12 Chaudière-Appalaches					688 989 \$	100 000 \$
1	2010-2011	14 Lanaudière	Internationaux de tennis junior du Canada	Les internationaux de tennis junior Banque Nationale 2010	Tennis	6 août 2010	349 639 \$	40 000 \$
1	2010-2011	Total 14 Lanaudière					349 639 \$	40 000 \$
1	2010-2011	15 Laurentides	Concours hippique de Blainville	Classique internationale de Blainville 2010	Équitation	16 juin 2010	998 300 \$	60 000 \$
1	2010-2011		Dressage International	Dressage à Blainville 2010	Équitation	9 juillet 2010	165 823 \$	30 000 \$
2	2010-2011	Total 15 Laurentides					1 164 123 \$	90 000 \$
1	2010-2011	16 Montérégie	Concours complet Bromont	Défi challenge Todd Sandler 2010	Équitation	16 juin 2010	269 292 \$	56 534 \$
1	2010-2011		Association équestre centaure	International Bromont 2010	Équitation	29 juillet 2010	1 135 924 \$	250 000 \$
1	2010-2011		Association québécoise des sports en fauteuil roulant	Coupe Canada 2010 de rugby	Rugby	9 avril 2010	370 320 \$	115 000 \$
3	2010-2011	Total 16 Montérégie					1 775 536 \$	421 534 \$
28	<b>Total 2010-2011</b>						<b>19 791 000 \$</b>	<b>4 165 704 \$</b>
101	<b>Total général</b>						<b>124 651 559 \$</b>	<b>16 527 198 \$</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Montant des subventions accordées par le Secrétariat au loisir et au sport aux fédérations sportives par le biais du programme de soutien aux opérations régulières pour 2010-2011. Liste des fédérations sportives en bénéficiant et montant alloué à chacune d'entre elles.

**RÉPONSE**

Voici la liste des fédérations sportives dont le fonctionnement est subventionné par ce programme.

Budget total : 4 290 501 \$

<b>Fédération</b>	<b>2010-2011</b>
Soccer-football	220 987 \$
Hockey sur glace	183 426 \$
Tennis	165 958 \$
Cyclisme	144 129 \$
Natation	128 896 \$
Gymnastique	119 344 \$
Badminton	117 421 \$
Baseball	116 063 \$
Basketball	112 316 \$
Ski alpin	107 594 \$
Quatre-murs	99 404 \$
Patinage de vitesse	99 224 \$
Judo	97 792 \$
Patinage artistique	97 596 \$
Volleyball	97 395 \$
Athlétisme	95 362 \$
Golf	90 925 \$
Nage synchronisée	87 479 \$
Football	82 865 \$
Équestre	77 479 \$
Curling	77 246 \$
Softball	76 261 \$
Tir	74 982 \$
Tennis de table	74 771 \$
Sports fauteuil roulant	68 136 \$
Tir à l'arc	68 029 \$
Sauvetage	67 705 \$
Voile	66 959 \$
Karaté	65 820 \$
Boxe olympique	65 622 \$
Ski de fond	65 158 \$
Jeux olympiques spéciaux	64 832 \$
Triathlon	60 645 \$
Crosse	58 968 \$
Haltérophilie	58 710 \$
Plongeon	58 120 \$
Escrime	57 846 \$

<b>Fédération</b>	<b>2010-2011</b>
Pétanque	52 993 \$
Kin-ball	49 988 \$
Ski nautique	49 351 \$
Canoë-kayak vitesse	49 175 \$
Biathlon (ski)	48 974 \$
Taekwondo	48 615 \$
Ringuette	48 147 \$
Handball	46 793 \$
Quilles	25 000 \$
Ski acrobatique	25 000 \$
Surf des neiges	25 000 \$
Rugby	25 000 \$
Water-polo	25 000 \$
Aviron	25 000 \$
Canoë-kayak eau vive	25 000 \$
Association sportive des aveugles	50 000 \$
Culture physique	0 \$
Ballon sur glace	25 000 \$
Télémark	5 000 \$
Sports pour paralytiques cérébraux	50 000 \$
Danse sportive	5 000 \$
Lutte	5 000 \$
Cheerleading	5 000 \$
Sports automobiles	5 000 \$
Orienteering Québec	0 \$
Association sportive des sourds	50 000 \$
Dynamophilie	5 000 \$
Canotage long parcours	5 000 \$
Netball	5 000 \$
Kick-boxing	5 000 \$

Note : La différence entre le budget total et le résultat de l'addition des sommes versées (30 000 \$) s'explique par les montants suivants qui n'ont pas été versés, car les fédérations n'ont pas rempli leurs obligations :

- 25 000 \$ Fédération de culture physique amateur
- 5 000 \$ Orienteering Québec



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Sommaire des subventions accordées aux organismes sportifs et liste détaillée des subventions accordées dans le cadre de ces programmes en 2010-2011 :

- a) Programme de soutien aux événements sportifs;
- b) Centre national multisport-Montréal;
- c) Fédération québécoise du sport étudiant;
- d) Corporation Sports-Québec;
- e) Programme Équipe Québec;
- f) Les bourses de la Fondation de l'athlète d'excellence.

**RÉPONSE****a) Programme de soutien aux événements sportifs (PSES)**

Quelque 513 790 \$ ont été versés aux fédérations et aux organismes sportifs pour soutenir 119 projets. Un total de 36 fédérations a été soutenu pour des montants variant de 1 000 \$ à 14 500 \$ par projet et 7 organismes sportifs pour des montants variant de 1 000 \$ à 6 000 \$ par projet.

**b) Centre national multisports – Montréal (CNMM)**

Le Ministère, un des six partenaires fondateurs, verse annuellement 750 000 \$ au CNMM. Cette subvention sert à soutenir les services périphériques (physiothérapie, services médicaux, évaluation d'entraînement ...) pour les athlètes « excellence » et, à un autre niveau, les athlètes « élite » et « relève ». Une partie de la subvention contribue à la réalisation d'activités de formation et de perfectionnement de l'Institut national de formation des entraîneurs. Une somme supplémentaire de 250 000 \$ a été versée pour l'organisation du Forum Équipe Québec et pour la gestion du Programme « Jouez gagnant ».

**c) Fédération québécoise du sport étudiant (FQSE)**

Le MELS verse une subvention de 400 000 \$ à la FQSE pour la réalisation de ses mandats. Une somme supplémentaire de 250 000 \$ pour soutenir la mise en œuvre du Programme ISO-Actif provient en partie de l'entente signée avec le gouvernement fédéral et le gouvernement du Québec sur la participation en sport.

**d) Corporation Sports-Québec**

La Corporation Sports-Québec a reçu un soutien financier de 692 000 \$ pour la réalisation de ses principaux mandats, soit : coordonner au niveau national le Programme des Jeux du Québec (265 000 \$); valoriser les athlètes, les cadres sportifs et les bénévoles et soutenir l'organisation du Gala Sports-Québec (160 000 \$); coordonner la mission du Québec aux Jeux de la Francophonie canadienne (17 000 \$); gérer le volet théorique du Programme national de certification des entraîneurs (PNCE) (240 000 \$); collaborer à certains dossiers nationaux (sports-études, formation des entraîneurs, soutien à l'excellence ...) et à la représentation sur le plan canadien (10 000 \$).

**e) Programme Équipe-Québec**

Le Programme Équipe Québec a été lancé en juillet 2003. Les athlètes, les entraîneures et les entraîneurs admissibles ont pu poser leur candidature au programme durant toute l'année 2010-2011. Les subventions versées en 2010-2011 (4 773 000 \$) ont servi à soutenir les athlètes, pour un montant maximal de 6 000 \$ chacun, et les entraîneures et les entraîneurs, pour un montant maximal de 20 000 \$ chacun. Au total, ce sont 487 athlètes d'excellence, 27 athlètes retraités et 108 entraîneures et entraîneurs qui ont profité du programme en 2010-2011.

**f) Bourses de la Fondation de l'athlète d'excellence du Québec (FAEQ)**

Le MELS a accordé 125 000 \$ à la FAEQ en 2010-2011 (entente de 6 ans à raison de 125 000 \$ par année, 2005-2011). Le gouvernement du Québec est identifié comme partenaire fondateur. Cinq bourses de recrutement de 6 000 \$ et 3 bourses « excellence » hors réseau de 1 500 \$ sont remises et identifiées au nom du MELS.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Soutien financier accordé aux athlètes québécois pour l'exercice financier 2010-2011, ventilé par programme. Prévisions pour 2011-2012.

---

**RÉPONSE**

Il y a trois modalités de soutien financier du gouvernement aux athlètes québécois :

1. Le Programme Équipe Québec a été instauré en 2003-2004 et permet à des athlètes identifiés « excellence » par le Ministère de recevoir des bourses maximales de 6 000 \$. En 2010-2011, à sa huitième année d'existence, 487 athlètes de niveau « excellence » ont été soutenus. Certains athlètes ont reçu des montants moindres que les 6 000 \$, car ils n'étaient admissibles qu'à la moitié de la bourse, selon le moment de leur sélection. Finalement, 27 athlètes retraités ont aussi été retenus dans le cadre du Programme pour des montants variant entre 1 000 \$ et 4 000 \$, selon le nombre d'années pendant lesquelles ils auront eu le statut d'athlètes identifiés « excellence ». La Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., chapitre A-2.1) nous empêche de fournir la liste des boursiers et des montants accordés. Les prévisions pour 2011-2012 sont du même ordre, soit entre 425 et 500 athlètes (environ 3 000 000 \$).
2. La Fondation de l'athlète d'excellence du Québec a reçu une subvention de 125 000 \$ tel que prévu dans l'entente de partenariat avec le Ministère (750 000 \$ sur 6 ans, 2005-2011). Grâce au soutien des gouvernements et du secteur privé, la Fondation verse à chaque année des bourses aux athlètes des catégories « excellence » et « élite » identifiés en collaboration avec les fédérations sportives, ainsi qu'aux athlètes évoluant dans les réseaux du sport universitaire. Les prévisions pour 2011-2012 sont du même ordre que par le passé, soit de 125 000 \$.
3. Tous les athlètes identifiés de niveaux « excellence », « élite » et « relève » (2 981 athlètes en 2010) ont accès à la mesure de crédit d'impôt remboursable pour athlète de haut niveau. La mesure est estimée à 5,7 millions de dollars et est gérée directement par Revenu Québec. Le relevé pour obtenir le crédit d'impôt est envoyé directement aux athlètes bénéficiaires par le Secrétariat au loisir et au sport. Les prévisions pour 2011-2012 sont d'environ 5 000 000 \$.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**QUESTION**

Pour chacun des programmes suivants, fournir les montants et la liste des subventions pour l'année 2010-2011, avec le détail de chacune de ces subventions (nom de l'organisme, nature des activités ou du projet...) :

- a) Programme d'assistance aux manifestations locales de la fête nationale;
- b) Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes ayant une déficience;
- c) Programme d'assistance financière aux centres communautaires de loisir;
- d) Programme de reconnaissance et de financement des organismes nationaux de loisir;
- e) Programme d'assistance financière aux unités régionales de loisir et de sport;
- f) Soutien financier au Conseil québécois du loisir;
- g) Soutien pour le projet Archipel (ville de Longueuil);
- h) Programme d'accompagnement en loisir pour personnes handicapées : assistance financière pour les organismes de loisir et les municipalités;
- i) Programme d'accompagnement en loisir pour personnes handicapées : assistance financière pour les camps de vacances;
- j) Programme d'assistance financière aux clubs de motoneigistes;
- k) Programme d'assistance financière aux clubs quads du Québec.

**RÉPONSE**

- a) **Programme d'assistance aux manifestations locales de la fête nationale;**  
4 384 000 \$ versés à deux organismes : 744 000 \$ au Comité de la fête nationale de la Saint-Jean inc. et 3 640 000 \$ au Mouvement national des Québécois et Québécoises.
- b) **Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes ayant une déficience;**  
Remplacer par : Soutien financier pour le loisir des personnes handicapées en région
  - Programme d'aide en loisir pour les personnes vivant avec un handicap : 103 500 \$.
  - Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées, volet organismes et municipalités : 1 335 000 \$
  - Mission loisir pour les personnes handicapées : 1 175 000 \$  
(voir liste en annexe)
- c) **Programme d'assistance financière aux centres communautaires de loisir;**  
3 357 000 \$ versés à 54 centres (voir liste en annexe).
- d) **Programme de reconnaissance et de financement des organismes nationaux de loisir;**  
2 406 420 \$ versés à 26 organismes (voir liste en annexe).
- e) **Programme d'assistance financière aux unités régionales de loisir et de sport;**  
6 464 920 \$ versés à 18 entités URLS (organismes régionaux) (voir liste en annexe).
- f) **Soutien financier au Conseil québécois du loisir;**  
425 000 \$ versés à l'organisme, dont 350 000 \$ pour le soutien de sa mission et 75 000 \$ pour le programme de formation en animation.
- g) **Soutien pour le projet Archipel (ville de Longueuil);**  
Un montant de 161 332 \$ a été versé à la ville de Longueuil.
- h) **Programme d'accompagnement en loisir pour personnes handicapées : assistance financière pour les organismes de loisir et les municipalités;**  
Voir b)
- i) **Programme d'accompagnement en loisir pour personnes handicapées : assistance financière pour les camps de vacances;**  
Titre du programme : Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées, volet camps de vacances : 99 233 \$ (voir liste en annexe).
- j) **Programme d'assistance financière aux clubs de motoneigistes;**  
Programme transféré au ministère des Transports en 2006.
- k) **Programme d'assistance financière aux clubs quads du Québec;**  
Programme transféré au ministère des Transports en 2006.

Question 108 b

Soutien financier pour le loisir des personnes handicapées en région

Mission loisir pour les personnes handicapées : 1 175 000 \$

Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées, volet organismes et municipalités :  
1 335 000 \$

Programme d'aide en loisir pour les personnes vivant avec un handicap : 103 500 \$

NOM DE L'ORGANISME	SUBVENTIONS 2010-2011
Commission loisir et sport de la Baie-James	15 644
Conférence régionale des élus de Laval	126 572
Conseil sport loisir de l'Estrie	116 917
Corporation régionale de loisir et de sport de Lanaudière	129 857
Loisir et sport Montérégie	407 400
Regroupement loisirs et sports Saguenay-Lac-Saint-Jean	119 890
Sport et loisir de l'Île de Montréal	519 784
Unité de loisir et de sport Abitibi-Témiscamingue (ULSAT)	89 617
Unité régionale de loisir et de sport du Bas-Saint-Laurent inc.	108 026
Unité régionale de loisir et de sport de l'Outaouais	117 471
Unité régionale de loisir et de sport de la Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine inc.	82 619
Unité régionale de loisir et de sport de la Mauricie	110 941
Unité régionale de loisir et de sport de la région Chaudière-Appalaches	138 520
Unité régionale de loisir et de sport de la région de Québec	190 779
Unité régionale de loisir et de sport du Centre-du-Québec	110 858
Unité régionale de loisir, de sport et de plein air des Laurentides	144 556
Unité régionale loisir et sport de la Côte-Nord	84 049
<b>TOTAL</b>	<b>2 613 500</b>

Question 108 c  
Programme d'assistance financière aux centres communautaires de loisir

NOM DE L'ORGANISME	SUBVENTIONS 2010-2011
Association des résidents de Champfleury	30 280
Association sportive et communautaire du Centre-Sud inc.	55 968
Ateliers d'éducation populaire du plateau	131 714
Carrefour accès loisirs inc.	33 189
CCSE Maisonneuve	190 654
Centre communautaire Dawson	80 633
Centre communautaire de loisir de la Côte des Neiges	84 968
Centre communautaire de loisir Sherbrooke inc.	50 982
Centre communautaire de loisirs Sainte-Catherine d'Alexandrie	54 899
Centre communautaire Douglas	25 000
Centre communautaire Drummondville-Sud inc.	51 233
Centre communautaire Hochelaga	35 905
Centre communautaire le Relais du bout	25 000
Centre communautaire Pierre-Lemaire	25 000
Centre communautaire récréatif Saint-Jean-Baptiste de Drummondville inc.	83 218
Centre communautaire St-Pierre inc.	39 770
Centre de loisirs Monseigneur Pigeon	46 989
Centre des loisirs St-Sacrement inc.	25 000
Centre Durocher inc.	50 864
Centre éducatif communautaire René Goupil	167 558
Centre Landry (1980) inc.	60 279
Centre loisir multi-plus	52 009
Centre Mgr Marcoux inc.	53 986
Centre Père Sablon	68 111
Centre récréatif et communautaire (C.R.C.) St-Donat	25 000
Centre récréatif Poupart inc.	55 305
Centre sportif de la Petite-Bourgogne	31 999

Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	28 940
Corporation du centre Jean-Claude-Malépart	47 162
Gestaforme inc.	32 836
La Corporation du centre Sablon	25 000
Le C.L.A.C., centre de loisirs et d'animation culturelle de Guybourg	25 000
Le Centre communautaire d'Arthabaska inc.	38 628
Le Centre communautaire le trait d'union	50 222
Le Centre récréatif St-François-d'Assise inc.	86 204
Le Patro de Jonquière inc.	75 608
Le Patro de Lévis inc.	71 266
Le Patro le Prévost	89 212
Le Patro Roc-Amadour (1978) inc.	109 030
Le Pivot	77 794
Le Relais des jeunes gatinois	146 872
Les Loisirs Montcalm inc.	51 148
Loisirs fleuri-est	29 836
Loisirs Île du Havre-Aubert inc.	25 000
Loisirs jeunesse du Cap-de-la-Madeleine inc.	57 282
Loisirs Lebourgneuf inc.	25 000
Patro de Charlesbourg inc.	112 597
Patro de Fort-Coulonge / Mansfield	67 398
Patro Laval inc.	78 758
Pavillon d'éducation communautaire Hochelaga-Maisonneuve	136 908
Pavillon St-Arnaud inc.	56 349
Relance des loisirs tout 9 inc.	25 000
Service animation jeunesse de l'Outaouais inc.	86 197
Société ressources-loisirs de Pointe-aux-Trembles	66 240
<b>Total</b>	<b>3 357 000</b>

Question 108 d  
Programme d'assistance financière aux organismes nationaux de loisir

NOM DE L'ORGANISME	SUBVENTIONS 2010-2011
Association québécoise pour le loisir des personnes handicapées	82 540
Association québécoise pour le tourisme équestre et l'équitation de loisirs	85 480
Fédération des astronomes amateurs du Québec	81 850
Fédération des familles-souches du Québec	91 450
Fédération des sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec	81 850
Fédération québécoise de camping et de caravaning	99 230
Fédération québécoise de la marche	86 310
Fédération québécoise de la montagne et de l'escalade	81 850
Fédération québécoise des activités sub-aquatiques	81 850
Fédération québécoise des centres communautaires de loisir	131 600
Fédération québécoise des échecs	91 550
Fédération québécoise des jeux récréatifs	92 150
Fédération québécoise du loisir en institution	85 940
Fédération québécoise du scoutisme	103 410
La Fédération de l'âge d'or du Québec	161 270
La Fédération québécoise de philatélie	81 850
La Fédération québécoise du canot et du kayak	90 690
Le Cercle des jeunes naturalistes	81 850
Les Clubs 4-H du Québec inc.	81 850
L'Association des camps du Québec inc.	88 220
Mouvement québécois des vacances familiales	115 760
Radio amateur Du-Of inc.	81 850
Regroupement QuébecOiseaux	81 850
Société des fêtes et festivals du Québec	87 990
Société québécoise de spéléologie	85 590
Vélo-Québec association	90 590
<b>Total</b>	<b>2 406 420</b>

Question 108 e  
Programme d'assistance financière aux unités régionales de loisir et de sport  
Unités régionales de loisir et de sport

NOM DE L'ORGANISME	SUBVENTIONS 2010-2011
Administration régionale Crie	120 000
Commission loisir et sport de la Baie-James	120 000
Conférence régionale des élus de Laval	249 500
Conseil sport loisir de l'Estrie	353 000
Corporation régionale de loisir et de sport de Lanaudière	357 050
Loisir et sport Montérégie	557 000
Regroupement loisirs et sports Saguenay-Lac-Saint-Jean	390 500
Sport et loisir de l'Île de Montréal	633 710
Unité de loisir et de sport Abitibi-Témiscamingue	353 000
Unité régionale de loisir, de sport et de plein air des Laurentides	357 160
Unité régionale de loisir et de sport de l'Outaouais	353 000
Unité régionale de loisir et de sport de la Chaudière-Appalaches	390 500
Unité régionale de loisir et de sport de la Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine	353 000
Unité régionale loisir et sport de la Côte-Nord	390 500
Unité régionale de loisir et de sport de la Mauricie	353 000
Unité régionale de loisir et de sport de la région de Québec	390 500
Unité régionale de loisir et de sport du Bas-Saint-Laurent	390 500
Unité régionale de loisir et de sport du Centre-du-Québec	353 000
Regroupement des Unités régionales de loisir et de sport	
<b>TOTAL</b>	<b>6 464 920</b>

Question 108 i  
Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées, volet  
camps de vacances

NOM DE L'ORGANISME	SUBVENTIONS 2010-2011
Association Garagona inc.	1 290
Camp Bnai Brith inc.	4 696
Camp de Rivière Ouelle inc.	2 133
Camp école Trois-Saumons inc	1 629
Camp Gatineau	791
Camp Mariste	5 753
Camp Massawippi - centre Mackay	455
Camp Notre-Dame-de-la-joie de Nicolet	719
Camp «O » Carrefour inc.	5 390
Centre de développement Yaldei Shashuim	13 416
Centre de plein air du Lac Flavrian	9 223
Centre Notre-Dame de Fatima	2 053
Domaine de l'Amitié inc.	734
Domaine Fraser	1 366
La Colonie Sainte-Jeanne d'Arc	264
La Corporation Cité-Joie inc.	19 200
La société Grand Village inc.	1 318
Loge Frontière	287
Rendez-vous familial Pointe Saint-Charles inc.	1 235
Société pour les enfants handicapés du Québec	27 281
<b>TOTAL</b>	<b>99 233</b>



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Liste des subventions accordées à la Fédération de l'âge d'or du Québec en 2010-2011.  
Prévisions pour 2011-2012.

---

**RÉPONSE**

Dans le cadre du Programme d'assistance financière aux organismes nationaux de loisir (PAFONL), la Fédération de l'âge d'or du Québec a reçu une subvention de 161 270 \$ en 2010-2011.

Cette subvention inclut une somme de 67 820 \$ autrefois versée dans le cadre du Programme d'action communautaire autonome et qui est, depuis 2008-2009, intégrée au PAFONL.

Pour l'exercice financier 2011-2012, la prévision est de 161 270 \$ incluant le montant réservé pour l'action communautaire autonome.



**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

---

**QUESTION**

Effectifs affectés au programme Kino-Québec pour 2010-2011.

---

**RÉPONSE**

**Effectifs affectés au programme Kino-Québec pour 2010-2011**

Quatre professionnels de l'activité physique du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) en *équivalent temps complet* (ETC), ainsi qu'un professionnel du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) sont affectés à l'équipe de coordination nationale du Secrétariat au loisir et au sport, et quelque 35 ETC professionnels de l'activité physique sont répartis dans les 18 agences de santé et de services sociaux (entre 1 et 6 ETC par région selon la population, le territoire...).

